

# PowerMaster-10 Triple / PowerMaster-30 G2

## Versão 19.3

### Guia do instalador

#### Índice

<b>1. INTRODUÇÃO .....</b>	<b>4</b>	<b>5.1 Orientação geral .....</b>	<b>30</b>
1.1 Funcionalidades do sistema .....	4	5.1.1 Navegação .....	30
<b>2. ESCOLHENDO O LOCAL DA INSTALAÇÃO ....</b>	<b>9</b>	5.1.2 Sons de resposta.....	31
<b>3. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-10 G2 ....</b>	<b>10</b>	<b>5.2 Entrar no "Modo Instalador" e selecionar uma opção de menu.....</b>	<b>31</b>
3.1 Abrindo o painel de controle do PowerMaster-10 G2 e montando o suporte ...	10	5.2.1 Acessando o "Modo instalador" se a "Perm Usuá." estiver ativada .....	32
3.2 Conectando à linha telefônica .....	11	5.2.2 Selecionando as opções.....	32
3.3 Planejamento e programação do sistema	12	5.2.3 Saindo do Modo instalador .....	32
3.4 Instalação do módulo celular.....	12	<b>5.3 Definindo os códigos instaladores .....</b>	<b>32</b>
3.5 Instalação do PGM-5.....	13	5.3.1 Códigos idênticos de instalador e instalador mestre.....	33
3.6 Adicionando zonas cabeadas ou dispositivo PGM.....	14	<b>5.4 Zonas/dispositivos .....</b>	<b>34</b>
3.7 Conectando a energia ao painel de controle .....	16	5.4.1 Orientação geral e Menu de opções de zonas/dispositivos .....	34
3.8 Fornecendo energia à unidade .....	18	5.4.2 Adicionando novos dispositivos sem fios ou sensores com fios.....	34
3.9 Fechando o painel de controle do PowerMaster-10 G2.....	18	5.4.3 Excluindo um dispositivo .....	39
<b>4. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-30 G2 ....</b>	<b>19</b>	5.4.4 Modificando ou revendo um dispositivo .....	40
4.1 Diagrama de cabeamento do PowerMaster- 30 G2.....	19	5.4.5 Substituindo um dispositivo .....	40
4.2 Abrindo o painel de controle do PowerMaster-30 G2 e montando o suporte ...	20	5.4.6 Configurando o modo de Teste de saturação .....	41
4.3 Conectando à linha telefônica .....	20	5.4.7 Definindo os padrões para as "Configurações do dispositivo" .....	42
4.4 Conectando uma zona cabeada e uma sirene .....	21	5.4.8 Atualizando os dispositivos depois de sair do Modo instalador .....	42
4.5 Planejamento e programação do sistema	22	5.4.9 Informações sobre a rede móvel atual	42
4.6 Instalação do módulo celular.....	22	<b>5.5 Painel de controle.....</b>	<b>43</b>
4.7 Montagem do módulo DUAL RS-232 opcional.....	23	5.5.1 Orientação geral – Fluxograma do painel de controle e opções do menu.....	43
4.8 Instalação do PGM-5.....	23	5.5.2 Configurando o recurso de Armar/Desarmar e os procedimentos de Saída/Entrada .....	45
4.9 Módulo expansor .....	24	5.5.3 Configurando a funcionalidade das zonas.....	47
4.10 Conectando uma fonte de energia ao painel de controle .....	26	5.5.4 Configurando alarmes e problemas....	48
4.11 Inserção da bateria .....	28	5.5.5 Configurando a funcionalidade das sirenes.....	50
4.12 Fornecendo energia à unidade .....	28	5.5.6 Configurando a interface audível e visual .....	50
4.13 Fechando o painel de controle do PowerMaster-30 G2.....	29		
<b>5. PROGRAMAÇÃO .....</b>	<b>30</b>		

5.5.7 Configurando as funções de Travamento e Supervisão (Faltando dispositivo).....	52	5.14.5 Instalação CP01 .....	84
5.5.8 Configurando recursos gerais .....	53	5.14.6 Configuração de OUTROS .....	85
<b>5.6 Comunicação .....</b>	<b>54</b>	<b>6. TESTE PERIÓDICO.....</b>	<b>87</b>
5.6.1 Orientação geral – Fluxograma de comunicação e opções do menu.....	54	6.1 Orientação geral .....	87
5.6.2 Configurando a conexão PSTN (linha telefônica fixa).....	56	6.2 Conduzindo um teste periódico .....	87
5.6.3 Configurar conexão de celular .....	56	<b>7. MANUTENÇÃO .....</b>	<b>91</b>
5.6.4 Configurando o envio de relatórios de eventos às centrais de monitorização .....	58	7.1 Tratando de problemas no sistema.....	91
5.6.5 Configurando relatórios de eventos para usuários privados.....	63	7.2 Desmontagem do painel de controle .....	92
5.6.6 Configurando câmeras de movimento para verificação visual de alarme.....	63	7.3 Substituindo a bateria reserva.....	92
5.6.7 Configurando a permissão de acesso remoto à programação de Upload/Download .....	64	7.4 Substituir o fusível .....	93
5.6.8 Banda larga, .....	66	7.5 Substituição/relocação dos detectores .....	93
<b>5.7 Saída PGM .....</b>	<b>67</b>	7.6 Verificação anual do sistema.....	93
5.7.1 Orientação geral .....	67	<b>8. LENDO O REGISTRO DE EVENTOS .....</b>	<b>94</b>
5.7.2 Estados do coletor aberto .....	67	<b>APÊNDICE A. Especificações .....</b>	<b>95</b>
5.7.3 Configuração da saída PGM .....	67	A1. Funcional .....	95
5.7.4 Conexão PGM-5 .....	68	A2. Sem fios .....	96
5.7.5 Inserindo os limites de horário diurno.	69	A3. Elétrica .....	97
<b>5.8 Nomes personalizados .....</b>	<b>70</b>	A4. Comunicação.....	99
5.8.1 Nomes de zona personalizados .....	70	A5. Propriedades físicas .....	99
5.8.2 Gravação de voz.....	71	A6. Dispositivos periféricos e acessórios ....	100
5.8.3 Modo caixa voz .....	72	<b>APÊNDICE B – Trabalhando com partições.....</b>	<b>101</b>
<b>5.9 Diagnóstico .....</b>	<b>72</b>	B1. Interface do usuário e funcionamento....	101
5.9.1 Orientação geral – Fluxograma de diagnóstico e Opções de menu.....	72	B2. Áreas comuns .....	101
5.9.2 Testando dispositivos sem fios .....	73	<b>APÊNDICE C Instalação de detectores e atribuições de transmissores.....</b>	<b>103</b>
5.9.3 Testando o módulo celular.....	75	C1. Plano de instalação do detector .....	103
5.9.4 Testando o número SIM.....	76	C2. Lista de transmissores de keyfob.....	104
5.9.5 Testando a banda larga/Módulo PowerLink .....	77	C3 Lista de transmissores de emergência ...	105
<b>5.10 Configurações do usuário .....</b>	<b>77</b>	C4. Lista de transmissores de não alarme ...	105
<b>5.11 Configurações de fábrica .....</b>	<b>78</b>	<b>APÊNDICE D Códigos de evento .....</b>	<b>106</b>
<b>5.12 Número de série .....</b>	<b>78</b>	D1. Códigos de evento por ID contato .....	106
<sup>2</sup> Refere-se somente ao PowerMaster-30 G2... 78		D2. Códigos de evento SIA .....	107
<b>5.13 Particionamento .....</b>	<b>79</b>	D3. Compreendendo o formato dos dados do relatório Scancom .....	108
5.13.1 Orientação geral – Menu de “particionamento” .....	79	D4. SIA por IP – Desligado para o usuário do dispositivo.....	109
5.13.2 Ativando/Desativando as partições ..	79	<b>APÊNDICE E. Modo sabático .....</b>	<b>110</b>
<b>5.14 Modo Operação .....</b>	<b>79</b>	E1. Orientação geral .....	110
5.14.1 Orientação geral – menu "Modo Operação".....	79	E2. Conexão .....	110
5.14.2 Selecionando as opções .....	79	E3. Armando o sistema pelo relógio sabático .....	110
5.14.3 Configuração do BS8243 .....	80	<b>APÊNDICE F. PowerLink3 IP Communicator, .</b>	<b>111</b>
5.14.4 Configuração do DD243.....	82	F1. Iniciando.....	111
		F2. Especificações.....	112
		F3. Instalação.....	113

Conteúdo da embalagem.....	113
Requisitos de sistema.....	113
<b>F4. Instalando o PowerLink3 IP Communicator da Visonic.....</b>	<b>114</b>
Instalação de hardware.....	114
Configuração do painel de controle .....	116
<b>APÊNDICE G. Glossário.....</b>	<b>117</b>
<b>APÊNDICE H – Conformidade com as normas</b>	<b>119</b>
<b>Guia de referência rápida do usuário</b>	
<b>PowerMaster-10/30 G2 .....</b>	<b>123</b>

# 1. INTRODUÇÃO

O PowerMaster®-10 G2 e o PowerMaster®-30 G2 são sistemas de segurança profissional sem fios do tipo “tudo-em-um” com tecnologia PowerG, sistemas de incêndio e de segurança que suportam aplicações avançadas e os novos e revolucionários PowerG™ Two-Way, Time Division Multiple Access (TDMA) e Frequency Hopping Spread Spectrum (FHSS) da Visonic, com tecnologia sem fios. A plataforma PowerMaster-10/30 G2 permite adicionar comunicação celular (2G ou 3G). Ele oferece tecnologia sem fios de robustez incomparável, alcance superior e bateria de longa duração, uma solução perfeita e amigável para provedores de serviços de monitorização e instaladores profissionais.

Este manual refere-se aos modelos PowerMaster-10/30 G2 v19.0 e superiores. Os manuais mais atualizados podem ser baixados do site da Visonic em <http://www.visonic.com>.

**Observação:** para instalações UL, entre em contato com o fabricante para obter a versão mais recente da documentação aprovada por UL.

**Observação:** “Pmaster” é usado como uma abreviação de “PowerMaster” e todas as informações sobre o modelo PowerMaster-10 G2 contidas no manual também se aplicam ao modelo PM-10 Triple, pois ambos possuem as mesmas características elétricas.

O painel de controle do vem com 2 manuais de instruções:

■ **Guia do instalador** (este manual) – para uso do instalador durante a instalação e configuração do sistema

■ **Guia do usuário** – para uso do instalador durante a instalação e configuração do sistema, mas também para o usuário mestre do sistema, depois que a instalação estiver completa. Entregue este manual para o usuário mestre do sistema.

## 1.1 Funcionalidades do sistema

A tabela a seguir mostra os recursos do PowerMaster com uma descrição de cada recurso e de como utilizá-los.

<u>Recurso</u>	<u>Descrição</u>	<u>Como configurar e utilizar</u>
Verificação visual do alarme	Quando o PowerMaster é utilizado com uma câmera detectora Next CAM PG2 PIR e com um módulo GPRS, ele é capaz de fornecer pequenos trechos de filmagem de situações de alarme à central de monitorização. O sistema envia estes trechos automaticamente à central de monitorização para alarmes de roubo e, dependendo da configuração, também para alarmes de incêndio e de emergência pessoal.  <b>Observação:</b> <i>PowerMaster-10 G2/PowerMaster-30 G2 são compatíveis com os seguintes receptores listados na normas UL/ULC: SG-System I, SG-System III e SG-System IV.</i>	<p><b>1. Configuração da comunicação GPRS:</b> consulte Instalação do módulo celular (seção 3.4 para o PowerMaster-10 G2 ou seção 4.6 para o PowerMaster-30 G2)</p> <p><b>2. Configuração das definições de câmera:</b> consulte as instruções de instalação da câmera Next CAM PG2</p> <p><b>3. Ativação da verificação do alarme pessoal e de incêndio:</b> consulte a seção 5.6.6 Configurando câmeras de movimento para verificação do alarme por vídeo</p>
Trechos dos vídeos sob demanda	O PowerMaster pode fornecer imagens da câmera Next CAM PG2 sob demanda a partir de um servidor PowerManage remoto. As fotos são tiradas de acordo com os comandos da central de monitorização. Para proteger a privacidade do cliente, o sistema pode ser personalizado para permitir a “Visualização sob demanda” somente em modos específicos do sistema (por exemplo: “desarmar”, “em casa”, “ausente”) e também para um período de tempo específico após um evento ocorrência de alarme.	<p><b>1. Configuração do recurso sob demanda:</b> consulte a seção 5.6.6 Configurando câmeras de movimento para verificação do alarme por vídeo</p> <p><b>2. Para solicitar e visualizar as imagens:</b> consulte o Guia do usuário PowerManage, Capítulo 5 Visualizando e lidando com eventos</p>

Registro fácil	Os dispositivos PowerG são registrados no painel de controle. Os “Pré-registros” também podem ser efetuados digitando o número de identificação (ID) do PowerG e ativando o dispositivo ao lado do painel.	<b>Para registrar ou pré-registrar os dispositivos:</b> consulte a seção 5.4.2 (“Adicionando novos dispositivos sem fios ou sensores com fios
Configuração do dispositivo	Os parâmetros do dispositivo e o comportamento do sistema relacionado podem ser configurados no painel de controle ou a partir de um lugar remoto. Cada dispositivo PowerG tem seus próprios ajustes que podem ser configurados no painel de controle acessando-se o menu “AJUSTES DO DISPOSITIVO”. <b>Obs.: A configuração mínima do sistema inclui um detector.</b>	<b>Para configurar dispositivos no painel de controle:</b> consulte o item “Programação” no Capítulo 5 e também as instruções de instalação do dispositivo. <b>Para configurar dispositivos a partir de um lugar remoto:</b> consulte o Capítulo 3 do Guia do usuário PowerManage, item “Operando os painéis” e o Guia do usuário do software de programação remota, Capítulos 6 e 7.
Diagnóstico do painel de controle e periféricos	Você pode testar as funções de todos os sensores sem fios instalados na área protegida para coletar informações sobre a força do sinal recebido de cada transmissor e para revisar os dados coletados após o teste.	<b>Para executar um diagnóstico e obter a indicação da força do sinal:</b> consulte a seção 5.9 Diagnósticos
Realizando testes periódicos	O sistema deve ser testado ao menos uma vez por semana e após um alarme. O teste periódico pode ser executado localmente ou a partir de um lugar remoto (com o auxílio de uma pessoa sem conhecimento técnico na casa).	<b>Para executar um teste de funcionamento localmente:</b> consulte o Capítulo 6 Teste periódico <b>Para realizar um teste de passagem remotamente:</b> consulte o Guia do usuário do software do programador de PC remoto, capítulo 6, Tabelas de detalhes dos dados.
Partições	A funcionalidade de particionamento, quando habilitada, divide o seu sistema de alarme em áreas distintas, com cada uma operando como um sistema de alarme individual. O particionamento pode ser usado em instalações em que os sistemas de segurança compartilhados são mais práticos, como um home office ou um edifício de armazenamento.	<b>1. Habilitando o particionamento:</b> consulte a seção 5.13 Particionamento <b>2. Configurando a associação de partições para cada dispositivo:</b> consulte a seção 5.4.2 Adicionando novos dispositivos sem fio ou sensores com fios <b>Para entender mais sobre o particionamento:</b> consulte o APÊNDICE B “Trabalhando com partições” e o APÊNDICE B no Guia do usuário.
Comunicação de voz bidirecional <sup>1</sup>	O sistema PowerMaster habilita a comunicação de voz com as centrais de monitorização	<b>Para habilitar e configurar o sistema de voz bidirecional:</b> consulte a seção 5.6.4 Configurando relatórios de eventos para as estações de monitoramento
Modelos de configuração do dispositivo	Os parâmetros padrão com um novo dispositivo cada é registrado no sistema e pode ser configurado antes de registrar os dispositivos. O modelo padrão economiza tempo na configuração do dispositivo.	<b>1. Definição de registros padrão para dispositivos:</b> consulte a seção 5.4.7 Definindo a configuração padrão para “Config de dispositivo” <b>2. Registro ou pré-registro de dispositivos:</b> consulte a seção 5.4.2 “Adicionando novos dispositivos sem fios ou sensores com fios”

<sup>1</sup> Refere-se somente ao PowerMaster-30 G2 com opção de voz

## 1. INTRODUÇÃO

SirenNet – sirene distribuída usando detectores de fumaça

Todos os detectores de fumaça PowerG são capazes de funcionar como sirenes, alertando para os 4 tipos de alarme do sistema: incêndio, gás, roubo e inundação.

**Observação:** para instalações UL, os detectores de fumaça alertam apenas se houver alarme de incêndio no sistema.

Sirene integrada embutida no painel

O painel de controle possui uma sirene embutida de alta potência, que soa no caso de alarme e está habilitada por padrão.

Saídas de sirene com fios

O painel de controle pode operar uma sirene com fios e dispositivos estroboscópio

Zonas com fios e saídas programáveis (PGM)

O painel de controle pode suportar os detectores com fios e dispositivos de automação de controle com saídas com fios programáveis.

Relatório para os usuários privados e/ou para a central de monitorização por telefone, SMS e comunicação IP

O sistema PowerMaster pode ser programado para enviar as notificações de alarme e outros eventos para quatro assinantes de telefones privados por voz e também por SMS para quatro números de telefone celular, além de relatar esses eventos à central de monitoramento por SMS, PSTN ou comunicação IP (comunicação IP não está disponível em produtos sob a norma de segurança UL).

Instalação rápida com a indicação de qualidade do link

Com os dispositivos PowerG não há necessidade de consultar o painel de controle quando estiver instalando um dispositivo sem fios, pois os dispositivos PowerG vêm com um indicador de qualidade embutido. Escolher um local de montagem é um processo rápido e fácil.

Localizador de dispositivo

Ajuda a identificar facilmente o dispositivo exibido no display de LCD.

**Habilitar e configurar o SirenNet para cada detector de fumaça:** consulte as Instruções de instalação para SMD-426 PG2/SMD-427 PG2

**Para definir se a sirene será acionada ou não em eventos de alarme:** consulte a seção 5.5.5 Configurando a funcionalidade das sirenes

**Instalação e conexão de sirene com fios:** consulte a seção 4.9 “Módulo de expansão de montagem opcional”

- 1. Conecte uma zona cabeada ou um dispositivo PGM:** consulte a seção 3.6 Adicionando uma zona com fios ou PGM.
- 2. Programe a zona cabeada:** consulte a seção 5.4.2 Adicionando novos dispositivos sem fio ou sensores com fio
- 3. Programação do comportamento das saídas PGM:** consulte a seção 5.7 “Saída PGM”.

**Para configurar as notificações para telefones particulares:** consulte o Guia do usuário PowerMaster-10/30 G2, Capítulo 6, seção B.12 Programação de telefones particulares e relatórios SMS

**Para configurar os relatórios para a central de monitorização:** consulte a seção 5.6.4 Configurando relatórios de eventos para as centrais de monitorização

Para escolher o local ideal para a montagem de um dispositivo sem fios, consulte o capítulo 2, Escolhendo o local de instalação.

**Para ler mais a respeito do localizador de dispositivo:** consulte o Guia do usuário PowerMaster-10/30 G2, Capítulo 2 “Operando o sistema PowerMaster”

**Para utilizar o localizador de dispositivo quando ignorar uma zona ou quando sair de uma zona ignorada:** consulte o Guia do usuário PowerMaster-10/30 G2, Capítulo 6, seção B.1 “Ajustando o esquema da zona ignorada”

**Para utilizar o localizador de dispositivo quando executar um teste periódico:** consulte o Capítulo 6 “Teste periódico”, ou o Guia do usuário PowerMaster-10/30 G2, Capítulo 9 “Testando o sistema”

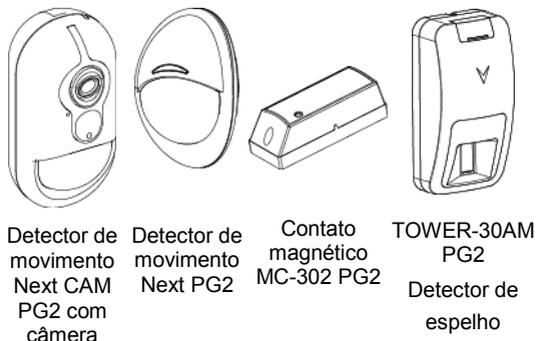
Guardar a chave de segurança	O PowerMaster é habilitado a controlar uma segurança que contenha as chaves do site que são acessíveis somente ao guarda do site ou ao guarda da central de monitorização no evento de um alarme.	<p><b>1. Conecte o cofre ao painel:</b> consulte a seção 3.6 “Adicionando zonas cabeadas ou dispositivo PGM, figura 3.6b (PowerMaster-10 G2/Seção 4.9 “Módulo de expansão de montagem opcional, figura 4.9b (PowerMaster-30 G2)</p> <p><b>2. Configure o tipo de área do cofre para “Zona de guarda”:</b> consulte a seção 5.4.2 “Adicionando novos dispositivos sem fios ou sensores com fio”</p> <p><b>3. Configuração de código de guarda:</b> consulte a seção 5.3 “Configurando os códigos do instalador”</p>
Tecla de armar	O sistema externo pode controlar o armamento e desarmamento do sistema PowerMaster	<p><b>1. Conecte a saída do sistema externo ao painel:</b> consulte a seção 3.6 “Adicionando zonas cabeadas ou dispositivo PGM”, figura 3.6b (PowerMaster-10 G2) /seção 4.9 “Módulo de expansão de montagem opcional, figura 4.9b (PowerMaster-30 G2)</p>

**Observação:** central de monitoramento não avaliada pelas normas de segurança UL.

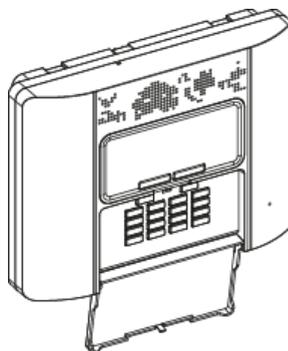
# 1. INTRODUÇÃO

## Arquitetura do sistema:

### Detetores de segurança e transmissores



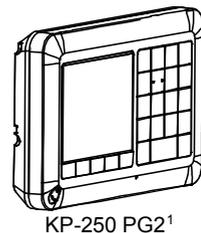
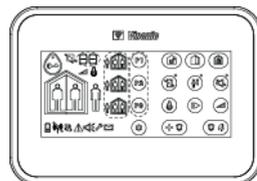
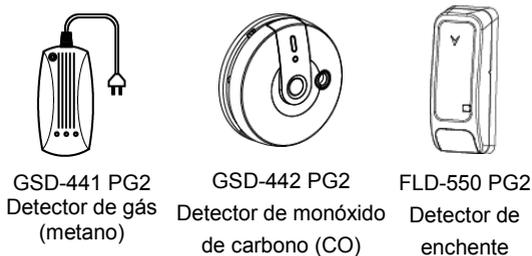
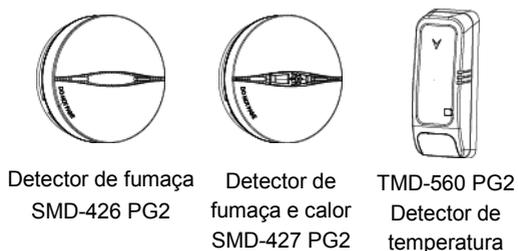
### Painéis de controle principais



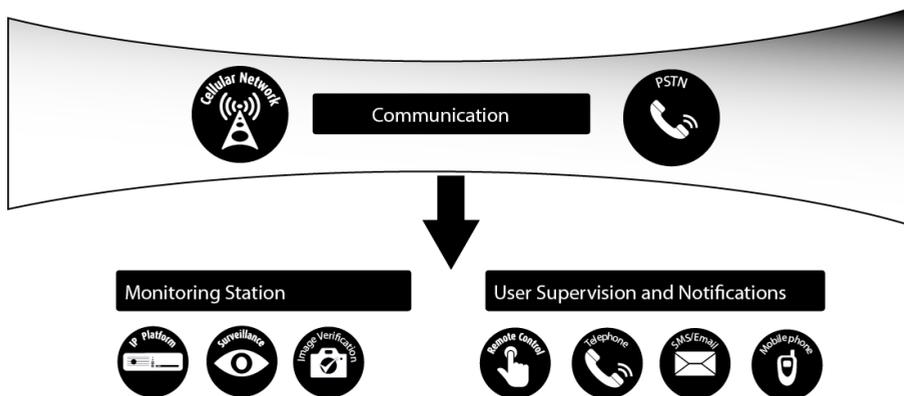
### Keyfobs, teclados



### Detetores de segurança



### Sirenes



<sup>1</sup> KP-250 PG2 não é relevante para todas as instalações de UL

## 2. ESCOLHENDO O LOCAL DA INSTALAÇÃO

Para assegurar o melhor local de montagem possível do painel de controle do PowerMaster, os pontos a seguir devem ser observados:

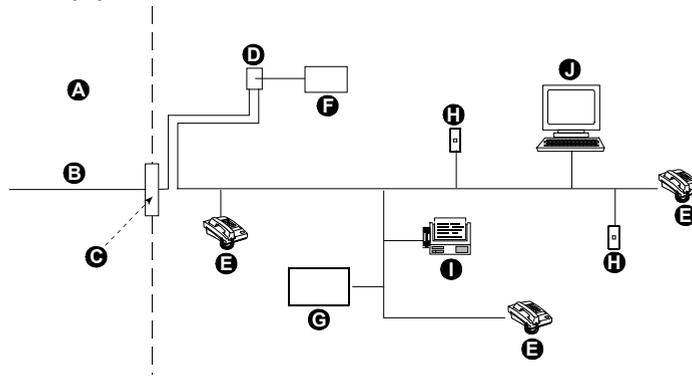
- O local selecionado deve estar perto do centro do site de instalação entre todos os transmissores, de preferência em um local oculto.
  - Muito perto de uma origem CA
  - Muito perto de uma conexão de linha de telefone (se PSTN for usado)
  - Onde exista uma boa cobertura de celular, se o modo celular for usado
  - Longe das origens de interferência sem fios, como:
    - Computadores ou outros dispositivos eletrônicos, condutores de energia, telefones sem fios, reguladores de luz, etc.
    - Objetos de metal grandes (como portas de metais e geladeiras)
- Obs.:** É recomendada uma distância de ao menos 1 metro (3 pés).
- Se estiver utilizando o recurso de voz ou a sirene embutida no painel, escolha um lugar onde o som possa ser ouvido em todos os locais.

### Ao montar os dispositivos sem fios:

- Assegure-se de que o nível de recepção do sinal para cada dispositivo seja “Forte” ou “Bom”, mas não “Ruim”.  
**Observação:** para instalações de UL/cUL, o resultado do teste deve ser “Forte” para todos os dispositivos sem fio.
- Os contatos magnéticos sem fios devem ser instalados em uma posição vertical e tão alto quanto a porta ou a janela quanto possível.
- Os detectores PIR sem fios devem ser instalados verticalmente na altura especificada em suas Instruções de instalação
- Os repetidores devem estar localizados no alto da parede, à meia distância entre os transmissores e o painel de controle.

**AVISO!** Afim de obedecer os requisitos de conformidade de exposição do FCC e IC RF, o painel de controle deve estar em uma distância de ao menos 20 cm de qualquer pessoa durante a operação normal. As antenas usadas para este produto não podem estar colocadas ou serem operadas em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

### Instalações do cliente do equipamento e fiação



- A. Locais do fornecedor de serviço de rede
- B. Linha de telefone
- C. Ponto de demarcação de rede
- D. Tomada RJ-31X
- E. Telefone

- F. Equipamento de discagem de alarme
- G. Sistema de resposta
- H. Tomada RJ-11 sem uso
- I. Aparelho de fax
- J. Computador

**Observação:** o REN é usado para determinar o número de dispositivos que pode ser conectado a uma linha de telefone. O uso de muitos RENs em uma linha telefônica pode resultar em dispositivos incapazes de tocar quando uma chamada está sendo recebida. Na maioria, mas não em todas as áreas, a soma de RENs não deve exceder a cinco (5.0). Para certificar-se do número de dispositivos que podem ser conectados a uma linha, como determinado pelo total de RENs, entre em contato com a empresa de telefonia local.

É proibida a conexão às companhias telefônicas que fornecem serviços por moeda. A conexão de serviço de linhas de terceiros é sujeita a tarifas estaduais.

O instalador deve verificar a linha telefônica. Atente-se a outros serviços de linha telefônica, como DSL. Se o serviço DSL estiver presente na linha telefônica, deve-se instalar um filtro. É sugerido o uso do modelo de filtro de alarme DSL Z-A431PJ31X, fabricado pela Excelsus Technologies ou equivalente. Este filtro simplesmente conecta à tomada RJ-31X e permite que o alarme relate sem romper a conexão à internet.

### 3. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-10 G2

## 3. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-10 G2

Ferramenta necessária: Chave de fenda Phillips nº 2.

O processo de montagem do PowerMaster-10 G2 é mostrado nas figuras 3.1 – 3.9.

### 3.1 Abrindo o painel de controle do PowerMaster-10 G2 e montando o suporte

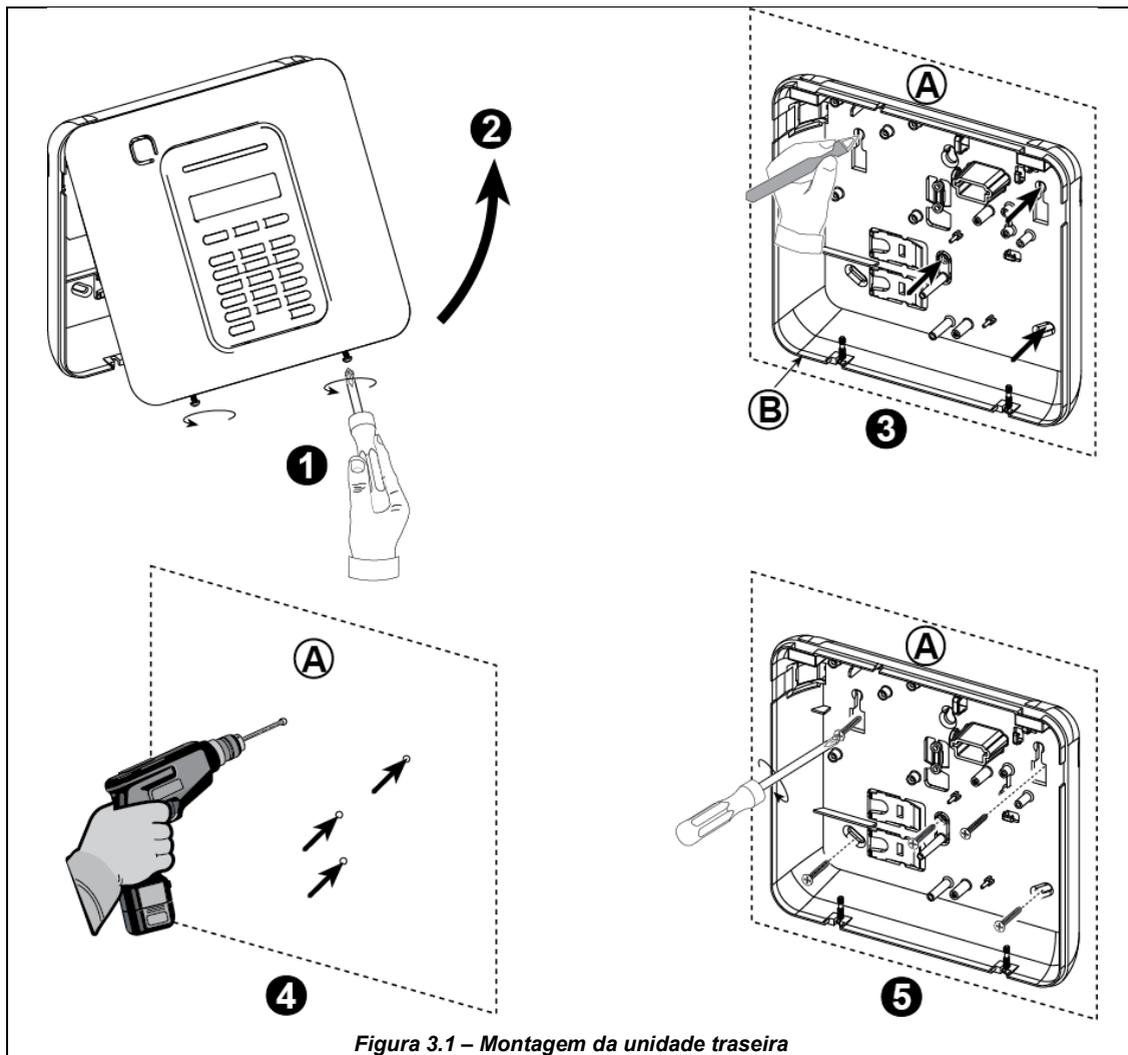


Figura 3.1 – Montagem da unidade traseira

#### Para montar a unidade:

1. Solte os parafusos
2. Retire a tampa frontal
3. Faça 4 marcas com a furadeira na superfície de montagem
4. Faça 4 furos e insira as buchas na parede
5. Fixe a unidade traseira com 4 parafusos

- A. Superfície de montagem  
B. Unidade traseira

**AVISO!** Quando conectar os terminais de SIRENE e ZONA de volta em seus lugares, certifique-se de alinhá-los cuidadosamente com os pinos no PCB. Terminais mal alinhados ou inseridos ao contrário podem causar danos internos ao PowerMaster-10 G2!

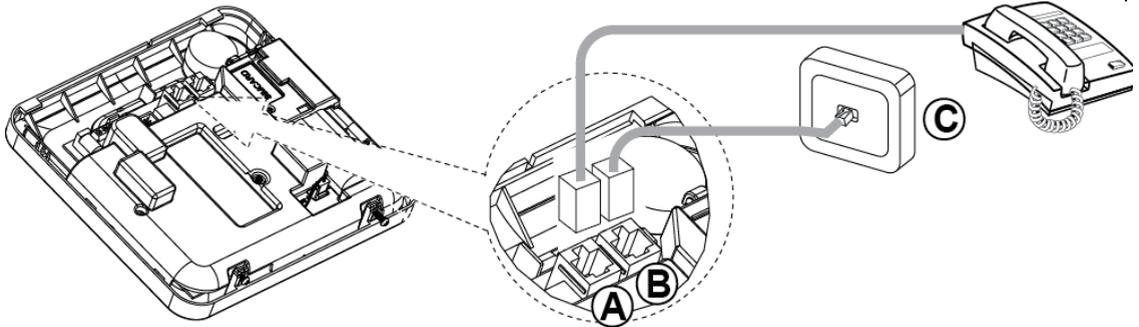
## 3.2 Conectando à linha telefônica

### FIANÇA DE TELEFONE

Conecte o cabo de telefone ao conector SET e conecte o cabo de linha telefônica ao conector LINE (por meio da entrada de cabo da fiação desejada).

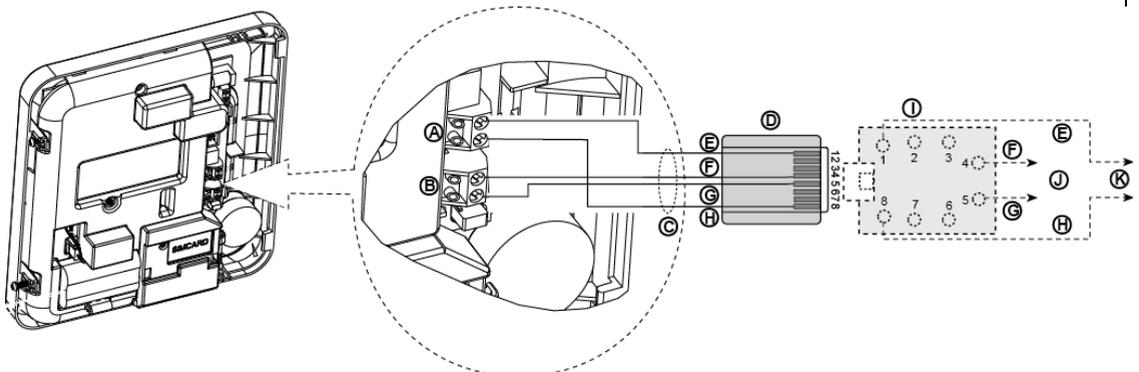
#### Observações:

1. O cabo de telefone não deve ser maior que 3 metros.
2. Para instalações de UL, o cabo telefônico não deve ser menor que 26 AWG.



- A. SET  
B. LINE  
C. Tomada de parede de linha telefônica

### FIANÇA TELEFÔNICA NA AMÉRICA DO NORTE



- A. SET  
B. LINE  
C. Cabo RJ-31X  
D. Plugue RJ-31X de oito posições  
E. Cinza  
F. Vermelho  
G. Verde  
H. Marrom  
I. Tomada RJ-31X  
J. Linha da rua  
K. Telefones da casa

Figura 3.2 – Fiação do telefone

Este equipamento é desenhado para ser conectado à uma linha de telefone utilizando um conector RJ11 que obedece as regras de peças nº 68 e os requerimentos adotados pela ACTA, além de uma conector RJ31X instalado adequadamente. Consulte os desenhos acima para mais informações.

Caso não tenha um RJ31X disponível (consulte a sua companhia telefônica ou um instalador qualificado), a linha telefônica deve ser conectada à unidade PowerMaster-10 G2 primeiro e depois todos os outros equipamentos devem ser conectados à saída de telefone do PowerMaster-10 G2.

### 3. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-10 G2

## 3.3 Planejamento e programação do sistema

Programa o sistema agora conforme as instruções da seção de programação.

As tabelas no APÊNDICE C vão ajudá-lo a planejar e gravar a localização de cada detector, o recipiente e a atribuição de cada transmissor.

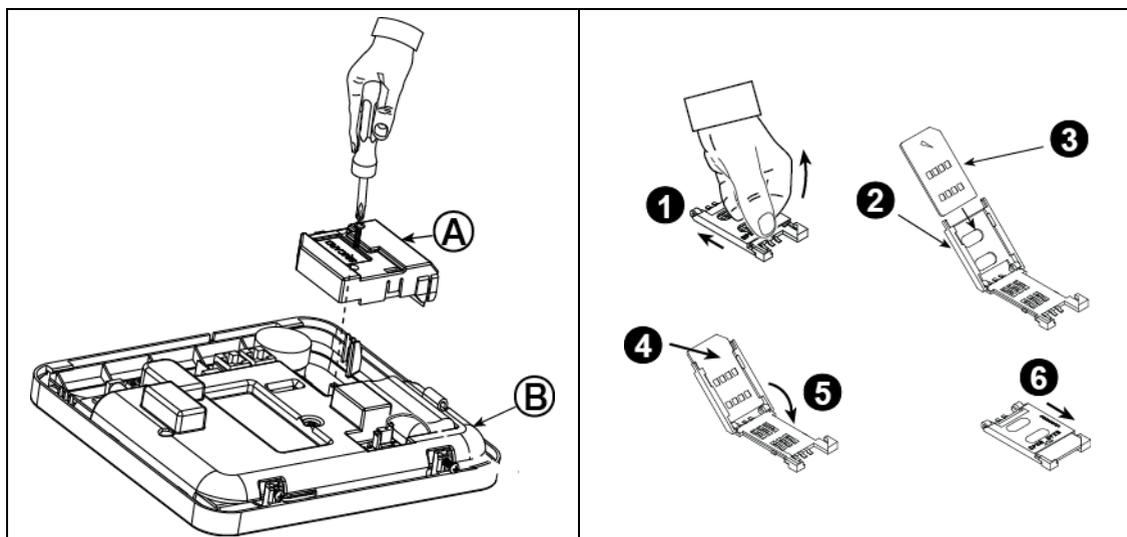
## 3.4 Instalação do módulo celular

O módulo celular interno permite ao sistema PowerMaster-10 G2 operar em uma rede celular (para obter detalhes, consulte as instruções de instalação do GSM 350 PG2 ou instruções de instalação do modem 3G).

O recurso de autodetecção do modem celular permite o registro automático do modem de celular na memória do painel de controle do PowerMaster-10 G2. A autodetecção do modem celular é ativada de duas maneiras: após a restauração de uma intrusão e após o reinício (ao ligá-lo ou após sair do menu do instalador). Isso faz com que o PowerMaster-10 G2 busque automaticamente as portas celular COM para localizar o modem celular.

Caso a autodetecção do modem celular falhe com ele já previamente registrado no painel de controle do PowerMaster-10 G2, a mensagem "Conf. cel remov." será exibida. Esta mensagem desaparecerá do display somente após o usuário apertar o botão **OK**. O modem é então considerado como não registrado e nenhuma mensagem de erro será exibida.

**Observação:** uma mensagem é exibida apenas quando o sistema de alarme PowerMaster-10 G2 é desarmado.



Conecte o módulo celular e fixe-o conforme mostrado na Figura 3.4 acima.

**A.** Módulo celular

**B.** Unidade frontal

**Cuidado!** Desconecte as baterias e a energia CA antes de instalar ou remover o módulo celular ou o cartão SIM.

Insira o cartão SIM no módulo celular, como mostrado na Figura 3.4 acima.

1. Deslize a tampa superior.

2. Abra a tampa

3. Alinhe o cartão SIM na tampa (observe a orientação da tampa)

4. Deslize o cartão SIM na tampa

5. Gire a tampa para fechar

6. Trave a tampa para fechar

**IMPORTANTE!** Não insira ou remova o cartão Sim quando o painel de controle estiver sendo alimentado pela energia CA ou bateria.

**Figura 3.4 – Montagem do módulo celular opcional e inserção do cartão SIM**

### 3.5 Instalação do PGM-5

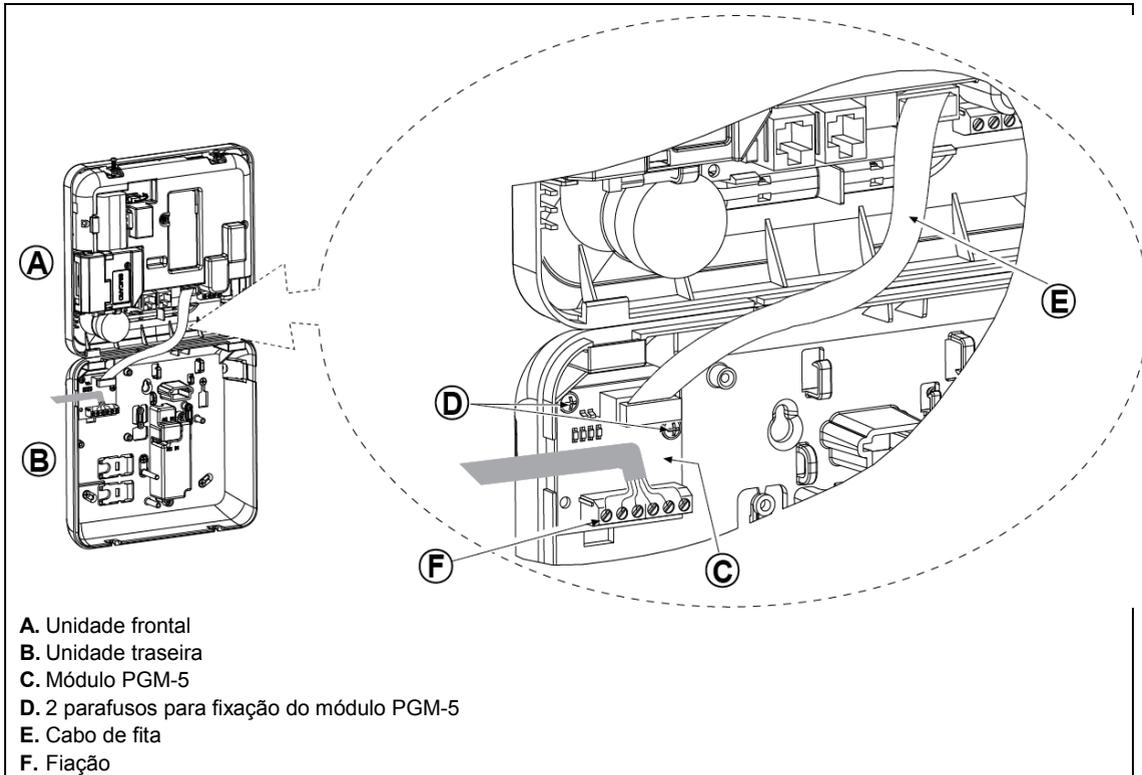
O PGM-5 é um módulo de interface de saída feito para fornecer alarme, eventos de problema e sinais de status para os dispositivos externos, como transmissores de monitorização sem fios de longo alcance, sistemas CCTV, sistemas de automação residencial e painéis de aviso de LED (para obter mais detalhes, consulte Instruções de instalação do PGM-5).

O PGM-5 fornece 5 saídas de contatos de relés de estado sólido e é destinado para ser utilizado como um módulo adicional interno embutido ao painel de controle do PowerMaster-10 G2.

**Observações:**

1. O PGM-5 estará ativo somente se a opção PGM-5 estiver ativada na configuração de fábrica do painel de controle.
2. O módulo do plug-in PGM-5 não ativado em produtos listados na norma UL.

**Cuidado!** Ao montando o módulo PGM-5 é fortemente recomendado direcionar o cabo conforme mostrado na figura 3.5 para prevenir interferências que podem ocorrer caso ele esteja muito próximo das antenas do painel de controle.



**Figura 3.5 – Montagem do módulo PGM-5**

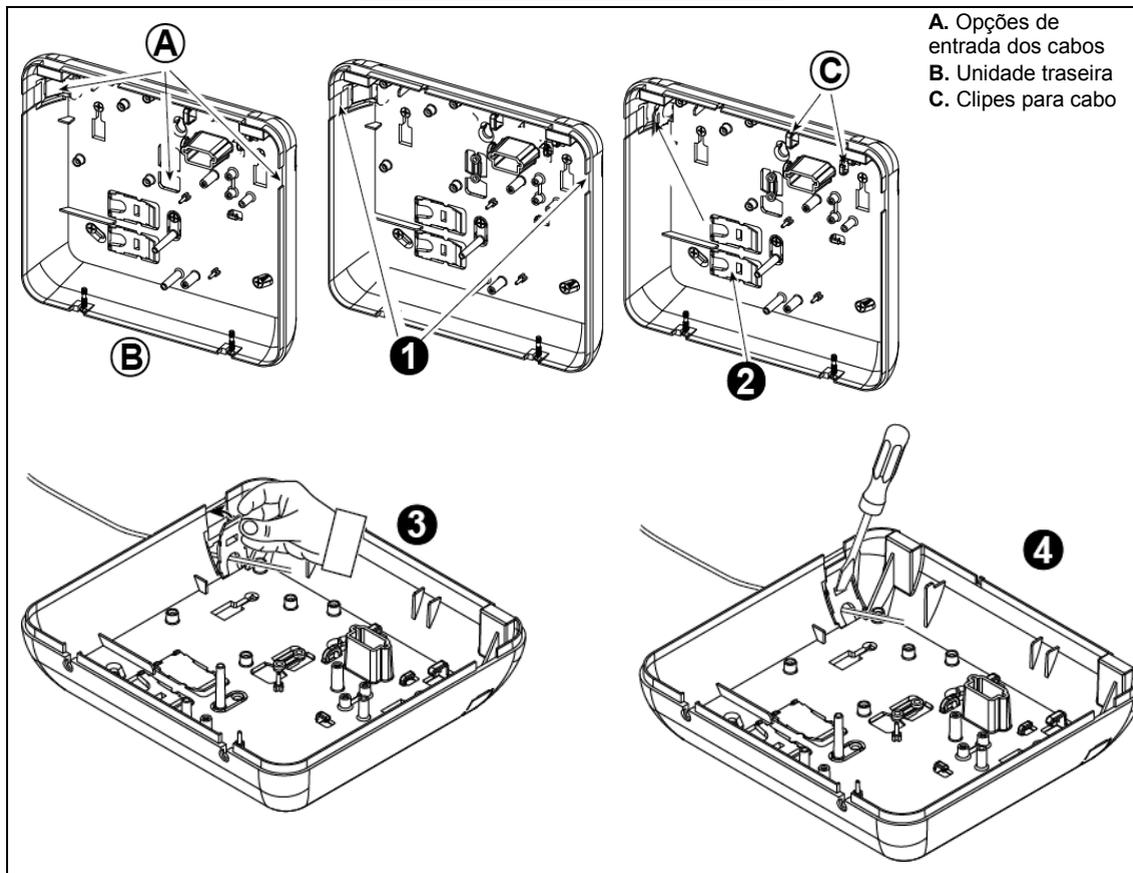
### 3. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-10 G2

## 3.6 Adicionando zonas cabeadas ou dispositivo PGM

Ferramentas necessárias: cortador e chave de fenda – lâmina de 3 mm.

A fiação do PowerMaster-10 G2 é mostrada nas figuras 3.6a – 3.7b.

#### GUIA DE DIRECIONAMENTO DOS CABOS

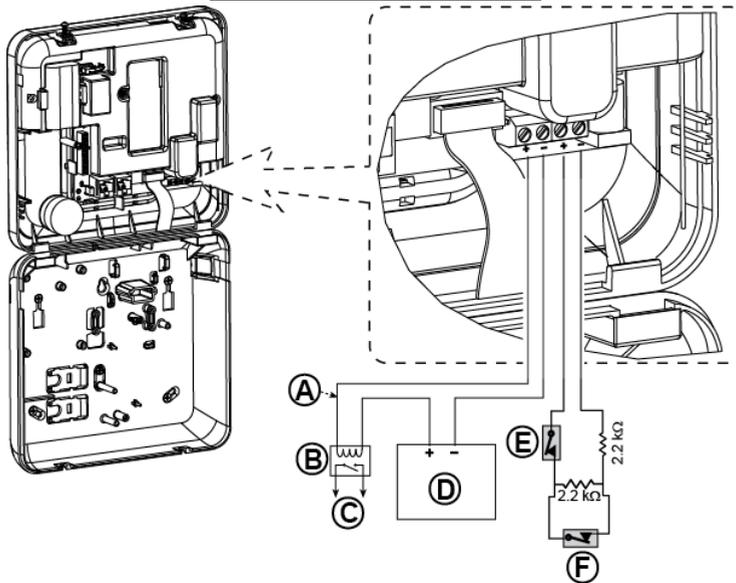


Para direcionar o cabo, conclua as seguintes etapas:

1. Retire a tampa de entrada de cabos dos lados direito e esquerdo e introduza o(s) cabo(s) necessário(s)
2. Retire e utilize-as como braçadeiras no cabo.
3. Posicione a braçadeira (1 de 2) conforme mostrado e gire-a até o lugar correto.
4. Utilizando uma chave de fenda, pressione suavemente para baixo o ponto ilustrado no desenho. Certifique-se de que a braçadeira está bem fixada (será ouvido um clique).

**Figura 3.6a – Cabeamento**

## PGM E CABEAMENTO DA ZONA



- A.** Saída PGM  
V máx. = 30 v  
I máx. = 100 mA
- B.** Relé
- C.** Dispositivo
- D.** Fonte de energia externa 5 – 30 VCC\*
- E.** Intrusão do detector cabeado\*
- F.** Alarme do detector cabeado ou tecla de armar (consulte a seção 5.4.2, tabela “Lista de tipos de zonas”).

\* Para instalações de UL, D, E devem estar listados.

\*\* PGM: não deve ser ativado em produtos listados na norma UL.

**Obs.:**

O detector com fios deve ser instalado com ao menos 2 metros de distância do painel de controle.

Com relação à área cabeada, o painel de controle classifica os eventos de acordo com a resistência medida conforme exibido na tabela abaixo.

**E.O.L ou Resistência da tecla de armar**

Intervalo	Zona	Tecla de armar
0 kΩ ↔ ~1,76 kΩ	Violação	Violação
~1,76 kΩ ↔ ~2,64 kΩ	Normal	Suporte
~2,64 kΩ ↔ ~3,52 kΩ	Violação	Violação
~3,52 kΩ ↔ ~5,26 kΩ	Alarme	Desarmar
~5,26 kΩ ↔ ∞	Violação	Violação

**Observações:**

- Os resistores E.O.L são do tipo 2,2 kΩ, com potência de 1/4W e tolerância de 5%. Eles acompanham o painel e estão inseridos na norma de segurança UL sob o nome EOLR-3, número de kit 57000850.
- Se a tecla de armar estiver ativada, a zona cabeada deve estar localizada dentro da área protegida.

**Figura 3.6b – PGM e cabeamento da zona**

**Observações para instalações de UL:**

- Um dispositivo conectado ao terminal PGM não deve ser programado para ser ativado durante o standby.
- O sistema deve ser instalado em conformidade com CSA C22.1, Código Elétrico Canadense, Parte 1.
- Deve ser mantido um espaço mínimo de 1/4 de polegada entre a fiação telefônica e o cabeamento de baixa tensão (zonas, circuito de campanhas etc). Não encaminhe os fios LINE e SET no mesmo canal de fiação junto com outros fios.
- Não conecte a uma tomada controlada por um interruptor.
- Zonas com fio são apenas para uso ROUBO.
- Intrusão (E) deve estar listada na norma UL.
- A configuração mínima do sistema para ROUBO consiste em: painel de controle (PowerMaster-10 G2 ou PowerMaster-30 G2). Dispositivo de detecção de intrusão (Contato magnético, PIR, zona com fio etc) compatível com o receptor de estação de monitoramento listado na norma UL.
- A configuração mínima do sistema para INCÊNDIO consiste em: painel de controle (PowerMaster-10 G2 ou PowerMaster-30 G2). Zona etc., Detector de fumaça (SMD-426/427 PG2), compatível com o receptor de estação de monitoramento listado na norma UL.

### 3. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-10 G2

## 3.7 Conectando a energia ao painel de controle

### CONECTANDO A ENERGIA CA AO PAINEL DE CONTROLE UTILIZANDO UM TRANSFORMADOR CA/CA

Conecte o cabo de energia e feche o painel de controle como mostrado abaixo.

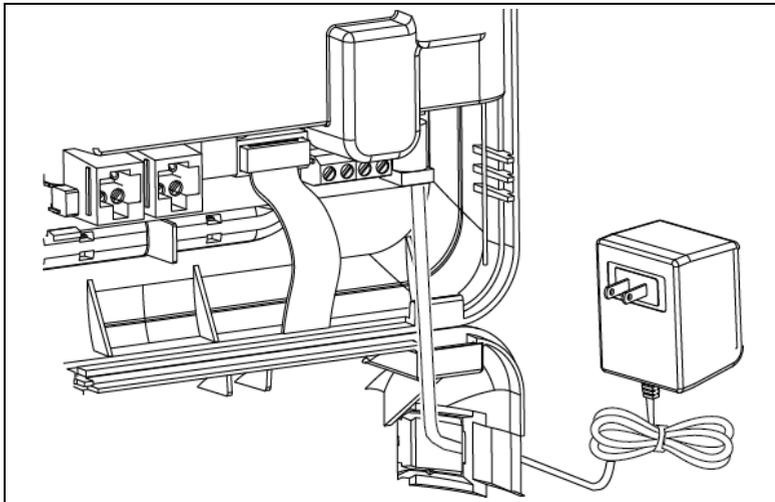
#### **Observações:**

- 1) Não utilize cabos de alimentação (de 3 metros) ou fontes de energia diferentes das fornecidas pelo fabricante DONGGUAN ORIENTAL HERO ELE. CO. LTD., modelo nº OH-41111AT-2.
- 2) Para instalações de UL (UL), o transformador do plug-in deve ter meios de restrição. No Canadá (CUL), ele não pode ter meios de restrição.

**Observação:** este equipamento deve ser instalado de acordo com o Capítulo 2 do Código nacional de alarmes de incêndio, seções ANSI/NFPA 72 e CAN/ULC-S540.

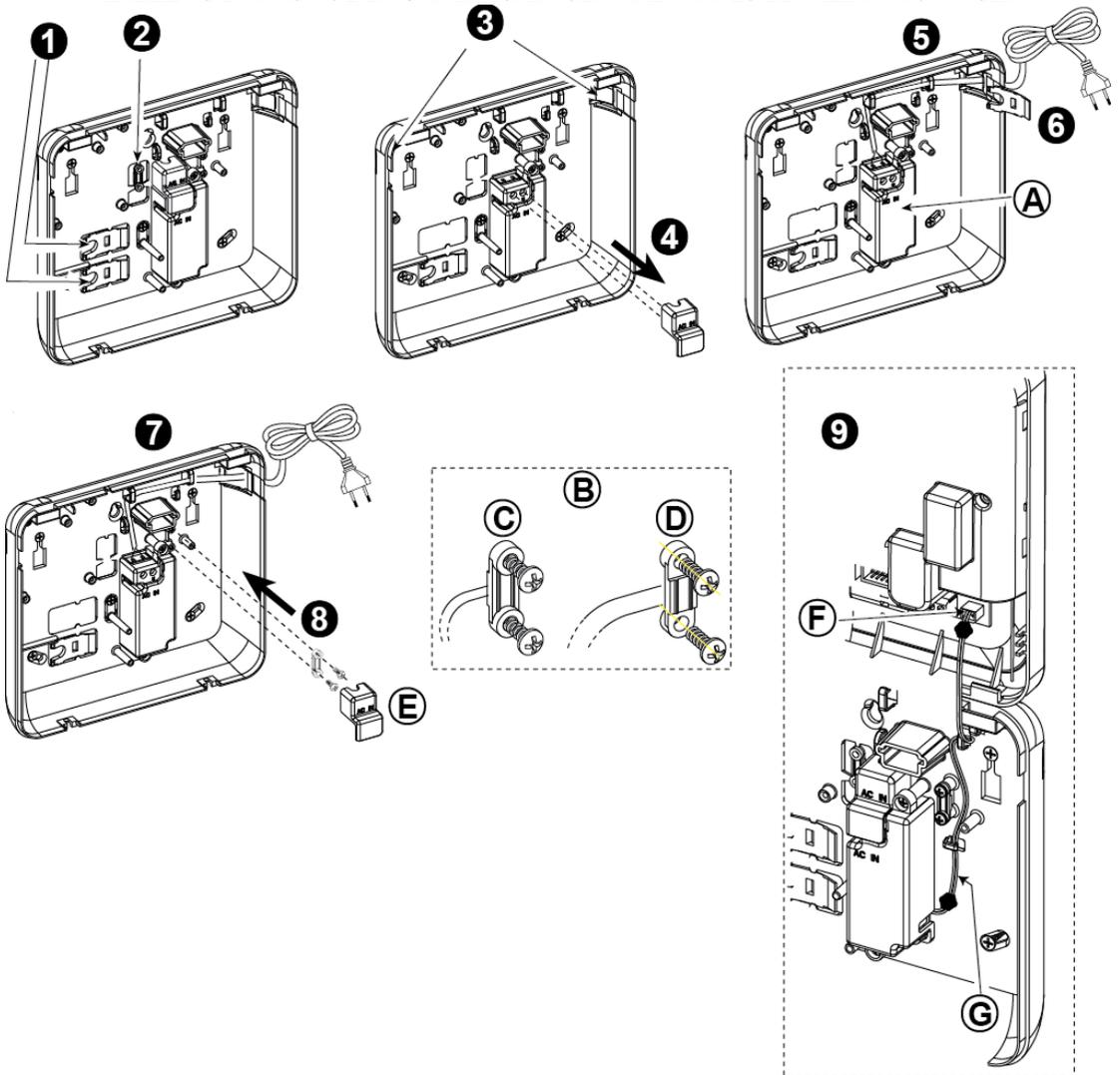
Conecte o adaptador de energia ao conector.

**Figura 3.7a – Conexão do cabo de alimentação**



**CONECTANDO A ENERGIA CA UTILIZANDO UMA UNIDADE DE ENERGIA INTERNA CA/CC**

REALIZE AS ETAPAS 1 e 2 EM UMA BANCADA SEPARADA ANTES DE FAZER A MONTAGEM



1. Extraia o segmento de plástico (que será utilizado mais tarde)
  2. Extraia o segmento de plástico (que será utilizado mais tarde)
  3. Retire o segmento de plástico (da esquerda ou da direita, de acordo com a direção do cabeamento de energia)
  4. Remova a tampa dos terminais de fornecimento de energia (E)
  5. Introduza o cabo de energia no canal cabeado desejado, direcione-o à unidade de fornecimento de energia e conecte seus 2 fios ao bloco de terminais de fornecimento de energia utilizando uma chave de fenda. Fixe firmemente os parafusos.  
Verifique se os fios estão fixados corretamente!
  6. Insira a tampa de plástico na entrada do cabo de energia (extraída na etapa 1)
  7. Fixe o cabo de alimentação com uma braçadeira (extraída na etapa 2)
  8. Feche a tampa dos terminais de alimentação de energia
  9. Conecte o plugue do cabo de saída CC no soquete de entrada CC localizado no painel frontal.
- A.** Unidade interna de fornecimento de energia CA/CC  
**B.** Opções de braçadeira de cabos de energia  
**C.** Para cabo fino  
**D.** Para cabo grosso (braçadeira revertida)  
**E.** Tampa dos terminais  
**F.** Soquete de entrada DC no painel frontal  
**G.** Cabo de saída CC

**Figura 3.7b – Fiação do cabo de energia**

### 3. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-10 G2

#### 3.8 Fornecendo energia à unidade

Conecte temporariamente a energia ao PowerMaster-10 G2 (veja a figura 3.7a). Como alternativa, você pode ligar a energia a partir da bateria de reserva, conforme mostrado na figura 3.8.

Ignore quaisquer indicações de “problema” referentes à falta de bateria ou de conexão à linha telefônica.

##### Para conformidade de segurança europeia:

- O modelo deve ser instalado de acordo com o código elétrico local.
- O disjuntor deve ter acesso fácil.
- A classificação do disjuntor externo deve ser de 16A ou menor.
- Os cabos de conexão para alimentação CA devem ter um diâmetro total de 13 mm e conduíte de 16 mm.

Consulte a figura 3.7a “Conexão do cabo de energia”.

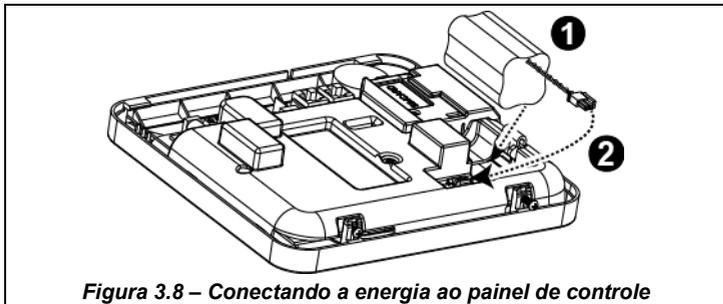


Figura 3.8 – Conectando a energia ao painel de controle

##### Inserindo uma bateria reserva:

Conecte as baterias conforme mostrado na Figura 3.8.

1. Coloque a pilha
2. Conecte a bateria

#### 3.9 Fechando o painel de controle do PowerMaster-10 G2

O fechamento final do painel de controle é mostrado abaixo.

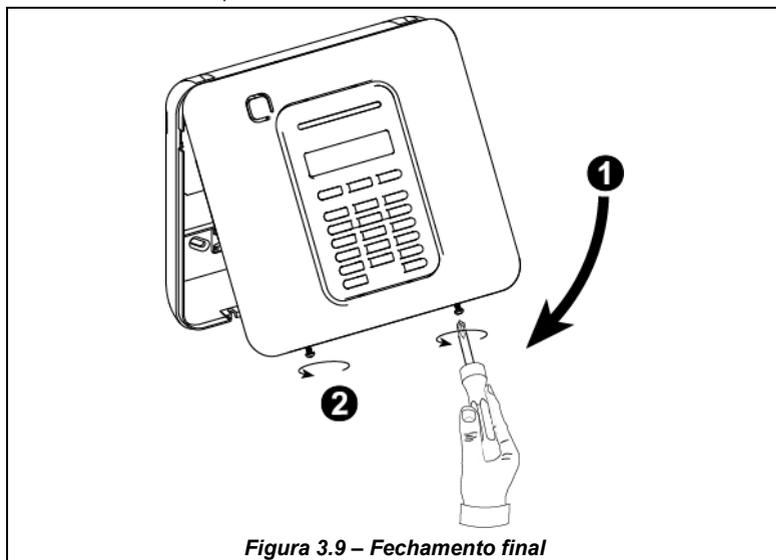


Figura 3.9 – Fechamento final

##### Para fechar o painel de controle:

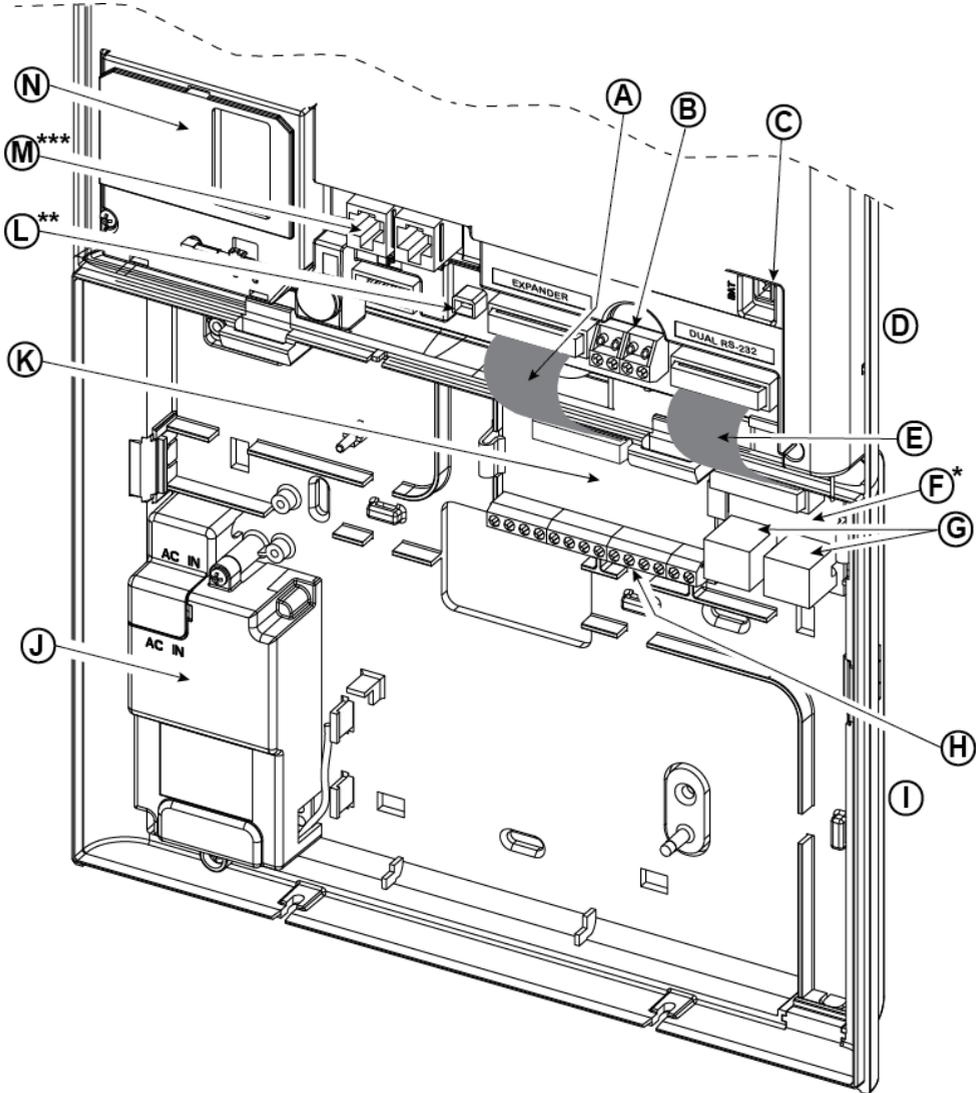
1. Feche a tampa frontal
2. Fixe os parafusos

## 4. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-30 G2

Ferramenta necessária: Chave de fenda Phillips n° 2.

O processo de montagem do PowerMaster-30 G2 é exibido nas figuras 4.1 – 4.13.

### 4.1 Diagrama de cabeamento do PowerMaster-30 G2



- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| <b>A.</b> Cabo de fita do módulo expander                       | <b>B.</b> Zona com fios/Bloco do terminal de sirene especial | <b>C.</b> Conector de bateria               | <b>D.</b> Unidade frontal                                 |
| <b>E.</b> Cabo plano do módulo duplo RS-232                     | <b>F.</b> Módulo duplo RS-232                                | <b>G.</b> Conectores do módulo duplo RS-232 | <b>H.</b> Blocos do terminal de fiação do módulo expander |
| <b>I.</b> Unidade traseira                                      | <b>J.</b> Fonte de alimentação                               | <b>K.</b> Módulo expander                   | <b>L.</b> Conector de energia                             |
| <b>M.</b> Conectores de fiação de telefone<br>* ou módulo PGM-5 | <b>N.</b> Módulo celular                                     |   |   |

\* ou módulo PGM-5

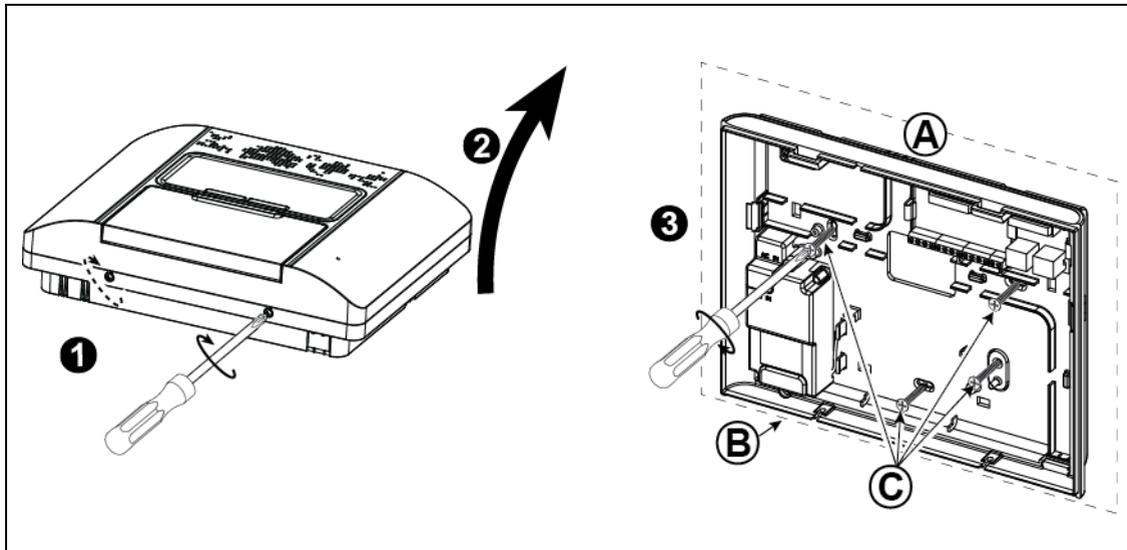
\*\* ou conector de energia externo

\*\*\* ou Bloco de terminais nos Painéis norte-americanos

**Figura 4.1 – Diagrama de cabeamento do PowerMaster-30 G2**

#### 4. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-30 G2

### 4.2 Abrindo o painel de controle do PowerMaster-30 G2 e montando o suporte



#### Para montar a unidade:

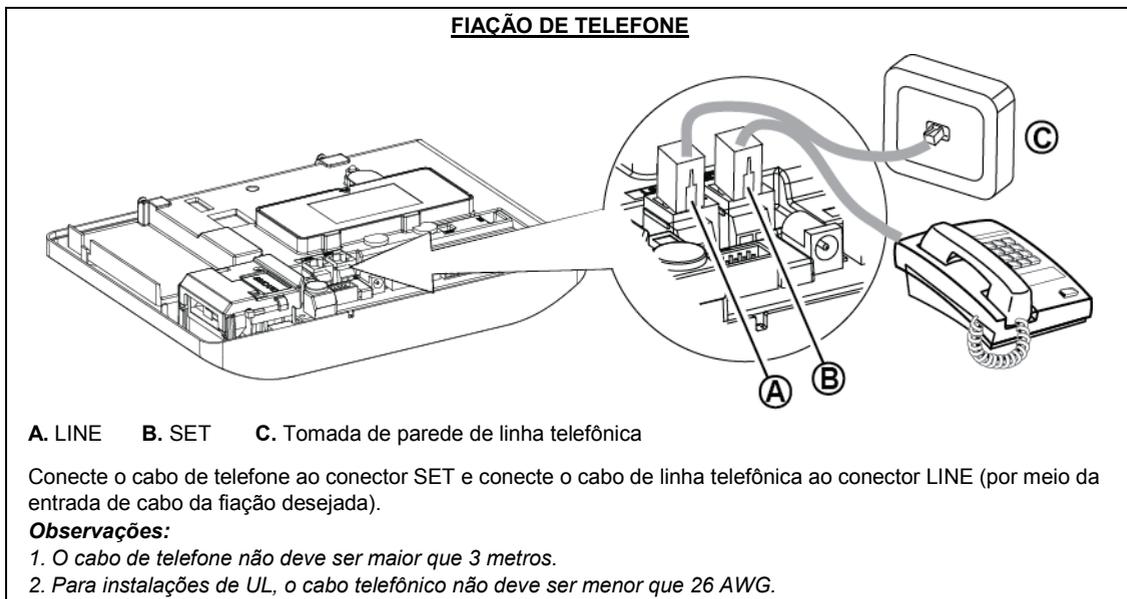
1. Solte os parafusos
2. Retire a tampa frontal
3. Faça 4 marcas com a furadeira na superfície de montagem, depois faça 4 furos na parede para introduzir as buchas e finalmente fixe a unidade traseira com 4 parafusos.

- A. Superfície de montagem  
B. Unidade traseira  
C. Parafusos

Figura 4.2 – Montagem da unidade traseira

### 4.3 Conectando à linha telefônica

(item “M” na figura 4.1)



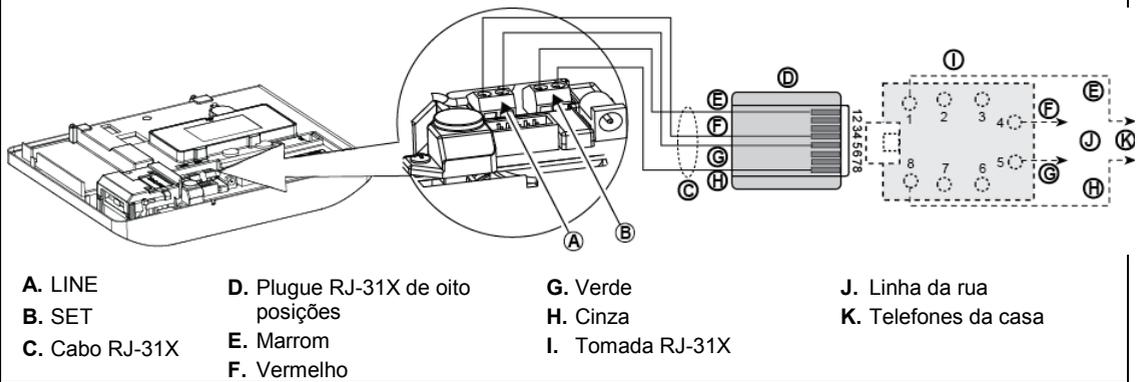
- A. LINE    B. SET    C. Tomada de parede de linha telefônica

Conecte o cabo de telefone ao conector SET e conecte o cabo de linha telefônica ao conector LINE (por meio da entrada de cabo da fiação desejada).

#### Observações:

1. O cabo de telefone não deve ser maior que 3 metros.
2. Para instalações de UL, o cabo telefônico não deve ser menor que 26 AWG.

Figura 4.3a – Cabeamento do telefone

**FIÇÃO TELEFÔNICA NA AMÉRICA DO NORTE****Figura 4.3b – Fiação telefônica na América do Norte**

**Fiação telefônica no Reino Unido:** os terminais telefônicos devem estar conectados aos pinos 2 e 5 da tomada de parede.

**Para todas as instalações:** se o serviço DSL estiver presente na linha telefônica, deve-se rotear a linha telefônica por um filtro DSL (consulte MENSAGEM AO INSTALADOR, na página 2, para obter mais detalhes).

**4.4 Conectando uma zona cabeada e uma sirene**

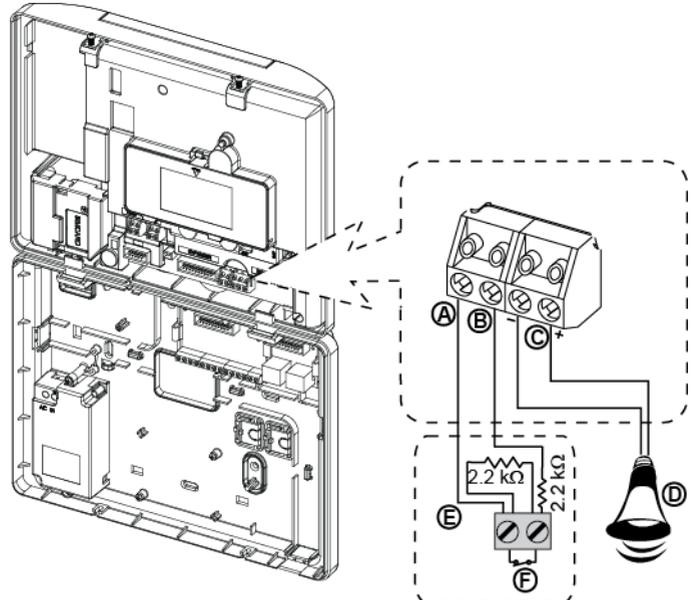
(item “B” na figura 4.1)

Se um módulo expensor não for usado, uma zona com fios e uma sirene de baixa tensão podem ser conectadas diretamente ao painel frontal PCB (não permitido em instalações UL).

**ZONA CABEADA<sup>1</sup>e CABEAMENTO DA SIRENE**

- A.** GND
- B.** Zona com fios
- C.** Sirene\*
- D.** Sirene MG electronics MG441PDS para locais externos ou similares de 6-12VDC, 150 mA de capacidade máxima\*
- E.** Contato magnético ou qualquer outro contato (não um detector)
- F.** Alarme N.C.

\*Não deve ser utilizado em produtos listados na norma UL

**Figura 4.4 – Zona cabeada e cabeamento da sirene**

<sup>1</sup> As zonas com fios podem ser registradas em qualquer zona no painel de controle do PowerMaster-30 G2, de 01 a 64

#### 4. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-30 G2

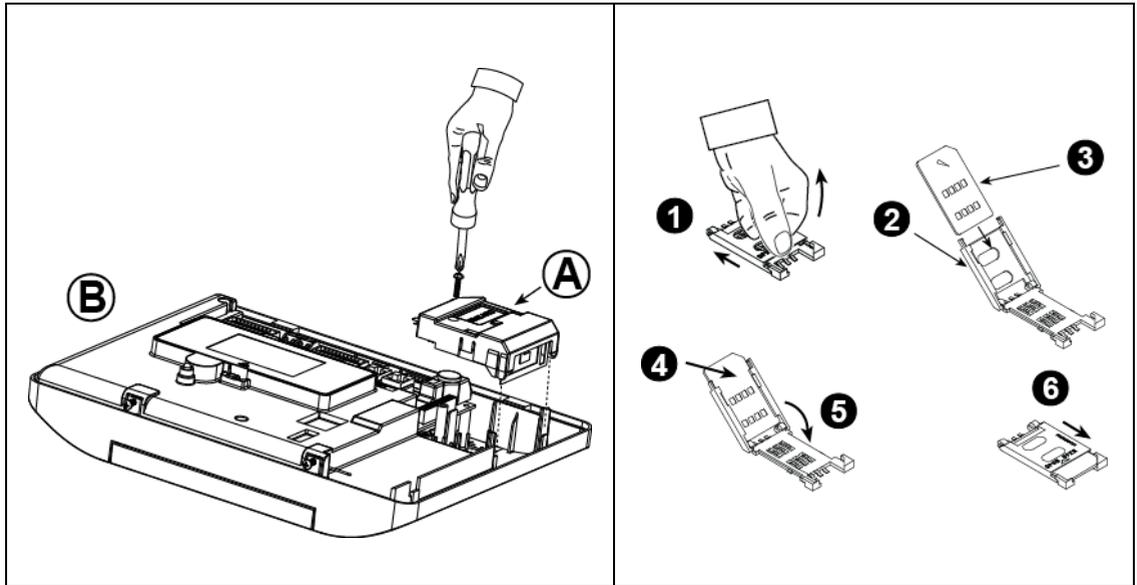
### 4.5 Planejamento e programação do sistema

Programa o sistema agora conforme as instruções da seção de programação.

As tabelas no APÊNDICE C vão ajudá-lo a planejar e gravar a localização de cada detector, o recipiente e a atribuição de cada transmissor.

### 4.6 Instalação do módulo celular

(item “N” na figura 4.1)



Conecte o módulo GSM e fixe-o conforme mostrado no desenho acima.

**A.** Módulo celular

**B.** Unidade frontal

**Cuidado!** Não instale ou remova o módulo celular quando o sistema estiver sendo alimentado por energia CA ou bateria de reserva.

Insira o cartão SIM no módulo celular, como mostrado no desenho acima.

**1.** Deslize a tampa superior.

**2.** Abra a tampa

**3.** Alinhe o cartão SIM na tampa (observe a orientação da tampa)

**4.** Deslize o cartão SIM na tampa

**5.** Gire a tampa para fechar

**6.** Trave a tampa para fechar

**IMPORTANTE!** Não insira ou remova o cartão Sim quando o painel de controle estiver sendo alimentado pela energia CA ou bateria.

**Figura 4.6 – Montagem do módulo celular opcional e inserção do cartão SIM**

## 4.7 Montagem do módulo DUAL RS-232 opcional

(item “F” na Figura 4.1)

O Dual RS-232 é um módulo que permite a conexão de dois dispositivos quaisquer simultaneamente, tais como um computador local de programação ou um módulo celular.

O módulo celular permite ao sistema PowerMaster-30 G2 operar em uma rede celular (para obter mais detalhes a respeito dos recursos e conexões do modem celular, consulte as instruções de instalação do modem celular).

**Observação:** o Dual RS-232 não deve ser conectado em produtos listados na norma UL.

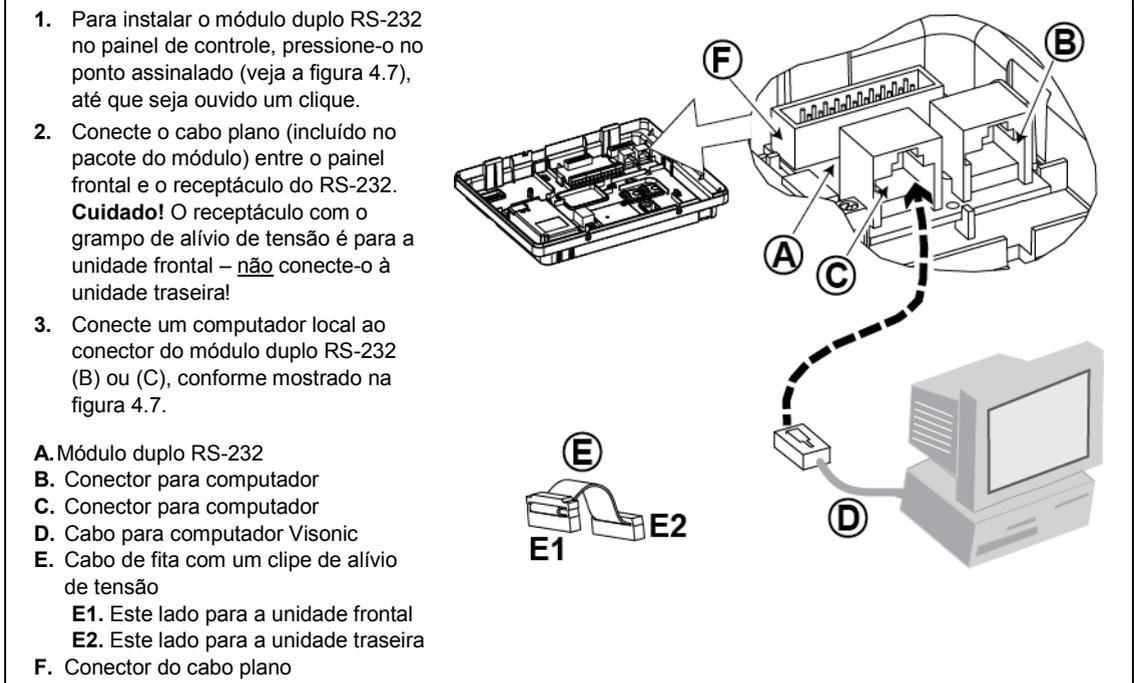


Figura 4.7 – Montagem do módulo duplo RS-232

## 4.8 Instalação do PGM-5

(localizado como alternativa ao item “F” na figura 4.1)

O PGM-5 é um módulo de interface de saída feito para fornecer alarme, eventos de problema e sinais de status para os dispositivos externos, como transmissores de monitorização sem fios de longo alcance, sistemas CCTV, sistemas de automação residencial e painéis de aviso de LED (para obter mais detalhes, consulte Instruções de instalação do PGM-5).

O PGM-5 fornece 5 saídas de contatos de relés de estado sólido e é destinado para ser utilizado como um módulo adicional interno embutido ao painel de controle do PowerMaster-30 G2.

Monte o módulo PGM-5 conforme mostrado na Figura 4.8.

1. Pressione para baixo no módulo PGM-5 (D), localizado no painel traseiro, entre seus dois cliques.
2. Conecte o cabo de fita do módulo PGM-5 (F) ao receptáculo do painel frontal do PGM-5 e ao receptáculo do cabo de fita do PGM-5(G).

**Cuidado!** O conector com grampo de alívio de tensão (F1) é para a unidade frontal – não conecte-o à unidade traseira!

**Observações:**

- i) O PGM-5 estará ativo somente se a opção PGM-5 estiver ativada na configuração de fábrica do painel de controle.
- ii) Para obter instruções sobre fiação, consulte as Instruções de instalação do PGM-5, incluídas no pacote do módulo.
- iii) Módulo do plug-in PGM-5 não avaliado pelas normas de segurança UL.

**Cuidado!** Ao montar o módulo PGM-5 é fortemente recomendado direcionar o cabeamento (E) conforme mostrado na Figura 4.8 para prevenir interferências que podem ocorrer caso ele esteja muito próximo das antenas do painel de controle.

#### 4. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-30 G2

- A. Conector PowerMaster-30 G2
- B. Unidade frontal
- C. Módulo PGM-5
- D. Unidade traseira
- E. Cabo de fiação
- F. Cabo de fita
  - F1. Este lado para a unidade frontal
  - F2. Este lado para a unidade traseira
- G. Receptáculo do cabo de fita do PGM-5

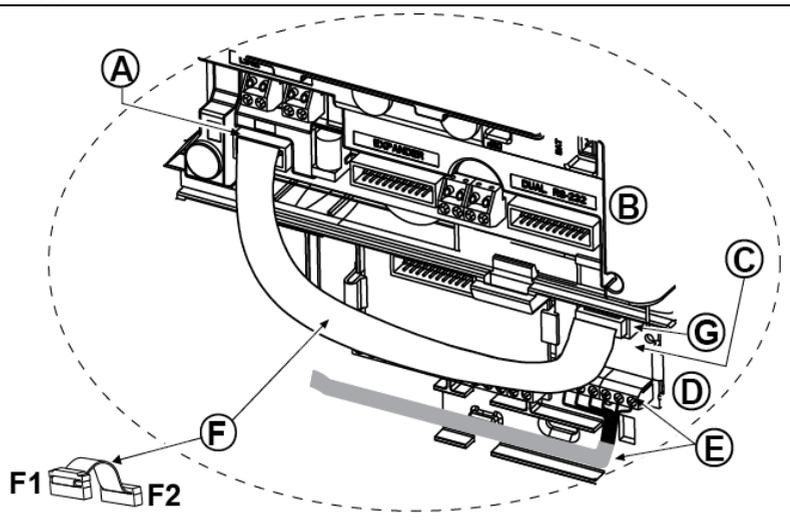


Figura 4.8 – Montagem do módulo PGM-5

#### 4.9 Módulo expansor

(item “K” na figura 4.1)

O Módulo expansor é um módulo opcional. Se este módulo opcional for usado, a zona com fios ou a sirene especial no painel frontal não deverá ser usada.

**Observação:** o módulo expansor não deve ser conectado em produtos listados na norma UL.

Monte o módulo expansor conforme mostrado na Figura 4.9a.

1. Pressione para baixo no Módulo expansor (localizado no painel traseiro) entre seus dois cliques.
2. Conecte o cabo de fita do Módulo expansor ao Receptáculo expansor do painel frontal.

**Cuidado!** O receptáculo com o grampo de alívio de tensão é para a unidade frontal – não conecte-o à unidade traseira!

- A. Dois cliques
  - B. Cabo de fita com um clipe de alívio de tensão
- B1.** Este lado para a unidade frontal  
**B2.** Este lado para a unidade traseira

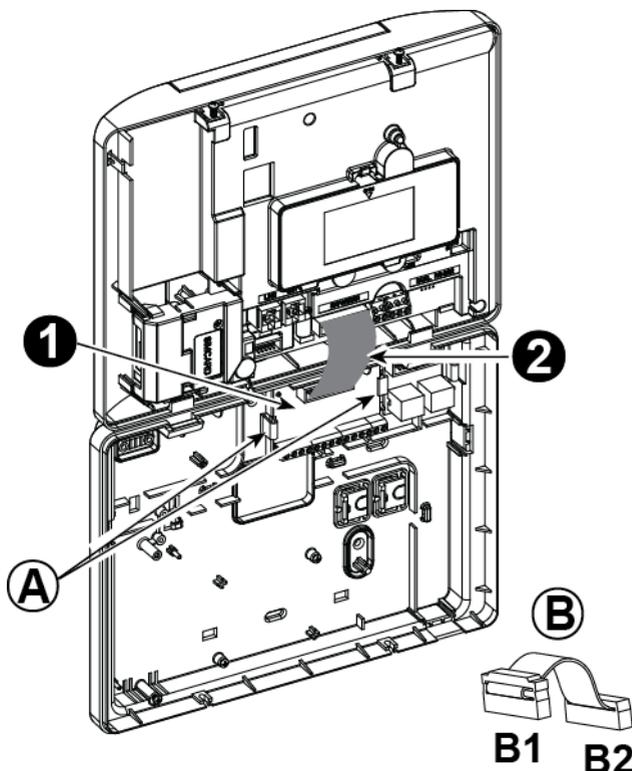
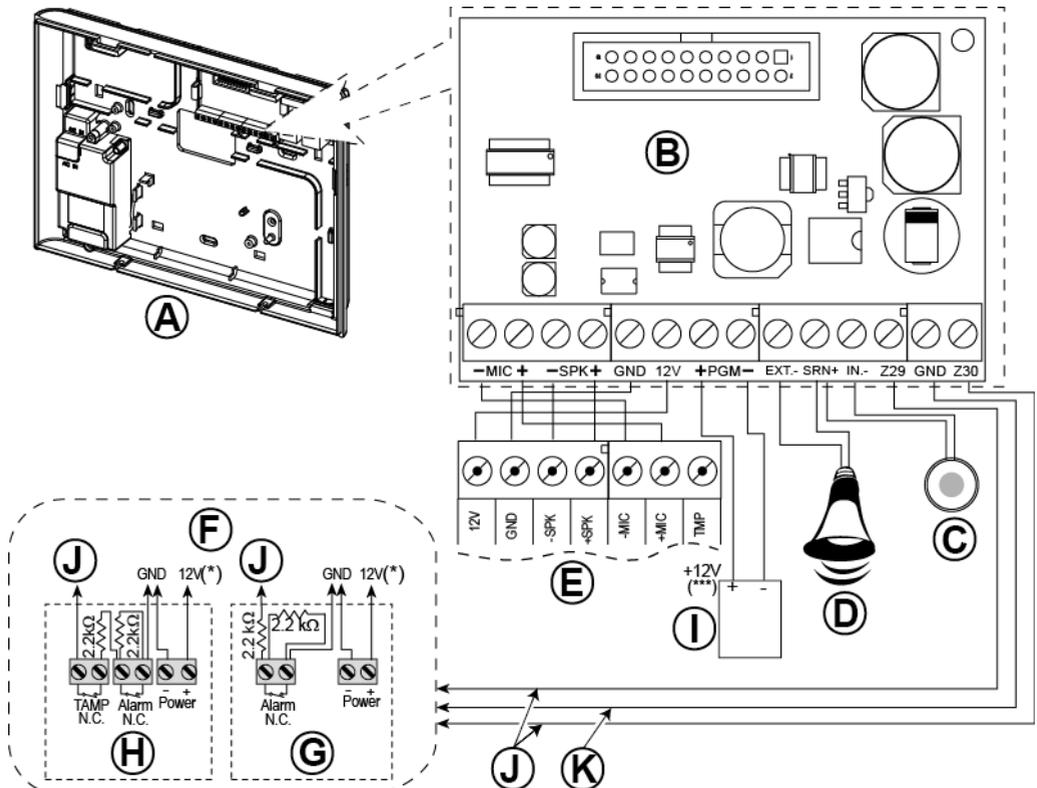


Figura 4.9a – Módulo expansor

**MÓDULO EXPANSOR OPCIONAL, ZONAS, SIRENES, CAIXA DE ÁUDIO E FIAÇÃO DE DETECTORES COM FIOS**



- A. Unidade traseira
- B. Expansor
- C. Sirene interna ou estroboscópio 6-12 VCC, Máx. de 150 mA
- D. Sirene externa MG441PDS ou sirene de 12 VCC similar (nominal) de no máx. 350 mA.
- E. Caixa de voz
- F. Conecte os detectores com fios, como ilustrado.

**Obs.:**

O detector com fios deve ser instalado com ao menos 2 metros de distância do painel de controle. Com relação às duas zonas com fios, o painel de controle classifica os eventos de acordo com a resistência medida, como mostrado na tabela abaixo.

**E.O.L ou Resistência da tecla de armar**

Intervalo	Zona	Tecla de armar
0 kΩ ↔ ~1,76 kΩ	Violação	Violação
~1,76 kΩ ↔ ~2,64 kΩ	Normal	Suporte
~2,64 kΩ ↔ ~3,52 kΩ	Violação	Violação
~3,52 kΩ ↔ ~5,26 kΩ	Alarme	Desarmar
~5,26 kΩ ↔ ∞	Violação	Violação

**Observações:**

1. Os resistores E.O.L são do tipo 2,2 kΩ, com potência de 1/4W e tolerância de 5%. Eles acompanham o painel e estão inseridos na norma de segurança UL sob o nome EOLR-3, número de kit 57000850.
2. Se a opção de armar estiver ativada, a zona cabeada deve estar localizada dentro da área protegida.
- G. Detector sem chave de violação ou tecla de armar (consulte a seção 5.4.2, tabela de "Lista de tipos de zona").
- H. Detector com a chave de violação ou violação da tecla de armar
- I. Dispositivo PGM
- J. Zona com fios A ou B
- K. Aterramento (GND)

Figura 4.9b – Zona\* e cabeamento da sirene

#### 4. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-30 G2

##### Observações para a fiação do módulo EXPANSOR:

- \* Os terminais da zona com fios \* podem ser conectados a um contato normalmente próximo de um detector, comutador (por exemplo, chave de violação de qualquer dispositivo), ou um botão, por meio de um resistor de via a  $2.2\text{ K}\Omega$ . **O terminal de 12V pode ser usado para abastecer 12V (até 36mA) para um detector (se necessário).**
- \*\* O terminal EXT pode ser usado para acionar uma sirene externa.  
O terminal INT pode ser programado para uma "sirene interna" ou "estroboscópio"(consulte a página 5.7).  
Os terminais 12V e "GND" podem ser conectados a uma sirene (para a fonte de alimentação CC constante).
- \*\*\* A alimentação de 12V para o dispositivo PGM foi fundida. A corrente é limitada a 100 mA.

**AVISO!** Ao conectar os terminais de volta aos seus lugares, assegure-se de alinhá-los com cuidado com os pinos no PCB. Terminais mal alinhados ou inseridos ao contrário podem danificar os circuitos internos do PowerMaster-30 G2!

**IMPORTANT!** Os terminais para as sirenes internas e externas são saídas CC destinadas para as sirenes de 12V. Conectar um alto-falante a qualquer uma destas saídas causará um curto-circuito e danificará a unidade.

##### Observações para instalações de UL:

1. Um dispositivo que se conecta ao terminal PGM não deve ser programado para ser ativado durante o standby.
2. O sistema deve ser instalado em conformidade com CSA C22.1, Código Elétrico Canadense, Parte 1.
3. Deve ser mantido um espaço mínimo de 1/4 de polegada entre a fiação telefônica e o cabeamento de baixa tensão (zonas, circuito de campainhas etc). Não encaminhe os fios LINE e SET no mesmo canal de fiação junto com outros fios.
4. Não conecte a uma tomada controlada por um interruptor.
5. Zonas com fio são apenas para uso ROUBO.
6. Contato de alarme (F) e/ou contato magnético devem estar listados na norma UL.
7. A configuração mínima do sistema para ROUBO consiste em: painel de controle (PowerMaster-10 G2 ou PowerMaster-30 G2). Dispositivo de detecção de intrusão (Contato magnético, PIR, zona com fio etc) compatível com o receptor de estação de monitoramento listado na norma UL.
8. A configuração mínima do sistema para INCÊNDIO consiste em: painel de controle (PowerMaster-10 G2 ou PowerMaster-30 G2). Zona etc., Detector de fumaça (SMD-426/427 PG2), compatível com o receptor de estação de monitoramento listado na norma UL.

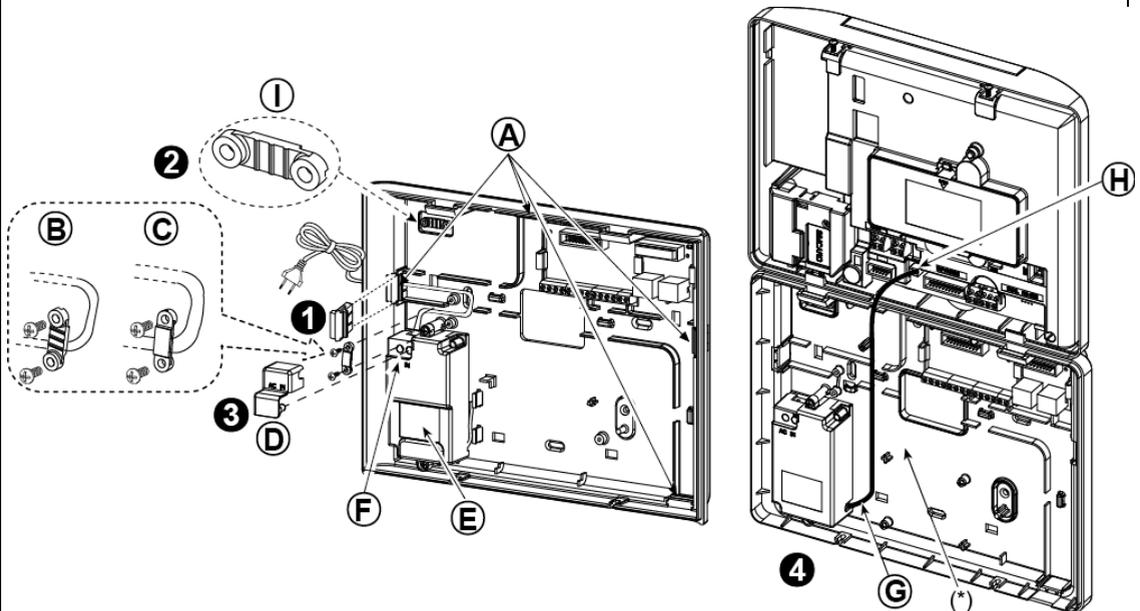
## 4.10 Conectando uma fonte de energia ao painel de controle

##### Observações:

1. Não utilize cabos de alimentação de energia (de 3 metros de comprimento) ou fontes de energia diferentes das fornecidas pelo fabricante LEADER ELECTRONICS, modelo nº MU24-11125-A10F. Para instalações de UL, modelo nº MU15-R125120-A1, n/p MU15-R1125-A00S. Para instalações de ULC, modelo nº MU15-R125120-A1, n/p MU15-R1125-A01S.
2. Para instalações de UL (UL), o transformador do plug-in deve ter meios de restrição. No Canadá (CUL), ele não pode ter meios de restrição.
3. Este equipamento deve ser instalado de acordo com o Capítulo 2 do Código nacional de alarmes de incêndio, seções ANSI/NFPA 72 e CAN/ULC-S540.

Conecte o cabo de energia e feche o painel de controle conforme mostrado nas Figuras 4.10a – 4.10b.

### CONEXÃO DE UMA FONTE DE ENERGIA PARA FORNECIMENTO INTERNO



Execute os passos 1 e 2 em um ambiente de trabalho antes da montagem.

1. **Entrada de cabo espesso:** puxe uma tampa de plástico da fiação desejada (1 de 4).
2. Extraia a braçadeira do cabo (I) para ser utilizada na próxima etapa
3. Insira o cabo de energia no canal da fiação desejada (A). Roteie-o à unidade de fonte de alimentação (E) e remova a tampa de segurança (D). Conecte os dois fios do cabo de energia ao bloco do terminal da fonte de alimentação (F) com uma chave de fenda. Fixe firmemente os parafusos. Fixe o cabo de energia com suas abraçadeiras (B ou C) e feche a tampa de segurança (D).
4. Conecte o cabo de saída da fonte de alimentação (G) ao conector de energia (H) no painel frontal.

A. Canais de fiação opcionais

B. Para cabo fino

C. Para cabo grosso (braçadeira revertida)

D. Tampa de segurança

E. Unidade de fonte de alimentação

F. Bloco de terminal de fonte de alimentação

G. Cabo de saída de fonte de alimentação

H. Conector de energia

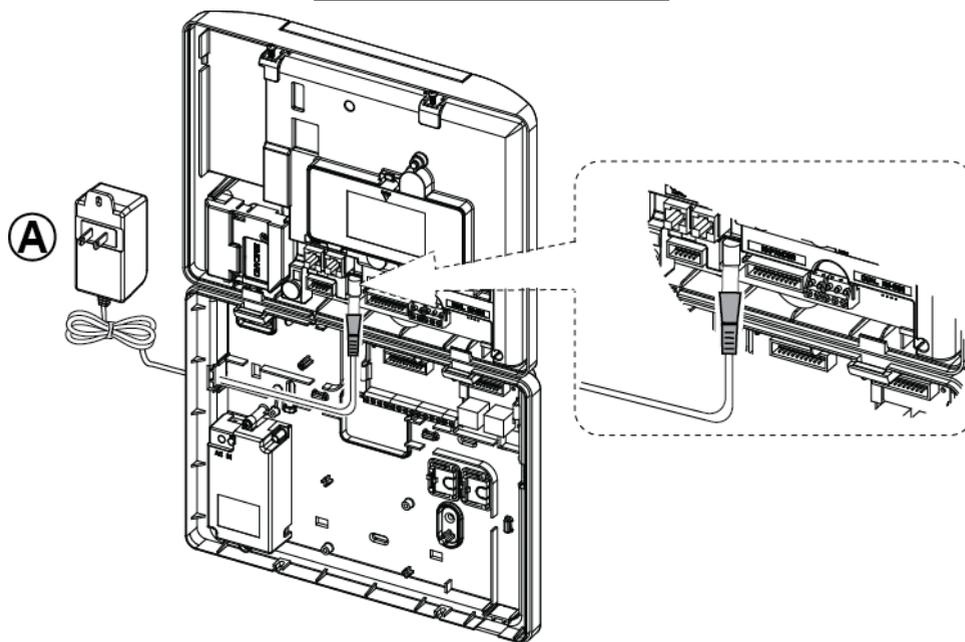
(\*) Não roteie a fiação nesta área, a fim de habilitar o fechamento adequado do painel de controle.

I. Abraçadeira.

Figura 4.10a – Conexão de energia para fornecimento interno

## 4. INSTALAÇÃO DO POWERMASTER-30 G2

### CONEXÃO DE ENERGIA EXTERNA



Conecte o adaptador de energia ao conector de energia no painel frontal.

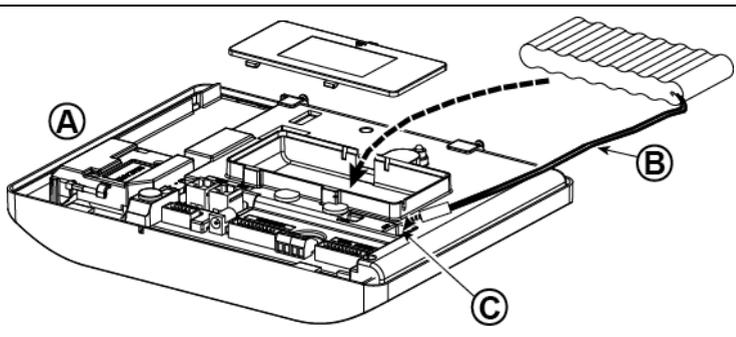
**A.** A LEADER ELECTRONICS é o fabricante do dispositivo de fornecimento de energia. Para instalações de UL, modelo nº MU15-R125120-A1, n/p MU15-R1125-A00S. Para instalações de ULC, modelo nº MU15-R125120-A1, n/p MU15-R1125-A01S.

*Figura 4.10b – Conexão de energia externa*

### 4.11 Inserção da bateria

Abra a tampa de compartimento da bateria. Insira um conjunto de 6 ou 8 baterias e conecte-as ao conector conforme mostrado na Figura 4.11.

- A.** Unidade frontal
- B.** Cabo de bateria
- C.** Conector de cabo de bateria



*Figura 4.11 – Inserção da bateria*

### 4.12 Fornecendo energia à unidade

Conecte a alimentação de energia ao PowerMaster-30 G2 temporariamente (consulte as Figuras 4.10a e 4.10b). Como alternativa, você pode ligar a energia a partir da bateria de reserva, conforme mostrado na Figura 4.11. Ignore quaisquer indicações de “problema” referentes à falta de bateria ou de conexão à linha telefônica.

**Para conformidade de segurança europeia:**

- a. O modelo deve ser instalado de acordo com o código elétrico local.
- b. O disjuntor deve ter acesso fácil.
- c. A classificação do disjuntor externo deve ser de 16A ou menor.

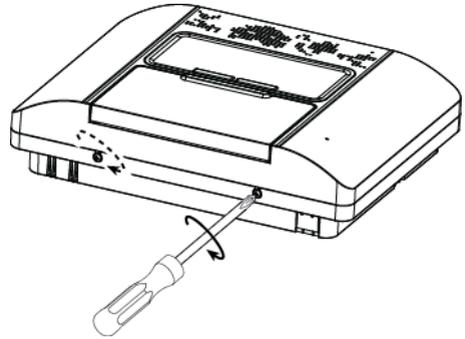
Consulte a figura 4.11 Inserção da bateria.

## 4.13 Fechando o painel de controle do PowerMaster-30 G2

O fechamento final do painel de controle é mostrado abaixo.

**Para fechar o painel de controle:**

1. Conecte os cabos de fita, entre as unidades frontal e traseira, em seus respectivos conectores (até 3, de acordo com as opções).
2. Feche o painel e fixe os dois parafusos.
3. Ligue o painel de controle; certifique-se de que o indicador de energia está com a luz verde acesa.



**Figura 4.13 – Fechamento final**

# 5. PROGRAMAÇÃO

## 5.1 Orientação geral

Este capítulo informa ao instalador as opções de programação (configuração) do seu sistema PowerMaster e como customizar o funcionamento de acordo com as suas necessidades particulares como usuário final.

O painel de controle inclui um recurso de partição. O particionamento permite ter até três áreas controláveis independentes com diferentes códigos de usuário atribuídos a cada partição. Uma partição pode ser armada ou desarmada, independentemente do estado de outras partições dentro do sistema.

O recurso de teste de saturação<sup>1</sup> permite testar zonas selecionadas por um período predefinido. Quando no modo do teste de saturação, ativar uma zona não provoca um alarme e a sirene e o estroboscópio não são ativados. A ativação da zona é gravada no registro de eventos e não é relatada à Central de monitorização. A zona permanece em Teste de saturação até que o período predefinido tenha decorrido sem ativação de alarme. A zona sai automaticamente do modo de teste de saturação e retorna ao modo de operação normal.

A atualização de software<sup>2</sup> permite atualizar o software do painel de controle usando o servidor PowerManage remoto. Durante a atualização de software, a tela do PowerMaster exibirá "ATUALIZANDO...", que é exibido em todo o procedimento de atualização de software.

**Obs.:** A atualização de software não pode ser realizada quando o painel de controle estiver armado AUSENTE em AUSENTE ou houver uma falha CA.

### Dica técnica :

Para sua conveniência, recomendamos fazer a programação do PowerMaster em uma bancada antes da instalação. O fornecimento de energia pode ser obtido da bateria reserva ou de uma fonte de energia CA.

### **ATENÇÃO! PRIMEIRO LIGUE O PAINEL DE CONTROLE e depois INSIRA AS BATERIAS NOS DISPOSITIVOS ACESSÓRIOS.**

Os dispositivos "procuram" os painéis de controle aos quais estão registrados por um período de apenas 24 horas a partir do momento em que as baterias são inseridas.

**Obs.:** Se você tiver ligado o painel de controle muito tempo depois de ter inserido as baterias nos dispositivos acessórios: abra e feche a tampa para ativar a chave de violação (quando aplicável) ou remova a bateria e a introduza novamente.

### 5.1.1 Navegação

Os botões do teclado são utilizados para navegação e configuração ao realizar a programação. A tabela a seguir apresenta uma descrição detalhada da função ou uso de cada botão.

Botão	Definição	Função de navegação/configuração
	PRÓXIMO	Utilize para <b>mover/rolar para frente</b> até a próxima opção do menu.
	ANTERIOR	Utilize para <b>mover/rolar para trás</b> até a opção anterior do menu.
	OK	Utilize para <b>selecionar uma opção do menu</b> ou para <b>confirmar uma configuração ou ação</b> .
	CASA	Utilize para <b>subir um nível</b> no menu ou para <b>retornar à etapa de configuração anterior</b> .
	AUSENTE	Use para <b>saltar para trás</b> para a tela de [<OK> PARA SAIR] para encerrar a programação.
	DESLIGADO	Use para <b>cancelar, excluir, limpar ou apagar</b> configurações, dados, etc.
0 – 9		Teclado numérico usado para digitar dados numéricos quando necessário.

Para revisar as opções nos menus do painel de controle e selecionar uma opção, pressione a tecla Próximo  repetidamente ou o botão Anterior  até que a opção desejada seja exibida (também indicado neste guia como  e depois pressione o botão OK  para selecionar a opção desejada (também mostrado como  neste guia). Para retornar às opções anteriores, pressione repetidamente o botão Casa  e para sair do menu de programação, pressione o botão Ausente .

**Para simplificar ainda mais o procedimento**, você precisará de apenas dois botões básicos para programar o painel inteiro: o botão Avançar  e o OK . O botão  rola entre as opções, enquanto o botão  seleciona a opção desejada.

<sup>1</sup>O teste de saturação não se aplica às instalações de UL.

<sup>2</sup>A atualização de software não se aplica às instalações de UL.

## 5.1.2 Sons de resposta

Os sons que você ouvirá enquanto estiver utilizando e configurando o painel de controle são:

Som	Definição
	Um bip, ouvido sempre que uma tecla for pressionada
	Dois bips, indica o retorno automático ao modo de operação normal (tempo esgotado).
	Três bips, indica um evento de problema
	<b>Melodia de sucesso</b> (- - - —), indica a conclusão bem-sucedida de uma operação.
	<b>Melodia de falha</b> (—), indica um movimento errado ou rejeição

Não é possível controlar o nível de volume dos bipes soados pressionando o botão  no teclado para aumentar o volume dos bipes escutados, nem pressionando o botão  para reduzir o volume dos bipes escutados.

## 5.2 Entrar no "Modo Instalador" e selecionar uma opção de menu

Todas as opções do menu do instalador são acessadas através do "Modo Instalador", que é geralmente uma das principais opções do menu.

Para entrar no "Modo Instalador" e selecionar uma opção de menu do instalador, faça o seguinte:

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4																												
Selecione a opção "MODO INSTALADOR"	1 [1] Digitar Código Instalador	2 [2] Selecione a opção "Menu Instalador"	3 [3]																												
 PRONTO 00:00 ↓ <b>MODO INSTALADOR</b>  DIGITE O CÓDIGO: ■ Se o "Modo instalador" não estiver sendo exibido, consulte a seção 5.2.1		 <b>Veja</b>  <b>Veja</b> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>01:INSTALAR CÓD</td> <td>5.3</td> <td>08:CONFIG. USU</td> <td>5.10</td> </tr> <tr> <td>02:ZONAS/DISP</td> <td>5.4</td> <td>09:PADR FÁBRICA</td> <td>5.11</td> </tr> <tr> <td>03:PAINEL CONTR</td> <td>5.5</td> <td>10:NÚMERO SÉRIE</td> <td>5.12</td> </tr> <tr> <td>04:COMUNICAÇÃO</td> <td>5.6</td> <td>12:PARTICION</td> <td>5.13</td> </tr> <tr> <td>05:SAÍDAS</td> <td>5.7</td> <td>13:MOD OPERAÇÃO</td> <td>5.14</td> </tr> <tr> <td>06:NOMES PERSON</td> <td>5.8</td> <td>&lt;OK&gt; PARA SAIR</td> <td></td> </tr> <tr> <td>07:DIAGNÓSTICO</td> <td>5.9</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	01:INSTALAR CÓD	5.3	08:CONFIG. USU	5.10	02:ZONAS/DISP	5.4	09:PADR FÁBRICA	5.11	03:PAINEL CONTR	5.5	10:NÚMERO SÉRIE	5.12	04:COMUNICAÇÃO	5.6	12:PARTICION	5.13	05:SAÍDAS	5.7	13:MOD OPERAÇÃO	5.14	06:NOMES PERSON	5.8	<OK> PARA SAIR		07:DIAGNÓSTICO	5.9			 Va até a seção indicada na opção selecionada
01:INSTALAR CÓD	5.3	08:CONFIG. USU	5.10																												
02:ZONAS/DISP	5.4	09:PADR FÁBRICA	5.11																												
03:PAINEL CONTR	5.5	10:NÚMERO SÉRIE	5.12																												
04:COMUNICAÇÃO	5.6	12:PARTICION	5.13																												
05:SAÍDAS	5.7	13:MOD OPERAÇÃO	5.14																												
06:NOMES PERSON	5.8	<OK> PARA SAIR																													
07:DIAGNÓSTICO	5.9																														

### ① – Entrar no menu "Modo do instalador"

- [1] É possível acessar o "Modo Instalador" apenas quando o sistema estiver desarmado. O processo descrito se refere ao caso em que a "Permissão do Usuário" não é requerida. Se a "Permissão do usuário" for necessária, selecione a opção "Configurações do usuário" e solicite ao usuário mestre para inserir seu código, rolar até o menu "Configurações do usuário" e selecionar a opção "Modo instalador" (a última opção do menu). Continue para o passo 2.
- [2] Caso o número do código do instalador ainda não tenha sido alterado, use as configurações padrão: 8888 para instalador e 9999 para instalador mestre.  
Se um código de instalador inválido for inserido 5 vezes, o teclado será automaticamente desativado por um período de tempo pré-definido e a mensagem **SENHA ERRADA** será exibida.
- [3] Você agora entrou no "Menu do instalador". Role e selecione o menu que deseja e continue para a seção correspondente no guia (indicada no lado direito de cada opção).

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.2.1 Acessando o “Modo instalador” se a “Perm Usuá.” estiver ativada

Em certos países, os regulamentos podem exigir **permissão do usuário** para fazer alterações à configuração do painel. Para aderir a estas regulamentações, a opção “Modo Instalador” só pode ser acessada através do menu “Configurações do usuário”. O usuário mestre deve primeiro entrar no menu “Configurações usuário” e rolar até a opção “Modo Instalador” ser mostrada, para que o instalador possa continuar como mostrado na tabela acima (consulte também ⓘ [1] na etapa 1 acima).

Para configurar o painel de acordo com as necessidades da “Permissão do usuário” – veja a opção nº 91 (“Permissão do usuário” na seção 5.5.8.

### 5.2.2 Selecionando as opções

ⓘ ⓘ – <b>Selecionar uma opção do menu</b>
<b>Exemplo: para selecionar uma opção do menu “COMUNICAÇÃO”:</b>
[1] Acesse o “Menu instalador” e selecione a opção “04.Comunicação” (veja a seção 5.2).
[2] Selecione a opção do submenu necessária, por exemplo: “3: C.S. RELATÓRIO”.
[3] Selecione o parâmetro que deseja configurar, por exemplo: “11:CONTA RCVR 1”
[4] Para continuar, vá para a seção da opção do submenu selecionada, por exemplo, seção 5.6.4 para o menu “3:RELATÓRIO C.S.” e busque o submenu que deseja configurar (por ex. “11:CONTA RCVR 1”). Depois de configurar o parâmetro selecionado, a tela retorna ao passo 3.
<b>Para alterar a configuração da opção selecionada:</b>
Quando acessar a opção selecionada, o display exibe a <b>configuração</b> padrão (ou o selecionado anteriormente) como ■.
Para alterar a configuração, role ▶ o “menu de opções” e selecione a configuração desejada e pressione <b>OK</b> para confirmar. Quando terminar, o display retorna para a etapa 3.

### 5.2.3 Saindo do Modo instalador

Para sair do Modo Instalador, faça o seguinte:

Etapa 1	ⓘ	Etapa 2	ⓘ	Etapa 3	ⓘ
	[1]		[2]		[3]
Qualquer tela	 ou 	<OK> PARA SAIR	<b>OK</b>	PRONTO 12:00	

ⓘ ⓘ – <b>Sair do modo do instalador</b>
[1] Para sair do “MODO INSTALADOR”, suba o menu pressionando o botão  repetidamente até que o display exiba “<OK> PARA SAIR”, ou preferencialmente, pressione o botão  uma vez para levar você imediatamente para a tela de saída “<OK> PARA SAIR”.
[2] Quando o display exibir “<OK> PARA SAIR”, pressione <b>ⓘ   OK</b> .
[3] O sistema sai do menu “MODO INSTALADOR” e retorna ao estado desarmado normal enquanto exibe o display PRONTO.

## 5.3 Definindo os códigos instaladores

O sistema PowerMaster fornece dois níveis de permissão de instalador com códigos separados, como a seguir:

- “Instalador mestre”: o “Instalador mestre” está autorizado a acessar todas as opções de Menu Instalador e submenu. O código padrão é 9999 (\*).
- Instalador: o “Instalador” está autorizado a acessar a maioria, mas não todas as opções de Menu Instalador e submenu. O código padrão é 8888 (\*).
- Código de guarda: Permite a um guarda autorizado apenas armar Ausente/desarmar o painel de controle. O código padrão é 0000 (\*).

As seguintes ações podem ser realizadas apenas usando o **Código do Instalador mestre**:

- Alterando o código do instalador mestre.
- Definindo parâmetros de comunicação específicos – veja “3:RELAT C.S.” nas seções 5.6.1 e 5.6.4.
- Redefinindo os parâmetros PowerMaster para os parâmetros padrão – consulte “09:PADR FÁBRICA” na seção 5.11.

**Obs.:** Nem todo sistema inclui um recurso **Código do instalador mestre**. Nesses sistemas, o **Instalador** pode acessar todas as opções de Menu Instalador e submenu da mesma forma que o Instalador mestre.

(\*) É esperado que você utilize os códigos padrão somente para o acesso inicial. Depois disso, substitua-o por um código secreto que só você saiba.

Para alterar seus códigos de instalador mestre ou de instalador, proceda da seguinte forma:

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4
Selecione a opção "01:INSTAL Cód" [1]	Selecione código do Instalador mestre, Instalador ou Guarda [2]	Insira o NOVO código do Instalador mestre, Instalador ou Guarda [3]	
 <b>MODO INSTALADOR</b>  <b>DIGITE O CÓDIGO:</b> █  01:INSTALAR Cód 	 <b>NOVO COD MESTRE</b>  ↓ ou <b>NOVO INST. CÓDIGO</b> ↓ ou <b>NOVO Cód GUARDA</b> 	 <b>CÓDIGO MESTRE</b> █999  ↶ para a etapa 2 ou <b>INST. CÓDIGO</b> █888  ↶ para a etapa 2 ou <b>CÓDIGO GUARDA</b> █000  ↶ para a etapa 2	

#### ① ① – Definir códigos do instalador

- [1] Acesse o **menu instalador** e selecione a opção "01:INSTALAR Cód" (veja a seção 5.2).
- [2] Selecione o "NOVO COD MESTRE", "NOVO Cód INST. " ou "NOVO COD GUARDA". Alguns painéis podem ter apenas a opção "Código do instalador" e "Novo código guarda".
- [3] Digite o novo código de 4 dígitos na posição do cursor piscando e pressione .

#### **Observações:**

1. Código "0000" não é válido para instalador mestre ou instalador.
2. Inserir "0000" para o instalador excluirá o código do instalador.
3. **Aviso! Sempre utilize códigos diferentes para o instalador mestre, para o instalador e para os usuários.**  
 Se o código do instalador mestre for igual ao do instalador, o painel não poderá reconhecer o instalador mestre. Nesse caso, é preciso alterar o código do instalador para um código diferente. Isso revalidará o código do instalador mestre.

### 5.3.1 Códigos idênticos de instalador e instalador mestre

Em um sistema que aceite códigos de 2 instaladores, o instalador secundário pode inadvertidamente alterar seu código de instalador para aquele do instalador mestre. Nesse caso, o painel permitirá a alteração para evitar que um instalador não mestre descubra o código do instalador mestre. Na próxima vez em que o instalador mestre entrar no Modo Instalador, ele será considerado o instalador, e não o instalador mestre. Nesse caso, o instalador mestre deve usar uma das seguintes soluções:

- (a) Acessar o painel utilizando o software de programação remota e alterar o código do instalador mestre para um código diferente daquele definido pelo instalador.
- (b) 1. Alterar para um código de instalador temporário. 2. Sair do modo instalador. 3. Acessar o modo instalador novamente utilizando o código de instalador mestre (o código de instalador mestre será aceito). 4. Alterar o código de instalador mestre para um código diferente. 5. E alterar o código de instalador secundário para o código anterior (em outras palavras, desfazer a alteração para o código temporário) de forma que o instalador secundário possa acessar o sistema.

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.4 Zonas/dispositivos

#### 5.4.1 Orientação geral e Menu de opções de zonas/dispositivos

O menu ZONAS/DISPOSITIVOS permite adicionar novos dispositivos ao sistema, configurá-los e excluí-los, se necessário.

Para selecionar uma opção, siga as instruções abaixo. Mais detalhes e orientações estão disponíveis na seção 5.2.

MODO INSTALADOR	⇒ 02:ZONAS/DISP	⇒ Menu desejado	⇒ indica rolar com	▶▶ e seleção	OK
-----------------	-----------------	-----------------	--------------------	--------------	----

Opção	Use	Seção
ADIC NOVO DISP	Use <b>registrar e configurar</b> a operação do dispositivo de acordo com a sua preferência e, no caso de sensores, também para definir o nome da zona (local), tipo da zona e operação da campanha.	5.4.2
EXCLUIR DISPOS	Use para <b>excluir</b> dispositivos do sistema e redefinir a configuração.	5.4.3
MODIF DISPOS	Use para <b>revisar e/ou alterar</b> a configuração do dispositivo.	5.4.4
SUBST DISPOS.	Use para <b>substituir</b> dispositivos com falha pela configuração automática do novo dispositivo.	5.4.5
ADIC TESTE SATUR <sup>1</sup>	Use para <b>ativar</b> o teste de saturação para zonas de dispositivo.	5.4.6
DEFINIR PADRÕES	Use para <b>personalizar</b> os padrões dos parâmetros do dispositivo conforme suas preferências pessoais para cada novo dispositivo registrado no sistema.	5.4.7

#### 5.4.2 Adicionando novos dispositivos sem fios ou sensores com fios

##### Parte A – Registro

Para registrar e configurar um novo dispositivo, siga as instruções do quadro a seguir

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4
Selecione a opção "ADIC NOVO DISP" [1]	Cadastre o dispositivo ou digite a ID do dispositivo [2]	Selecione um número de zona [3]	Configuração de zona e parâmetros do dispositivo [4]
 <b>ADICIONAR UM NOVO DISPOSITIVO</b> 	 <b>REG AGORA ou</b>  <b>ID ENTR: XXX-XXXX</b> 	 <b>Z01:Sens mov</b>   <b>ID N° 120-1254</b>	 Continue para o 2º diagrama na Parte B abaixo
	<p>Pressione o botão de registro ou insira o ID do dispositivo ou, ainda, digite 050-0001 para sensores com fios. Consulte as instruções detalhadas a seguir</p>		
		 <b>Z:10 Sensores de movimento</b> <b>ID N° 120-1254</b>	

<sup>1</sup>O teste de saturação não se aplica às instalações de UL.

- ① – **Adicionar novos dispositivos**
- [1] Entre no "MODO INSTALADOR", selecione "02: DISPOSITIVOS DAS ZONAS" (veja a seção 5.2) e selecione "ADIC NOVO DISPOSITIVO".  
Devido à criptografia, dispositivos PowerG (incluindo Keyfobs) não podem ser usados em mais de um sistema por vez. Lembre-se de verificar a compatibilidade do painel e do dispositivo.
- [2] Veja o registro por botão ou o ID do dispositivo abaixo. Se o registro obtiver sucesso, a tela indica "DISP REGISTRADO" (ou "ID ACEITA") e depois mostre os detalhes do dispositivo – veja [3]. Porém, se o registro falhar, o display avisará sobre o motivo da falha, por exemplo: "JÁ REGISTRADO" ou "SEM LOCAL LIVRE". Se o dispositivo registrado estiver adaptado para funcionar como outro dispositivo que o painel reconheça, o display exibe a mensagem "ADAPTADO A <OK>".
- [3] O display exibe os detalhes do dispositivo e o primeiro número de zona disponível, por exemplo: "Z01:Sensor de mov > ID N°. 120-1254" (ou K01:Keyfob / S01:Sirene etc., dependendo do tipo de dispositivo registrado). Detectores com e sem fios podem ser registrados em qualquer número de zona. Para alterar o número da zona, clique no botão  ou digite o número da zona e pressione  para confirmar.
- [4] Continue para a parte B para configurar o dispositivo – veja o diagrama a seguir

### Como verificar a compatibilidade do dispositivo ↔ do painel

Cada dispositivo PowerG conta com um ID de cliente de 7 caracteres impresso em um adesivo no dispositivo no formato: FFF-M:DDD, (por exemplo, 868-0:012) onde FFF é a banda de frequência e M:DDD é o código variante.

Para compatibilidade de dispositivos do sistema PowerG, certifique-se de que a faixa de frequência (FFF) e o código de variante (M) dos dispositivos correspondam. O DDD pode ser ignorado se o painel exibir "QUALQUER" para DDD.

### Registro usando ID do dispositivo

O ID de dispositivo de 7 dígitos pode ser usado para registrar um dispositivo no painel localmente ou de um local remoto usando o software PC do programador remoto. O registro por ID do dispositivo é um procedimento de 2 estágios.

No 1º estágio, você registra os números de ID do dispositivo no painel e conclui a configuração do dispositivo. Isso pode ser feito de um local remoto usando o software PC do programador remoto. A partir do 1º estágio, o painel PowerMaster aguarda o dispositivo aparecer na rede para concluir o registro.

No 2º estágio, o registro é concluído quando o painel está no modo de operação total inserindo a bateria no dispositivo ou pressionando o botão de violação ou registro no dispositivo. O procedimento é muito útil para adicionar dispositivos a sistemas existentes sem a necessidade de técnicos com o código do instalador ou para permitir acesso aos menus de programação.

*Lembre-se!* O sistema indicará um problema "NÃO EM REDE" até o 2º estágio de todos os dispositivos registrados ser concluído.

**Observação:** o teste de saturação<sup>1</sup> em zonas pré-registradas pode ser ativado apenas quando a zona estiver totalmente registrada.

### Registro usando o botão de registro

O painel é definido para o modo Registro (passo 2 acima) e o dispositivo é registrado usando o botão Registrar (consulte as informações do dispositivo nas Instruções de Instalação do dispositivo, então abra o dispositivo e identifique o **botão Registrar**). Para keyfobs e teclados, use o botão **AUX '\*'**. Para detectores de gás, **insira a bateria**.

Pressione o botão Registrar por 2-5 segundos até o LED acender continuamente e então solte o botão. O LED apagará e poderá piscar por alguns segundos até o registro ter sido concluído. Se o processo de registro for bem-sucedido, o PowerMaster emitirá uma "melodia de sucesso" e o display de LCD exibirá momentaneamente a mensagem "DISP REGISTRADO" e depois lê os detalhes do dispositivo.

### Registro de sensores com fios

Para registrar um **sensor com fios** na zona cabeada, insira ID: 050-0001 ou 050-0002.

<sup>1</sup>O teste de saturação não se aplica às instalações de UL.

## 5. PROGRAMAÇÃO

### Parte B – Configuração

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4
Entre no menu Local [1]	Selecione o local (veja a lista a seguir) [2]	Entre o tipo de zona [3]	Selecione o tipo de zona (veja a lista a seguir) [4]
Z10:LOCAL	Sala de jantar ↓ Personalizado 5	Z10:TIPO DE ZONA	1:Saída/Entrada1 ↓ 5. Interior
Etapa 5	Passo 6	Passo 7	Passo 8
Entre no menu Campanha [5]	Selecione uma opção de campanha [6]	Entre no menu Partições [7]	Selecionar opções da partição [8]
Z10:DEF CAMPAINHA	campanha DESLIGADA ↓ melodia-campainha	Z10:PARTIÇÕES	Z10:P1  P2 P3
Passo 9	Passo 10	Passo 11	
Entre no menu de configurações do dispositivo [9]	Configurar parâmetros do dispositivo [10]	Continuar ou Encerrar	
Z10:CONFIGURAÇÕES DISP	Consulte a folha de dados nas Instruções de Instalação do dispositivo para obter instruções específicas de configuração.	Para continuar – Veja ① [11]	

①	① – Configurar novos dispositivos
	<b><u>Configuração do local (nome):</u></b>
[1]	Para revisar ou alterar a configuração de <b>Local</b> (nome), pressione o botão <b>OK</b> , caso contrário, role para a próxima opção.
[2]	Para alterar o nome de uma localização, acesse o menu e selecione o nome a partir da “ <b>Lista de locais</b> ” abaixo. Você pode atribuir nomes personalizados adicionais utilizando a opção “ <b>06.PERSONALIZAR NOMES</b> ” no menu do instalador. Veja a seção 5.8. <i>Obs.: Como atalho, pressione o nº serial de 2 dígitos da localização personalizada, que o levará diretamente ao respectivo menu.</i>
	<b><u>Configuração de tipo de zona:</u></b>
[3]	Para revisar ou alterar a configuração de <b>Tipo de zona</b> , pressione o botão <b>OK</b> , caso contrário, role para a próxima opção.
[4]	O tipo de zona determina como o sistema trata os sinais enviados do dispositivo. Pressione <b>OK</b> e selecione um tipo de zona adequado. A lista de <b>tipos de zona</b> disponíveis e a explicação para cada tipo é mostrada abaixo. <i>Obs.: Como atalho, pressione o nº serial de 2 dígitos do tipo de zona exibido na lista de localização abaixo, que o levará diretamente ao respectivo menu.</i>
	<b><u>Configuração da campanha:</u></b>
[5]	Todas as zonas são ajustadas para “ <b>campanha desligada</b> ” como padrão. Para configurar o dispositivo para fazer o painel soar (quando desarmado) uma melodia de <b>Campanha</b> quando desarmado, pressione o botão <b>OK</b> , caso contrário, role para a próxima opção. <i>Observação: para produtos listados na norma UL, a configuração Campanha deve estar definida como “Campanha LIG”.</i>

- ① **① – Configurar novos dispositivos**
- [6] Selecione entre “**campanha DESL**”, “**melodia-campanha**” e “**zona-nome-campanha**”<sup>1</sup>. Em “melodia campanha”, o painel de controle soa uma melodia da campanha quando o sensor desarma. Em “zona nome camp”, o painel de controle soa a zona da campanha quando o sensor desarma. A campanha opera apenas durante o modo Desarmar.  
**Configuração das partições:**  
**Observação:** o menu **PARTIÇÕES** aparece apenas se a função **Partições** estiver ativa no painel de controle (consulte a seção 5.13).
- [7] Ao acessar o menu, o display exibe a seleção de partição padrão (marcada com ■).
- [8] Utilize as teclas **1** **2** e **3** para atribuir partições ao dispositivo.  
**Configuração do dispositivo:**
- [9] Para revisar ou alterar a **Configuração do dispositivo (configurações)**, pressione o botão **OK**, caso contrário, role para a próxima opção – veja ① [11].
- [10] Para configurar os parâmetros do dispositivo, consulte a folha de dados do dispositivo correspondente nas Instruções de Instalação do dispositivo. O padrão dos parâmetros do dispositivo também pode ser configurado conforme mostrado na seção 5.4.7.
- [11] Depois de concluir a configuração do dispositivo, o assistente mostra o menu “**Próximo passo**” com as 3 opções a seguir:  
“**PRÓX dispositivo**” para registrar o próximo dispositivo.  
“**MOD mesmo dispo.**” reverte para a etapa 1 (ou seja, “**LOCAL**”) para permitir que você realize alterações adicionais ao dispositivo, se necessário.  
“**SAIR registro**” sai do procedimento de registro e volta ao passo 1, levando-o de volta ao menu “**ADIC NOVO DISP**”.

#### Lista de locais

Nº	Nome do local	Nº	Nome do local	Nº	Nome do local
01	Sótão	09	Andar de baixo	17	Sala de estar
02	Porta dos fundos	10	Emergência	18	Escritório
03	Porão	11	Incêndio	19	Andar de cima
04	Banheiro	12	Porta frontal	20	Área de serviço
05	Quarto	13	Garagem	21	Jardim
06	Quarto da criança	14	Saguão		
07	Closet	15	Cozinha		
08	Refúgio	16	Lavanderia		

Todos os nomes de local devem ser personalizados pelo menu “06:NOMES PERSON” (veja a seção 5.8)

#### Lista de tipos de zonas

Nº	Tipo de zona	Descrição
1.	Saída/Entrada 1	Esta zona inicia o tempo de saída quando o usuário arma o sistema ou o tempo de entrada quando o sistema é armado. Para configurar o tempo na função “Saída/Entrada 1”, veja as seções 5.5.1 e 5.5.2 – menu do instalador “ <b>03.PAINEL DE CONTROLE</b> ”, opções 01 e 03. (*)
2.	Saída/Entrada 2	Igual à “Saída/Entrada 1”, mas com um tempo de retardo diferente. Às vezes usado para entradas mais perto do painel. Para configurar os atrasos de Saída e Entrada 2, veja as seções 5.5.1 e 5.5.2 – menu Instalador “ <b>03.PAINEL DE CONTROLE</b> ”, opções 02 e 03. (*)
3.	Intervalo Casa	Usado para sensores de Contato e Movimento de Porta/Janela protegendo portas de entrada para as áreas de estar internas em que deseja se mover livremente quando o sistema estiver armado em CASA. Funciona como uma zona em “Retardo” em que o sistema está armado em CASA e como uma zona de “Acompanhante de perímetro” quando o sistema está armado em DIST.
4.	Inter-seguir	Similar à zona “Interior”, mas temporariamente ignorado pelo sistema de alarme durante os períodos de atraso de entrada/saída. Normalmente usado para sensores que protegem a rota entre a porta de entrada e o painel. <b>Observação:</b> os recursos CP-01 não devem ser ativados em produtos listados na norma UL.

<sup>1</sup> Refere-se somente ao PowerMaster-30 G2

## 5. PROGRAMAÇÃO

Nº	Tipo de zona	Descrição
5.	Interior	Esse tipo de zona gera um alarme apenas quando o sistema está armado em DIST, mas não quando o sistema está armado em CASA. Utilizado para sensores, instalado em áreas interiores da propriedade que necessitam estar protegidas quando as pessoas não estão em seu interior.
6.	Interior – Atraso	Este tipo de zona comporta-se como uma zona "Interior" quando o sistema está armado em "CASA" e como uma zona de "Retardo" quando o sistema está armado em "Ausente".
7.	Perímetro	Esse tipo de zona gera um alarme quando o sistema está armado tanto em DIST quanto em CASA. Usado para todos os sensores que protegem o perímetro do local.
8.	Perim–seguir	Similar à zona "Perímetro", mas temporariamente ignorado pelo sistema de alarme durante os períodos de atraso de entrada/saída. Normalmente usado para sensores que protegem a rota entre a porta de entrada e o painel de controle. <b>Observação:</b> os recursos CP-01 não devem ser ativados em produtos listados na norma UL.
9.	24h mudo	Esse tipo de zona está ativo 24 horas, mesmo quando o sistema está DESARMADO. É usado para relatar eventos de alarme de sensores ou botões ativados manualmente à central de monitorização ou telefones privados (como programado) sem ativar as sirenes.
10.	24h audível	Similar à zona "24h mudo", mas também aciona um alarme audível de sirene. <b>Obs.:</b> Este tipo de zona é utilizado apenas para aplicações de roubo.
11.	Emergência	Esse tipo de zona está ativo 24 horas, mesmo quando o sistema está DESARMADO. É usado para relatar um evento de emergência e iniciar uma <b>Chama de emergência</b> a centrais de monitorização ou telefones privados (como programado). <b>Observação:</b> para produtos listados na norma UL, a Emergência é usada somente como auxiliar.
12.	Tecla de armar	Uma zona importante de Chave de ativação é usada para controlar as operações de armar e desarmar o sistema usando um sistema com fios externo ou uma simples chave conectada à entrada da zona cabeada do painel ou uma entrada com fios de um dispositivo PowerG. <b>Observações:</b> 1. Se a entrada com fios do painel ou dispositivo PowerG estiver fechada, o painel de controle será armado. Se estiver aberto, o painel de controle será desarmado – consulte a Figura 3.6b (PowerMaster-10 G2)/4.9b (PowerMaster-30 G2). 2. A chave de ativação não deve ser ativada em produtos listados na norma UL.
13.	Não alarme	Essa zona não cria um alarme e costuma ser usada para aplicações sem alarme. Por exemplo, um detector usado apenas para soar uma campainha.
14.	Incêndio	Uma zona de Incêndio é usada para conectar o MC-302E (contato magnético com uma entrada com fiação) a um detector de fumaça com fios.
15.	Guarda-chaves	Uma zona de caixa de chave Guarda normalmente é conectada a um cofre de metal contendo as chaves físicas necessárias para entrar no prédio. Após um alarme, o cofre fica disponível a um Guarda confiável, que pode abrir a caixa de chave Guarda, obter as chaves e entrar no local protegido. A caixa de chave Guarda atua como uma zona audível 24 horas. A zona da caixa de chave Guarda também fornece um alarme de sirene interno e externo audível que é imediatamente relatado à Central de monitorização (e não depende do Tempo de Cancelar). <b>Observação:</b> abrir/fechar a caixa de chave Guarda faz o PowerMaster sinalizar à Central de monitorização.
16.	Externo	Uma zona para áreas externas em que um alarme ativado não indique invasão da casa.
19.	Int./Atraso	Esse tipo de zona comporta-se como uma zona Interior quando o sistema está armado em CASA e como uma zona de Retardo quando o sistema está armado em AUSENTE.
20.	Violação	É uma zona de 24 horas operando todo o tempo, mesmo quando o sistema está desarmado. A zona de intrusão relata eventos de alarme de intrusão de um dispositivo com fio externo
21.	Falha de linha	Esse tipo de zona está ativo 24 horas, mesmo quando o sistema está desarmado. É usado para relatar problemas de falha na linha telefônica de um receptor cabeado externo, conectado a uma linha telefônica.
22.	Falha PSU	Esse tipo de zona está ativo 24 horas, mesmo quando o sistema está desarmado. É usado para relatar problemas de falha da fonte de energia de um dispositivo cabeado externo.

Nº	Tipo de zona	Descrição
23	Pânico	Esse tipo de zona está ativo 24 horas, mesmo quando o sistema está desarmado. É usado para relatar eventos de pânico de dispositivos de pânico à central de monitoramento ou números de telefones privados. Um evento de pânico gera um alarme de sirene audível.
24	Problema Freezer	Esse tipo de zona está ativo 24 horas, mesmo quando o sistema está desarmado. É usado para relatar problemas no Freezer.
(*)		<i>Esses tipos de zona são úteis principalmente quando você arma e desarma o sistema de dentro de locais protegidos. Se você armar e desarmar o sistema de fora (sem acionar nenhum sensor) utilizando um keyfob, por exemplo, é preferível utilizar os outros tipos de zona.</i>

### 5.4.3 Excluindo um dispositivo

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4	Etapa 5
Selecione a opção "EXCLUIR DISPOS." [1]	Selecione o respectivo grupo de dispositivo [2]	Selecione o dispositivo exato que deseja excluir [3]	Para excluir o dispositivo, pressione a tecla  [4]	
 02:ZONAS/DISP ↓ EXCLUIR DISPOS 	 SENSORES DE CONTATO ↓ SENSORES MOVIM 	 Z01:Sens mov  ID Nº 120-1254	<DESL> para excluir 	↶ para a etapa 2

#### ① ① – Excluir um dispositivo

- [1] Acesse o **Menu instalador**, selecione a opção "**02.ZONAS/DISPOSITIVOS**" (veja a seção 5.2) e selecione a opção "**EXCLUIR DISPOSITIVOS**".
- [2] Selecione o respectivo grupo do dispositivo que deseja excluir. Por exemplo, "**SENSORES MOVIM**".
- [3] Role para o grupo de dispositivos, identifique (por zona e/ou número de ID) o dispositivo exato que deseja substituir, por exemplo: "**Z01: Sens. movim. > ID No. 120-1254**" e pressione o botão .
- [4] O display exibe a mensagem "**<OFF> excluir**". Para excluir o dispositivo, pressione o botão  (DESLIGAR).

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.4.4 Modificando ou revendo um dispositivo

Para **Modificar** ou **Revisar** os parâmetros do dispositivo, faça o seguinte:

Etapa 1	①	Etapa 2	①	Etapa 3	①	Etapa 4	①	Etapa 5
Selecione a opção "MODIF DISPOS."	[1]	Selecione o respectivo grupo de dispositivo	[2]	Selecione o dispositivo que deseja modificar	[3]	Selecione o parâmetro que deseja modificar	[4]	Modifique o parâmetro
02:ZONAS/DISP		SENSORES DE CONTATO						
↓		↓						
MODIFCAR SENSORES		SENSORES MOVIM		Z10:Câmera mov ID Nº 140-1737		Z10:LOCAL Z10:TIPO DE ZONA Z10:DEF CAMPAINHA Z10:PARTIÇÕES Z10:CONFIGURAÇÕES DISP		Veja ① [4] Quando tiver concluído ↵ para o passo 2

#### ① ① – Modificar ou revisar um dispositivo

- [1] Acesse o **Menu instalador**, selecione a opção "02:ZONAS/DISP" (consulte a seção 5.2) e selecione a opção "MODIFICAR DISPOSITIVOS".
- [2] Selecione o respectivo grupo do dispositivo que deseja revisar ou modificar. Por exemplo, "SENSORES DE MOVIMENTO".
- [3] Role para o grupo de dispositivos, identifique (por zona e/ou número de ID) o dispositivo exato que deseja modificar ou revisar, por exemplo: "Z10:Câmera mov > ID Nº. 140-1737".
- [4] A partir daqui, o processo é o mesmo processo de configuração realizado após o registro do dispositivo. Para continuar, consulte a seção 5.4.2 Parte B "Adicionar um novo dispositivo sem fios". Quando tiver concluído, o display exibirá o próximo dispositivo do mesmo tipo (isto é, "Câm movim").

### 5.4.5 Substituindo um dispositivo

Utilize esta opção para substituir um dispositivo defeituoso que estiver registrado no sistema por outro dispositivo do mesmo tipo de número (por exemplo, os primeiros 3 dígitos do número de ID – veja a seção 5.4.2.A) enquanto mantém a mesma configuração do dispositivo original. Não há necessidade de excluir o dispositivo com falha ou reconfigurar o novo dispositivo. Uma vez registrado, o novo dispositivo assumirá automaticamente a mesma configuração do dispositivo defeituoso (que foi substituído).

Para **substituir** um dispositivo, proceda da seguinte forma:

Etapa 1	①	Etapa 2	①	Etapa 3	①	Etapa 4	①	Etapa 5
Selecione a opção "SUBST DISPOS."	[1]	Selecione o respectivo grupo de dispositivo	[2]	Selecione o dispositivo exato que deseja substituir	[3]	Registre o novo dispositivo	[4]	
02:ZONAS/DISP		SENSORES DE CONTATO						
↓		↓						
SUBST DISPOS.		KEYFOBS		K03:Keyfob ID Nº 300-0307		REG AGORA ou ID ENTR:300-XXXX		Veja ①[4].

#### ① ① – Substituindo um dispositivo

- [1] Acesse o **Menu instalador**, selecione a opção "02:ZONAS/DISP" (consulte a seção 5.2) e selecione a opção "SUBST DISPOS."
- [2] Selecione o respectivo grupo do dispositivo que deseja substituir. Por exemplo, "KEYFOBS".
- [3] Role para o grupo de dispositivos, identifique (por zona e/ou número de ID) o dispositivo exato que deseja substituir, por exemplo: "K03: Keyfob > ID Nº. 300-0307".  
Se você estiver tentando registrar um novo dispositivo ou um tipo diferente do dispositivo substituído, o PowerMaster rejeitará o novo dispositivo e o display exibirá a mensagem "TIPO DISP ERRADO". Quando tiver concluído, a tela mostra os detalhes desse novo dispositivo.

### 5.4.6 Configurando o modo de Teste de saturação<sup>1</sup>

Esta opção permite acessar as zonas do dispositivo em modo de Teste de saturação.

Para **ativar** o Teste de saturação, proceda da seguinte forma:

Etapa 1	①	Etapa 2	①	Etapa 3	①	Etapa 4	①	Etapa 5	①
Selecione a opção "ADIC TESTE SATUR"	[1]	Selecione o respectivo grupo de dispositivo	[2]	Selecione o número de zona do dispositivo	[3]	Selecione para ativar ou desativar o Teste de saturação	[4]		[5]
  02:ZONAS/DISP		  SENSORES DE CONTATO		  Z09:Sens mov		 			
↓ ADIC TESTE SATUR		↓ SENSORES MOVIM		 ID Nº 120-2468		Desativar o teste ■ Ativar o teste			Veja ① [5] ↳ para a etapa 3

#### ① ① – Ativar o modo de teste de saturação

- [1] Acesse o **Menu instalador**, selecione a opção "02.ZONAS/DISP" (veja a seção 5.2) e selecione a opção "ADICIONAR AO TESTE DE SATURAÇÃO".
- [2] Selecione o respectivo grupo do dispositivo em que deseja adicionar o teste de saturação. Por exemplo, "**SENSORES DE MOVIMENTO**".
- [3] Role para selecionar o número da zona do dispositivo específico.
- [4] Selecione entre "**Desativar teste**" (padrão) ou "**Ativar teste**".
- [5] Se a função "**Ativar teste**" for acionada, você deverá definir a duração do Teste de saturação antes do seu início (veja a seção 5.5.8). Você pode parar o teste da zona relevante escolhendo a opção "**Desativar teste**" a qualquer momento durante a realização do teste. Todas as zonas de teste de saturação serão redefinidas para iniciar um novo teste quando os seguintes ocorrerem: 1) Ativação do sistema; 2) Definição das configurações padrão de fábrica; 3) Alteração tempo de saturação do sistema.

<sup>1</sup>O teste de saturação não se aplica às instalações de UL

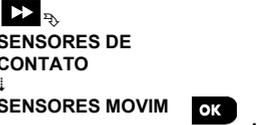
## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.4.7 Definindo os padrões para as “Configurações do dispositivo”

O PowerMaster permite a você definir os **Parâmetros padrão** utilizados durante o registro e alterá-los sempre que desejar, de forma que os novos dispositivos registrados no sistema serão configurados automaticamente com estes parâmetros padrão sem a necessidade de modificar a configuração de cada novo dispositivo registrado. É possível usar um determinado conjunto de padrões para um determinado grupo de dispositivos e depois alterar os padrões para outro grupo.

**IMPORTANTE!** Dispositivos já registrados no sistema PowerMaster antes da alteração dos padrões não serão afetados pelas novas configurações.

Para **Definir** os parâmetros padrão de um grupo de dispositivos, faça o seguinte:

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4	Etapa 5
Selecione a opção “DEFINIR PADRÕES” [1]	Selecione o respectivo grupo de dispositivo [2]	Selecione o parâmetro padrão [3]	Selecione a nova configuração padrão [4]	[5]
				

① – Alterar padrões
[1] Acesse o <b>Menu instalador</b> , selecione a opção “02.ZONAS/DISP”(veja a seção 5.2) e selecione a opção “DEFINIR PADRÕES”.
[2] Selecione o respectivo grupo do dispositivo para o qual deseja definir os padrões. Por exemplo, “ <b>SENSORES DE MOVIMENTO</b> ”.
[3] Role a lista de parâmetros do grupo do dispositivo e selecione o parâmetro padrão que deseja alterar, por exemplo: “ <b>Cont. eventos</b> ”. A lista reúne os parâmetros de todos os dispositivos no grupo, por exemplo, os parâmetros de todos os tipos de sensores de movimento.
[4] No exemplo, a configuração padrão existente de “Cont. eventos” para sensores de movimento registrados estava como “Baixa sensibilidade” (marcado com <input type="checkbox"/> ). Para alterar para “Alta sensibilidade”, role o menu até que o display exiba “ <b>Alta</b> ” e pressione o botão  . O novo padrão para o parâmetro “Contador de eventos” dos sensores de movimento registrados passará a ser “ <b>Alta</b> ”.
[5] A nova configuração não afeta os sensores de movimento que já foram registrados antes da alteração, mas somente os novos sensores de movimento que serão registrados no PowerMaster depois que a alteração for realizada.

### 5.4.8 Atualizando os dispositivos depois de sair do Modo instalador

Ao sair do “**Modo Instalador**”, o painel do PowerMaster comunica-se com todos os dispositivos no sistema e os atualiza com as alterações realizadas na configuração de “Configurações do dispositivo”. Durante o período de atualização, o display exibe a mensagem “**ATUALIZANDO DISP 018**”, onde o número (neste exemplo, 018) é a contagem regressiva do número de dispositivos que restam para ser atualizados.

### 5.4.9 Informações sobre a rede móvel atual

Quando estiver no modo de desarmar, é possível visualizar o nome da operadora de rede móvel atual e o tipo de rede atualmente em uso (2G ou 3G). Pressione o botão  repetidamente. As informações são exibidas no formato XG-NOME”, por exemplo, “2G-ORANGE”. 5.4.10 Display do PowerMaster quando KP-250 PG2 estiver ativo.

Quando o teclado do KP-250 PG2 está “**ATIVO**”, significando que o teclado do KP-250 PG2 está atualmente no menu CONFIG USUÁRIO/TESTE PERIÓDICO/MODO INSTALAD./LISTA DE EVENTOS, o seguinte texto é exibido no display do PowerMaster: **Kxx ESTÁ ATIVO**

## 5.5 Painel de controle

### 5.5.1 Orientação geral – Fluxograma do painel de controle e opções do menu

O menu “**Painel de controle**” permite configurar e personalizar seu funcionamento. O menu do “**PAINEL DE CONTROLE**” fornece parâmetros configuráveis divididos em vários grupos, cada um lidando com certos aspectos das operações do sistema da seguinte maneira (veja a lista detalhada no passo 2 do gráfico abaixo):

<b>Grupo</b>	<b>Descrição dos recursos e parâmetros do grupo</b>	<b>Seção</b>
<b>Procedimentos de Armar/Desarmar e Saída/Entrada</b>	Contém recursos e parâmetros configuráveis relacionados aos procedimentos de armar e desarmar o sistema e entrada e saída.	5.5.2
<b>Comportamento da zona</b>	Contém recursos e parâmetros configuráveis relacionados à funcionalidade das Zonas.	5.5.3
<b>Alarmes &amp; Problemas</b>	Contém recursos e parâmetros configuráveis relacionados a iniciar, cancelar e relatar eventos de Alarme e Problema.	5.5.4
<b>Sirenes</b>	Contém recursos e parâmetros configuráveis comuns a todas as sirenes no sistema.	5.5.5
<b>Interface do usuário</b>	Contém recursos e parâmetros configuráveis relacionados à funcionalidade das indicações audíveis e sonoras do painel.	5.5.6
<b>Bloqueio e supervisão</b>	Contém recursos e parâmetros configuráveis relacionados à detecção e relatório de bloqueio de RF e eventos de supervisão de dispositivo (dispositivo faltando).	5.5.7
<b>Vários</b>	Contém uma variedade de recursos e parâmetros configuráveis relacionados ao sistema.	5.5.8

## 5. PROGRAMAÇÃO

Para entrar no menu “03.PAINEL DE CONTROLE” e selecionar e configurar uma opção, faça o seguinte:

Etapa 1	Etapa 2			Etapa 3
Selecione a opção “PAINEL DE CONTROLE”	Selecione o parâmetro do <b>painel de controle</b> que deseja configurar			Opção de configuração
<p>▶▶ ➤</p> <p><b>MODO INSTALADOR</b></p> <p>↓</p> <p><b>03.PAINEL DE CONTROLE</b></p>	<p>▶▶ ➤</p> <p><b>Arming &amp; Disarming</b> 5.5.2</p> <p><b>OK</b> 01:RETARDO ENTR1</p> <p>02:RETARDO ENTR2</p> <p>03:RETARD SAIR</p> <p>04:MODO SAIR</p> <p>05:ARMAR RÁPIDO</p> <p>06:ARMAR IGNORAR</p> <p>07:ARM TECL TRCA</p> <p>08:OPÇÃO DESARME</p> <p>09:TECL ARMAR</p> <p><b>Zone Behavior</b> 5.5.3</p> <p>21:PARA TROCADOR</p> <p>22:INTERZONA</p>	<p>▶▶ ➤</p> <p><b>Alarms &amp; Troubles</b> 5.5.4</p> <p>31:ALARME PÂNICO</p> <p>32:ALARM COERÇÃO</p> <p>33:ALRTA INATIVO</p> <p>34:ALARM VIOLAÇ</p> <p>35:REL FALHA CA</p> <p>36:CONF ALARME</p> <p>37:HORA ANULAR</p> <p>38:CANCEL ALARME</p> <p>39:REINIC ALARME</p> <p>40:ANUL INCÊN T.</p> <p><b>Sirens</b> 5.5.5</p> <p>43:SIRENE PAINEL</p> <p>44:HORA SIRENE</p> <p>45:TEMPO ESTROBO</p> <p>46:SIRENE ONLINE</p>	<p>▶▶ ➤</p> <p><b>User Interface</b> 5.5.6</p> <p>51:BIPES PIEZO</p> <p>52:BIPES PROBLE</p> <p>53:PROMPT MEMO</p> <p>54:REC BAT FRACA</p> <p>55:LUZ FUNDO</p> <p>56:DESCANSO TELA</p> <p><b>Jamming and Supervision</b> 5.5.7</p> <p>61:DETECTAR TRAV</p> <p>62:RELAT FALTA</p> <p>63:NÃO PRONTO</p> <p>64:ALRM FALT/TRV</p> <p>65:FUM RÁP FALT</p> <p><b>Miscellaneous</b> 5.5.8</p> <p>75:VERSÃO CÓD<sup>1</sup></p> <p>80: H.A. TERCEIROS</p> <p>91:CONFIG. USUÁR</p> <p>92:TIPO BATERIA</p> <p>93:PERÍODO SATUR<sup>2</sup></p>	<p><b>OK</b> Vá à seção do grupo indicado da opção selecionada</p> <p><b>OK</b> Quando terminar, ↵ para a Etapa 2</p> <p><b>OK</b></p>

<sup>1</sup>A versão do código não se aplica às instalações de UL

<sup>2</sup>O teste de saturação não se aplica às instalações de UL

### 5.5.2 Configurando o recurso de Armar/Desarmar e os procedimentos de Saída/Entrada

A tabela a seguir apresenta uma descrição detalhada de cada opção e suas definições de configuração. Para selecionar uma opção e alterar sua configuração – consulte a seção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração
01:RETARDO ENTR1 02:RETARDO ENTR2	<p>Dois atrasos de entrada diferentes permitem ao usuário entrar no local protegido (enquanto o sistema está no estado armado) via portas e rotas de saída/entrada dedicadas sem causar um alarme.</p> <p>Após a entrada, o usuário deve desarmar o painel de controle antes que o intervalo expire. O bipe de aviso de taxa baixa começa a soar quando a porta é aberta, até os últimos 10 segundos de atraso, durante os quais a taxa de bipe aumenta. As opções "<b>ATRASSO ENTRADA 1</b>" e "<b>ATRASSO ENTRADA 2</b>" permitem que você programe a duração desses atrasos.</p> <p><b>Opções: 00 segundo; 15 segundos</b> (padrão para atraso de entrada 2); <b>30 segundos</b> (padrão para atraso de entrada 1); <b>45 segundos; 60 segundos; 3 minutos e 4 minutos.</b></p> <p><b>Observações:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Em algumas variantes do PowerMaster, esses menus são exibidos apenas no Modo Operação (consulte a seção 5.14).</li> <li>2. Para cumprir os requisitos de <b>UL</b>, o atraso de entrada não deve exceder 15 segundos, a menos que um teclado seja utilizado. Se um teclado for utilizado, o atraso de entrada não deve exceder 45 segundos.</li> <li>3. Para cumprir os requisitos <b>CP-01</b>, os atrasos de "00s" e "15s" não devem ser utilizados. Os recursos CP-01 não devem ser ativados em produtos listados na norma UL.</li> <li>4. Para cumprir os requisitos de <b>EN</b>, o atraso de entrada não deve exceder 45 segundos.</li> </ol>
03:RETARD SAIR	<p>Essa opção permite programar o tempo do atraso de saída. Um atraso de saída permite ao usuário armar o sistema e sair do local protegido usando rotas específicas e portas de saída/entrada sem causar um alarme. Os bipes de aviso de taxa baixa começa a soar quando o comando de armar tiver sido dado, até os últimos 10 segundos de atraso, durante os quais a taxa de bipe aumenta.</p> <p><b>Opções: 30 segundos; 60 segundos</b> (padrão); <b>90 segundos; 120 segundos, 3 minutos e 4 minutos.</b></p> <p><b>Observações:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para cumprir os requisitos <b>UL</b>, não defina para 3 min ou 4 min.</li> <li>2. Para cumprir os requisitos <b>CP-01</b>, o atraso de "30s" não deve ser utilizado. Os recursos CP-01 não devem ser ativados em produtos listados na norma UL.</li> </ol>
04:MODO SAIR	<p>O tempo "Retardo de Saída" pode ser mais ajustado conforme sua rota de saída preferida. O painel de controle apresenta as seguintes opções em "<b>Mod saída</b>":</p> <p><b>A: "normal"</b> – O atraso de saída é exatamente como definido.</p> <p><b>B: "reinic+in. arm"</b> – O intervalo de saída reinicia quando a porta é reaberta durante o período. Se nenhuma porta foi aberta durante o intervalo de saída "AUSENTE", o painel de controle será armado como "CASA".</p> <p><b>C: "reini&gt;reentrar"</b> – O atraso de saída reinicia quando a porta é reaberta durante o atraso de saída. O reinício ocorre apenas uma vez. Reiniciar o atraso de saída é útil se o usuário entrar outra vez imediatamente depois de sair para recuperar um item que deixou para trás.</p> <p><b>D: "fim ao sair"</b> – O atraso de saída expira (termina) automaticamente quando a porta de saída é fechada, mesmo que o tempo de atraso de saída definido não tenha sido concluído.</p> <p><b>Opções: normal</b> (padrão); <b>reinic+in. arm; reini&gt;reentrar e fim ao sair.</b></p> <p><b>Observação:</b> em algumas variantes do PowerMaster, esse menu é exibido apenas no Modo Operação (consulte a seção 5.14).</p>
05:ARMAR RÁPIDO	<p>Defina se o usuário poderá ou não realizar armação rápida. Uma vez que a função "Armar rápido" seja permitida, o painel de controle não solicita um código de usuário antes de armar o sistema.</p> <p><b>Opções: DESL</b> (padrão) e <b>LIG.</b> (padrão nos EUA).</p>

## 5. PROGRAMAÇÃO

Opção	Instruções de configuração
<b>06:ARMAR IGNORAR</b>	<p>Defina se o usuário poderá ou não <b>ignorar</b> manualmente zonas individuais ou permitir que o sistema ignore automaticamente zonas abertas durante o atraso de saída (ou seja, "<b>forçar armar</b>"). Se uma zona estiver aberta e "<b>forçar armar</b>" não for permitido, o sistema não pode ser armado e "NÃO PRONTO" é exibido. Se a função "<b>sem ignorar</b>" é selecionada, nem ignorar manualmente nem a função "armação forçada" são permitidas, o que significa que todas as zonas devem estar seguras antes do sistema ser armado.</p> <p>Opções: <b>sem ignorar</b> (padrão); <b>forçar armar</b> e <b>ignorar manual</b> (padrão nos EUA).</p> <p><b>Observações:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Para cumprir exigências de EN, "<b>ignorar manual</b>" deve estar selecionado.</li><li>2. A opção "<b>forçar armar</b>" não é aplicável no <b>Reino Unido</b>.</li><li>3. O recurso "<b>forçar armar</b>" ou "<b>ignorar automático</b>" não é permitido em instalações UL; apenas "<b>ignorar manual</b>" deve estar ativado. Para ignorar manual, o problema audível pode ser silenciado.</li><li>4. Uma zona no modo de teste de saturação<sup>1</sup> configurada como ignorar acionará um evento de falha de teste se o sistema detectar um evento de alarme em potencial.</li><li>5. Não há limite para eventos informados quando uma zona ignorar estiver no modo de teste<sup>1</sup> de saturação.</li></ol>
<b>07:ARM TECL TRCA</b>	<p>Quando o sistema estiver na função "<b>LIG</b>", ao ser desarmado por um usuário, uma mensagem de travamento<sup>2</sup> no formato de voz ou de SMS será enviada aos usuários (veja a observação – usuários 5-8 ou transmissores de keyfob 5-8 no sistema PowerMaster-10 G2/usuários 23-32 ou transmissores de chaveiro 23-32 no sistema PowerMaster-30 G2). Esse modo é útil quando os pais no trabalho desejam ser informados sobre o retorno do filho da escola.</p> <p>Opções: <b>DESL</b> (padrão) e <b>LIG</b>.</p> <p><b>Observações:</b></p> <p>Para ativar o relatório, você deve configurar o sistema para relatar eventos de "alrt" para usuários privados (a tecla tranca pertence ao grupo "alertas" de eventos). Consulte a seção 5.6.5 "<b>EVENTOS INFORM</b>" nos menus "<b>RELATÓRIO VOZ</b>" e "<b>RELAT. SMS</b>".</p> <p>A armação da chave é complementar em instalações UL.</p>
<b>08:OPÇÃO DESARME</b>	<p>Certos regulamentos exigem que, quando o sistema é armado no modo DIST, ele não pode ser desarmado de fora da casa (como por keyfobs) antes de entrar no local protegido e ativar a zona de "Retardo de entrada". Para responder a este requerimento, o PowerMaster oferece as seguintes opções configuráveis para desarmar o sistema:</p> <p><b>A:</b> a "<b>qualquer hora</b>" (padrão), o sistema pode ser desarmado a qualquer hora a partir de todos os dispositivos.</p> <p><b>B:</b> durante um atraso de entrada, o sistema pode ser desarmado apenas usando a keyfob ou dispositivos operados por prox ("<b>na entr s/fios</b>").</p> <p><b>C:</b> durante um atraso de entrada por código, o sistema pode ser desarmado somente pelo teclado do painel do PowerMaster ("<b>tecl entr+ausent.</b>").</p> <p><b>D:</b> durante o intervalo de entrada, o sistema pode ser desarmado pelo código, usando o teclado do painel do PowerMaster ou por keyfobs todas as vezes.</p> <p><b>Observação:</b> em algumas variantes do PowerMaster, esse menu é exibido apenas no Modo Operação (consulte a seção 5.14).</p>
<b>09:TECL ARMAR</b>	<p>Determine se, quando ativado, a Chave de Armação armará em DIST ou CASA.</p> <p>Opções: <b>armar AUSENTE</b> (padrão) e <b>armar CASA</b>.</p> <p><b>Observação:</b> a chave de ativação não deve ser ativada em produtos listados na norma UL.</p>

<sup>1</sup>O teste de saturação não se aplica às instalações de UL.

<sup>2</sup> Refere-se somente ao PowerMaster-30 G2 com opção de voz

### 5.5.3 Configurando a funcionalidade das zonas

A tabela a seguir apresenta uma descrição detalhada de cada opção e suas definições de configuração. Para selecionar uma opção e alterar sua configuração – consulte a seção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração
<b>21:PARA TROCADOR</b>	<p>Defina o número de vezes que é permitido que uma zona inicie um alarme dentro de um único período de armar/desarmar (incluindo eventos de violação/falha de energia de detectores, etc.). Se o número de alarmes de uma zona específica exceder o número programado, o painel de controle automaticamente ignora a zona para impedir o acionamento recorrente de sirenes e envio excessivo de relatórios à central de monitorização. A zona será reativada no momento do desarme ou 8 horas depois de ter sido ignorada (se o sistema permanecer armado).</p> <p>Opções: <b>após 1 alarme</b> (padrão); <b>após 2 alarmes</b> (padrão nos EUA); <b>após 3 alarmes e sem parar</b>.</p> <p><b>Observações:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. CP-01 foi testada e certificada por ETL/Intertek.</li> <li>2. Os recursos CP-01 não devem ser ativados em produtos listados na norma UL.</li> <li>3. Quando um detector estiver no modo de teste<sup>1</sup> de saturação e também estiver definido para ignorar, Para Swinger não impedirá o envio de eventos. Isso pode resultar em relatório excessivo de eventos de falha de saturação.</li> </ol>
<b>22:INTERZONA</b>	<p>Defina se os cruzamento de zonas permanecerão ativos em “LIG” ou inativos em “DESL” (padrão). Cruzar zoneamento é um método usado para contraposição a alarmes falsos – um alarme será iniciado apenas quando duas zonas adjacentes (pares de zonas) forem violadas durante uma janela de tempo de 30 segundos.</p> <p>Este recurso está ativo apenas quando o sistema estiver armado em AUS e apenas com relação aos seguintes pares de zona: 18+19, 20+21, 22+23, 24+25, 26+27 no sistema PowerMaster-10 G2/40+41, 42+43, 44+45, 46+47, 48+49, 50+51, 52+53, 54+55, 56+57, 58+59, 60+61, 62+63 no sistema PowerMaster-30 G2.</p> <p><b>Observações:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se uma das duas zonas cruzadas for ignorada (veja a seção 5.5.2), a zona remanescente funcionará independentemente.</li> <li>2. Recomenda-se que zonas cruzadas sejam apenas zonas usadas para detecção de roubo, ou seja, “Tipos de zona”: Entrada/Saída, Interior, Perímetro e Acompanhante de perímetro.</li> <li>3. CP-01 foi testada e certificada por ETL/Intertek.</li> <li>4. Os recursos CP-01 não devem ser ativados em produtos listados na norma UL.</li> <li>5. Se uma zona de cruzada estiver no modo de teste<sup>1</sup> de saturação, cada zona desse par de zonas funciona de modo independente.</li> </ol> <p><b>Importante!</b> Não defina “cruzar zoneamento” para nenhum outro tipo, como Incêndio, Emergência, 24h Audível, 24h mudo, etc.</p>

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.5.4 Configurando alarmes e problemas

A tabela a seguir apresenta uma descrição detalhada de cada opção e suas definições de configuração. Para selecionar uma opção e alterar sua configuração – consulte a seção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração
<b>31:ALARME PÂNICO</b>	<p>Defina se o usuário poderá ou não iniciar um Alarme de pânico a partir dos teclados (pressionando simultaneamente os dois “Botões de pânico”) ou keyfobs (simultaneamente pressionando os botões “Dist” + “Casa”) e se o alarme será “mudo” (ou seja, apenas relatando o evento) ou também sonoro (ou seja, as sirenes também soarão).</p> <p>Opções: <b>audível</b> (padrão); <b>silêncio e desabilitado</b>.</p>
<b>32:ALARM COERÇÃO</b> (não aplicável no Reino Unido)	<p>Uma mensagem de alarme de coerção (emboscada) pode ser enviada à central de monitorização caso você seja forçado a desarmar o sistema sob violência ou ameaça. Para iniciar uma mensagem de coerção, o usuário deve desarmar o sistema usando um código de coerção (2580 por padrão).</p> <p>Para alterar o código, insira os novos 4 dígitos do código de Coerção na posição do cursor piscando ou insira 0000 para desativar a função de coerção e pressione <b>OK</b>.</p> <p><b>Observação:</b> o sistema não permite programar um código de coerção idêntico ao código do usuário existente.</p>
<b>33:ALERTA INATIVO</b>	<p>Se nenhum sensor detectar movimento nas zonas internas pelo menos uma vez dentro da janela de tempo definida, um evento de “<b>alerta inativo</b>” é iniciado.</p> <p>Defina a <b>janela de tempo</b> para monitorar a <b>falta de movimento</b>.</p> <p>Opções: <b>desativado</b> (padrão); <b>depois: 3/6/12/24/48/72 horas</b></p>
<b>34:ALARM VIOLAÇÃO</b>	<p>Defina se a proteção da chave de violação para todas as zonas e outros dispositivos periféricos (exceto o painel de controle) permanecem “<b>ativos</b>” (padrão) ou “<b>não ativos</b>”.</p> <p><b>Atenção!</b> Se você selecionar “<b>não ativo</b>”, saiba que nenhum alarme ou relatório será iniciado no caso de violação de qualquer dispositivo periférico do sistema.</p> <p><b>Observação:</b> o alarme de intrusão deve estar ativo nos produtos listados na norma UL.</p>
<b>35:REL FALHA CA</b>	<p>Para evitar relatórios inconvenientes no caso de breves interrupções na energia CA da casa, o sistema relata uma mensagem de Falha CA apenas se a energia CA não for retomada dentro de um atraso predefinido.</p> <p>Opções: <b>após 5 min</b> (padrão), <b>após 30 min</b>, <b>após 60 min</b> ou <b>após 3 horas</b>.</p> <p><b>Observações:</b> Para estar em conformidade com os requisitos das normas EN, o período de tempo não pode exceder 60 minutos. Não testado pela UL, testado pela Intertek.</p>
<b>36:CONF ALARME</b>	<p>Se dois eventos de alarme sucessivos ocorrerem dentro de uma janela específica de tempo, o sistema pode ser configurado para reportar o segundo evento de alarme como “<b>alarme confirmado</b>” (veja a seção 5.6.4 opção 61). Você pode ativar esse recurso e ajustar a respectiva janela de tempo.</p> <p>Opções: <b>desativar</b> (padrão nos EUA); <b>em 30/45/60</b> (padrão)/<b>90 minutos</b></p> <p><b>Observações:</b> 1. Em algumas variantes do PowerMaster, esse menu é exibido apenas no Modo Operação (consulte a seção 5.14). 2. CP-01 foi testada e certificada por ETL/Intertek. 3. Os recursos CP-01 não devem ser ativados em produtos listados na norma UL.</p>

Opção	Instruções de configuração
37:HORA ANULAR	<p>O PowerMaster pode ser configurado para registrar um atraso antes de reportar um alarme para a central de monitorização (não se aplica aos alarmes das zonas de 24h MUDO e EMERGÊNCIA). Durante esse período de atraso, a sirene soa, mas o alarme não é relatado. Se o usuário desarmar o sistema dentro do tempo de atraso, o alarme é cancelado. É possível ativar o recurso e selecionar o intervalo de “Tempo de cancelar”.</p> <p>Opções: <b>em 00</b> (padrão nos EUA)/<b>15/30</b> (padrão)/<b>45/60 segundos</b>; <b>em 2/3/4 minutos</b></p> <p><b>Observações:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Em algumas variantes do PowerMaster, esse menu é exibido apenas no Modo Operação (consulte a seção 5.14).</i></li> <li>2. <i>Para cumprir os requisitos de UL ou CP-01, o tempo de aborto não deve exceder 45 segundos. Os recursos CP-01 não devem ser ativados em produtos listados na norma UL.</i></li> </ol>
38:CANCEL ALARME	<p>O PowerMaster pode ser configurado para fornecer uma janela de tempo para “Cancelamento do alarme” que se inicia ao se reportar um alarme à central de monitorização. Se o usuário desarmar o sistema dentro desse tempo de “cancelar alarme”, uma mensagem de “cancelar alarme” é enviada à Central de monitorização indicando que o alarme foi cancelado pelo usuário.</p> <p>Opções: <b>não ativo</b> (padrão nos EUA); <b>em 1/5</b> (padrão)/<b>15/60 minuto(s)</b> e <b>em 4 horas</b>.</p> <p><b>Observações:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Em algumas variantes do PowerMaster, esse menu é exibido apenas no Modo Operação (consulte a seção 5.14).</i></li> <li>2. <i>Para cumprir os requisitos CP-01, o atraso de “1 minuto” não deve ser utilizado. Os recursos CP-01 não devem ser ativados em produtos listados na norma UL.</i></li> <li>3. <i>Uma vez que a zona<sup>1</sup> de teste de saturação não relata um evento de alarme à central de monitorização, o PowerMaster não enviará uma mensagem de “cancelar alarme” à central de monitorização mesmo que ele seja desarmado dentro do período de cancelar alarme.</i></li> </ol>
39:REINIC ALARME	<p>O PowerMaster fornece as seguintes opções configuráveis para redefinir a condição do alarme e rearmar o sistema:</p> <p>Pelo usuário, como de costume – <b>pelo usuário</b> (padrão). Pelo engenheiro (instalador) entrando e saindo do “Modo Instalador” ou acessando e saindo do Registro de eventos usando o Código de instalador ou acessando o sistema remotamente através do telefone usando o Código de instalador (<b>pelo engenheiro</b>). Para acessar o sistema pelo telefone, veja o Guia do usuário, Capítulo 7 – Controle remoto por telefone” e utilize o código instalador em vez do código do usuário.</p> <p><b>Observações:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Esse recurso não é aplicável nos EUA.</i></li> <li>2. <i>Este recurso não deve ser ativado em produtos listados na norma UL.</i></li> </ol>
40:ANUL INCÊN T.	<p>Selecione o tempo permitido pelo sistema para cancelar um alarme de incêndio. O PowerMaster é capaz de fornecer um “intervalo para abortar” que se inicia na detecção de um evento de incêndio. Durante esse intervalo, a buzina soa um aviso, mas a sirene permanece inativa e o alarme não é relatado. Se o usuário desarmar o sistema dentro do intervalo de cancelamento permitido, o alarme é cancelado.</p> <p>Opções: <b>em 00</b> (padrão)/<b>30/60/90 segundos</b></p>

<sup>1</sup>O teste de saturação não se aplica às instalações de UL.

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.5.5 Configurando a funcionalidade das sirenes

A tabela a seguir apresenta uma descrição detalhada de cada opção e suas definições de configuração. Para selecionar uma opção e alterar sua configuração – consulte a seção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração
<b>43:SIRENE PAINEL</b>	Determine se a sirene embutida no painel de controle acionará os alarmes – “ <b>LIG</b> ” (padrão) ou ficar em silêncio – “ <b>DESL</b> ”. <b>Observações:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. A sirene do painel deve ser ativada a menos que um emissor de som externo esteja conectado ao produto.</li><li>2. Para instalações UL, ao definir para "DESL", as sirenes SR-720 PG2 e SR-730 PG2 devem estar conectadas.</li></ol>
<b>44:HORA SIRENE</b>	Define o período em que as sirenes soarão ao alarme. Opções: <b>1 minuto/90 segundos/3 minutos/4 minutos</b> (padrão)/8/10/15/20 minutos. <b>Observações:</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Para cumprir os requisitos de EN, o “Temp Sir.” não deve exceder 15 minutos.</li><li>2. Para o Canadá, o “Temp Sir.” deve ser configurado como 8 minutos.</li><li>3. Em instalações UL, defina o tempo de sirene para 4 minutos.</li></ol>
<b>45:TEMPO ESTROBO</b>	Defina o tempo durante o qual a luz estroboscópica piscará mediante um alarme. Opções: <b>5/10/20</b> (padrão)/40/60 minutos .
<b>46:SIRENE ONLINE</b>	Determine se a sirene será ativada quando uma linha de telefone falhar e o sistema estiver armado. Opções: <b>desativar em falha</b> (padrão) ou <b>ativar em falha</b> .

### 5.5.6 Configurando a interface audível e visual

A tabela a seguir apresenta uma descrição detalhada de cada opção e suas definições de configuração. Para selecionar uma opção e alterar sua configuração – consulte a seção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração
<b>51:BIPES PIEZO</b> Com partição desativada	Defina se o painel soará os bipes de aviso de saída/entrada durante os atrasos de saída e entrada ou não. Uma opção adicional é retirar o som de todos os bipes de aviso apenas quando o sistema estiver armado em “CASA”. Opções: <b>LIG</b> (padrão), <b>DESL em casa</b> (padrão nos EUA) e <b>DESL</b> , e <b>DESL sair casa</b> . <b>Observação:</b> quando os bipes de saída estão <b>DESL</b> , a melodia de sucesso (sucesso) continuará tocando até o fim do atraso de saída. O nível de volume dos bipes de saída/entrada podem ser modificados pressionando o botão  no teclado para aumentar o volume ou pressionando o botão  para reduzir o volume.
<b>51:BIPES PIEZO</b> Com partição ativada	Defina se o painel soará os bipes de aviso de saída/entrada durante os atrasos de saída e entrada ou não. Uma opção adicional é retirar o som de todos os bipes de aviso apenas quando o sistema estiver armado em “CASA”. O display do painel de controle exibe: Def:P1 <input type="checkbox"/> P2 <input type="checkbox"/> P3 <input type="checkbox"/> Os botões  ,  e  fornecem uma seleção das partições correspondentes. Pressionar cada botão repetidamente comutará entre cada opção. Opções: <input type="checkbox"/> (habilitar bips), <b>H</b> (DESL em casa), <b>h</b> (DESL sair casa) e <input type="checkbox"/> (desat bips).. <b>Observações:</b> Quando os bipes de saída estão <b>DESL</b> , a melodia de sucesso (sucesso) continuará tocando até o fim de um atraso de saída. O nível de volume dos bipes de saída/entrada podem ser modificados pressionando o botão  no teclado para aumentar o volume ou pressionando o botão  para reduzir o volume.

Opção	Instruções de configuração
<b>52:BIPES PROBLE</b>	<p>Quando houver problemas, o painel emite uma série de 3 bipes curtos de lembrete, uma vez por minuto. Defina se deseja ativar ou desativar esse bipe de lembrete ou apenas desativá-lo à noite. O horário “noturno” é definido na fábrica, mas normalmente é das 20h (8 pm) às 7h (7 am).</p> <p>Opções: <b>LIG</b> (padrão nos EUA); <b>DESL à noite</b> (padrão) e <b>DESL</b>.</p> <p><b>Observação:</b> <i>bipes de problema audíveis devem ser ativados em produtos listados na norma UL.</i></p>
<b>53:PROMPT MEMO</b>	<p>Defina se o usuário receberá ou não uma indicação de “Memória” do display de LCD avisando que um alarme foi ativado. Pressionando o botão  no modo de espera, é possível visualizar as informações da memória do alarme.</p> <p>Opções: <b>LIG</b> (padrão) e <b>DESLIG</b>.</p> <p><b>Observações:</b> <i>para instalações UL, defina para "LIG".</i></p>
<b>54:REC BAT FRACA</b>	<p>Você pode ativar ou desativar o requisito de “Reconh Bat Fraca” do usuário cuja bateria do keyfob está baixa. Para mais informações, consulte o Guia do usuário PowerMaster, Capítulo 5.</p> <p>Opções: <b>DESL</b> (padrão) – não é necessário o reconhecimento; <b>LIG</b> – é necessário o reconhecimento.</p> <p><b>Observações:</b> <i>para instalações UL, "Reconhecimento de bateria fraca" deve ser definido para "LIG".</i></p>
<b>55:LUZ FUNDO</b>	<p>Defina se a iluminação de fundo do painel permanecerá ligada sempre ou ligará apenas quando uma tecla for pressionada e desligará em 10 segundos se nenhuma tecla for pressionada.</p> <p>Opções: <b>sempre LIG</b> e <b>DESL após 10 s</b> (padrão).</p>
<b>56:DESCANSO TELA</b> Com partição desativada	<p>A opção de protetor de tela (quando ativada) substitui a imagem de status do display com a mensagem “POWERMASTER-10”/“POWERMASTER-30” se nenhuma tecla for pressionada durante mais do que 30 segundos.</p> <p>Você pode ativar o protetor de tela e determinar se a imagem de status do display retornará após qualquer tecla ser pressionada (<b>atualiz por chave</b>) ou digitando um código (<b>atualiz por cód</b>). Se <b>Atual por chave</b> for selecionado, o primeiro pressionamento de qualquer tecla (exceto Incêndio e Emergência) produzirá a tela de status e o segundo realizará a função da tecla. Para mais informações, consulte o Guia do usuário, Capítulo 1, “Modo protetor de tela”.</p> <p>Opções: <b>DESL</b> (padrão); <b>atualiz por Cód</b> e <b>atualiz por Chave</b>.</p> <p><b>Observações:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para cumprir as exigências de <b>EN</b>, “atualiz por Cód” deve estar selecionado.</li> <li>2. Para as chaves de Incêndio e Emergência, o primeiro pressionamento produzirá a tela de status e também realizará a função de Incêndio/Emergência.</li> </ol>
<b>56:DESCANSO TELA</b> Com partição ativada	<p>Certos regulamentos exigem que a tela de status do sistema não seja exposta a pessoas não autorizadas. A opção Descanso de tela (quando ativada) substitui a indicação de status do sistema no LCD por um texto ocioso se nenhuma tecla for pressionada durante mais de 30 segundos.</p> <p>Você pode ativar a opção de protetor de tela e determinar se a exibição do status retornará após qualquer tecla ser pressionada (<b>Texto – por chav</b>) ou digitando um código (<b>Texto – por cód.</b>). Se <b>Texto – por tecl</b> for selecionado, o primeiro pressionamento de qualquer tecla (exceto Incêndio e Emergência) produzirá a tela de status e o segundo realizará a função da tecla. Com relação às teclas de incêndio e emergência, pressionar a primeira tecla exibirá o status e também executará as funções de incêndio e emergência.</p> <p>Você também pode determinar que, caso nenhuma tecla seja pressionada durante mais de 30 segundos, a data e a hora apareçam na tela. Você pode determinar que a exibição normal do display retorne após pressionar o botão  seguido da digitação do código do usuário (<b>Hora – por cód.</b>) ou após pressionar qualquer tecla (<b>Hora – por chave</b>). Para mais informações, consulte o Guia do usuário, Capítulo 1, “Modo protetor de tela”.</p>

## 5. PROGRAMAÇÃO

Opção	Instruções de configuração
	Opções: <b>DESL</b> (padrão); <b>Texto – por cód.</b> ; <b>Texto – por chave</b> ; <b>Hora – por Cód.</b> ; <b>Hora – por Chave</b> .
	<b>Obs.:</b> 1. Para cumprir exigências de <b>EN</b> , "atualiz por Cód" deve estar selecionado. 2. Para as chaves de <b>Incêndio e Emergência</b> , o primeiro pressionamento produzirá a tela de status e também realizará a função de <b>Incêndio/Emergência</b> .

### 5.5.7 Configurando as funções de Travamento e Supervisão (Faltando dispositivo)

A tabela a seguir fornece uma descrição detalhada de cada opção e suas Opções. Para selecionar uma opção e alterar suas definições (configuração) – consulte a seção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração															
<b>61:DETECTAR TRAV</b>	<p>Defina se o travamento (interferência contínua de transmissões na rede de rádio) será detectado e reportado ou não. Se qualquer uma das opções de detecção de obstrução for selecionada, o sistema não permitirá armação sob condições de obstrução. O PowerMaster fornece diversos detectores de travamento e opções de envio de relatórios para estar em conformidade com os seguintes padrões:</p> <p><b>Observação:</b> o travamento é identificado pela mensagem "sistema bloq" exibido no painel de controle.</p> <table border="1"><thead><tr><th>Opção</th><th>Padrão</th><th>Deteccão e relatório ocorrem quando:</th></tr></thead><tbody><tr><td><b>UL 20/20</b></td><td>EUA</td><td>Há 20 segundos contínuos de obstrução</td></tr><tr><td><b>EN 30/60</b></td><td>Europa</td><td>Há 30 segundos cumulativos de obstrução dentro de 60 segundos.</td></tr><tr><td><b>Classe 6 (30/60)</b></td><td>Britânico Padrão</td><td>Como EN (30/60), mas o evento será relatado apenas se a duração da obstrução exceder 5 minutos.</td></tr><tr><td><b>desativado</b></td><td>(padrão)</td><td>Nenhuma detecccão e relatório de obstrução.</td></tr></tbody></table> <p><b>Observações:</b> Para cumprir requisitos de <b>UL</b>, "UL 20/20" deve ser selecionado. Para cumprir exigências de <b>EN</b>, "EN 30/60" deve estar selecionado. Para cumprir exigências de <b>UK Classe 6</b>, "classe 6 (30/60)" deve estar selecionado.</p>	Opção	Padrão	Deteccão e relatório ocorrem quando:	<b>UL 20/20</b>	EUA	Há 20 segundos contínuos de obstrução	<b>EN 30/60</b>	Europa	Há 30 segundos cumulativos de obstrução dentro de 60 segundos.	<b>Classe 6 (30/60)</b>	Britânico Padrão	Como EN (30/60), mas o evento será relatado apenas se a duração da obstrução exceder 5 minutos.	<b>desativado</b>	(padrão)	Nenhuma detecccão e relatório de obstrução.
Opção	Padrão	Deteccão e relatório ocorrem quando:														
<b>UL 20/20</b>	EUA	Há 20 segundos contínuos de obstrução														
<b>EN 30/60</b>	Europa	Há 30 segundos cumulativos de obstrução dentro de 60 segundos.														
<b>Classe 6 (30/60)</b>	Britânico Padrão	Como EN (30/60), mas o evento será relatado apenas se a duração da obstrução exceder 5 minutos.														
<b>desativado</b>	(padrão)	Nenhuma detecccão e relatório de obstrução.														
<b>62:RELAT FALTA</b>	<p>Defina a janela de tempo para a recepção de sinais de supervisão (manter ativo) de vários dispositivos periféricos sem fios. Se nenhum dispositivo relatar pelo menos uma vez dentro da janela de tempo selecionada, um alerta de "FALTANDO" é iniciado.</p> <p>Opções: <b>após 1/2/4/8/12 hora(s)</b> (padrão); e <b>desativado</b>.</p> <p><b>Observações:</b> 1. Para cumprir exigências de <b>EN</b>, 1 hora ou 2 horas deve estar selecionado. 2. Para instalações <b>UL</b>, defina para "4 horas" ou menos. 3. Para instalações de roubo e incêndio residenciais <b>UL/ULC</b>, a janela de supervisão sem fio deve estar ativada. Deve estar definida para 4 horas ou menos para instalações de incêndio e deve estar definida para 24 horas apenas para instalações de roubo.</p>															
<b>63:NÃO PRONTO</b>	<p>Defina se, no caso de um problema de supervisão (ou seja, um dispositivo esteja faltando – consulte "62: RELAT FALTANDO)", o sistema continuará a operar como <b>normal</b> ou o status do sistema se tornará "Não pronto" (<b>ao faltar</b>) pelo tempo em que o problema de "Faltando" existir.</p> <p>Opções: <b>normal</b> (padrão) e <b>se disp faltar</b>.</p>															

<b>64:ALRM FALT/TRV</b>	<p>As normas “EN/UL” exigem que se uma supervisão (dispositivo perdido) ou problema de travamento ocorrem durante o alarme armado como AUSENTE, a sirene soará e o evento será reportado como evento de violação.</p> <p>Defina se o sistema se comportará de acordo com a norma <b>EN</b> ou em <b>modo normal</b> (padrão).</p> <p><b>Observação:</b> para cumprir as exigências de <b>EN</b>, "padrão EN" deve estar selecionado.</p>
-------------------------	--

<b>65:FUM RÁP FALT</b>	<p>Determine que, se o detector de fumaça não relatar pelo menos uma vez dentro de uma janela de tempo de 200 segundos, um alerta de “FALTANDO” é iniciado.</p> <p>Opções: <b>Desativado</b> (padrão) e <b>Ativado</b>.</p>
------------------------	---

## 5.5.8 Configurando recursos gerais

A tabela a seguir apresenta uma descrição detalhada de cada opção e suas definições de configuração. Para selecionar uma opção e alterar sua configuração – consulte a seção 5.5.1.

Opção	Instruções de configuração
<b>75:VERSÃO CÓD</b> <sup>1</sup> Aplicável apenas no Reino Unido	<p>Defina a versão do código do PowerMaster (padrão "000") que precisa ser sincronizada com a central de monitorização quando a função de redef anti-cód estiver ativada (veja o menu 39). Isso permite que o pessoal da central de monitorização forneça ao usuário, por telefone, o código de redefinição adequado depois de o usuário ter iniciado o Cód Cota. Insira a versão do código (3 dígitos) 000 a 255.</p>
<b>80: H.A. TERCEIROS</b>	<p>Ativa a interface de automação doméstica, para se conectar a qualquer provedor de automação doméstica de terceiros.</p> <p>Opções: <b>desativar</b> (padrão) ou <b>ativar</b>.</p>
<b>91:CONFIG. USUÁR</b>	<p>A permissão do usuário permite determinar se o acesso ao MODO INSTALADOR requer permissão do usuário ou não. Se você selecionar a opção “<b>ativar</b>”, o instalador poderá acessar o sistema somente pelo menu do usuário após o código do usuário ter sido digitado (veja a seção 5.2).</p> <p>Opções: <b>desativar</b> (padrão) ou <b>ativar</b> (padrão no Reino Unido).</p> <p><b>Observação:</b> para cumprir as exigências de <b>EN</b>, "<b>Ativar</b>" deve estar selecionado.</p>
<b>92:TIPO BATERIA</b> <sup>2</sup>	<p>Defina que tipo de conjunto de bateria é usado para o sistema para fornecer corrente de carga adequada.</p> <p>Opções: <b>7,2V NiMH</b> (padrão) ou <b>9,6V NiMH</b> (padrão no Reino Unido).</p>
<b>93:PERÍODO SATUR</b> <sup>3</sup>	<p>Defina o período para o teste de saturação.</p> <p>Opções: <b>desativar</b> (padrão), <b>7 dias</b>, <b>14 dias</b> ou <b>21 dias</b>.</p> <p><b>Observações:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se ajustado para um dos períodos de tempo predefinidos acima, o modo de Teste de saturação deve ser também ajustado para a opção “<b>Ativar teste</b>” para ser operacional, a partir do menu “02:ZONAS/DISP (veja a seção 5.4.6).</li> <li>2. Se for realizada uma alteração ao período do teste de saturação enquanto a zona estiver sendo testada, isso reiniciará o teste de saturação.</li> <li>3. O início do período do Teste de saturação é definido de fábrica como 9 am (9:00h).</li> </ol>

<sup>1</sup>A versão do código não se aplica às instalações de UL

<sup>2</sup> Refere-se somente ao PowerMaster-30 G2

<sup>3</sup>O teste de saturação não se aplica às instalações de UL

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.6 Comunicação

#### 5.6.1 Orientação geral – Fluxograma de comunicação e opções do menu

O menu COMUNICAÇÃO permite configurar e personalizar a comunicação e o relatório de alarmes, problemas e outros eventos do sistema para empresas de monitorização ou usuários privados de acordo com os requisitos locais e as preferências pessoais. O PowerMaster oferece uma variedade de meios de comunicação, incluindo linha fixa PSTN de telefone, celular GSM, GPRS, E-MAIL, MMS ou SMS e IP via conexão de Internet de banda larga.

#### Observações:

1. O GPRS não pode ser ativado em produtos listados na norma UL.

2. O recurso de SMS é suplementar.

O menu "04.COMUNICAÇÃO" contém várias opções de submenu, cada uma cobrindo um grupo de recursos e parâmetros configuráveis relacionados à comunicação e ao relatório da seguinte maneira (veja a lista detalhada no passo 3 do gráfico a seguir):

Opção	Descrição dos recursos e parâmetros de opções	Seção
1:LINHA TEL PSTN	Contém recursos e parâmetros configuráveis relacionados à linha de telefone PSTN à qual o PowerMaster está conectado.	5.6.2
2:CELULAR	Contém recursos e parâmetros configuráveis relacionados à conexão de celular do sistema PowerMaster.	5.6.3
3:C.S. RELATÓRIO	Contém recursos e parâmetros configuráveis relacionados ao relatório de mensagens de evento para centrais de monitorização via telefone, celular ou comunicação de banda larga IP.	5.6.4
4:RELATÓRIO PRIV	Contém recursos e parâmetros configuráveis relacionados ao relatório de mensagens de evento para usuários privados via e-mail, telefone, MMS ou SMS.	5.6.5
5:CÂMERA MOVIM	Contém recursos e parâmetros configuráveis relacionados a câmeras de movimento para verificação de alarme de vídeo e encaminhamento de cliques de imagem para a central de monitorização e outros assinantes remotos via e-mail e/ou rede MMS.	5.6.6
6:UP/DOWNLOAD	Contém informações de conexão configuráveis, códigos de permissão de acesso e segurança relacionados aos procedimentos de upload e download via PSTN ou GPRS.	5.6.7
7:BANDA LARGA <sup>1, 2</sup>	Contém configurações do DHCP cliente, permite inserir parâmetros da LAN e redefinir o módulo/configurações de banda larga.	5.6.8

Para entrar no menu "04.COMUNICAÇÃO" e selecionar e configurar uma opção, faça o seguinte:

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4
Selecione "COMUNICAÇÃO"	Selecione a opção do submenu de comunicação	Selecione o parâmetro "Comunicação" que deseja configurar	
 <b>MODO INSTALADOR</b> ↓ <b>04.COMUNICAÇÃO</b> 	 <b>1:LINHA TEL PSTN</b>  ↓ <b>2:CELULAR</b> ↓ <b>3:C.S. RELATÓRIO</b>  ↓	 <b>IGNORAR COD ÁREA</b> <b>PREFIXO LINHA</b> <b>MÉT DISCAGEM</b>   <b>RELATÓRIO GPRS</b> <b>RELATÓRIO GSM</b> <b>RELATÓRIO SMS</b> <b>GPRS APN</b> <b>NOME USU GPRS</b> <b>COD PIM SIM</b> <b>SENHA GPRS</b> <b>ROAMING DE REDE</b>   <b>01:RELAT EVENTOS*</b> <b>02:1º RPRT CHAN</b> <b>03:2º RPRT CHAN</b>	  5.6.2   5.6.3 <b>SOLICITAR OPERADOR</b> <b>OP. LISTA NEGRA</b> <b>TIPO DE REDE</b> <b>GPRS SEMPRE LIG</b> <b>MANTER VIVO GSM</b> <b>TRANS. PROTOCOLO</b>   5.6.4 <b>46:PSTN RETENT</b> <b>47:RETENT CEL</b> <b>48:BB IP RETENT<sup>3</sup></b>

<sup>1</sup>A banda larga não se aplica às instalações de UL

<sup>2</sup>O nome do produto é PowerLink3 IP Communicator

<sup>3</sup>As tentativas do BB IP não são relevantes para as instalações UL

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4
Selecione "COMUNICAÇÃO"	Selecione a opção do submenu de comunicação	Selecione o parâmetro "Comunicação" que deseja configurar	
	 <p>(*) Essas opções estão disponíveis apenas para o "Instalador mestre"</p> <p><b>4:RELATÓRIO PRIV</b>  ↓</p> <p><b>5:CÂMERA MOVIM</b>  ↓</p> <p><b>6:UP/DOWNLOAD</b>  ↓</p> <p><b>7:BANDA LARGA<sup>1,2</sup></b> </p>	 <p><b>04:3º RPRT CHAN</b>  <b>05:RELAT DUPLO</b>  <b>11:RECEP1 CONTA*</b>  <b>12:RECEP2 CONTA*</b>  <b>16:PSTN/GSM REC1*</b></p> <p><b>17:PSTN/GSM REC2*</b>  <b>21:IP REC 1 *</b>  <b>22:IP REC 2 *</b>  <b>26:SMS RECEP*</b>  <b>27:SMS REC 2 *</b>  <b>28: RCVR 1 DNS</b>  <b>29: RCVR 2 DNS</b>  <b>41:PSTN FORMATO*</b></p> <p><b>RELATÓRIO VOZ</b>  →EVENTOS INFORM  →Tel privado nº 1  →Tel privado nº 2  →Tel privado nº 3  →Tel privado nº 4  →TENT REDISCAGEM  →VOZ&lt;--&gt;PRIVADO  →RECONH. TEL</p> <p><b>E-MAIL DO SERV</b>  →1º E-MAIL  →2º E-MAIL  →3º E-MAIL  →4º E-MAIL</p> <p><b>VIS SOB DEMANDA</b>   VIS JAN TEMPO  VIS OUTRO ALARME  CARREGAR FILME  CRIANÇAS CHEGANDO  EM CASA</p> <p><b>PSTN UP/DOWNLOAD</b>   →Acesso remoto  →Mast. Código UL/DL  →Inst. Código UL/DL  →Modos UL/DL</p> <p><b>DHCP CLIENTE</b>   <b>IP MANUAL</b>  Parâmetros atuais  <b>PLINK</b>  →Atual. Endereço IP  →Atual. Máscara de sub-rede  →Gateway atual  →Caminho atual  →ENDEREÇO IP  →MÁSCARA SUB-REDE  →GW PADRÃO  <b>FALHA CA PLINK LIG</b></p>	 <p><b>51:TEL AUTOTESTE</b>  <b>52:AUTO-TST TIME</b>  <b>53:REL FALHA COM</b>  →FALHA PSTN  →FALHA CEL  →FALHA BANDA LARGA  <b>61:REL ALARM CNF</b>  <b>62:FECH RECENTE*</b>  <b>63:RESTAUR ZONA</b>  <b>64:SIST.INATIVO</b>  <b>65:VOZ DUAS VIAS</b>  <b>66:RELAT ZON 24h</b></p> <p><b>RELATÓRIO SMS</b>   →EVENTOS INFORM  →Tel SMS nº 1  →Tel SMS nº 2  →Tel SMS nº 3  →Tel SMS nº 4  →Permissão de SMS</p> <p><b>SMS/MMS DO SRVR</b>  →1º SMS/MMS  →2º SMS/MMS  →3º SMS/MMS  →4º SMS/MMS</p> <p><b>GPRS UP/DOWNLOAD</b>   →Painel SIM Tel.#  →ID# 1º chamador  →ID# 2º chamador</p> <p><b>REDEF MÓDULO</b> </p> <p><b>Veja</b></p> <p>5.6.5  Veja também o Guia do usuário, Capítulo 6, Seção B.12</p> <p>5.6.6</p> <p>5.6.7</p> <p>5.6.8</p>

<sup>1</sup>A banda larga não se aplica às instalações de UL

<sup>2</sup>O nome do produto é PowerLink3 IP Communicator

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.6.2 Configurando a conexão PSTN (linha telefônica fixa)

**Observação:** quando os módulos de celular e Plink estão instalados e os relatórios primário e secundário são definidos via rede celular e Plink, o PSTN pode se comunicar apenas com os telefones particulares.

O painel do PowerMaster inclui um discador de telefone para enviar relatórios diversos em formatos opcionais de alarme (veja a seção 6.6.4 – Opção 41) para as centrais de monitorização e para telefones particulares (veja a seção 5.6.5 “RELATÓRIO VOZ”). Aqui é possível configurar os parâmetros necessários relacionados à linha de telefone PSTN à qual o PowerMaster está conectado.

04:COMUNICAÇÃO OK ► ... ► 1:LINHA TEL PSTN OK ► ... ► MENU desejado OK

Digite “1:LINHA TEL PSTN”, selecione o menu desejado para configurar (veja a orientação acima e na seção 5.6.1) e consulte a tabela abaixo.

Opção	Instruções de configuração
<b>IGNORAR COD ÁREA</b>	Em algumas redes PSTN mais antigas, pode não ser possível discar do painel de controle para outros números de telefone PSTN (como centrais de monitorização ou telefones privados) se o número discado contiver um código de área idêntico ao código de área do painel (ou seja, tanto o painel quanto outros números estão no mesmo código de área PSTN). Se você encontrar o mesmo problema com a rede PSTN a que o painel estiver conectado, você deve digitar o código de área da linha telefônica PSTN a qual o painel está conectado (até 4 dígitos) para que quando discar para outro número de telefone PSTN programado com o mesmo código de área, o PowerMaster ignorará este código do número discado.
<b>PREFIXO LINHA</b>	Insira o dígito do prefixo (se necessário) para o sistema acessar uma linha de telefone externa.
<b>MÉT DISCAGEM</b>	Defina o método de discagem usado pelo discador PSTN do painel de controle PowerMaster. Opções: <b>pulso</b> e <b>tom (dtmf)</b> (padrão).

### 5.6.3 Configurar conexão de celular

O módulo celular é capaz de comunicar-se com o receptor da central de monitorização por canais 3G, GPRS, 2G/Voz GSM (analógico) ou SMS.

Cada um dos canais pode ser ativado ou desativado separadamente para permitir ou proibir o uso do relatório de eventos pelo módulo. Se todos os canais forem ativados, o módulo celular sempre tentará GPRS primeiro. Se falhar, tentará o modo de voz GSM. Se falhar, tentará qualquer outro método possível (banda larga PSTN) e apenas então tentará SMS. Desativar qualquer um dos canais celulares fará o módulo usar uma sequência diferente que a descrita acima.

04:COMUNICAÇÃO OK ► ... ► 2:CELULAR OK ► ... ► MENU desejado OK

Insira “2:CELULAR”, selecione o menu que você deseja configurar (veja orientação acima e na seção 5.6.1) e consulte a tabela abaixo que fornece explicações detalhadas e instruções de configuração para cada opção.

Opção	Instruções de configuração
<b>RELATÓRIO GPRS</b>	Defina se o sistema relatará eventos às Centrais de Monitorização do <b>Receptor PowerManage</b> via Canal <b>GPRS (IP)</b> . Para mais informações, veja a seção 5.6.4, opções 21 e 22. Opções: <b>desativar</b> (padrão); <b>ativar</b> . <b>Observação:</b> este recurso não pode ser ativado em produtos listados na norma UL.
<b>RELATÓRIO GSM</b>	Defina se o sistema relatará eventos às Centrais de Monitorização dos <b>Receptores de formato de alarme</b> via Canal <b>GSM (analógico)</b> . Para mais informações, veja a seção 5.6.4, opção 41. Opções: <b>desativar</b> (padrão); <b>ativar</b> . <b>Observação:</b> o relatório através do canal de voz GSM analógico não é suportado para painéis instalados com modem celular 3G.
<b>RELATÓRIO SMS</b>	Defina se o sistema relatará eventos às Centrais de Monitorização dos <b>Receptores de SMS</b> via Canal <b>SMS</b> . Para mais informações, veja a seção 5.6.4, opções 26 e 27.

	Opções: <b>desativar</b> (padrão); <b>ativar</b> .
<b>GPRS APN</b>	Digite o nome do <b>Ponto de acesso APN</b> utilizado nas configurações de internet para o <b>GPRS</b> (cadeia de caracteres de até 40 dígitos). <i>Observação: para acessar o Ponto de acesso APN, utilize o "Editor de cadeia" na seção 5.8.1.</i>
<b>NOME USU GPRS</b>	Digite o <b>nome do usuário</b> do <b>APN</b> utilizado nas comunicações <b>GPRS</b> (cadeia de caracteres de até 30 dígitos). <i>Observação: para digitar o nome do usuário, utilize o "Editor de cadeia" na seção 5.8.1.</i>
<b>COD PIM SIM</b>	Insira o <b>código PIN</b> do <b>cartão SIM</b> instalado no módulo <b>GSM</b> (até 8 dígitos numéricos). <i>Obs.: Para inserir um código PIN numérico, use o teclado numérico.</i>
<b>SENHA GPRS</b>	Insira a <b>Senha</b> do <b>APN</b> usado para comunicações <b>GPRS</b> (faixa de até 16 dígitos). <i>Observação: para digitar a Senha, utilize o "Editor de cadeia" na seção 5.8.1.</i>
<b>ROAMING DE REDE</b>	Um novo algoritmo de roaming de celular para casos de suporte em que o painel está conectado com sucesso a uma rede, mas a conexão GPRS expirou. Com o novo algoritmo de roaming, nesses casos o painel tenta se conectar a uma rede diferente. <i>Roam de modem at: quando selecionado, o painel usa o algoritmo de modem do celular interno para roaming. (at) = ativar</i> <i>Desativar roam: quando selecionado, o roaming não é permitido. Apenas a rede "Casa" é aceita.</i> <i>Roam manual ativ: quando selecionado, o painel usa seu próprio algoritmo para selecionar a melhor operadora de celular. (at) = ativar</i> <i>Bloquear rede: quando selecionado, o painel usa a operadora definida em "Rede solicitada". (at) = ativar</i>
<b>SOLICITAR OPERADOR</b>	Especifica uma rede preferencial (por exemplo, Vodafone) com a qual o painel deve tentar se registrar se a intensidade do sinal estiver acima do valor de CSQ mínimo. Quando um Operador solicitado for especificado, o painel deve tentar retornar a essa rede em tentativas alternadas. <i>Obs.: Contém uma linha editável para inserir até 6 números MCC (código móvel do país) + MNC (código da rede móvel)</i>
<b>OP. LISTA NEGRA</b>	Usado para evitar certas redes, por exemplo, quando um operador de alta intensidade de sinal não é confiável ou o dispositivo oscila entre redes (fronteiras de países). <i>Obs.: Contém uma linha editável para inserir até 6 números MCC (código móvel do país) + MNC (código da rede móvel)".</i>
<b>GPRS SEMPRE LIG</b>	Define se o painel de controle ficará continuamente conectado no modo " <b>ativado</b> ", via comunicação GPRS ou desconectado no modo " <b>desativado</b> " (padrão) após cada sessão de relatório. <i>Observação: para instalações UL, defina para "Ativado".</i>
<b>TRANS. PROTOCOLO</b>	Selecione o protocolo IP utilizado para transferir dados pela internet /GPRS. Opções: <b>TCP</b> (padrão); ou <b>UDP</b> .

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.6.4 Configurando o envio de relatórios de eventos às centrais de monitorização

O painel de controle do PowerMaster é projetado para relatar alarmes, alertas, problema e outros eventos e mensagens a duas Centrais de Monitorização C.S.1 e C.S.2 via linha de telefone PSTN, celular, ou seja, voz GSM (analogico), GPRS (IP) e SMS ou canais de comunicações IP de banda larga. Nesta seção, você pode configurar e definir todos os parâmetros e recursos necessário para o envio de relatórios para as centrais de monitorização, tais como:

- Os eventos relatados a cada uma das centrais de monitorização, C.S.1 e C.S.2, e backups correspondentes.
- O meio de comunicação (canal) usado para o relatório o meio de backup (canal) no caso de falha.
- O número da conta do cliente (assinante) a ser relatado a cada central de monitorização.
- Os números de telefone, endereços IP e números de SMS e formatos de relatório dos receptores de alarme correspondentes nas duas centrais de monitorização, C.S.1 e C.S.2, e o número de novas tentativas de relatório no caso de falha em relatar.
- Os relatórios de autotestes de comunicação e falha de comunicação.
- O relatório de certos eventos de função do sistema, como “Alarme confirmado”, “Fechar recente”, “Restaurar zona” e “Sistema não usado”.

**Observações:** a notificação de eventos para outros aplicativos de terceiros (SMS/IP/telefones pessoais) é um recurso adicional que não foi investigado pela UL e não é utilizado em instalações listadas na norma UL.

04:COMUNICAÇÃO   ...  3:C.S.RELATÓRIO   ...  MENU que desejar 

Digite “3:C.S.REPORTING”, selecione o menu desejado para configurar (veja a orientação acima e a seleção 5.6.1) e consulte a tabela abaixo que apresenta explicações detalhadas e instruções de configuração para cada opção.

Opção	Instruções de configuração
<b>01:RELAT EVENTOS</b>	<p>Define que eventos (ou seja, <b>Alarmes (alarm)</b>; <b>Abrir/fechar (o/c)</b>; <b>Alertas (alert)</b>; <b>Todos eventos (todos)</b>; <b>Manutenção e Problemas</b>) serão relatados às centrais de monitorização.</p> <p>O símbolo de subtração (-) significa “menos/exceto”, ex. <b>todos(-alert)</b> significa <b>todos</b> os eventos, exceto <b>alertas</b>.</p> <p>O asterisco (*) é um separador entre eventos relatados à <b>Central de monitorização 1</b> (C.S.1) e à <b>Central de monitorização 2</b> (C.S.2). Para uma explicação mais detalhada e completa, veja “<b>Gráfico de relatório de evento</b>” ao final da seção.</p> <p>Opcionais: <b>todos-o/c* back</b> (padrão)    <b>todos-o/c*o/c</b>    <b>desativar relat</b> <b>todos * todos</b>    <b>todos(-alert)*alert</b>    <b>tod *backup</b> <b>todos-o/c*todos-o/c</b>    <b>alarm*todos(-</b> <b>alarm)</b></p> <p><b>Obs.:</b> <i>Eventos de alarme (alarm) têm a prioridade mais alta e eventos de alerta (alert) têm a menor prioridade.</i></p>

#### 02:1° CANAL REL

Se for necessário o relatório à central de monitorização, você deve definir qual dos canais de comunicação (por exemplo, celular, banda larga ou PSTN) o sistema utilizará como o principal (isto é, 1ª prioridade) para relatar mensagens de eventos às centrais de monitorização e, caso o canal principal falhe, quase canais serão utilizados como 2ª e 3ª prioridades de relatório.

#### 03:2° CANAL REL

Insira a opção de “1° CAN RLT” e defina quais dos canais de comunicação o sistema usará como canal de relatório principal. Para definir também os canais de relatório de backup, insira as opções de “2° CAN RLT” e “3° CAN RLT” e defina-as também.

#### 04:3° CANAL REL

Opções: **desativar** (padrão); **celular**; **banda larga** e **PSTN**.

**Importante:** *Se o principal canal de relatório selecionado falhar, o sistema usará outro canal de comunicação para relatar mensagens de evento às centrais de monitorização. Se nenhum for selecionado, o relatório para as centrais de monitorização será desativado.*

**Obs.:** *Quando o canal celular é selecionado, a ordem de prioridade será primeiro o canal GPRS (IP), depois o canal de Voz GSM e por último o canal de SMS, assumindo-se que estes canais foram ativados na seção 5.6.3.*

Opção	Instruções de configuração																								
<b>05:RELAT DUPLO</b>	<p>Defina se os eventos usando canais de comunicação PSTN e banda larga, PSTN e celular ou banda larga e celular serão ou não relatados.</p> <p>Opções: <b>desativar</b> (padrão); <b>PSTN e banda larga</b>; <b>PSTN &amp; celular</b>; <b>banda larga &amp; cel.</b></p>																								
<b>11:RECEP1 CONTA</b> <b>12:RECEP2 CONTA</b>	<p>Insira o respectivo número da 1ª conta (assinante) (11:CONTA RCVR 1) que identificará o sistema de alarme especificado para a 1ª central de monitorização (designada como RCVR1 ou RCV1) e um número da 2ª conta (assinante) (12:CONTA RCVR 2) que identificará o sistema à 2ª central de monitorização (designada como RCVR2 ou RCV2). Cada um dos números de conta consiste em 6 dígitos hexadecimais.</p> <p>Para inserir dígitos hexadecimais, use a tabela a seguir:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="7">Inserir dígitos hexadecimais</th> </tr> <tr> <th>Dígito</th> <th>0.....9</th> <th>A</th> <th>B</th> <th>C</th> <th>D</th> <th>E</th> <th>F</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <th>Digitar</th> <td>0.....9</td> <td>[#]→[0]</td> <td>[#]→[1]</td> <td>[#]→[2]</td> <td>[#]→[3]</td> <td>[#]→[4]</td> <td>[#]→[5]</td> </tr> </tbody> </table>		Inserir dígitos hexadecimais							Dígito	0.....9	A	B	C	D	E	F	Digitar	0.....9	[#]→[0]	[#]→[1]	[#]→[2]	[#]→[3]	[#]→[4]	[#]→[5]
	Inserir dígitos hexadecimais																								
Dígito	0.....9	A	B	C	D	E	F																		
Digitar	0.....9	[#]→[0]	[#]→[1]	[#]→[2]	[#]→[3]	[#]→[4]	[#]→[5]																		
Apenas instalador mestre																									
<b>16:PSTN/GSM REC1</b> <b>17:PSTN/GSM REC2</b>	<p>O PowerMaster pode ser programado para relatar os eventos de mensagens definidos na opção "Relatórios de eventos" (opção 01) a dois receptores de formato de alarme via linha telefônica PSTN e/ou canal de Voz GSM analógico (caso esteja equipado com um módulo GSM), utilizando formatos de alarme PSTN padrão (por exemplo, SIA e/ou Contato-ID, aprovado pela UL, e Scancom, não aprovado pela UL). O formato de relatório é definido na opção "Formato de relatório PSTN" (opção 41).</p> <p>Insira os dois números de telefone respectivos (<b>incluindo código de área</b> – máximo de 16 dígitos) do receptor de formato de alarme 1, localizado na 1ª central de monitorização (16: PSTN/GSM RCV1), e receptor de formato de alarme 2, localizado na 2ª central de monitorização (17: PSTN/GSM RCV2).</p> <p><b>Observação:</b> o relatório através do canal de voz GSM analógico não é suportado para painéis instalados com modem celular 3G.</p> <p><b>Observação:</b> se algum dos números de telefone programados neste exemplo contiver um <b>código de área</b> idêntico ao da linha telefônica PSTN à qual o sistema está conectado, você deve consultar a opção "<b>CÓDIGO DE ÁREA</b>" na seção 5.6.2 e proceda conforme as instruções encontradas.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Dígito</th> <th>Digitar</th> <th>Significado do dígito</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>A</b></td> <td>[#]→[0]</td> <td>O discador espera 10 segundos ou espera pelo tom de discagem, o que ocorrer primeiro, e começa a discar. Aplicável <u>apenas</u> ao 1º dígito.</td> </tr> <tr> <td><b>D</b></td> <td>[#]→[3]</td> <td>O discador espera 5 segundos pelo tom de discagem e vai para o gancho caso não receba nenhum comando. Aplicável <u>apenas</u> ao 1º dígito.</td> </tr> <tr> <td><b>E</b></td> <td>[#]→[4]</td> <td>O discador aguarda 5 segundos. Aplica-se apenas ao meio do número.</td> </tr> </tbody> </table> <p>Para <b>mover o cursor e limpar os dígitos</b>, utilize as teclas do "<b>Editor de cadeia</b>" conforme descrito na tabela da seção 5.8.1.</p>	Dígito	Digitar	Significado do dígito	<b>A</b>	[#]→[0]	O discador espera 10 segundos ou espera pelo tom de discagem, o que ocorrer primeiro, e começa a discar. Aplicável <u>apenas</u> ao 1º dígito.	<b>D</b>	[#]→[3]	O discador espera 5 segundos pelo tom de discagem e vai para o gancho caso não receba nenhum comando. Aplicável <u>apenas</u> ao 1º dígito.	<b>E</b>	[#]→[4]	O discador aguarda 5 segundos. Aplica-se apenas ao meio do número.												
Dígito	Digitar	Significado do dígito																							
<b>A</b>	[#]→[0]	O discador espera 10 segundos ou espera pelo tom de discagem, o que ocorrer primeiro, e começa a discar. Aplicável <u>apenas</u> ao 1º dígito.																							
<b>D</b>	[#]→[3]	O discador espera 5 segundos pelo tom de discagem e vai para o gancho caso não receba nenhum comando. Aplicável <u>apenas</u> ao 1º dígito.																							
<b>E</b>	[#]→[4]	O discador aguarda 5 segundos. Aplica-se apenas ao meio do número.																							
Apenas instalador mestre																									
<b>21:IP REC 1</b> <b>22:IP REC 2</b>	<p>Se equipado com módulos celular ou banda larga/PowerLink, o PowerMaster pode ser programado para relatar as mensagens de evento definidas na opção Relatar Eventos (opção 01) para dois receptores IP, modelo Visionic PowerManage. O relatório IP pode ser realizado via canal GPRS (IP) usando o formato de IP SIA ou por canal IP banda larga usando o formato IP SIA ou Visionic PowerNet.</p> <p>Insira dois endereços IP (000.000.000.000) do receptor IP 1 localizado na 1ª central de monitorização (21:IP REC 1) e o receptor IP 2 localizado na 2ª central de monitorização (22:IP REC 2).</p> <p><b>Observação:</b> você deve inserir o endereço IP do receptor, mesmo se você inserir o nome do servidor DNS (sistema de nome de domínio) no qual o receptor está instalado. Consulte a opção <b>28: RCVR 1 DNS</b> e <b>29: RCVR 2 DNS</b> para obter detalhes sobre como inserir o nome DNS.</p>																								
Apenas instalador mestre																									



Opção	Instruções de configuração
<b>51:TEL AUTOTESTE</b>	<p>Para verificar um canal de comunicação adequado, o PowerMaster pode ser configurado para enviar um evento de teste à central de monitorização via PSTN periodicamente. É possível definir o intervalo entre os eventos de teste consecutivos ou desativar o envio automático desse evento por completo. Se o intervalo for definido para um dia ou mais, a hora exata do relatório pode ser selecionada com a opção 52.</p> <p>Opções: <b>teste DESLIGADO</b> (padrão); <b>a cada 1/2/5/7/14/30 dia(s)</b>; e <b>a cada 5 horas</b>.  <b>Observação:</b> para produtos listados na norma UL, defina como "cada 1 dia".</p>
<b>52:HORA AUTOTEST</b>	<p>Insira o horário exato (<b>hora autoteste</b>) durante o dia em que a mensagem de autoteste (se ativada na opção 51) será enviada à central de monitorização.</p> <p><b>Obs.:</b> Se o formato AM/PM for utilizado, você pode definir o dígito "AM" com o botão  e o dígito "PM" com o botão .</p>
<b>53:REL FALHA COM</b> →FALHA PSTN →FALHA CEL →FALHA BANDA LARGA  (Retornar)	<p>Determine se uma falha em qualquer canal de comunicação do sistema, ou seja, PSTN, celular ou banda larga, será relatada ou não e o atraso de tempo entre a detecção da falha e o relatório do evento de falha à central de monitorização. Um evento de problema (ou seja, "falha linha tel", "falha linha GSM" ou "falha linha PLNK") será, respectivamente, armazenado no registro de evento.</p> <p>Opções "<b>FALHA PSTN</b>": <b>relato imediato</b> (padrão); <b>depois de 5/30/60/180 min</b>; e <b>não informar</b>.  Opções "<b>FALHA CEL</b>": <b>depois de 2/5/15/30 min</b> e <b>não informar</b>(padrão).  Opções "<b>FALHA BANDA LARGA</b>" <b>depois de 1/2/5/15/30 min, 1/3/6 horas</b> e <b>não informar</b> (padrão).</p>
<b>61:REL ALARM CNF</b>	<p>Defina se o sistema reportará todas as vezes em que 2 ou mais eventos (alarme confirmado) ocorrerem durante um período específico ou ativar o relatório e ignorar o detector.</p> <p>Opções: <b>relat desativado</b> (padrão), <b>relat ati+ignorar</b> e <b>relat ati</b>  <b>Observação:</b> em algumas variantes do PowerMaster, esse menu é exibido apenas no Modo Operação.</p>
<b>62:FECH RECENTE</b>	<p>Alarmes falsos podem ocorrer se os usuários não saírem do local dentro do período de atraso de saída, resultando em alarme falso um breve período depois. Nesses casos, informe a Central de monitorização de que o alarme ocorreu logo após o sistema ter sido desarmado (esse evento é conhecido como "Fechar recente"). A opção ativada do relatório envia um relatório de "fechar recente" à central de monitorização se um alarme ocorrer dentro de 2 minutos do fim do atraso de saída.</p> <p>Opções: <b>relatório desativado</b> (padrão) e <b>relatório ativado</b>  <b>Observações:</b>  1. CP-01 foi testada e certificada por ETL/Intertek.  2. Os recursos CP-01 não devem ser ativados em produtos listados na norma UL.</p>
<b>63:RESTAUR ZONA</b>	<p>Algumas centrais de monitorização exigem que, após o evento de alarme de uma zona específica, o sistema também relate quando a zona de alarme foi restaurada para o normal.</p> <p>Opções: <b>relatório ativado</b> (padrão) e <b>relatório desativado</b></p>
<b>64:SIST.INATIVO</b>	<p>O PowerMaster pode enviar uma mensagem de "Sistema inativo" (evento CID 654) à central de monitorização se o sistema não é usado (armado) durante um período de tempo predefinido.</p> <p>Opções: <b>relatório desativado</b> (padrão); <b>depois de 7/14/30/90 dias</b>.</p>

## 5. PROGRAMAÇÃO

Opção	Instruções de configuração
<b>65:VOZ DUAS VIAS<sup>1</sup></b> →Enviar cód 2ww →Voz <- -> C.S. →Hora rechamada →Nível ambiente   (Retornar)  Somente instalador mestre para "Enviar cód 2ww / Voz <-> C.S./Hora rechamada"	É possível definir as configurações do canal de voz bidirecional do painel de controle <sup>1</sup> da seguinte maneira: <b>Enviar código WV 2:</b> defina se o sistema enviará código de voz bidirecional para a central de monitoração (para alterar a central de monitoração do estado de comunicação de dados para comunicação por voz) usando o formato de comunicação SIA ou ID de contato pré-selecionado apenas. <b>Voz &lt;-&gt; C.S.:</b> selecione o tempo limite para a comunicação por voz bidirecional com centrais de monitorização ou ative a central de monitorização para discar de volta para a função de voz bidirecional. Essa opção se aplica apenas depois do relatório de um evento à central de monitorização para escutar e falar. <b>Hora Ringback:</b> defina o período durante o qual a central de monitoração pode estabelecer comunicação por voz bidirecional com o painel de controle <sup>1</sup> (após 1 toque) se: A. Mensagem de tipo de alarme recebida pela central de monitorização. B. Função de tocar de volta selecionada (veja o submenu "Voz <-> C.S." acima). <b>Nível ambiente:</b> selecione o nível de ruído da instalação. Se for um ambiente relativamente ruidoso, defina para Alto (configuração padrão). Se for um ambiente muito silencioso, ajuste para "Baixo". <b>Observação:</b> voz bidirecional não deve ser ativado em produtos listados na norma UL.
<b>Enviar cód 2ww</b> <b>Voz &lt;- -&gt; C.S</b>	Opções: <b>desativar</b> (padrão); e <b>ativar</b> . Opções: <b>desativar</b> (padrão); <b>tempo limite 0/45/60/90 s</b> ; <b>tempo limite 2 m</b> ; e <b>rechamar</b> . <b>Observação:</b> se "sinal tel" for selecionado, você deve selecionar "desativar relat" para telefone privado (veja a Opção "01:RELAT EVENTOS"), caso contrário, a central de monitoração estabelecerá comunicação com o painel de controle <sup>1</sup> (após a ocorrência de um evento) da maneira normal (e não após um toque).
<b>Hora rechamada</b> <b>Nível ambiente</b>	Opções: <b>1</b> (padrão)/ <b>3/5/10 minuto(s)</b> . Opções: <b>baixo</b> (padrão); e <b>alto</b> .
<b>66:RELAT ZON 24h</b> Aplicável apenas no Reino Unido	Defina se zonas 24 horas (mudo e audível) funcionarão como zonas 24 horas normais ou como zonas de pânico.  Opções: <b>audí como pânico</b> ; <b>mudo como pânico</b> ; <b>ambos como pânico</b> ; e <b>ambos roubo</b> (padrão).

### Gráfico de relatório de evento

Para simplificar a configuração dos eventos do sistema de relatório para centrais de monitoração, as mensagens de evento são divididas em 4 grupos de eventos, como descrito na tabela seguir: devido à falta de espaço no display, as seguintes abreviações são usadas **alm**, **alrt**, **o/c** e **todos** (ou seja, todos os eventos).

Grupo de eventos	Abr.	Mensagens de evento relatadas
Alarmes	<b>alm</b>	Incêndio, CO, Roubo, Pânico, Violação
Abrir/fechar	<b>o/c</b>	Armar AUSENTE, Armar CASA, Desarmar
Alertas	<b>alrt</b>	Sem atividade, Emergência, Tecla tranca
Problema	-	Todos os outros eventos de problema não indicados acima, como Bateria fraca, Falha AC, Faltando, Bloqueio, Falha de comunicação etc.
<b>Observação:</b> O grupo "Alarmes" tem a prioridade mais alta e o grupo "Alertas" tem a prioridade mais baixa.		

O PowerMaster permite também selecionar quais grupos de evento serão relatados a cada uma das duas centrais de monitorização. A tabela abaixo descreve as opções de relatório disponíveis. O símbolo menos (-) significa "mas/menos/exceto". Por exemplo: **todos(-alrt)** significa **todos** os eventos exceto **alertas**. O asterisco (\*) é um separador entre mensagens de evento relatadas à **Central de monitorização 1** (C.S.1) e relatadas à **Central de monitorização 2** (C.S.2).

<sup>1</sup> Refere-se somente ao PowerMaster-30 G2 com opção de voz

Opções de relatório disponíveis	Eventos relatados a C.S.1	Eventos relatados a C.S.2
“tod*backup”	Todos	Todos, apenas se C.S.1 não responder
“todos-o/c * back	Todos, exceto abrir/fechar	Todos, exceto abrir/fechar, apenas se C.S.1 não responder
“todos*todos”	Todos	Todos
“todos-o/c*todos-oc”	Todos, exceto abrir/fechar	Todos, exceto abrir/fechar
“todos-o/c*o/c”	Todos, exceto abrir/fechar	Abrir/fechar
“todos(-alrt)*alrt”	Todos, exceto alertas	Alertas
“alm*todos(-alm)”	Alarmes	Todos, exceto alarmes
“desativar relat”	Nenhum	Nenhum

**Obs.:** “todos” significa que todos os 5 grupos são relatados, incluindo mensagens de problema – bateria baixa do sensor/sistema, inatividade do sensor, falha de energia, bloqueio, falha de comunicação, etc.

### 5.6.5 Configurando relatórios de eventos para usuários privados

O sistema PowerMaster pode ser programado para enviar várias notificações de eventos como alarme, armar ou problemas para 4 telefones privados utilizando sinais audíveis e, caso uma opção de GSM esteja instalada, o sistema pode enviar mensagens para 4 endereços de e-mail, MMS e SMS via servidor. Esses relatórios podem ser programados no lugar ou em conjunto com os relatórios transmitidos para a empresa de monitorização. Nesta seção, você configura:

- Os eventos específicos a serem relatados pelo sistema.
- O 1º, 2º, 3º e 4º telefones privados e números de SMS dos assinantes privados.
- Mensagens de notificação de eventos a serem enviadas ao 1º, 2º, 3º e 4º endereços de e-mail privados, MMS e SMS via servidor.
- O número de tentativas de rediscagem, comunicação de voz bidirecional<sup>1</sup> e seu método preferido de reconhecimento, por exemplo, se um sinal único parará o processo de envio de relatórios ou um sinal de reconhecimento cada telefone será necessário antes do evento ser considerado como reportado.
- O tipo de Permissão SMS define quais comandos SMS são aceitos pelo painel. Para uma descrição detalhada das opções desse menu, consulte o Guia do usuário, Capítulo 6, seção B.12.

Para selecionar e configurar uma opção, siga as instruções abaixo. Orientação adicional é apresentada na seção 5.6.1.



Os menus “4:RELATÓRIO PRIV” e submenus de configuração são exibidos na tabela da seção 5.6.1. Para uma descrição detalhada das opções de menus, consulte o Guia do usuário, Capítulo 6, seção B.12.

### 5.6.6 Configurando câmeras de movimento para verificação visual de alarme

Se equipado com um módulo GSM/GPRS, o PowerMaster pode se comunicar com centrais de monitorização (equipadas com o servidor Visionic PowerManage) via rede GPRS, também com clips de imagem capturados por câmeras de movimento (modelos Next CAM PG2, Next-K9 CAM PG2 e TOWER CAM PG2). A central de monitorização pode usar os clips de vídeo para verificação de alarmes de roubo detectados pelas câmeras de movimento. O sistema pode ser configurado para capturar clips de imagem também mediante a ocorrência de alarmes não de roubo (ou seja, incêndio, coerção, emergência e pânico). O servidor pode então encaminhar as imagens ao computador de gerenciamento da central de monitorização ou a 4 computadores remotos via e-mail e/ou 4 telefones celulares por imagens de MMS.

Além disso, a central de monitorização pode registrar-se no servidor PowerManage e solicitar ao sistema que forneça clips de imagem “sob demanda” e para encaminhá-los como definido no aplicativo PowerManage. Para proteger a privacidade do usuário, o PowerMaster pode ser personalizado para ativar a função “Visualização sob demanda” somente durante modos de sistema específicos (por exemplo, Desarmar, Casa e Ausente) e também durante uma janela de tempo específica após um evento de alarme. Nesta seção você pode programar 4 endereços de e-mail e números de telefone privados para os quais as imagens serão encaminhadas e também configurar os parâmetros da “Visualização sob demanda”.

**Observação:** as câmeras de movimento não devem ser ativadas em produtos listados na norma UL.



<sup>1</sup> Refere-se somente ao PowerMaster-30 G2 com opção de voz

## 5. PROGRAMAÇÃO

Acesse a opção “5: CÂMERA MOVIM”, selecione o menu desejado para configurar (veja a orientação acima e na seção 5.6.1) e consulte a tabela abaixo que apresenta instruções de configuração detalhadas.

Opção	Instruções de configuração
<b>VIS SOB DEMANDA</b>	<p>Ativando a “Visualização sob demanda”, é possível determinar durante que modos de armação (estados do sistema) a “Exibição sob demanda” será permitida. Na próxima opção “VIS JAN TEMPO”, você pode determinar quando, durante os modos permitidos de armação, a “Visualização sob demanda” será ativada.</p> <p>Opções: <b>desativado</b> (padrão); <b>em todos os modos</b>; <b>apenas AUSENTE</b>; <b>apenas CASA</b>; <b>em CASA &amp; Ausente</b>; <b>DESARM &amp; AUSENTE</b>; <b>DESARMAR &amp; CASA</b> e <b>apenas DESARMAR</b>.</p>
<b>VIS JAN TEMPO</b> O menu “VIS JAN TEMPO” aparece somente se outra opção diferente de “Desativado” é selecionada na “VIS SOB DEMANDA”	<p>Se a “Visualização sob demanda” estiver ativada na opção anterior, você pode determinar se a “Visualização sob demanda” será possível a qualquer hora durante os modos de armação selecionados (“Sempre”) ou estará restrita apenas a uma janela de tempo limitada específica após um evento de alarme.</p> <p>Opções: <b>Sempre</b> (padrão); <b>Alarme + 5 min.</b>; <b>Alarme + 15 min.</b>; <b>Alarme + 1 hora</b></p>
<b>VIS OUTRO ALARME</b>	<p>Defina se o sistema capturará e encaminhará os clips de imagem também à ocorrência de alarmes não de roubo (ou seja, incêndio, coerção, emergência e pânico).</p> <p>Opções: <b>Ativar</b> (padrão); <b>Desativar</b>.</p>
<b>CRIANÇAS CHEGANDO EM CASA</b>	<p>Define que, na detecção da câmera PIR, o sistema enviará até 4 imagens para um servidor de terceiros se o sistema for desarmado por meio do teclado ou pela tag de proximidade por usuários de chave 5 a 8 e somente quando o sistema tiver Atr. entr. ou Tempo abrt. ativado.</p> <p>Opções: <b>ativar</b>; <b>desativar</b> (padrão)</p> <p><b>Observação:</b> <i>peelo menos uma câmera PIR deve ser definida como uma dos tipos de zona a seguir: Perim-Seguir/Inter-Seguir/Sair/Entada 1/Saída/Entrada 2.</i></p>
<b>CARREGAR FILME</b>	<p>Opção entre ativar ou desativar o envio de imagens ao servidor do PowerManage.</p> <p>Opções: <b>ativado</b> (padrão); <b>desativado</b>.</p>

### 5.6.7 Configurando a permissão de acesso remoto à programação de Upload/Download

Utilizando um PC, o PowerMaster pode ser configurado (por upload/download) tanto local quanto remotamente via linha telefônica PSTN ou comunicação celular GPRS.

**Observações:** *para instalações de UL, não ative a Programação remota via GPRS.*

A **programação local** pode ser realizada conectando diretamente o computador à porta serial do painel usando um Software de PC do Programador Remoto.

**Programação remota via PSTN** pode ser realizada usando um modem e o mesmo software. O modem disca para o painel de controle e estabelece uma conexão via PSTN usando um processo acordado. Quando a conexão é estabelecida, o instalador ou o instalador mestre podem acessar o painel utilizando códigos de acesso UL/DL programados no menu “**PSTN UP/DOWNLOAD**” – veja a tabela abaixo. Para obter mais informações, consulte o “Guia do Usuário do Software do Programador Remoto PowerMaster”.

**Programação remota via GPRS** é realizada usando um servidor Visonic PowerManage e software de PC do Programador Remoto relacionado. O servidor PowerManage chama de um modem de celular para o número do cartão SIM do painel. O painel verifica o ID do chamador e, se for idêntico a um dos IDs do chamador 1 ou 2 programados no menu “**GPRS UP/DOWNLOAD**” (veja tabela a seguir), o painel inicia uma conexão GPRS com o respectivo receptor IP 1 ou 2 (como configurado na seção 5.6.4, opções 21 e 22). Quando a conexão for estabelecida, a empresa de monitorização pode realizar o procedimento de upload/download via conexão GPRS protegida estabelecida. Para obter mais informações, consulte o Guia do Usuário do PowerManage

Nesta seção, é possível configurar as permissões de acesso (ou seja, códigos de segurança e identificação) e determinar a funcionalidade dos procedimentos de upload/download via canais GPRS e PSTN.

04: COMUNICAÇÃO OK ►► ... ►► 6: UP/DOWNLOAD OK ►► ... ►► MENU que desejar OK

Acesse a opção "6:UP/DOWNLOAD", selecione o menu para configuração (veja a orientação acima e na seção 5.6.1) e consulte a tabela abaixo para instruções de configuração.

Opção	Instruções de configuração
<b>PSTN UP/DOWNLOAD</b>	<p>Configure a funcionalidade de upload/download via PSTN. A funcionalidade é determinada através de um submenu da opção "PSTN UP/DOWNLOAD" conforme mostrado abaixo.</p> <p><u>Para programar:</u></p> <p>Pressione <b>OK</b> para acessar o submenu "PSTN UP/DOWNLOAD" e selecione e configure as opções do submenu conforme mostrado abaixo. Quando tiver terminado, pressione <b>↶</b> para retornar.</p>
→ <b>Acesso remoto</b>	<p>Ativa ou desativa o <b>acesso remoto</b> para o sistema. Caso seja desativado, o sistema não pode ser <b>acessado</b> remotamente, inibindo o Upload/Download e o controle remoto via PSTN ou os canais de comunicação analógicos GSM (veja o Capítulo 7 no Guia do usuário).</p> <p>Opções: <b>ativado</b> (padrão); <b>desativado</b>.</p>
→ <b>Mast. Código UL/DL</b>	<p>Insira a <b>senha</b> de 4 dígitos (código de download do instalador mestre) que permitirá ao <b>Instalador mestre</b> acessar o sistema remotamente e realizar upload/download de dados para o painel do PowerMaster.</p> <p><i>Observação: 0000 não é um código válido e não deve ser utilizado.</i></p>
→ <b>Inst. Código UL/DL</b>	<p>Insira a <b>senha</b> de 4 dígitos (código de download do instalador) que permitirá ao <b>Instalador</b> acessar o sistema remotamente e realizar upload/download de dados para o painel do PowerMaster.</p> <p><b>Observações:</b></p> <p>"0000" não é um código válido e não deve ser utilizado.</p> <p>O instalador pode configurar via UL/DL apenas as opções às quais está autorizado a configurar do painel de controle.</p>
→ <b>Modos UL/DL</b>	<p>Defina se as ações de download/upload podem ser realizadas com o alarme apenas no modo desarmar ou em todos os modos (por exemplo, Ausente, Casa e Desarmar).</p> <p>Opções: <b>em todos modos</b> (padrão) ou <b>apenas DESARMAR</b>.</p>
<b>↶</b> (Retornar)	
<b>GPRS UP/DOWNLOAD</b>	<p>Configure a funcionalidade de Upload/Download via GPRS. A funcionalidade é determinada pelo submenu da opção "GPRS UP/DOWNLOAD" conforme mostrado abaixo.</p> <p><u>Para programar:</u></p> <p>Pressione <b>OK</b> para acessar o submenu "GPRS UP/DOWNLOAD" e selecione e configure cada uma das opções do submenu conforme mostrado abaixo. Quando tiver terminado, pressione <b>↶</b> para retornar.</p>
→ <b>Painel SIM Tel.#</b>	<p>Insira o número de telefone do <b>cartão SIM</b> do PowerMaster. O servidor PowerManage na central de monitorização envia uma mensagem SMS a esse número para o painel para rechamar o servidor do PowerManage via GPRS para iniciar o processo de upload/download.</p> <p>Insira o número de telefone do cartão SIM do módulo GSM do painel.</p>
→ <b>ID# 1º chamador</b> → <b>ID# 2º chamador</b>	<p>Insira o "<b>ID do chamador</b>" (ou seja, número de telefone) do qual a <b>Central de monitorização 1</b> (C.S.1)/<b>Central de monitorização 2</b> (C.S.2) chama o painel de controle para iniciar o processo de upload/download. Se o ID do chamador do remetente combinar com o "ID# 1º chamador"/"ID# 2º chamador", o PowerMaster rechamará o servidor PowerManage usando o endereço "<b>IP RCVR 1</b>"/"<b>IP RCVR 2</b>" como configurado na Seção 5.6.4, opções 21 e 22.</p> <p><i>Obs.: ID#1o chamador/ID#2o chamador deve conter pelo menos 6 dígitos, caso contrário, o processo não funcionará.</i></p>
<b>↶</b> (Retornar)	

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.6.8 Banda larga<sup>1, 2</sup>

**Observação:** se o módulo de banda larga não estiver registrado no PowerMaster, o menu “7:BANDA LARGA” não será exibido.

Nesta seção, é possível configurar como obter um endereço IP, inserir parâmetros da LAN e redefinir as configurações do módulo de banda larga. Além disso, o menu de parâmetros atuais PLINK ativa a leitura dos endereços IP atuais do PowerLink somente para fins de suporte.

04:COMUNICAÇÃO **OK** ▶▶ ... ▶▶ 7:BANDA LARGA **OK** ▶▶ ... ▶▶ MENU que desejar **OK**

Digite “7:BANDA LARGA”, selecione o menu para configurar (veja a orientação acima e na seção 5.6.1) e consulte a tabela abaixo para instruções de configuração.

Opção	Instruções de configuração
DHCP CLIENTE	Defina se deseja obter um endereço IP automaticamente usando um servidor DHCP ou inserir um endereço IP manualmente. Opções: <b>desativar</b> ; <b>ativar</b> (padrão).
IP MANUAL <sup>3</sup>	Inserir parâmetros de LAN manualmente. <b>Obs.:</b> Esse menu somente aparecerá se o Cliente DHCP estiver desativado.
→ENDEREÇO IP	Inserir o endereço IP do módulo de banda larga
→MÁSCARA SUB-REDE	Inserir a máscara de sub-rede usada com o endereço IP.
→GW padrão	Inserir o gateway padrão do módulo de banda larga. <b>Observação:</b> se o DHCP CLIENTE estiver ajustado para Ativo, as entradas para o ENDEREÇO IP, MÁSCARA SUB-REDE e GATEWAY PADRÃO serão ignoradas.
REDEF MÓDULO	Determine se o módulo de banda larga deve ser reinicializado (reboot) ou se todas as configurações de banda larga devem ser reinicializadas – não redefine as configurações de IP da central de monitoração (definidas de fábrica).
Parâmetros atuais PLINK	Exibe os endereços de IP atuais do PowerLink.
Atual Endereço IP	Exibe o endereço de IP atual do PowerLink.
Atual Máscara de sub-rede	Exibe a máscara de sub-rede atual do PowerLink.
Gateway padrão	Exibe o gateway padrão atual do PowerLink.
Caminho atual	Exibe o modo de comunicação atual do PowerLink. Opções: <b>LAN</b> ; <b>celular</b> , <b>nenhum</b>
FALHA CA PLINK LIG	Defina a disponibilidade do comunicador do PowerLink durante a falha de CA. Opções: <b>desligar</b> (PowerLink é desligado durante a falha de CA) – padrão, <b>ativar 10 min.</b> (PowerLink é desligado se a falha de CA durar mais de 10 minutos) ou <b>ativar</b> (PowerLink sempre ficará ativo). <b>Observação:</b> manter o comunicador do PowerLink ativo durante a falha de CA reduzirá o tempo de backup da bateria.

<sup>1</sup>A banda larga não se aplica às instalações de UL

<sup>2</sup>O nome do produto é PowerLink3 IP Communicator

<sup>3</sup>Este menu é exibido apenas quando o cliente DHCP está definido para "desativar".

## 5.7 Saída PGM

### 5.7.1 Orientação geral

O menu "05:SAÍDAS" permite selecionar os eventos/condições sob os quais a saída PGM (programável) funcionará e também selecionar sirene interna ou luz estroboscópica (que serão ativadas de acordo com a programação do sistema).<sup>1</sup>

05:SAÍDA ... SAÍDAS PGM .. P01: PGM ... MENU desejado

Digite "PGM", selecione o menu desejado para configurar (veja a orientação acima e na seção 5.2) e consulte a tabela na seção 5.7.3 para instruções de configuração.

**Observação:** PGM não deve ser ativado em produtos listados na norma UL.

### 5.7.2 Estados do coletor aberto

O PowerMaster fornece uma saída do coletor aberta (baixo ativo) para controlar:

Estado LIGADO (puxado até o chão) = 0

Estado DESLIGADO: sem pullup = flutuante; com pullup para Vcc = 1

### 5.7.3 Configuração da saída PGM

Defina quais fatores, incluindo qualquer combinação deles, determinará a saída PGM.

Opção	Instruções de configuração
PGM: POR ARM AUS	Determine a ativação da saída PGM ao armar <b>Ausente/Casa/Desarmar</b> .
PGM: POR ARM CAS	
PGM: POR DESARME	Opções: <b>desativar</b> (padrão); <b>LIGAR</b> ; <b>DESLIGAR</b> ; <b>ativar PULSO</b> .
PGM: POR MEMÓRIA	Determine a ativação da saída PGM no registro de um alarme na memória. A saída restaurará para o normal mediante a limpeza da memória.  Opções: <b>desativar</b> (padrão); <b>LIGAR</b> ; <b>DESLIGAR</b> ; <b>ativar PULSO</b> . <b>Observação:</b> no modo de teste <sup>2</sup> de saturação e quando POR MEMÓRIA estiver ativado, o PGM não será ativado.
PGM: POR RETARDO	Determine a ativação da saída PGM durante os períodos de intervalo de <b>Saída e Entrada</b> .  Opções: <b>desativar</b> (padrão); <b>LIGAR</b> ; <b>DESLIGAR</b> ; <b>ativar PULSO</b> .
PGM: POR KEYFOB	Determine a ativação da saída PGM ao pressionar o botão AUX (*) dos transmissores do keyfob configurados para ativar a saída PGM. Para obter mais detalhes, consulte as instruções de configuração do botão AUX (*) das respectivas folhas de dados do keyfobs.  Opções: <b>desativar</b> (padrão); <b>LIGAR</b> ; <b>DESLIGAR</b> ; <b>ativar PULSO</b> ; <b>comutar</b>
PGM: POR SENSOR	Determine a ativação da saída PGM na ativação de qualquer um dos 3 sensores (zonas) nos sistemas, independentemente do sistema estar armado ou desarmado. <u>Para configurar:</u> Pressione  para ingressar no submenu "PGM: POR SENSOR" e selecione a Zona que deseja programar, por exemplo, " <b>Zona A</b> ". Se a zona tiver sido configurada antes, a tela mostra o número da zona atual (" <b>Z:xx</b> ", caso contrário, o número ficará em branco (" <b>Z:_ _</b> "). Para configurar o número da zona, pressione . Digite o número da zona (2 dígitos) que você deseja ativar a saída PGM e pressione  para confirmar. Para adicionar outro sensor, selecione qualquer uma das outras duas opções (" <b>Zona B</b> " e " <b>Zona C</b> ") e repita o processo acima.  Quando tiver terminado, pressione  para retornar.

<sup>1</sup>No PowerMaster-10 G2 esta opção está sempre disponível. No PowerMaster-30 G2, isto é opcional somente quando o módulo de expansão está instalado.

<sup>2</sup>O teste de saturação não se aplica às instalações de UL

## 5. PROGRAMAÇÃO

Opções: **desativado** (padrão); **LIGAR**; **DESLIGAR**; **ativar PULSO**; **comutar**

**Observação:** se você selecionar **comutar**, a saída do PGM será ligada mediante a ocorrência de evento em qualquer uma dessas zonas e desligada mediante a ocorrência do próximo evento, alternativamente.

### PGM:POR FALH LIN

Determine a ativação da saída PGM após uma falha da linha PSTN

Opções: **falha linha NÃO** (padrão); **por falha de linha SIM..**

### PGM: POR OUTRO

**Desativado** (padrão)

**LIGADO por comun. Falha:** a saída PGM é ativada quando o painel falha em relatar um evento.

**LIGADO por SIRENE:** a saída PGM é ativada por uma sirene com fios externa.

**LIGADO por estrobo:** a saída PGM é ativada por um estrobo.

### PGM:TEMPO DE PULSO

Determina o tempo de pulso da saída PGM. Esse valor é o mesmo para todos os eventos (por DIST ARM, por INÍCIO ARM, por DESARMAR, etc.) que foram selecionados com a opção "ativar PULSO".

Opções: **tempo pulso 2s** (padrão); **tempo pulso 30s**; **tempo pulso 2m**; **tempo pulso 4m**.

**Observação:** PGM não deve ser ativado em produtos listados na norma UL.

## 5.7.4 Conexão PGM-5

05:SAÍDAS ... PGM EXTERNO PGM-5 OPÇÕES ...

Se um módulo de PGM-5 tiver sido conectado, prossiga para habilitar a operação do módulo da seguinte maneira:

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4
Selecione o menu "05:SAÍDAS"	Selecione o menu "PGM EXTERNO"	Pressione	O painel exibe a configuração selecionada no momento
05:SAÍDAS	PGM EXTERNO	PGM-5 OPÇÕES	Desativado
Etapa 5	Passo 6		
Selecione para ativar ou desativar o PGM-5			
Ativado	Ativado	para a Etapa 3	

## 5.7.5 Inserindo os limites de horário diurno

05:SAÍDAS ... SAÍDAS PGM ... HORA BLOQUEIO ...

Entre no menu "HORA BLOQUEIO" e insira os limites de hora do dia nos quais o dispositivo PGM desligará, mesmo quando os sensores associados estiverem acionados.

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4
Selecione o menu "05:SAÍDAS"	Selecione o menu "HORA BLOQUEIO"	Pressione	Insira a hora em que deseja que o estado de bloqueio comece
05:SAÍDAS	HORA BLOQUEIO	início- HH:MM	HORA <u>11:30</u>
Etapa 5	Passo 6	Passo 7	Passo 8
Pressione	Pressione	Digite a hora desejada para o término do estado de bloqueio	Pressione  para retornar à "HORA BLOQUEIO" ou  para ser levado à opção "<OK> SAIR"
início- HH:MM	parada- HH:MM	HORA <u>19:00</u>	parada- HH:

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.8 Nomes personalizados

#### 5.8.1 Nomes de zona personalizados

Durante o processo de registro do dispositivo, você também define o nome do local em que o dispositivo está instalado. O nome do local é selecionado a partir de uma Lista de locais com nomes personalizados – veja a seção 5.4.2, Parte B, para a Lista de locais e instruções.

Defina a personalização de nomes de locais de acordo com suas necessidades específicas e as utilize durante o registro do dispositivo.

Para definir nomes de local personalizados, siga as instruções abaixo. Orientação adicional é apresentada na seção 5.2.

06:NOMES PERSON   ...  NOMES DE ZONAS PERSON 

Insira “NOME ZONAS PERS” (veja orientação acima), então consulte a tabela abaixo, que fornece explicações detalhadas e instruções de programação para editar o local personalizado desejado.

**Observação:** todos os 31 nomes de locais podem ser editados.

#### Instruções de configuração

Insira os nomes dos locais personalizados que deseja editar.

Para editar:

Pressione  para entrar no submenu “NOME ZONAS PERSON” e pressione  novamente para selecionar o número do local que você deseja editar. Por exemplo, na opção “LOC. TEXTO 01”, o display substitui com o nome personalizado atual, por exemplo, “Sala jantar”. Para alterar o nome, no cursor piscando, insira o nome do local desejado e, ao final, pressione  para confirmar. Quando tiver terminado, pressione  para retornar.

**Observação:** para inserir o nome do local, use o “Editor de faixa” abaixo.

**IMPORTANTE!** A edição de um nome de zona personalizado exclui automaticamente o texto original e o nome gravado por voz. Certifique-se de gravar um novo nome de voz usando o menu GRAVAR NOME ZONA (veja a próxima seção).

#### Editor de cadeia de caracteres PowerMaster

Tecla	Funcionalidade do editor de faixa
	'', '0'
	','', ',', '1'
	'a', 'A', 'b', 'B', 'c', 'C', '2'
	'd', 'D', 'e', 'E', 'f', 'F', '3'
	'g', 'G', 'h', 'H', 'i', 'I', '4'
	'j', 'J', 'k', 'K', 'l', 'L', '5'
	'm', 'M', 'n', 'N', 'o', 'O', '6'
	'p', 'P', 'q', 'Q', 'r', 'R', 's', 'S', '7'
	't', 'T', 'u', 'U', 'v', 'V', '8'
	'w', 'W', 'x', 'X', 'y', 'Y', 'z', 'Z', '9'
	Movimenta o cursor dos dígitos da <b>esquerda para a direita</b> . Pressionamento longo para movimento rápido.
	Movimenta o cursor dos dígitos da <b>direita para a esquerda</b> . Pressionamento longo para movimento rápido.
	<b>Altera entre minúsculas</b> (a, b, c...z), <b>maiúsculas</b> (A, B, C...Z) e <b>números</b> (1, 2, 3).
	<b>Limpa um único dígito</b> da cadeia pelo cursor.
	<b>Limpa todos os dígitos</b> da cadeia à esquerda do cursor.
	<b>Confirma e salva</b> a faixa editada e reverte para o menu anterior.
	<b>Sair</b> da tela de edição e move um nível para cima para o menu anterior ou superior sem salvar a faixa de edição.
	<b>Sai</b> da tela de edição e move para a tela de saída “<OK> PARA SAIR” sem salvar a edição da cadeia.

## 5.8.2 Gravação de voz<sup>1</sup>

Você pode gravar mensagens de fala de curta duração para a identidade da casa, nomes de usuário e nomes de zona personalizados.

Para o procedimento de gravação, siga as instruções abaixo. Mais detalhes e orientações estão disponíveis na seção 5.2.

**06:NOMES PERSON**   ...  **GRAVAR ID CASA** 

Insira **"GRAVAR FALA"**, selecione o menu que deseja realizar (veja orientação acima) e consulte as tabelas a seguir que fornecem explicações detalhadas para cada opção.

Opção	Instruções
<b>GRAVAR ID CASA</b>	<p>Você pode gravar uma mensagem a ser anunciada automaticamente quando os eventos forem relatados a telefones privados.</p> <p>Em <b>"06:NOMES PERSON"</b>, pressione ; o display agora exibe <b>"GRAVAR ID CASA"</b> e alterna com <b>"GRAV-&lt;2&gt; REP-&lt;5&gt;"</b> (isso quer dizer, pressionar o botão  para gravar e o botão  para reproduzir a gravação).</p> <p>Para iniciar a gravação, pressione o botão  continuamente para gravar a sua mensagem; <b>"GRAVE UMA MENSAGEM"</b> aparece momentaneamente e depois muda para <b>"FALE AGORA" ■■■■■</b> (as caixas quadradas desaparecem lentamente, uma a uma, até o fim do tempo de gravação).</p> <p>Ao final do processo de gravação, o painel exibirá o seguinte: <b>"TÉRMINO GRAVAÇÃO"</b>. Solte o botão .</p>

**Observação:** para verificar a mensagem gravada, pressione o botão  e ouça a gravação.

Para avançar ao próximo estágio no procedimento de gravação; a partir do menu **"GRAVAR ID CASA"**, clique em ; o display exibirá a mensagem **"GRAVAR NOME USU"**. Pressione  para continuar.

Opção	Instruções
<b>VOZ USUÁRIO 23</b>	<p>Você pode gravar dez nomes de usuário e atribuí-los aos usuários 23-32. No caso do evento, o nome de usuário relevante será adicionado à mensagem que será relatada via telefone.</p> <p>Gravar nomes de usuário para 23-32; o procedimento é idêntico ao procedimento de gravação <b>"GRAVAR ID CASA"</b> descrito acima. Clique em  para navegar entre números de nome de usuário.</p>

Para avançar ao próximo estágio do procedimento de gravação; a partir do menu **"GRAVAR NOME USU"**, clique em ; o display exibirá **"GRAVAR NOME ZONA"**. Pressione  para continuar.

Instruções
<p>Você pode gravar nomes de zona (por exemplo, porta da garagem, quarto de hóspedes, etc.) e atribuí-los a zonas específicas.</p> <p>Pressione  para selecionar o nome da zona que deseja gravar, por exemplo, <b>"LOC. VOZ #01"</b> – o display substitui pela gravação atual do nome da zona – por exemplo, <b>"Sala jantar"</b>.</p> <p>Grave os nomes das zonas; o procedimento é idêntico ao procedimento <b>"GRAVAR ID CASA"</b> descrito acima.</p> <p>Clique em  para navegar entre os números dos nomes das zonas.</p> <p>Quando tiver terminado, pressione  para retornar.</p>

### IMPORTANTE!

1. A edição de um nome de zona personalizado exclui automaticamente o texto original e o nome gravado por voz. Certifique-se de gravar um novo nome de voz.
2. O procedimento de restauração dos padrões de fábrica (veja a seção 5.11) restaura as gravações originais dos nomes de zona.

<sup>1</sup> Refere-se somente ao PowerMaster-30 G2 com opção de voz

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.8.3 Modo caixa voz<sup>1</sup>

Esse modo permite determinar se a comunicação por voz bidirecional deve ser soada por um alto-falante externo, painel de controle ou ambos.

Para o procedimento de comunicação por voz bidirecional, siga as instruções abaixo. Mais detalhes e orientações estão disponíveis na seção 5.2.

06: NOMBES PERSON   ...  MODO CAIXA VOZ 

Entre no “MODO CAIXA VOZ” e consulte a tabela abaixo, que fornece opções.

**MODO CAIXA VOZ** Defina se a comunicação por voz bidirecional deve ser soada por um alto-falante externo (“CAIXA VOZ SOMENT”), por um painel de controle (“SEM CAIXA VOZ”) ou ambos (“CX VOZ MIST”).

Opções: SEM CAIXA VOZ; CAIXA VOZ SOMENT e CAIXA VOZ MISTUR (padrão)

## 5.9 Diagnóstico

### 5.9.1 Orientação geral – Fluxograma de diagnóstico e Opções de menu

O menu DIAGNÓSTICO permite testar o sistema e verificar o funcionamento adequado do painel do PowerMaster, de dispositivos sem fios conectados e de módulos de comunicação (GSM/GPRS/SIM).

**IMPORTANTE!** É preciso garantir recepção confiável durante o teste inicial e também em manutenção do sistema subsequente. Um dispositivo não deve ser instalado em um local onde a força do sinal seja “fraco”. Se você receber uma intensidade de sinal “fraca” de um determinado dispositivo, simplesmente reposicione-o e teste novamente até uma intensidade de sinal “boa” ou “forte” ser recebida. Este princípio deve ser seguido durante o procedimento do teste de diagnóstico.

**Observação:** para instalações de UL, é necessária a intensidade de sinal “forte” para dispositivos WL.

O processo de teste de diagnóstico é mostrado a seguir.

O menu “07.DIAGNÓSTICO” contém várias opções de submenu, cada uma cobrindo um grupo de recursos e parâmetros configuráveis relacionados à comunicação e ao relatório da seguinte maneira (consulte a lista na etapa 3 do gráfico a seguir):

Opção	Descrição dos recursos e parâmetros de opções	Seção
DISPOS. WL	Descreve como testar dispositivos conectados ao painel do PowerMaster, revisar o status dos dispositivos e o status do sinal de RF. É possível testar todos os dispositivos, um dispositivo, revisar o status dos dispositivos e analisar problemas de RF, caso haja.	5.9.2
MÓDULO CELULAR	Descreve como testar o módulo de comunicação celular.	5.9.3
TESTE NÚM SIM <sup>2</sup>	Testa o número do SIM para garantir que ele tenha sido inserido corretamente no painel de controle.	5.9.4
MÓD BANDA LARGA <sup>3,4</sup>	Permite testar a comunicação do Módulo de banda larga com o servidor PowerManage.	5.9.5

<sup>1</sup> Refere-se somente ao PowerMaster-30 G2 com opção de voz

<sup>2</sup> O teste de número SIM não se aplica às instalações de UL

<sup>3</sup> A banda larga não se aplica às instalações de UL

<sup>4</sup> O nome do produto é PowerLink3 IP Communicator

Para entrar no menu "07.DIAGNÓSTICO" e selecionar e configurar uma opção, faça o seguinte:

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4
Selecione "07.DIAGNOSTICO"	Selecione uma opção do submenu	Selecione o diagnóstico que deseja realizar	
 <b>MODO INSTALADOR</b>  <b>07.DIAGNÓSTICO</b>	 <b>DISPOS. WL</b>  <b>MÓDULO CELULAR</b>  <b>TESTE NÚM SIM<sup>1</sup></b>  <b>MÓD BANDA LARGA<sup>2</sup></b>	 <b>TEST TODOS DISP</b> <b>EXIB TODOS DISP</b> <b>EXIBIR PROB RF</b> <b>TESTAR UM DISP</b> <b>SENSORES CONTATO</b> <b>SENSORES MOVIM</b> <b>REPETIDORES</b> <b>Tst por IP REC 1</b> <b>Tst por IP REC 2</b> <b>AGUARDE...</b>	<b>Veja</b>  5.9.2  5.9.3 5.9.4 5.9.5
		<b>Unidade está OK</b>	

## 5.9.2 Testando dispositivos sem fios

O PowerMaster permite testar os dispositivos sem fios conectados ao painel. É possível testar todos os dispositivos, um dispositivo por vez, exibir o status dos dispositivos e analisar problemas de RF, caso haja.

**07:DIAGNÓSTICO** **DISPOS. WL** **MENU que desejar**

Acesse o menu "DISPOS. WL", selecione o tipo de teste que deseja realizar (veja a orientação acima e na seção 5.9.1) e consulte a tabela abaixo que apresenta explicações detalhadas para cada opção.

Opção	Instruções
<b>TEST TODOS DISP</b>	<p>É possível testar todos os dispositivos fixados na parede automaticamente, um após o outro. Depois disso, o instalador testa os outros dispositivos na seguinte ordem: dispositivos de contato magnético de fuga, keyfobs e botões de pânico.</p> <p>Quando estiver na opção "<b>TEST TODOS DISP</b>", pressione  para iniciar o teste. A tela a seguir será exibida: "<b>TESTANDO Xxx NNN</b>" em que Xxx indica o tipo de dispositivo e "NNN" indica o número de dispositivos registrados no painel que ainda não foram testados. Esse número é reduzido automaticamente em um para cada dispositivo testado. Pressionar qualquer tecla durante o processo de teste abrirá as seguintes opções:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione  para ir para o próximo grupo de dispositivos. Por exemplo, de dispositivos instalados em parede a keyfobs.</li> <li>2. Pressione  para continuar o processo de teste</li> <li>3. Pressione  para sair do processo de teste.</li> </ol> <p>Quanto todos os dispositivos montados na parede tiverem concluído o procedimento de testes, será possível testar os dispositivos de contato magnético de fuga.</p> <p>Durante o processo de teste de desaparecimento, indicado pela tela correspondente, por exemplo, "<b>TESTE DESAPAREC. NNN</b>", abra momentaneamente a porta ou a janela.</p> <p>Quando todos os dispositivos de contato magnético de fuga tiverem sido testados, será possível testar os keyfobs.</p> <p>Durante o processo de teste dos keyfobs, indicado pela tela correspondente, por exemplo, "<b>TESTE KEYFOBS NN</b>", pressione qualquer tecla do dispositivo selecionado para iniciar o teste.</p>

<sup>1</sup>O teste de número SIM não se aplica às instalações de UL

<sup>2</sup>A banda larga não se aplica às instalações de UL

## 5. PROGRAMAÇÃO

Opção	Instruções
	<p>Quando todos os keyfobs tiverem sido testados, será possível testar os botões de pânico. Durante o processo de teste do botão de pânico, indicado pela tela correspondente, por exemplo, "<b>BOT. PÂNICO TEST: NN</b>", pressione um botão no chaveiro.</p> <p>Ao final do processo de teste, o painel apresentará a seguinte mensagem: "<b>EXIB TODOS DISP.</b>" Pressione  para exibir o status dos dispositivos.</p> <p><b>Observação:</b> consulte a seção "<b>EXIB TODOS DISP</b>" abaixo para mais informações sobre o status dos dispositivos.</p>
<b>TESTAR UM DISP</b> →SENSORES DE CONTATO →SENSORES DE MOVIMENTO →SENS QUEBRA VIDR. →SENSORES CHOQUE →SENSORES FUMAÇA →SENSORES CO →SENSORES GÁS →SENSORES INUND →SENS TEMPERATURA →KEYFOBS →BOTÕES DE PÂNICO →TECLADOS →SIRENES →REPETIDORES	<p>Você pode selecionar um grupo de dispositivos específicos que deseja testar, por exemplo, Sensores de movimento.</p> <p>Pressione  para acessar o submenu "<b>TESTAR UM DISP</b>" e utilize  para rolar entre as famílias de dispositivo. Pressione  para acessar o submenu <b>&lt;família disp&gt;</b>, por exemplo: "<b>SENSORES MOVIM</b>".</p> <p><b>Observação:</b> se não houver nenhum dispositivo registrado, "<b>DISP NÃO EXISTE</b>" será exibido.</p> <p>Em seguida, as telas a seguir serão exibidas: "<b>Xxx: &lt;nome do dispositivo&gt;</b>" ↵ "<b>&lt;local&gt;</b>" Onde Xxx indica o número do dispositivo. Agora, selecione um dispositivo específico.</p> <p>Pressione  para testar o dispositivo selecionado. A tela a seguir será exibida: "<b>TESTANDO Xxx 001</b>".</p> <p>Durante o processo de teste dos keyfobs, do botão de pânico ou do contato magnético de fuga, indicado pelo display correspondente, por exemplo, "<b>Xxx ATIVAR AGORA</b>", pressione qualquer tecla do keyfob ou do botão de pânico, ou abra a porta ou a janela momentaneamente para iniciar o teste.</p> <p>Ao final do processo de teste, o painel apresentará o status do dispositivo: "<b>Xxx: 24h: &lt;status&gt;</b>"<sup>1</sup> ↵ "<b>Xxx: AGORA: &lt;status&gt;</b>"<sup>1</sup>.</p> <p><b>Observação:</b> consulte a seção "<b>EXIB TODOS DISP</b>" para obter mais informações sobre o status do dispositivo.</p>
<b>EXIB TODOS DISP</b>	<p>É possível visualizar o status dos dispositivos.</p> <p><b>Obs.:</b> Essa opção está disponível apenas após o processo de teste ter sido concluído.</p> <p>Pressione  para visualizar o status dos dispositivos.</p> <p>As telas a seguir serão exibidas: "<b>Xxx: 24h: &lt;status&gt;</b>"<sup>1</sup> ↵ "<b>Xxx: AGORA &lt;status&gt;</b>"<sup>1</sup></p> <p>Use  para rolar entre as famílias de dispositivos.</p> <p>Para visualizar informações adicionais sobre o dispositivo selecionado, pressione . As telas a seguir serão exibidas: "<b>Xxx &lt;nome do dispositivo&gt;</b>"<sup>1</sup> ↵ "<b>&lt;local&gt;</b>"<sup>1</sup>.</p> <p>Se o painel de controle receber informações via um repetidor, elas serão exibidas da seguinte forma:</p> <p><b>"Xxx &lt;nome do dispositivo&gt;</b>"<sup>1</sup> ↵ "<b>&lt;local&gt;</b>"<sup>1</sup> ↵ "<b>RPx:Via Repetidor</b>" ↵</p>

<sup>1</sup> As indicações de força do sinal são as seguintes: "**FORTE**"; "**BOM**"; "**RUIM**"; "**1 VIA**" (o dispositivo opera no modo de 1 via ou o teste de comunicação "**AGORA**" falhou); "**NÃO TST**" (os resultados são mostrados sem qualquer teste realizado); "**NÃO REDE**" [o dispositivo não está ligado em rede (não totalmente registrado)]; "**NENHUM**" (resultado 24h do keyfob); ou "**CEDO**" (resultado das últimas 24 h sem estatística).

Opção	Instruções
EXIBIR PROB RF	<p>É possível visualizar apenas os dispositivos que têm problemas de RF.</p> <p><b>Obs.:</b> Essa opção está disponível apenas após o processo de teste ter sido concluído.</p> <p>Pressione <b>OK</b> para visualizar o status dos dispositivos.</p> <p>As telas a seguir serão exibidas: "Xxx: 24h: &lt;status&gt;" ↵ "Xxx: AGORA &lt;status&gt;"<sup>1</sup></p> <p>Use <b>▶</b> para rolar entre as famílias de dispositivos.</p> <p>Para visualizar informações adicionais sobre o dispositivo selecionado, pressione <b>OK</b>. As telas a seguir serão exibidas: "Xxx &lt;nome do dispositivo&gt;"<sup>1</sup> ↵ "&lt;local&gt;"<sup>1</sup>.</p> <p>Se o painel de controle receber informações via um repetidor, elas serão exibidas da seguinte forma:</p> <p>"Xxx &lt;nome do dispositivo&gt;"<sup>1</sup> ↵ " &lt;local&gt;"<sup>1</sup> ↵ "RPx:Via Repetidor"<sup>2</sup> ↵</p>
<OK> P/ FIM	Selecione para encerrar o teste de diagnóstico.

### 5.9.3 Testando o módulo celular

O PowerMaster permite testar o módulo GSM integrado no interior do painel.



Acesse o menu "MÓDULO CEL" e pressione **OK** para iniciar o teste de diagnóstico do módulo celular. Ao completar o teste, o PowerMaster apresentará o resultado.

A tabela a seguir apresenta as mensagens de resultado do teste

Mensagem	Descrição
Unidade está ok	O módulo celular está funcionando corretamente.
Perda com. celular	O módulo de celular não se comunica com o painel
Falha cód pin	Código PIN faltando ou incorreto. (Apenas se o código PIN do cartão SIM estiver ativado.)
Falha rede celular	A unidade falhou com o registro para a rede celular local.
Falha cartão SIM	SIM não instalado ou falha do cartão SIM.
GSM não detect	Autorregistro do GSM falhou em detectar o módulo celular.
Sem serviço GPRS	O cartão SIM não tem um serviço de GPRS ativado.
Falha cone. GPRS	A rede GPRS local não está disponível ou configuração incorreta para GPRS APN, usuário e/ou senha.
Srvr indispon.	Não foi possível acessar o receptor PowerManage – Verifique o IP do servidor
IP não definido	Servidor IP nº 1 e nº 2 não estão configurados.
APN não definido	APN não está configurada.
Cartão SIM bloqueado	Depois de inserir o código PIN incorreto 3 vezes consecutivas, o SIM é bloqueado. Para desbloqueá-lo, digite um número de PUK. O número PUK não pode ser digitado pelo painel de controle.
Negado pelo serv	O PowerManage não aceita a solicitação de conexão. Verifique se o painel está registrado para o PowerManage

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.9.4 Testando o número SIM<sup>1</sup>

O PowerMaster permite testar o número SIM para garantir que ele tenha sido inserido corretamente no painel de controle (veja a seção 5.6.3) e para coordenar com o operador.

07:DIAGNÓSTICO   ...  **TESTE NÚM SIM**  ...

Acesse o menu “**TESTE NÚM SIM**”, selecione um dos dois servidores IP utilizados para verificação do SIM e pressione . O painel envia um SMS de teste ao servidor.

Se o servidor receber o SMS, o painel de controle exibirá a mensagem “**SIM # VERIFICADO**” e o teste é encerrado com sucesso. Se o SMS não for recebido, por exemplo, se não houver conexão entre o painel de controle e o servidor, o painel de controle exibirá a mensagem “**SIM NÃO VERIF**”.

Durante o teste, as seguintes mensagens são exibidas e podem ajudar a solucionar os problemas:

Mensagem	Descrição
SIM # verificado	Teste bem-sucedido
SIM NÃO verificado	Testa falhou
TEL. SIM faltando	O teste falha porque o SIM do painel não está definido
Unidade GSM	O teste está em andamento aguardando o modem GSM iniciar
Servidor conexão	O teste está em andamento aguardando conexão ao servidor
Solicitar SMS	O teste está em andamento e solicitando que o servidor envie SMS
Aguarde SMS	O teste está em andamento aguardando receber SMS do servidor

<sup>1</sup>O teste de número SIM não se aplica às instalações de UL

### 5.9.5 Testando a banda larga/Módulo PowerLink<sup>1, 2</sup>

O procedimento de diagnóstico de banda larga permite testar a comunicação do módulo de banda larga (veja a seção 5.6.8) com o servidor do PowerManage e reportar o resultado do diagnóstico. Em caso de falha de comunicação, serão reportadas informações detalhadas a respeito da falha.

07:DIAGNÓSTICO  ..  MÓD BANDA LARGA  ... AGUARDE... Unidade está OK

#### Observações:

1. Quando o botão  é pressionado, o resultado do teste pode levar até 4 minutos antes de ser exibido.
2. Se o módulo de banda larga não estiver registrado para o PowerMaster, o menu "MÓD BANDA LARGA" não será exibido.

A tabela a seguir apresenta a lista de mensagens que podem ser relatadas:

Mensagem	Descrição
<b>Unidade está ok</b>	O módulo de banda larga está funcionando corretamente.
<b>Teste abortado</b>	O teste de diagnóstico é cancelado, da seguinte maneira: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Falha CA – O módulo de banda larga está definido para o modo DESLIGADO.</li> <li>• O módulo de banda larga não concluiu o procedimento de ligar. Neste caso, o instalador deve esperar um máximo de 30 segundos antes de testar novamente.</li> </ul>
<b>PERDA COM.</b>	A interface serial RS-232 entre o módulo de banda larga e o PowerMaster falhou.
<b>Rcvr Ip faltando</b>	As configurações dos receptores IP 1 e 2 estão faltando no PowerMaster.
<b>Cabo desconectado</b>	O cabo Ethernet não está conectado ao módulo de banda larga.
<b>Verificar config LAN</b>	Esta mensagem aparece em qualquer um dos seguintes casos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• O IP incorreto do módulo de banda larga foi inserido.</li> <li>• A máscara de sub-rede incorreta foi inserida.</li> <li>• Gateway padrão incorreto foi inserido.</li> <li>• Falha do servidor DHCP.</li> </ul>
<b>Recep 1 inaces. Recep 2 inaces.</b>	Receptor 1 ou 2 está inacessível, como segue: <ul style="list-style-type: none"> <li>• O IP do receptor incorreto foi inserido.</li> <li>• Falha do receptor.</li> <li>• Falha de rede WAN.</li> </ul>
<b>Recep 1 não reg. Recep 2 não reg.</b>	A unidade do PowerMaster não está registrada para o receptor IP 1 ou 2.
<b>Erro Tempo-lim.</b>	O módulo de banda larga não responde ao resultado do teste dentro de 70 segundos.
<b>Result inválido</b>	O módulo de banda larga responde com um código de resultado que não é reconhecido pelo PowerMaster.

### 5.10 Configurações do usuário

Esse menu CONFIGURAÇÕES USUÁRIO fornece um gateway para as configurações do usuário por meio dos menus do usuário regulares.

Consulte o Guia do usuário PowerMaster para procedimentos detalhados.

<sup>1</sup>A banda larga não se aplica às instalações de UL

<sup>2</sup>O nome do produto é PowerLink3 IP Communicator

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.11 Configurações de fábrica

O menu PADRÃO FÁBRICA permite restaurar os parâmetros do PowerMaster para os parâmetros de fábrica. Para obter os padrões de parâmetros relevantes, contate o revendedor do PowerMaster. Redefina os parâmetros padrão de fábrica da seguinte maneira:

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4	Etapa 5
Selecione o menu "09:PADR FÁBRICA"	Selecione a opção "<OK> restaurar"	Insira o código do instalador	A redefinição das configurações de fábrica está em andamento	
				
09:PADR FÁBRICA	 <OK> restaurar	 DIGITE O CÓDIGO:	 AGUARDE...	↳ para a Etapa 1

#### Observações:

- 1) Para o PowerMaster com 2 códigos de instalador (código INSTALADOR E INSTALADOR MESTRE), somente o código do instalador mestre permite realizar a função de restauração do padrão de fábrica.
- 2) Se o Teste de Saturação<sup>1</sup> estiver ativo, realizar um padrão de fábrica reiniciará esse teste.

### 5.12 Número de série

O menu NÚMERO DE SÉRIE permite a leitura do número de série do sistema e dados similares apenas para fins de suporte. Para ler o número de série do sistema e outros dados relevantes, proceda da seguinte forma:

Etapa 1	①	Etapa 2	①	Etapa 3
Selecione o menu "10:NÚMERO SÉRIE"	[1]	Clique em avançar repetidamente para visualizar os dados relevantes.	[2]	
				
10:NÚMERO SÉRIE				↶ para a Etapa 1
<b>Definição</b>				
0907030000.		Número de série do painel de controle		
JS702999 I19.003		Versão do software do painel de controle PowerMaster-10 G2		
JS702999 K19.003		Versão do software do painel de controle PowerMaster-30 G2		
JS700421 v1.0.02 <sup>2</sup>		Versão do software do teclado do painel de controle		
ID PAINEL: 123456		ID do painel de controle para a conectividade com o PowerManage		
PYTHON: ■■■■■■■■		Versão do software de transferência de imagens celular		
J-703002 I19.003		Versão padrão do painel de controle PowerMaster-10 G2		
J-703002 K19.003		Versão padrão do painel de controle PowerMaster-30 G2		
JS702412 K01.025		Versão de inicialização do painel de controle		
JS702415 K02.000		Versão de upgrade do software de download remoto do painel de controle		
GE864-QUAD		ID do modem celular		
PL7.5.86 1111		Versão PLINK		

<sup>1</sup>O teste de saturação não se aplica às instalações de UL

<sup>2</sup>Refere-se somente ao PowerMaster-30 G2

## 5.13 Particionamento

### 5.13.1 Orientação geral – Menu de “particionamento”

Esse menu permite ativar/desativar partições no sistema (para obter mais detalhes, veja o APÊNDICE B).

### 5.12.2 Ativando/Desativando as partições

Para ativar ou desativar o recurso de partição, proceda da seguinte forma:

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4
Selecione o menu "12:PARTICIONAMENTO"	Selecione se deseja "ativar" ou "desativar" partições	As partições agora estão ativadas	
 12:PARTICION OK	 Desativar ■ ↓ Ativar OK	 Ativar ■ OK	 ↶ para o passo 1

## 5.14 Modo Operação

### Observações:

1. O recurso Modo Operação é aplicável apenas em variantes específicas do PowerMaster.
2. Para instalações de UL, o Modo Operação deve ser "normal".

### 5.14.1 Orientação geral – menu "Modo Operação"

Esse modo selecionar um modo de operação para o painel de controle de acordo com padrões de conformidade específicos. Cada modo de operação tem sua própria configuração.

### 5.14.2 Selecionando as opções

Para selecionar o modo de operação desejado, prossiga da seguinte forma:

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3	Etapa 4
Selecione o menu "13:MOD OPERAÇÃO"	Ingresse no "01:SELEC MODO"	Selecione "Normal", "EN-50131", "DD243", "BS8243", "INCERTO" ou "CP01"	
 13:MOD OPERAÇÃO OK	 01 SELEC MODO OK	 Normal ■ OK	 ↶ para a Etapa 2

**Observação:** Se "Normal/EN-50131/INCERTO" for selecionado, o painel de controle funcionará de acordo com a configuração de OUTROS (consulte a seção 5.14.6).

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.14.3 Configuração do BS8243

13:MOD OPERAÇÃO   ...  02:CONFIG BS8243 

Ingresse no menu **02:CONFIG BS8243** para fazer as configurações.

Opção	Instruções de configuração
<b>01:OPÇÃO DESARME</b>	<p>Defina quando é possível desarmar o sistema:</p> <p><b>entrada/disp BS</b> (padrão) – Por teclado após o atraso da entrada ter expirado e se um alarme ocorreu no sistema. Por keyfob ou KP-160 PG2 em todos os momentos.</p> <p><b>entr/todos disp</b> – Durante o atraso de entrada, quando o sistema estiver armado em AUSENTE, por todos os dispositivos. Quando não estiver em atraso de entrada por keyfob ou KP-160 PG2 apenas.</p> <p><b>entr/disp DD</b> – Durante o atraso de entrada, quando o sistema estiver armado em AUSENTE, usando o keyfob ou KP-160 PG2. Os teclados não podem desarmar.</p> <p><b>qq hor/todo disp</b> – A qualquer hora e por todos dispositivos.</p>
<b>02:ALARME ENTR</b>	<p>Defina se o sistema relatará ou não um alarme confirmado durante um atraso de entrada (veja CONFIRMAR ALARME abaixo).</p> <p><b>BS8243</b> (padrão) – Um alarme iniciado por outro detector durante o atraso de entrada é considerado um alarme confirmado. Um atraso adicional de 30 segundos é adicionado ao atraso de entrada para relatar o evento (não afeta o Tempo abrt., veja a seção 5.5.4).</p> <p><b>BS8243 sem cnfrm</b> – O painel não enviará nenhum alarme confirmado uma vez que uma zona de atraso foi ativada, até que o painel de controle seja desarmado.</p> <p><b>DD243</b> – Um alarme iniciado por outro detector durante o atraso de entrada é considerado um alarme confirmado.</p> <p><b>modo normal</b> – O painel de controle relata um alarme confirmado para o segundo alarme disparado de uma zona diferente dentro do tempo de confirmação. Não há restrições de alarme durante o atraso de entrada ou para a zona de atraso.</p>
<b>03:MODO FIM SAIR</b>	<p>Defina como o atraso de saída é encerrado ou reiniciado de acordo com as seguintes opções:</p> <p><b>porta/fob somte</b> (padrão) – Quando a porta estiver fechada ou pressionando o botão AUX no keyfob<sup>1</sup>, o que ocorrer primeiro.</p> <p><b>c: reini&gt;reentrar</b> – O atraso de saída reinicia quando a porta é reaberta durante o atraso de saída. O reinício ocorre apenas uma vez. Reiniciar o atraso de saída é útil se o usuário entrar outra vez imediatamente depois de sair para recuperar um item deixado para trás.</p> <p><b>porta/fob/tempor</b> – Quando a porta estiver fechada, pressionando o botão AUX no keyfob<sup>1</sup> ou quando o atraso de saída expirou, o que ocorrer primeiro.</p> <p><b>fob/tempor</b> – Quando a porta estiver fechada, pressionando o botão AUX no keyfob<sup>1</sup> ou quando o atraso de saída expirou, o que ocorrer primeiro.</p>
<b>04:FOB/KP PANICO</b>	<p>Defina os dispositivos que não podem acionar um alarme de pânico.</p> <p><b>BS8243</b> (padrão) – KF-234 PG2 e KF-235 PG2.</p> <p><b>todos</b> – Todos os dispositivos podem acionar um alarme de pânico</p>
<b>05:CONF ALARME</b>	<p>Defina um período específico em que, se ocorrerem 2 alarmes sucessivos, o segundo alarme será considerado um <b>alarme confirmado</b> (veja RPT CNFM ALRM, abaixo).</p> <p>Opções: <b>em30</b> (padrão)/<b>45/60/90 minutos</b></p>
<b>06:CONF PANICO</b>	<p>Um alarme de pânico confirmado é relatado se um dos seguintes ocorrer dentro do período de confirmação:</p> <p>a) Um segundo dispositivo de pânico é ativado.</p> <p>b) Um segundo alarme de pânico no mesmo dispositivo é ativado.</p> <p>c) Um evento de violação é ativado (porém, não na zona/dispositivo que iniciou o alarme de pânico).</p> <p>Opções: <b>em 4/8/12/20</b> (padrão)/<b>24 horas e desativado</b></p>

<sup>1</sup> Aplica-se somente quando o keyfob é definido como "ignorar ret sair" (para obter mais detalhes, consulte o Manual do Usuário do keyfob)

Opção	Instruções de configuração
<b>07:RPT CNFM ALRM</b>	<p>Defina se o sistema relatará ou não um alarme confirmado.</p> <p><b>ativar + ignorar (padrão)</b> – O sistema relatará um alarme confirmado e ignorará todas as zonas abertas alarmadas quando a sirene terminar ou quando o temporizador de confirmação expirar.</p> <p><b>desativar</b> – O sistema não relatará um alarme confirmado.</p> <p><b>ativar</b> – O sistema relatará um alarme confirmado.</p>
<b>08:ATRASSO ENTR 1</b> <b>09:ATRASSO ENTR 2</b>	<p>Dois atrasos de entrada diferentes permitem ao usuário entrar no local protegido (enquanto o sistema está no estado armado) por duas portas e rotas específicas sem causar um alarme. Após a entrada, o usuário deve desarmar o painel de controle antes que o intervalo expire. O bipe de aviso de taxa baixa começa a soar quando a porta é aberta, até os últimos 10 segundos de atraso, durante os quais a taxa de bipe aumenta. Os locais nº 1 (atraso de entrada 1) e 2 (atraso de entrada 2) permitem programar o tempo desses atrasos.</p> <p>Opções: <b>10/15/30</b>(ATR. ENTR. 1 padrão)/<b>45/60</b>(ATR. ENTR. 2 padrão) <b>segundos; 3/4 minutos</b></p>
<b>10:HORA CANCELAR</b>	<p>O PowerMaster pode ser configurado para registrar um intervalo de reportar um alarme para a central de monitorização (não se aplica aos alarmes das zonas de INCÊNDIO, 24h MUDO, 24h AUDÍVEL e EMERGÊNCIA). Durante esse período de atraso, a sirene soa, mas o alarme não é relatado. Se o usuário desarmar o sistema dentro do tempo de atraso, o alarme é cancelado. É possível ativar o recurso e selecionar o intervalo de “Tempo de cancelar”.</p> <p>Opções: <b>em 00</b> (padrão nos EUA)/<b>15/30</b> (padrão)/<b>45/60 segundos; em 2/3/4 minutos</b></p>
<b>11:CANCEL ALARME</b>	<p>O PowerMaster pode ser configurado para fornecer uma janela de tempo para “Cancelamento do alarme” que se inicia ao se reportar um alarme à central de monitorização. Se o usuário desarmar o sistema dentro desse tempo de “cancelar alarme”, uma mensagem de “cancelar alarme” é enviada à Central de monitorização indicando que o alarme foi cancelado pelo usuário.</p> <p>Opções: <b>não ativo</b> (padrão nos EUA); <b>em 1/5</b> (padrão)/<b>15/60 minuto(s)</b> e <b>em 4 horas</b>.</p>

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.14.4 Configuração do DD243

13:MOD OPERAÇÃO   ...  03:CONFIG DD243 

Ingresse no menu **03:CONFIG DD243** para fazer as configurações.

Opção	Instruções de configuração
<b>01:OPÇÃO DESARME</b>	<p>Defina quando é possível desarmar o sistema:</p> <p><b>entr/wl+awy kp</b> – Pelo painel de controle quando o sistema está armado em AUSENTE. Pelo keyfob ou KP-160 PG2 durante o atraso de entrada apenas.</p> <p><b>entr/todos disp</b> – Durante o atraso de entrada, quando o sistema estiver armado em AUSENTE, por todos os dispositivos. Quando não estiver em atraso de entrada por keyfob ou KP-160 PG2 apenas.</p> <p><b>entr/disp DD</b> (padrão) – Durante o atraso de entrada, quando o sistema estiver armado em AUSENTE, usando o keyfob ou KP-160 PG2. Os teclados não podem desarmar.</p> <p><b>qq hor/todo disp</b> – A qualquer hora e por todos dispositivos.</p>
<b>02:ALARME ENTR</b>	<p>Defina se o sistema relatará ou não um alarme confirmado durante um atraso de entrada (veja CONFIRMAR ALARME abaixo).</p> <p><b>DD243</b> (padrão) – Um alarme iniciado por outro detector durante o atraso de entrada é considerado um alarme confirmado.</p> <p><b>modo normal</b> – O painel de controle relata um alarme confirmado para o segundo alarme disparado de uma zona diferente dentro do tempo de confirmação. Não há restrições de alarme durante o atraso de entrada ou para a zona de atraso.</p>
<b>03:MODO FIM SAIR</b>	<p>Defina como o atraso de saída é encerrado ou reiniciado de acordo com as seguintes opções:</p> <p><b>porta/fob somte</b> – Quando a porta estiver fechada ou pressionando o botão AUX no keyfob<sup>1</sup>, o que ocorrer primeiro.</p> <p><b>c: reini&gt;reentrar</b> – O atraso de saída reinicia quando a porta é reaberta durante o atraso de saída. O reinício ocorre apenas uma vez. Reiniciar o atraso de saída é útil se o usuário entrar outra vez imediatamente depois de sair para recuperar um item deixado para trás.</p> <p><b>porta/fob/tempor</b> – Quando a porta estiver fechada, pressionando o botão AUX no keyfob<sup>1</sup> ou quando o atraso de saída expirou, o que ocorrer primeiro.</p> <p><b>fob/tempor</b> (padrão) – Quando a porta estiver fechada, pressionando o botão AUX no keyfob<sup>1</sup> ou quando o atraso de saída expirou, o que ocorrer primeiro.</p>
<b>04:FOB/KP PANICO</b>	<p>Defina os dispositivos que não podem acionar um alarme de pânico.</p> <p><b>DD243</b> (padrão) – KF-234 e KF-235 PG2.</p> <p><b>todos</b> – Todos os dispositivos podem acionar um alarme de pânico</p>
<b>05:CONF ALARME</b>	<p>Defina um período específico em que, se ocorrerem 2 alarmes sucessivos, o segundo alarme será considerado um <b>alarme confirmado</b> (veja RPT CNFM ALRM, abaixo).</p> <p>Opções: <b>em 30/45/60(padrão)/90 minutos</b></p>
<b>06:CONF PANICO</b>	<p>Um alarme de pânico confirmado é relatado se um dos seguintes ocorrer dentro do período de confirmação:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Um segundo dispositivo de pânico é ativado.</li><li>Um segundo alarme de pânico no mesmo dispositivo é ativado.</li><li>Um evento de violação é ativado (porém, não na zona/dispositivo que iniciou o alarme de pânico).</li></ol> <p>Opções: <b>em 4/8/12/20(padrão)/24 horas e desativado</b></p>

<sup>1</sup> Aplica-se somente quando o keyfob é definido como "ignorar ret sair" (para obter mais detalhes, consulte o Manual do Usuário do keyfob)

Opção	Instruções de configuração
07:RPT CNFM ALRM	<p>Defina se o sistema relatará ou não um alarme confirmado.</p> <p><b>ativar + ignorar (padrão)</b> – O sistema relatará um alarme confirmado e ignorará todas as zonas abertas alarmadas quando a sirene terminar ou quando o temporizador de confirmação expirar.</p> <p><b>desativar</b> – O sistema não relatará um alarme confirmado.</p> <p><b>ativar</b> – O sistema relatará um alarme confirmado.</p>
08:ATRASSO ENTR 1 09:ATRASSO ENTR 2	<p>Dois atrasos de entrada diferentes permitem ao usuário entrar no local protegido (enquanto o sistema está no estado armado) por duas portas e rotas específicas sem causar um alarme. Após a entrada, o usuário deve desarmar o painel de controle antes que o intervalo expire. O bipe de aviso de taxa baixa começa a soar quando a porta é aberta, até os últimos 10 segundos de atraso, durante os quais a taxa de bipe aumenta. Os locais nº 1 (atraso de entrada 1) e 2 (atraso de entrada 2) permitem programar o tempo desses atrasos.</p> <p>Opções: <b>10/15/30</b>(ATR, ENTR, 1 padrão)/<b>45/60</b>(ATR, ENTR, 2 padrão) <b>segundos; 3/4 minutos</b></p>
10:HORA CANCELAR	<p>O PowerMaster pode ser configurado para registrar um intervalo de reportar um alarme para a central de monitorização (não se aplica aos alarmes das zonas de INCÊNDIO, 24h MUDO, 24h AUDÍVEL e EMERGÊNCIA). Durante esse período de atraso, a sirene soa, mas o alarme não é relatado. Se o usuário desarmar o sistema dentro do tempo de atraso, o alarme é cancelado. É possível ativar o recurso e selecionar o intervalo de “Tempo de cancelar”.</p> <p>Opções: <b>em 00</b> (padrão nos EUA)/<b>15/30</b> (padrão)/<b>45/60 segundos; em 2/3/4 minutos</b></p>
11:CANCEL ALARME	<p>O PowerMaster pode ser configurado para fornecer uma janela de tempo para “Cancelamento do alarme” que se inicia ao se reportar um alarme à central de monitorização. Se o usuário desarmar o sistema dentro desse tempo de “cancelar alarme”, uma mensagem de “cancelar alarme” é enviada à Central de monitorização indicando que o alarme foi cancelado pelo usuário.</p> <p>Opções: <b>não ativo</b> (padrão nos EUA); <b>em 1/5</b> (padrão)/<b>15/60 minuto(s) e em 4 horas</b>.</p>

## 5. PROGRAMAÇÃO

### 5.14.5 Instalação CP01

13:MOD OPERAÇÃO   ...  INST.CP01 

Ingresse no menu "04:CONFIG CP01" para fazer as configurações.

Opção	Instruções de configuração
<b>01:OPÇÃO DESARME</b>	<p>Certos regulamentos exigem que, quando o sistema é armado no modo DIST, ele não pode ser desarmado de fora da casa (como por keyfobs) antes de entrar no local protegido e ativar a zona de "Retardo de entrada". Para responder a este requerimento, o PowerMaster oferece as seguintes opções configuráveis para desarmar o sistema:</p> <p><b>a qualquer hora</b> (padrão), o sistema pode ser desarmado a qualquer hora a partir de todos os dispositivos.</p> <p><b>na entr s/ fio</b> – Durante um atraso de entrada, o sistema pode ser desarmado apenas usando a keyfob ou dispositivos operados por prox.</p> <p><b>tecl entr+ausent</b> – durante um atraso de entrada por código, o sistema pode ser desarmado somente pelo teclado do painel do PowerMaster.</p> <p><b>todos na entr.</b> – durante o atraso de entrada, o sistema pode ser desarmado pelo keyfob ou pelo código do teclado do painel do PowerMaster.</p>
<b>03:MODO FIM SAIR</b>	<p>Defina como o atraso de saída é encerrado ou reiniciado de acordo com as seguintes opções:</p> <p><b>reiniciar+armar casa</b> (padrão) – Durante o atraso de saída se a porta não foi aberta, o sistema de alarme será armado em CASA em vez de em AUSENTE.</p> <p><b>c: reini&gt;reentrar</b> – O atraso de saída reinicia quando a porta é reaberta durante o atraso de saída. O reinício ocorre apenas uma vez. Reiniciar o atraso de saída é útil se o usuário entrar outra vez imediatamente depois de sair para recuperar um item deixado para trás.</p> <p><b>porta/fob/tempor</b> – Quando a porta estiver fechada, pressionando o botão AUX no keyfob<sup>1</sup> ou quando o atraso de saída expirou, o que ocorrer primeiro.</p> <p><b>fob/tempor</b> – Quando a porta estiver fechada, pressionando o botão AUX no keyfob<sup>1</sup> ou quando o atraso de saída expirou, o que ocorrer primeiro.</p>
<b>05:CONF ALARME</b>	<p>Defina um período específico em que, se ocorrerem 2 alarmes sucessivos, o segundo alarme será considerado um alarme confirmado (veja <b>RPT CNFM ALRM</b>, abaixo).</p> <p>Opções: <b>desativar</b> (padrão nos EUA); <b>em 30/45/60</b>(padrão)/<b>90 minutos</b></p>
<b>07:RPT CNFM ALRM</b>	<p>Defina se o sistema relatará ou não um alarme confirmado.</p> <p><b>relatório desativado</b> (padrão) – O sistema não relatará um alarme confirmado.</p> <p><b>relatório ativado</b> – O sistema relatará um alarme confirmado.</p>
<b>08:ATRASSO ENTR 1</b> <b>09:ATRASSO ENTR 2</b>	<p>Dois atrasos de entrada diferentes permitem ao usuário entrar no local protegido (enquanto o sistema está no estado armado) por duas portas e rotas específicas sem causar um alarme.</p> <p>Após a entrada, o usuário deve desarmar o painel de controle antes que o intervalo expire. O bipe de aviso de taxa baixa começa a soar quando a porta é aberta, até os últimos 10 segundos de atraso, durante os quais a taxa de bipe aumenta. Os locais nº 1 (atraso de entrada 1) e 2 (atraso de entrada 2) permitem programar o tempo desses atrasos.</p> <p>Opções: <b>30</b> (padrão)/<b>45/60 segundos</b>; <b>3/4 minutos</b></p>
<b>10:HORA CANCELAR</b>	<p>O PowerMaster pode ser configurado para fornecer um atraso antes de relatar um alarme para a central de monitoração (não se aplica aos alarmes das zonas de INCÊNDIO, 24h MUDO, EMERGÊNCIA, GÁS, INUNDAÇÃO e TEMPERATURA). Durante esse período de atraso, a sirene não soará e o alarme não será relatado. Se o usuário desarmar o sistema dentro do tempo de atraso, o alarme é cancelado.</p> <p>Opções: <b>in 15</b> (padrão)/<b>30/45 segundos</b></p>
<b>11:CANCEL ALARME</b>	<p>Defina o período de "cancelar alarme" que inicia ao relatar um alarme à Central de monitoração. Se o usuário desarmar o sistema dentro desse período, uma mensagem de "cancelar alarme" é enviada à Central de monitoração.</p> <p>Opções: <b>em 5</b> (padrão)/<b>15/60 minutos</b>; <b>em 4 horas</b></p>

<sup>1</sup> Aplica-se somente quando o keyfob é definido como "ignorar ret sair" (para obter mais detalhes, consulte o Manual do Usuário do keyfob)

Opção	Instruções de configuração
12:CNCEL ANUNCIO	Defina se um bipe especial soará ou não quando um evento de cancelamento de alarme for enviado à central de monitorização. <b>ativar</b> (padrão) e <b>desativar</b>
13:ANUL ANUNCIO	Defina que, quando o usuário desarmar o sistema dentro do intervalo de cancelamento permitido, um bipe especial soará para indicar "sem transmissão de alarme". <b>ativar</b> (padrão) e <b>desativar</b>

### 5.14.6 Configuração de OUTROS

13:MOD OPERAÇÃO   ...  05:CONFIG OUTROS 

Acesse o menu "05:CONFIG OUTROS" para fazer as configurações.

Opção	Instruções de configuração
01:OPÇÃO DESARME	Certos regulamentos exigem que, quando o sistema é armado no modo DIST, ele não pode ser desarmado de fora da casa (como por keyfobs) antes de entrar no local protegido e ativar a zona de "Retardo de entrada". Para responder a este requerimento, o PowerMaster oferece as seguintes opções configuráveis para desarmar o sistema: <b>a qualquer hora</b> (padrão), o sistema pode ser desarmado a qualquer hora a partir de todos os dispositivos. <b>na entr s/ fio</b> – Durante um atraso de entrada, o sistema pode ser desarmado apenas usando a keyfob ou dispositivos operados por prox. <b>tecl entr+ausent</b> – durante um atraso de entrada por código, o sistema pode ser desarmado somente pelo teclado do painel do PowerMaster. <b>todos na entr.</b> – Durante o atraso de entrada, o sistema pode ser desarmado pelo código, usando o teclado do painel do PowerMaster ou por keyfobs todas as vezes.
03:MODO FIM SAIR	O tempo "Retardo de Saída" pode ser mais ajustado conforme sua rota de saída preferida. O painel de controle apresenta as seguintes opções em " <b>Mod saída</b> ": <b>A: "normal"</b> (padrão) – O atraso de saída é exatamente como definido. <b>B: "reini&gt;reentrar"</b> – O atraso de saída reinicia quando a porta é reaberta durante o atraso de saída. O reinício ocorre apenas uma vez. Reiniciar o atraso de saída é útil se o usuário entrar outra vez imediatamente depois de sair para recuperar um item que deixou para trás. <b>C: "fim ao sair"</b> – O atraso de saída expira (termina) automaticamente quando a porta de saída é fechada, mesmo que o tempo de atraso de saída definido não tenha sido concluído. Opções: <b>normal</b> (padrão); <b>reini&gt;reentrar</b> e <b>fim ao sair</b> .
05:CONF ALARME	Defina um período específico em que, se ocorrerem 2 alarmes sucessivos, o segundo alarme será considerado um alarme confirmado (veja <b>RPT CNFM ALRM</b> , abaixo). Opções: <b>desativar</b> (padrão nos EUA); <b>em 30/45/60</b> (padrão)/ <b>90 minutos</b>
07:RPT CNFM ALRM	Defina se o sistema relatará ou não um alarme confirmado. <b>relatório desativado</b> (padrão) – O sistema não relatará um alarme confirmado. <b>habilit+desvio</b> (padrão) – O sistema relatará um alarme confirmado e ignorará todas as zonas abertas alarmadas quando a sirene terminar ou quando o temporizador de confirmação expirar. <b>relatório ativado</b> – O sistema relatará um alarme confirmado.
08:ATRASO ENTR 1 09:ATRASO ENTR 2	Dois atrasos de entrada diferentes permitem ao usuário entrar no local protegido (enquanto o sistema está no estado armado) por duas portas e rotas específicas sem causar um alarme. Após a entrada, o usuário deve desarmar o painel de controle antes que o intervalo expire. O bipe de aviso de taxa baixa começa a soar quando a porta é aberta, até os últimos 10 segundos de atraso, durante os quais a taxa de bipe aumenta. Os locais nº 1 (atraso de entrada 1) e 2 (atraso de entrada 2) permitem programar o tempo desses atrasos. Opções: <b>00/15</b> (ATR,ENTR, 2 padrão)/ <b>30</b> (ATR, ENTR, 1 padrão)/ <b>45/60 segundos; 3/4 minutos</b>

## 5. PROGRAMAÇÃO

Opção	Instruções de configuração
<b>10:HORA CANCELAR</b>	<p>O PowerMaster pode ser configurado para registrar um intervalo de reportar um alarme para a central de monitorização (não se aplica aos alarmes das zonas de INCÊNDIO, 24h MUDO, 24h AUDÍVEL e EMERGÊNCIA). Durante esse período de atraso, a sirene soa, mas o alarme não é relatado. Se o usuário desarmar o sistema dentro do tempo de atraso, o alarme é cancelado. É possível ativar o recurso e selecionar o intervalo de “Tempo de cancelar”.</p> <p>Opções: <b>em 00</b> (padrão nos EUA)/<b>15/30</b>(padrão)/<b>45/60 segundos</b>; em <b>2/3/4 minutos</b></p>
<b>11:CANCEL ALARME</b>	<p>O PowerMaster pode ser configurado para fornecer uma janela de tempo para “Cancelamento do alarme” que se inicia ao se reportar um alarme à central de monitorização. Se o usuário desarmar o sistema dentro desse tempo de “cancelar alarme”, uma mensagem de “cancelar alarme” é enviada à Central de monitorização indicando que o alarme foi cancelado pelo usuário.</p> <p>Opções: <b>não ativo</b> (padrão nos EUA); <b>em 1/5</b> (padrão)/<b>15/60 minuto(s)</b> e <b>em 4 horas</b>.</p>

## 6. TESTE PERIÓDICO

### 6.1 Orientação geral

Este modo fornece os meios para realizar um teste periódico de todas as sirenes, detectores, keyfobs, repetidores e outros dispositivos periféricos do sistema, usando o menu “**TESTE PERIÓDICO**”, pelo menos uma vez por semana e após um evento de alarme.

Quando você for instruído a realizar um teste periódico, explore o local para verificar os detectores/sensores (exceto sirenes e sensores de temperatura). Quando um detector/sensor for acionado para alarme, seu nome, número e nível de recepção do alarme deverão ser indicados (por exemplo, “**banheiro**” e “**Z19 forte**”) e a campainha deverá soar conforme o nível de recepção do alarme (1 a 3). Cada dispositivos deve ser testado conforme as Instruções de Instalação do dispositivo.

Para entrar no menu de “**TESTE PERIÓDICO**” e realizar um teste periódico, faça o seguinte:

Etapa 1	①	Etapa 2	①
PRONTO	[1]	Selecione o teste a ser realizado	[2]
 			
<b>TESTE PERIÓDICO</b> (insira o código do instalador/mestre)		<b>TESTE DE SIRENES</b> <b>TESTE TEMPERAT/LUZ</b> <b>TEST TODOS DISP</b> <b>TESTAR UM DISP</b>	

①	① – Teste periódico
[1]	Não incluindo sensores de sirene e temperatura
[2]	Após revisar todos os dispositivos não testados, o painel de controle exibirá a mensagem “<OK> P/ FIM”. Agora é possível fazer uma das seguintes ações: pressione  para cancelar o procedimento de teste; pressione  para continuar o procedimento de teste; ou pressione  para sair do procedimento de teste.

### 6.2 Conduzindo um teste periódico

O PowerMaster permite conduzir um teste periódico em quatro partes:

**Teste de sirene:** cada sirene do sistema é automaticamente ativada por alguns segundos (as sirenes externas com volume baixo).

**Teste de sensor de temperatura/luz:** quando os sensores de temperatura/luz são registrados no sistema, o painel de controle exibe a temperatura de cada zona em Celsius ou Fahrenheit e o limite de luz (se disponível) de cada zona.

**Test todos disp:** Todos os dispositivos são testados.

**Outros testes de dispositivo:** Cada um dos outros dispositivos no sistema é ativado pelo instalador e o display indica que os dispositivos ainda não foram testados. A indicação “**sou eu**” ajuda a identificá-los, se necessário. Um contador também indica o número de dispositivos que permanecem não testados.

PRONTO   ...  **TESTE PERIÓDICO**   ...  **MENU desejado** 

Para realizar um teste periódico, certifique-se de que o sistema esteja desarmado e entre no menu “**TESTE PERIÓDICO**” usando o código do instalador (8888 por padrão) ou o código do instalador mestre (9999 por padrão). Imediatamente após acessar o menu “**TESTE PERIÓDICO**”, todos os 4 indicadores de LED acenderão no painel momentaneamente (teste de LED).

Opção	Instruções
<b>TESTE DE SIRENES</b>	<p>É possível testar a sirene interna do painel, sirenes sem fio e estrobos, sirenes de sensores de fumaça (se pelo menos uma configuração de sirene de Roubo/Incêndio/Gás/Inundação do sensor de fumaça testado estiver ativada) e sirenes dos teclados KP-250 (se SIRENE PIEZO do teclado KP-250 testado estiver ativada).</p> <p>Para iniciar o teste de sirene, pressione  . O display exibe agora “<b>SIRENE P</b>”. “<b>P</b>” indica que é a sirene do painel de controle que está sendo testada no momento. Durante esse estágio, a sirene interna do painel é ativada por 3 segundos.</p> <p>Em cada estágio do teste, é possível pressionar &lt;OK&gt; para repetir o teste de sirene atual, ou &lt;PRÓXIMO&gt; para continuar a testar a próxima sirene registrada no sistema, até que todas as sirenes tenham sido testadas. Você deve escutar os sons das sirenes e certificar-se de que todas as sirenes soam.</p>

## 6. TESTE PERIÓDICO

### Opção

### Instruções

Durante o 2º estágio, "**SIRENE N**" é exibido. "**N**" indica o número da sirene, atribuído à sirene que está sendo testada no momento, ativada por 2 segundos.

Assim que todas as sirenes tiverem sido testadas, o painel de controle testará agora as sirenes dos sensores de fumaça que estão registradas no sistema de alarme. O display agora exibe "**Zxx: SIRENE FUMAÇA**", onde "**Zxx**" indica o número da zona do sensor de fumaça. Durante esse período, a sirene de cada sensor de fumaça testado soará por até 10 segundos.

Assim que todas as sirenes dos sensores de fumaça tiverem sido testadas, o painel de controle testará as sirenes dos teclados KP-250 que estão registrados no sistema de alarme. O display agora exibe "**Kxx: SIRENE TECLADO**", onde "**Kxx**" indica o número do teclado. Durante esse período, a sirene de cada teclado testado soará por 2 segundos.

Quando o teste de sirenes for concluído, o display exibe a mensagem "**TESTE SIREN TERM**". Pressione  ou o botão  para confirmar o teste.

### TEMP/LUZ

O painel de controle exibe a temperatura e a intensidade da luz de cada zona.

Ao testar, todos os resultados de temperatura e luz anteriores dos sensores serão apagados. Para exibir a temperatura e intensidade da luz das zonas no painel de controle, pressione . Após 20 segundos, o painel de controle exibe a temperatura da zona. Se não houver nenhum resultado, a seguinte mensagem é exibida: **Zxx TEMP: Sem TST**. O painel de controle exibe a intensidade da luz de cada zona. A indicação do nível de luz é dinâmica, ou seja, se um detector tiver apenas dois limites de luz definidos, a seguinte mensagem é exibida no painel:

- Para luz 100%: LUZ (\*\*)
- Para completa escuridão: LUZ ()

Se não houver nenhum resultado, a seguinte mensagem é exibida: **Zxx LUZ: Sem TST**.

O display alterna entre a temperatura, o número do sensor e a localização do sensor, como no exemplo a seguir: Z01 24,5 °C > Z01: LUZ (\*\*) > Z01: Número do sensor > Localização da sala.

Quando a temperatura e a luz de todas as zonas tiverem sido revisadas, o display exibirá **FIM TESTE DISPOS**. Pressione o botão  ou  para confirmar o teste e ir para a próxima etapa para testar os outros dispositivos.

### TEST TODOS DISP

Você pode testar todos os dispositivos em um procedimento.

Quando estiver na opção "**TEST TODOS DISP**", pressione  para iniciar o teste.

O painel de controle exibe a mensagem "**NNN NÃO TESTADO**". "**N**" indica o número de dispositivos registrados no painel de controle que não foram testados. Esse número é reduzido automaticamente em um para cada dispositivo testado.

Quando a mensagem "**NNN NÃO TESTADO**" aparece na tela, caminhe pela propriedade para testar os detectores/sensores e pressione qualquer tecla do dispositivo portátil selecionado para iniciar o teste.

Após um dispositivo ter sido ativado, o painel de controle exibe "**Zxx ESTÁ ATIVO**" e o indicador "**N**" cai em um.

Pressionar  durante o processo de teste exibirá detalhes de cada dispositivo que ainda não foi testado. O painel de controle exibe o número do dispositivo, seguido pelo tipo (por exemplo, sensor de contato, sensor de movimento ou keyfob), seguido pela localização do dispositivo. Nesse estágio, pressionar qualquer uma das teclas a seguir abrirá as seguintes opções:

1. Pressione  para visualizar os detalhes do próximo dispositivo não testado.
2. Pressione  para sair do processo de teste.

Durante o teste, você também pode verificar a indicação de intensidade do sinal de cada dispositivo conforme o número de piscadas dos indicadores LED do dispositivo (para obter mais detalhes, consulte Instruções de Instalação do dispositivo).

Após todos os dispositivos terem sido testados, o painel de controle exibe a mensagem "**FIM TESTE DISPOS**".

**TESTAR UM DISP**→**SENSORES DE CONTATO**→**SENSORES DE MOVIMENTO**→**SENS QUEBRA VIDR.**→**SENSORES CHOQUE**

Selecione um grupo de dispositivos específico que deseja testar. Por exemplo, Sensores movim.

Pressione **OK** para acessar o submenu "TESTAR UM DISP" e utilize para rolar entre as famílias de dispositivo. Pressione **OK** para acessar o submenu <família dispositivo>. Por exemplo: "SENSORES MOVIMENTO".

As telas a seguir serão exibidas: "Xxx <nome do dispositivo>" ↵ <local>

Onde "Xxx" indica o número do dispositivo.

Se não houver dispositivo, a tela a seguir será exibida: "DISP NÃO EXISTE".

Pressione **OK** para testar o dispositivo selecionado. A tela a seguir será exibida: "Z01 ATIVAR AGORA".

Percorra o local para testar os detectores/sensores ou pressione qualquer tecla do dispositivo portátil selecionado para iniciar o teste.

Durante o teste, você também pode verificar a indicação de intensidade do sinal de cada dispositivo (para obter mais detalhes, consulte Instruções de Instalação do dispositivo).

Ao final do processo de teste, o painel retornará para a opção: "TESTAR UM DISP".

**Para testar o intervalo de micro-ondas do detector duplo:**

1. Pressione **OK** para acessar o submenu "TESTAR UM DISP" e utilize **▶▶** para navegar até a opção "SENSORES DE MOVIMENTO".
2. Pressione **OK**; as telas a seguir serão exibidas: "Z01:Sensores movim" ↵ <local>.
3. Pressione **▶▶** continuamente para selecionar um número de zona diferente.
4. Pressione **OK**; se o dispositivo selecionado for Tower-32AM PG2, as seguintes telas aparecerão: "<OK AJUSTE MW" ↵ "<AVANÇAR> TESTE UM".

Para testar o intervalo de micro-ondas, vá para o passo 5. Para testar um intervalo de micro-ondas diferente, vá para o passo 7.

5. Pressione **▶▶**; a tela a seguir será exibida: "ATIVAR MW AGORA".
6. Ative o dispositivo; a tela retornará para "TESTAR UM DISP".

Agora é possível repetir o procedimento para outro detector duplo.

7. Pressione **OK** para selecionar uma configuração de sensibilidade.
8. Pressione **▶▶** continuamente para selecionar entre "Mínimo" (padrão), "Médio" ou "Máximo".
- 9a. Pressione **OK**; o painel receberá um reconhecimento do dispositivo indicado por uma caixa preta ao lado da configuração selecionada. Depois disso, a tela muda momentaneamente para a mensagem "ATIVAR MW AGORA" e depois retorna à configuração solicitada.
- 9b. Se você pressionar **⏏**, o procedimento de ajuste termina.

**Importante:** O procedimento mencionado acima é para fins de teste apenas e não altera as configurações do detector. As configurações devem ser salvas usando o menu MODIF DISPOS.

**Para testar o detector de choque:**

1. Pressione **OK** para acessar o submenu "TESTAR UM DISP" e utilize **▶▶** para navegar até a opção "SENSORES CHOQUE".
2. Pressione **OK**; as telas a seguir serão exibidas: "Zxx:Shk+AX+CntG3"<sup>1</sup> ↵ <local>.
3. Pressione **▶▶** continuamente para selecionar um número de zona diferente.
4. Pressione **OK**; as telas a seguir serão exibidas: "Zxx ATIVAR AGORA" ↵ "CHOQUE NÃO ATIV". ↵ "CONTATO NÃO ATIV" ↵ "AUXIL. NÃO ATIVO".

*Obs.: As telas acima são toda a gama de telas que podem aparecer e indicam as entradas que ainda não foram ativadas. Porém, uma vez que há vários modelos no detector de choque, nem todas as telas aparecerão em alguns modelos.*

5. Neste estágio, ative cada entrada do detector de choque alternadamente.

<sup>1</sup> Dependendo do modelo de detector de choque, um dos seguintes pode aparecer no lugar: "Zxx:Shk+AX" / "Zxx:Shk+CntG3" / "Zxx:Shk+CntG2".

## 6. TESTE PERIÓDICO

---

Para testar o detector de movimento com uma câmera integrada (Next CAM PG2 ou TOWER CAM PG2):

1. Pressione **OK** para acessar o submenu "TESTAR UM DISP" e utilize **▶▶** para navegar até a opção "SENSORES DE MOVIMENTO".
  2. Pressione **OK**; as telas a seguir serão exibidas: "Z01:Sensores movim" ↶ <local>.
  3. Pressione **▶▶** continuamente para selecionar um número de zona diferente.
  4. Pressione **OK**; as telas a seguir serão exibidas: "Zxx ATIVAR AGORA".
  5. Ative a entrada do detector; as telas a seguir serão exibidas: "<Zxx ESTÁ ATIVO" ↶ "<OK> ENVIAR IMAGEM".
- 

### TESTE DE E-MAIL

Para testar e-mails, proceda da seguinte forma:

Quando estiver na opção **TEST E-MAILS**, pressione **OK** para iniciar o teste.

A mensagem a seguir aparece na tela: **Aguarde...**

Ao término do teste, a mensagem a seguir aparece na tela: **<Verifique cx entr>**.

Verifique a caixa de entrada do e-mail particular para visualizar o e-mail enviado.

**Obs.:**

1. *Para o êxito do teste, o evento deve primeiro chegar no servidor antes de o servidor poder enviar o e-mail à caixa de entrada do usuário.*
  2. *Como um alarme de roubo é enviado, um evento de alarme deve ser configurado para eventos de relatório (consulte as seções 4.6.3 Configurar relatórios de eventos para as centrais de monitoração e 4.6.4 Configurar relatórios de eventos para usuários privados).*
-

# 7. MANUTENÇÃO

## 7.1 Tratando de problemas no sistema

Falha	Significado	Possível solução
1 VIA	O painel de controle não consegue configurar ou controlar o dispositivo. O consumo de bateria aumenta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que o dispositivo esteja fisicamente presente.</li> <li>• Verifique se há falhas do dispositivo na tela, por exemplo, bateria baixa.</li> <li>• Use o diagnóstico de RF para verificar a intensidade do sinal atual e durante as última 24 horas.</li> <li>• Abra a tampa do dispositivo e substitua a bateria ou pressione a chave de violação.</li> <li>• Instale o dispositivo em um local diferente.</li> <li>• Substitua o dispositivo.</li> </ul>
BAT FRACA CPU	A bateria reserva no interior do painel está fraca e deve ser substituída (veja a seção 7.3, "Substituindo a bateria reserva").	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se a alimentação CA está disponível no painel.</li> <li>• Se houver um problema por mais de 72 horas, troque o conjunto da bateria</li> </ul>
BATERIA FRACA	A bateria em um sensor, keyfob ou comando sem fios está perto do fim de sua vida útil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para dispositivos alimentados por CA, verifique se há energia CA disponível e conecte ao dispositivos.</li> <li>• Substitua a bateria do dispositivo.</li> </ul>
BLOQUEIO	Foi detectado um sinal de radiofrequência que está bloqueando o canal de comunicação dos sensores e do painel de controle.	<p>Localize a fonte de interferência desligando todos os dispositivos sem fios (telefones sem fios, plugues de ouvido sem fios, etc.) na casa por 2 minutos e depois verifique se o problema continua.</p> <p>Também use o diagnóstico por RF para verificar a intensidade do sinal.</p>
COM. FALHA	Uma mensagem não pôde ser enviada para a central de monitorização ou para um telefone privado (ou uma mensagem foi enviada, mas não reconhecida)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique a conexão do cabo de telefone</li> <li>• Verifique se o número de telefone correto foi discado.</li> <li>• Disque à central de monitorização para verificar se os eventos foram recebidos.</li> </ul>
FALHA CA	Não há alimentação para o sensor de gás	Certifique-se de que a fonte de alimentação esteja adequadamente conectada
FALHA CA SIRENE	Não há alimentação na sirene	Certifique-se de que a fonte de alimentação esteja adequadamente conectada
FALHA DE FORNECIMENTO DE ENERGIA	Não há energia e o sistema está funcionando com a energia da bateria reserva	Certifique-se de que a fonte de alimentação esteja adequadamente conectada
FALHA LINHA	Há um problema com a linha telefônica	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Levante o receptor de telefone e certifique-se de poder escutar uma linha telefônica</li> <li>• Verifique a conexão do telefone ao painel de controle</li> </ul>
FALHA REDE GSM	O modem celular não é capaz de se conectar à rede de celular.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mova o Painel para outro local.</li> <li>• Entre e saia do menu do instalador</li> <li>• Desconecte o módulo celular e instale-o novamente</li> <li>• Substitua o cartão SIM</li> <li>• Substitua o módulo celular</li> </ul>
FALHA TESTE	O detector alerta quando estiver no modo de	Se desejar continuar o Teste de Saturação,

## 7. MANUTENÇÃO

Falha	Significado	Possível solução
SATUR <sup>1</sup>	Teste de saturação	mais nenhuma ação deve ser realizada. Se desejar cancelar o teste de saturação, desative-o (veja a seção 5.4.6).
FALTANDO	Um dispositivo ou detector não se reportou ao painel de controle por algum tempo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Certifique-se de que o dispositivo esteja fisicamente presente.</li><li>• Verifique se há falhas do dispositivo na tela, por exemplo, bateria baixa.</li><li>• Use o diagnóstico de RF para verificar a intensidade do sinal atual e durante as últimas 24 horas.</li><li>• Substitua a bateria.</li><li>• Substitua o dispositivo.</li></ul>
LIMPAR	O detector de incêndio deve ser limpo	Use um aspirador de pó para limpar as ventilações de ar do detector ocasionalmente para mantê-las livres de poeira.
NÃO EM REDE	Um dispositivo não foi instalado ou não foi instalado corretamente, ou, não pode estabelecer uma comunicação com o painel de controle após a instalação.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Certifique-se de que o dispositivo esteja fisicamente presente.</li><li>• Use o diagnóstico de RF para verificar a intensidade do sinal atual e durante as últimas 24 horas.</li><li>• Abra a tampa do dispositivo e substitua a bateria ou pressione a chave de violação.</li><li>• Registre o dispositivo novamente.</li></ul>
PROB GÁS	Falha no detector de gás	Detector de gás: desconecte e reconecte o conector da fonte de alimentação CA Detector de gás CO: substitua o detector
PROBLEMA	O sensor reporta problema	Substitua o sensor
PROBLEMA DE FUSÍVEL	O fusível do PGM está queimado ou sobrecarregado.	Certifique-se de que a carga de conexão esteja conforme o determinado nas Especificações.
RSSI BAIXA	O comunicador GSM detectou que o sinal de rede GSM está fraco	Mova o Painel e a unidade GSM para outro local.
VIOL ABERTO	O sensor possui uma violação aberta	Feche a violação aberta
VIOL CPU ABERTO	O painel de controle foi fisicamente violado ou sua tampa foi aberta, ou ele foi removido da parede.	O painel de controle não está fechado adequadamente. Abra o painel de controle e depois feche-o.

### 7.2 Desmontagem do painel de controle

- Remova o parafuso que fixa a unidade frontal à unidade traseira; consulte a Figura 3.1 (PowerMaster-10 G2)/4.1 (PowerMaster-30 G2).
- Remova os 4 parafusos que fixam a unidade traseira à superfície de montagem – veja a Figura 3.1 (PowerMaster-10 G2)/4.1 (PowerMaster-30 G2) – e remova o painel de controle.

### 7.3 Substituindo a bateria reserva

Substituir e inserir baterias pela primeira vez são processos similares. Veja a Figura 3.8 (PowerMaster-10 G2)/4.10 (PowerMaster-30 G2).

Com um novo jogo de baterias, a inserção correta e o encaixe da tampa do compartimento da bateria, o indicador PROBLEMA deve desaparecer. Entretanto, a mensagem “MEMÓRIA” agora piscará na tela (causada pelo alarme “violação”, acionado quando a tampa do compartimento da bateria foi aberto). Limpe-a armando o sistema e desarmando imediatamente.

<sup>1</sup>O teste de saturação não se aplica às instalações de UL

## 7.4 Substituir o fusível

O PowerMaster-10 G2 tem um fusível interno (o PowerMaster-30 G2 tem dois) que possui um recurso de reconfiguração automática. Portanto, não há necessidade de substituir os fusíveis.

Quando ocorrer uma condição de corrente excessiva, o fusível corta a corrente do circuito. Com a corrente com falha sendo removida por vários segundos, o fusível reconfigura automaticamente e permite o fluxo da corrente pelo circuito novamente.

## 7.5 Substituição/relocação dos detectores

Quando um trabalho de manutenção envolver a substituição ou a realocação de detectores, sempre realize um **teste de diagnóstico completo, de acordo com a seção 5.9**.

**Lembre-se!** Um sinal "fraco" não é aceitável.

## 7.6 Verificação anual do sistema

**Observação:** o sistema PowerMaster deve ser verificado por um técnico qualificado ao menos uma vez a cada três (3) anos (de preferência, todo ano).

A verificação do sistema anual é feita para assegurar a operação adequada do sistema de alarme ao executar as verificações a seguir:

- Teste periódico
- Função armar/desarmar
- Nenhuma mensagem de problema é mostrada no painel de controle
- O relógio exibe o horário correto
- Relatório: gerando um evento a ser transmitido à central de monitorização e ao usuário.

# 8.LENDO O REGISTRO DE EVENTOS

Até 100 eventos são armazenados no registro de eventos. O usuário pode acessar esse registro e analisar os eventos um a um. Se o registro de eventos for completamente preenchido, o evento mais antigo será excluído quando um novo evento for registrado. A data e a hora da ocorrência são memorizadas para cada evento.

**Observação:** até 250 eventos (PowerMaster-10 G2)/1000 eventos (PowerMaster-30 G2) são armazenados no registro de eventos que podem ser analisados através do aplicativo de software Remote Programmer PC ou pelo servidor PowerManage remoto.

Quando estiver lendo o registro de eventos, esses serão exibidos em ordem cronológica – do mais novo para o mais antigo. O acesso ao registro de eventos é fornecido clicando no botão   (não pelo menu do instalador). O processo de ler e apagar o registro de eventos é mostrado na tabela a seguir:

Etapa 1	①	Etapa 2	①	Etapa 3	①	Etapa 4	①
No modo de operação normal	[1]	Insira o código do instalador	[2]	Analisar eventos	[3]	Role na Lista de eventos	[4]
PRONTO 00:00		DIGITE O CÓDIGO: ■		Z13 alarme	OK	SR2 VIOLAÇÃO-ALARME	OK
		↓					
		LISTA DE EVENTOS		09/02/11 3h37 P		07/02/11 11:49 a	
Etapa 5	①	Passo 6	①	Passo 7	①	Passo 8	①
APAGAR REG EVENT display	[5]	Apagar o registro de eventos	[6]	O registro de eventos está apagado	[7]	Retorna ao modo de operação normal	[8]
▶▶ ⇒						▶▶ ⇨	
APAGAR REG EVENT		<DESL> para excluir		<OK> PARA SAIR		PRONTO 00:00	

①	① – Ler eventos
[1]	Com o sistema no modo de operação normal, pressione a tecla   .
	<b><u>Lendo o registro de eventos</u></b>
[2]	Insira o código do instalador atual e pressione   para entrar na “LISTA DE EVENTOS”.
[3]	O último evento é exibido. O evento é exibido em duas partes, por exemplo, “Z13 Alarme”, em seguida, “09/02/10 3:37 P”. <b>Observação:</b> no modo de teste de saturação <sup>1</sup> , o painel exibe a zona de alarme e substitui por “Zxx:Falha T. Satur”.
[4]	Pressione   repetidamente para rolar através da lista de eventos. <b><u>Apagando e saindo do registro de eventos:</u></b>
[5]	A partir de qualquer lugar do registro de eventos, pressione o botão  e depois pressione   .
[6]	Nesse estágio do procedimento, clicar nos botões  ou  levará à opção “<OK> PARA SAIR” sem apagar o registro de eventos. Clicar no botão  reverterá para “APAGAR REG EVENT”. Pressione o botão  para apagar o registro de eventos.
[7]	O sistema apaga o registro de eventos
[8]	Pressione   para reverter para o modo de operação normal.
	Clicar no botão  repetidamente em qualquer estágio no procedimento o leva um nível acima com cada clique. Clicar no botão  leva à opção “<OK> PARA SAIR”.

<sup>1</sup>O teste de saturação não se aplica às instalações de UL

# APÊNDICE A. Especificações

## A1. Funcional

	<b>PowerMaster-10 G2</b>	<b>PowerMaster-30 G2</b>
<b>Número de zonas</b>	30 zonas sem fios (inclusive 1 entrada cabeada).	Até 64 zonas sem fios (inclusive duas entradas cabeadas).
<b>Requisitos da zona de cabeamento</b>	2,2 k $\Omega$ resistência E.O.L. (máx. de 220 de resistência de fios $\Omega$ ).	2,2 k $\Omega$ resistência E.O.L. (máx. de 220 de resistência de fios $\Omega$ ).
<b>Corrente de loop máxima</b>	1,5 mA	1,5 mA
<b>Voltagem de loop máxima</b>	3,3 V	3,3 V
<b>Loop reduzido</b>	0,00 – 1,47 V (0,00 – 1,76 K $\Omega$ )	0,00 – 1,47 V (0,00 – 1,76 K $\Omega$ )
<b>Loop normal</b>	1,47 – 1,80 V (1,76 – 2,64 K $\Omega$ )	1,47 – 1,80 V (1,76 – 2,64 K $\Omega$ )
<b>Loop violado</b>	1,80 – 2,03 V (2,64 – 3,52 K $\Omega$ )	1,80 – 2,03 V (2,64 – 3,52 K $\Omega$ )
<b>Alarme de loop</b>	2,03 – 2,33 V (3,52 – 5,6 K $\Omega$ )	2,03 – 2,33 V (3,52 – 5,26 K $\Omega$ )
<b>Loop aberto</b>	2,33 – 3,30 V (5,26 – $\infty$ $\Omega$ )	2,33 – 3,30 V (5,26 – $\infty$ $\Omega$ )
<b>Códigos de instalador e usuário</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 instalador mestre (9999 por padrão)*</li> <li>• 1 instalador (8888 por padrão)*</li> <li>• 1 usuário mestre, nº 1 (1111 por padrão)</li> <li>• Usuários nº 2 – 8</li> </ul> * Os códigos não devem ser idênticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 instalador mestre (9999 por padrão)*</li> <li>• 1 instalador (8888 por padrão)*</li> <li>• 1 usuário mestre, nº 1 (1111 por padrão)</li> <li>• Usuários nº 2 – 48</li> </ul> * Os códigos não devem ser idênticos
<b>Instalações do controle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Teclado integral, keyfobs e teclados sem fios</li> <li>- Comandos SMS por meio do módulo GSM/GPRS opcional.</li> </ul> Controle remoto por telefone. <b>Observação:</b> para conformidade SIA CP-01, ao utilizar o KF-234 PG2, uma sirene externa também deverá ser utilizada. Os recursos CP-01 <i>não devem ser ativados em produtos listados na norma UL.</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Teclado integral, keyfobs e teclados sem fios</li> <li>- Comandos SMS por meio do módulo GSM/GPRS opcional.</li> <li>- Controle remoto por telefone.</li> </ul> <b>Observação:</b> para conformidade SIA CP-01, ao utilizar o KF-234 PG2, uma sirene externa também deverá ser utilizada. Os recursos CP-01 <i>não devem ser ativados em produtos listados na norma UL.</i>
<b>Display</b>	Monitor LCD de linha única, retroiluminado, com 16 posições.	Monitor LCD de linha única, retroiluminado, com 16 posições.
<b>Modos de armação</b>	AUSENTE, CASA, AUSENTE-INSTANTÂNEO, CASA-INSTANTÂNEO, TECLA TRANCA, FORÇADO, IGNORAR. <b>Observação:</b> AUSENTE-INSTANTÂNEO e CASA-INSTANTÂNEO não são permitidos para instalações CP-01.	AUSENTE, CASA, AUSENTE-INSTANTÂNEO, CASA-INSTANTÂNEO, TECLA TRANCA, FORÇADO, IGNORAR. <b>Observação:</b> AUSENTE-INSTANTÂNEO e CASA-INSTANTÂNEO não são permitidos para instalações CP-01.
<b>Tipos de alarme</b>	Mudo, pânico/emergência pessoal, roubo, gás (CO) e incêndio.	Mudo, pânico/emergência pessoal, roubo, gás (CO) e incêndio.
<b>Sinais de sirene</b>	<u>Contínuo</u> (invasão/24 horas/pânico); <u>pulso triplo – pausa curta – pulso triplo...</u> (incêndio); <u>quatro pulsos – pausa longa – quatro pulsos...</u> (gás); <u>pulso longo – pausa longa – pulso longo...</u> (inundação).	<u>Contínuo</u> (invasão/24 horas/pânico); <u>pulso triplo – pausa curta – pulso triplo...</u> (incêndio); <u>quatro pulsos – pausa longa – quatro pulsos...</u> (gás); <u>pulso longo – pausa longa – pulso longo...</u> (inundação).
<b>Tempo limite da sirene (sino)</b>	Programável (4 min., por padrão)	Programável (4 min., por padrão)
<b>Saída de som interna</b>	Ao menos 85 dBA em 10 pés (3 m)	Ao menos 85 dBA em 10 pés (3 m)
<b>Supervisão</b>	Prazo programável para alerta de inatividade	Prazo programável para alerta de inatividade

## APÊNDICE A. Especificações

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
<b>Funções especiais</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zonas de campanha</li> <li>- Teste de diagnóstico e registro de eventos.</li> <li>- Programações local e remota por conexões de telefone e GSM/GPRS.</li> <li>- Ligação para pedir ajuda utilizando um transmissor de emergência.</li> <li>- Rastrear inatividade de pessoas idosas, com deficiências físicas e enfermas.</li> </ul> <p><b>Observação:</b> monitorar a inatividade de idosos não deve ser ativado em produtos listados na norma UL.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zonas de campanha</li> <li>- Teste de diagnóstico e registro de eventos.</li> <li>- Programações local e remota por conexões de telefone e GSM/GPRS.</li> <li>- Ligação para pedir ajuda utilizando um transmissor de emergência.</li> <li>- Rastrear inatividade de pessoas idosas, com deficiências físicas e enfermas.</li> <li>- Centro de mensagens (gravação e reprodução)</li> <li>- Comunicação de voz bidirecional</li> </ul> <p><b>Observação:</b> monitorar a inatividade de idosos não deve ser ativado em produtos listados na norma UL.</p>
<b>Recuperação de dados</b>	Memória de alarme, problema e registro de eventos	Memória de alarme, problema e registro de eventos
<b>Relógio em tempo real (RTC)</b>	O painel de controle mantém e exibe a data e a hora. Este recurso também é utilizado pelo arquivo de registros ao fornecer a data e a hora de cada evento	O painel de controle mantém e exibe a data e a hora. Este recurso também é utilizado pelo arquivo de registros ao fornecer a data e a hora de cada evento
<b>Teste de bateria</b>	A cada 10 segundos	A cada 10 segundos

## A2. Sem fios

	PowerMaster-10 G2			PowerMaster-30 G2		
<b>Rede RF</b>	PowerG – Saltos de frequência bidirecionais sincronizados (TDMA/FHSS)			PowerG – Saltos de frequência bidirecionais sincronizados (TDMA/FHSS)		
<b>Bandas de frequência (MHz)</b>	433 – 434	868 – 869	912 – 919*	433 – 434	868 – 869	912 – 919*
<b>Saltos de frequência</b>	8	4	50	8	4	50
<b>Max Tx Power</b>	10 dBm @ 433 MHz, 14 dBm @ 868 MHz			10 dBm @ 433 MHz, 14 dBm @ 868 MHz		
<b>Região</b>	Mundial	Europa	América do norte e países selecionados	Mundial	Europa	América do norte e países selecionados
<b>Encriptação</b>	AES-128 <b>Observação:</b> a encriptação AES-128 bits para comunicação entre a unidade de controle e os dispositivos que estão iniciando não é indicada como meio de Segurança de linha criptografada nos produtos listados na norma UL.			AES-128 <b>Observação:</b> a encriptação AES-128 bits para comunicação entre a unidade de controle e os dispositivos que estão iniciando não é indicada como meio de Segurança de linha criptografada nos produtos listados na norma UL.		
<b>Frequência celular (MHz)</b>	Banda 2G		Banda 3G	Banda 2G		Banda 3G
	850, 900, 1800, 1900		850, 900, 1900, 2100	850, 900, 1800, 1900		850, 900, 1900, 2100
	<b>Observação:</b> as frequências acima dependem do país e da operadora.			<b>Observação:</b> as frequências acima dependem do país e da operadora.		

\*Para produtos listados na norma UL, habilite esta faixa de frequência.

### A3. Elétrica

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2																															
<b>Adaptador CA/CA externo</b>	<b>Europa:</b> entrada de 230 VCA 50 Hz, saída de 9 VCA 700 mA. <b>EUA:</b> entrada de 120 VCA 60 Hz, saída de 9 VCA 1000 mA.	NA																															
<b>Adaptador CA/CC externo</b>	NA	Comutador externo (de parede) de fonte de alimentação de 100 VAC a 240 VAC, 50/60 Hz, 0,5 A/12,5 VCC, 1,2 A																															
<b>CA/CC interno</b>	Comutador interno de fonte de alimentação: Entrada: máx. de 100-240 VCA, 0,12 A Saída: máx. de 7,5 VCC, 1,2 A	Comutador interno de fonte de alimentação: Entrada: máx. de 100-240 VCA, 0,75 A Saída: 12,5 VCC, 1,6 A.																															
<b>Consumo de corrente</b>	Aproximadamente 240 mA em modo de espera no início (LIGADO) e baixa para 90 mA em espera, picos de 1200 mA em plena carga. O módulo Plink projeta 200 mA em condição quiescente e 350 mA durante a comunicação. O módulo celular projeta 25 mA em condição quiescente e 300 mA durante a comunicação. <b>Observação:</b> quando há falha de CA, o módulo Plink se desconecta.	Aproximadamente 260 mA em modo de espera no início (LIGADO) e baixa pra 60 mA, 1400 mA de consumo máximo de corrente durante o alarme.																															
<b>Limite de bateria fraca</b>	4,8 V	7,2 V (pacote de seis baterias) 9,6 V (pacote de oito baterias)																															
<b>Pacote de bateria reserva</b>	4,8 V 1300 mAh, pacote de bateria recarregável NiMH, n/p GP130AAM4YMX, fabricado por GP, ou n/p LTT-1300AA4Y, fabricado por LTT. 4,8 V 1800 mAh, pacote de bateria recarregável NiMH, n/p GP180AAH4YMX, fabricado por GP, ou n/p LTT-1800AA4Y, fabricado por LTT. 4,8 V 2200 mAh, pacote de bateria recarregável NiMH, n/p GP220AAH4YMX, fabricado por GP, ou n/p LTT-2300AA4Y, fabricado por LTT. Para produtos listados na norma UL, use apenas essas baterias. <b>Cuidado!</b> Risco de explosão se a bateria for trocada por uma de um tipo incorreto. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante. <b>Observação:</b> para estar em conformidade com a norma CE, a capacidade da bateria deve ser de ao menos 1300 mAh.	<p>Opções de bateria reserva:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">período de reserva</th> <th colspan="3">Corrente máxima de dispositivos externos (1)</th> </tr> <tr> <th>1300 mAh 6 baterias Pacote (2)</th> <th>1800 mAh 8 baterias Pacote (3)</th> <th>Pacote de oito baterias de 2200 mAh (4)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4 h</td> <td>180 mA</td> <td>300 mA</td> <td>380 mA</td> </tr> <tr> <td>8 h</td> <td>70 mA</td> <td>125 mA</td> <td>160 mA</td> </tr> <tr> <td>12 h</td> <td>35 mA</td> <td>70 mA</td> <td>95 mA</td> </tr> <tr> <td>24 h reserva máx. de 22 horas sem carga</td> <td>reserva</td> <td>12 mA</td> <td>25 mA</td> </tr> <tr> <td>32 h sem reserva</td> <td>sem reserva</td> <td>0 mA</td> <td>10 mA</td> </tr> <tr> <td>39 h sem reserva</td> <td>sem reserva</td> <td>sem reserva</td> <td>0 mA</td> </tr> </tbody> </table> <p>(1) Os dispositivos externos devem estar conectados entre 12V e a base. A corrente para cada período de reserva especificado pode ser retirada das baterias com o GSM interno e o leitor de proximidade conectado ao PowerMaster-30 G2.</p> <p>(2) 7,2 V 1300 mAh, pacote de bateria recarregável NiMH, n/p 130AAM6BMX, fabricado por GP, ou n/p LTT-AA1300LSDX6B, fabricado por LTT.</p> <p>(3) 9,6 V 1800 mAh, pacote de bateria recarregável NiMH, n/p GP180AAH8BMX, fabricado por GP, ou n/p LTT-AA1800LSDX8B, fabricado por LTT.</p> <p>(4) 9,6 V 2200 mAh, pacote de bateria recarregável NiMH, n/p 220AAH8BMX,</p>	período de reserva	Corrente máxima de dispositivos externos (1)			1300 mAh 6 baterias Pacote (2)	1800 mAh 8 baterias Pacote (3)	Pacote de oito baterias de 2200 mAh (4)	4 h	180 mA	300 mA	380 mA	8 h	70 mA	125 mA	160 mA	12 h	35 mA	70 mA	95 mA	24 h reserva máx. de 22 horas sem carga	reserva	12 mA	25 mA	32 h sem reserva	sem reserva	0 mA	10 mA	39 h sem reserva	sem reserva	sem reserva	0 mA
período de reserva	Corrente máxima de dispositivos externos (1)																																
	1300 mAh 6 baterias Pacote (2)	1800 mAh 8 baterias Pacote (3)	Pacote de oito baterias de 2200 mAh (4)																														
4 h	180 mA	300 mA	380 mA																														
8 h	70 mA	125 mA	160 mA																														
12 h	35 mA	70 mA	95 mA																														
24 h reserva máx. de 22 horas sem carga	reserva	12 mA	25 mA																														
32 h sem reserva	sem reserva	0 mA	10 mA																														
39 h sem reserva	sem reserva	sem reserva	0 mA																														

**APÊNDICE A. Especificações**

	<b>PowerMaster-10 G2</b>	<b>PowerMaster-30 G2</b>
		fabricado por GP, ou n/p LTT-AA2200LSDX8B, fabricado por LTT.  <b>Cuidado!</b> Risco de explosão se a bateria for trocada por uma de um tipo incorreto. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante. <b>Observações:</b> 1. Para estar em conformidade com a norma CE, o período de reserva da bateria deve ser de ao menos 12 horas. 2. Para estar em conformidade com a norma UL, o período de reserva da bateria deve ser de ao menos 24 horas. <b>Observação:</b> apenas os pacotes de baterias LTT-AA2200LSDX8B são aprovados para uso pela UL.
<b>Tempo de carregamento</b>	80% (~ 13h)	80% (~ 30h) para todos os tipos de bateria
<b>Pacote de bateria reserva opcional</b>	Consulte “Opções de bateria reserva” acima	Consulte a tabela “Opções de bateria reserva” acima
<b>Tempo de carregamento (pacote de bateria reserva opcional)</b>	80% (~ 24h)	NA
<b>Corrente total (soma) de detectores com fios</b>	NA	Máx. de 36* mA
<b>Corrente de sirene de local externo (EXT)</b>	NA	Máx. de 450* mA em 12,5 VDC quando alimentado por fonte de energia CA/CC (10,5 VCC no modo de espera)
<b>Corrente de sirene de local interno (INT)</b>	NA	Máx. de 450* mA em 12,5 VDC quando alimentado por fonte de energia CA/CC (10,5 VCC no modo de espera)
		* A corrente de saída total do PowerMaster-30 G2 (de sirenes INT e EXT, saída PGM e detectores) não pode exceder 550 mA.
<b>PGM</b>	Dissipação de corrente para o painel de controle GND de no máx. 100 mA Máx. de voltagem CC externa de +30 VDC	Dissipação de corrente para o painel de controle GND de no máx. 100 mA Máx. de voltagem CC externa de +15 VCC
<b>Proteção de corrente alta/curto-circuito</b>	NA	Todas as saídas são protegidas (fusível de reconfiguração automática)

## A4. Comunicação<sup>1</sup>

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
<b>Comunicação</b>	PSTN; GSM; GPRS; IP	PSTN; GSM; GPRS; IP
<b>Modem embutido</b>	300 baud, protocolo Bell 103	300 baud, protocolo Bell 103
<b>Transferência de dados para o computador local</b>	Por meio da porta serial RS232	Por meio da porta serial RS232
<b>Destinos dos relatórios</b>	2 centrais de monitorização, 4 telefones privados	2 centrais de monitorização, 4 telefones privados
<b>Opções de formato do relatório</b>	SIA, ID do contato, Scancom, SIA IP e Visonic PowerNet. <i>Observação: para produtos listados na norma UL, os formatos de comunicação utilizados são SIA e ID do contato.</i>	SIA, ID do contato, Scancom, SIA IP e Visonic PowerNet. <i>Observação: para produtos listados na norma UL, os formatos de comunicação utilizados são SIA e ID do contato.</i>
<b>Taxa de pulso</b>	10, 20, 33 e 40 pps – programável	10, 20, 33 e 40 pps – programável
<b>Mensagem para telefones privados</b>	Tom	Tom ou voz
<b>Deteção de chamada</b>	A unidade não suporta a deteção de chamada sem a voltagem CC presente nas linhas telefônicas.	A unidade não suporta a deteção de chamada sem a voltagem CC presente nas linhas telefônicas

## A5. Propriedades físicas

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
<b>Faixa de temperatura de funcionamento</b>	14 °F a 120 °F (-10 °C a 49 °C) <i>Observação: para produtos listados na norma UL, a temperatura ambiente é de 32 °F a 120 °F (de 0 °C a 49 °C)</i>	14 °F a 120 °F (-10 °C a 49 °C) <i>Observação: para produtos listados na norma UL, a temperatura ambiente é de 32 °F a 120 °F (de 0 °C a 49 °C)</i>
<b>Faixa de temperatura de armazenamento</b>	-4° F a 140 °F (-20 °C a 60 °C)	-4° F a 140 °F (-20 °C a 60 °C)
<b>Umidade</b>	93% de umidade relativa, em 30 °C (86 °F)	93% de umidade relativa, em 30 °C (86 °F)
<b>Tamanho</b>	196 x 180 x 55 mm (7-5/8 x 7 x 2 pol.)	266 x 201 x 63 mm (10-7/16 x 7-7/8 x 2-1/2 pol.)
<b>Peso</b>	658 g (23 onças) (com bateria)	1,44Kg (3,2 libras) (com bateria)
<b>Cor</b>	Branca	Branca

<sup>1</sup> Para configuração de conformidade EN/Europeia: relatório duplo PowerLink3 e PSTN (para PowerMaster-10 G2 e PowerMaster-30 G2) ou PowerLink3 e GSM apenas para PowerMaster-30 G2.

## A6. Dispositivos periféricos e acessórios

	<b>PowerMaster-10 G2</b>	<b>PowerMaster-30 G2</b>
<b>Módulos</b>	3G/GSM (2G)/GPRS, IP	3G/GSM (2G)/GPRS, IP
<b>Dispositivos sem fios adicionais</b>	30 detectores, 8 keyfobs, 8 teclados, 4 sirenes, 4 repetidores e 8 tags de proximidade	64 detectores, 32 keyfobs, 32 teclados (10 KP-250 PG2), 8 sirenes, 4 repetidores e 32 tags de proximidade
<b>Dispositivos sem fios e periféricos</b>	<p><b>Contato magnético:</b> MC-302 PG2, MC-302E PG2, MC-302EL PG2, MC-302V PG2</p> <p><b>Detectores de movimento:</b> Next PG2; Next K9 PG2, TORRE-20 PG2 (não listado na norma UL), TOWER-32AM PG2 (não listado na norma UL), TOWER-32AM K9 PG2 (não listado na norma UL), TOWER-30AM PG2, TOWER-30AM K9 PG2, CLIP PG2 (não listado na norma UL), TOWER CAM PG2</p> <p><b>Detectores de câmera PIR:</b> Next CAM PG2; Next CAM-K9 PG2</p> <p><b>Detector de fumaça:</b> SMD-426 PG2, SMD-427 PG2</p> <p><b>Módulo GSM:</b> GSM-350 PG2 (opcional)</p> <p><b>Keyfob:</b> KF-234 PG2, KF-235 PG2 (não listado na norma UL)</p> <p><b>Teclado:</b> KP-140 PG2/KP-141 PG2 (com tag de proximidade), KP-160 PG2 e KP-250 PG2<sup>1</sup></p> <p><b>Sirene interna:</b> SR-720 PG2, SR-720B PG2</p> <p><b>Sirenes externas:</b> SR-730 PG2, SR-740 PG2, SR-740 HEX PG2</p> <p><b>Repetidor:</b> RP-600 PG2</p> <p><b>Gás:</b> GSD-441 PG2 (não listado na norma UL), GSD-442 PG2 (detector de CO)</p> <p><b>Temperatura:</b> GB-501 PG2 (não listado na norma UL)</p> <p><b>Temperatura:</b> TMD-560 PG2</p> <p><b>Inundação:</b> FLD-550 PG2, FLD-551 PG2</p> <p><b>Shock:</b> SD-304 PG2 (não listado na norma UL)</p> <p><b>Observação:</b> a UL exige que, ao usar detectores de fumaça/CO remotos e repetidores, cada detector esteja ao alcance (FORTE) de dois repetidores o tempo todo (para redundância de caminho – UL 985).</p>	<p><b>Contato magnético:</b> MC-302 PG2, MC-302E PG2, MC-302EL PG2, MC-302V PG2</p> <p><b>Detectores de movimento:</b> Next PG2; Next K9 PG2, TORRE-20 PG2 (não listado na norma UL), TOWER-32AM PG2 (não listado na norma UL), TOWER-32AM K9 PG2 (não listado na norma UL), TOWER-30AM PG2, TOWER-30AM K9 PG2, CLIP PG2 (não listado na norma UL), TOWER CAM PG2</p> <p><b>Detectores de câmera PIR:</b> Next CAM PG2; Next CAM-K9 PG2</p> <p><b>Detector de fumaça:</b> SMD-426 PG2, SMD-427 PG2</p> <p><b>Módulo GSM:</b> GSM-350 PG2 (opcional)</p> <p><b>Keyfob:</b> KF-234 PG2, KF-235 PG2 (não listado na norma UL)</p> <p><b>Teclado:</b> KP-140 PG2/KP-141 PG2 (com tag de proximidade), KP-160 PG2, KP-250 PG2<sup>1</sup></p> <p><b>Sirene interna:</b> SR-720 PG2, SR-720B PG2</p> <p><b>Sirenes externas:</b> SR-730 PG2, SR-740 PG2, SR-740 HEX PG2</p> <p><b>Repetidor:</b> RP-600 PG2</p> <p><b>Gás:</b> GSD-441 PG2 (não listado na norma UL), GSD-442 PG2 (detector de CO)</p> <p><b>Temperatura:</b> GB-501 PG2 (não listado na norma UL)</p> <p><b>Temperatura:</b> TMD-560 PG2</p> <p><b>Inundação:</b> FLD-550 PG2, FLD-551 PG2</p> <p><b>Shock:</b> SD-304 PG2 (não listado na norma UL)</p> <p><b>Observação:</b> a UL exige que, ao usar detectores de fumaça/CO remotos e repetidores, cada detector esteja ao alcance (FORTE) de dois repetidores o tempo todo (para redundância de caminho – UL 985).</p>

<sup>1</sup> KP-250 PG2 não é relevante para todas as instalações de UL

# APÊNDICE B – Trabalhando com partições

Seu sistema de alarme está equipado com um recurso de particionamento integrado que pode dividir seu sistema de alarme em três áreas distintas identificadas como partição 1 a 3. Uma partição pode ser armada ou desarmada, independentemente do estado de outras partições dentro do sistema. O particionamento pode ser usado em instalações em que os sistemas de segurança compartilhados são mais práticos, como um home office ou um edifício de armazenamento. Quando particionado, cada zona, cada código de usuário e muitos dos recursos do sistema podem ser atribuídos às Partições 1 a 3. Cada código de usuário é atribuído com uma lista de partições a serem controladas para que seja limitado o acesso de usuários a determinadas partições.

Quando o particionamento estiver ativado, os displays de menu são alterados para incorporar o recurso. Da mesma forma, também cada dispositivo, usuário e tag de proximidade tem menus adicionais de partições, onde são atribuídos a determinadas partições e excluídos de outras.

**Obs.:** Quando o Modo de Partição estiver desativado, todas as zonas, códigos de usuário e recursos do painel de controle operam como em uma unidade regular. Quando o modo de partição estiver desativado, todas as zonas, códigos de usuário e recursos do painel de controle são automaticamente atribuídos à Partição 1.

## B1. Interface do usuário e funcionamento

Consulte o Guia do usuário do painel de controle (APÊNDICE B – PARTICIONAMENTO) para uma descrição detalhada da interface do usuário (armar/desarmar, comportamento da sirene, exibição de funções, etc.) e o APÊNDICE A para o funcionamento dos keyfobs e teclados no Modo de partição.

## B2. Áreas comuns

Áreas comuns são áreas usadas como zonas de passagem para as áreas de 2 ou mais partições. Pode haver mais de uma área comum em uma instalação, dependendo do layout da propriedade. Uma área comum não é o mesmo que uma partição; ela não pode ser armada/desarmada diretamente. Áreas comuns são criadas quando o usuário atribui uma zona ou mais a 2 ou 3 partições. A Tabela A1 apresenta o comportamento dos diferentes tipos de zona em uma área comum.

**Tabela A1 – Definições de área comum**

<b>Tipos de zona de área comum</b>	<b>Definição</b>
<b>Perímetro</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Age como definido somente após a última partição atribuída ter sido armada em AUSENTE ou CASA.</li> <li>• Caso uma das partições seja desarmada, um alarme iniciado a partir dessa zona será ignorado para todas as partições atribuídas.</li> </ul>
<b>Zonas de intervalo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zonas de intervalo não acionam um intervalo de entrada a menos que todas as partições atribuídas estejam armadas. Portanto, não é recomendado definir zonas de intervalo como áreas comuns.</li> </ul>
<b>Seguidor de perímetro</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Age como definido somente após a última partição ter sido armada em AUSENTE ou CASA.</li> <li>• Caso uma das partições seja desarmada, um alarme iniciado a partir dessa zona será ignorado para todas as partições atribuídas.</li> <li>• Caso uma das partições atribuídas à área comum esteja em estado de intervalo (e as outras partições estejam armadas), o alarme se comportará como um seguidor de perímetro somente para esta partição. O evento será ignorado para outras partições armadas atribuídas.</li> </ul>
<b>Interior</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Age como definido somente após a última partição atribuída ter sido armada em AUSENTE ou CASA.</li> <li>• Caso uma das partições seja desarmada ou armada em CASA, um alarme iniciado a partir dessa zona será ignorado por todas as partições atribuídas.</li> </ul>
<b>Seguidor de interior</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Age como definido somente após a última partição atribuída ter sido armada em AUSENTE ou CASA.</li> <li>• Caso uma das partições seja desarmada ou armada em CASA, um alarme iniciado a partir dessa zona será ignorado por todas as partições atribuídas.</li> <li>• Caso uma das partições atribuídas à área comum esteja em estado de intervalo (e as outras partições estejam armadas), o alarme se comportará como um seguidor de interior para somente esta partição. O evento será ignorado para outras partições armadas atribuídas.</li> </ul>

**APÊNDICE B – Trabalhando com partições**

Tipos de zona de área comum	Definição
<b>Casa/Intervalo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Age como um tipo de seguidor de perímetro quando todas as partições atribuídas estão armadas no modo AUSENTE.</li><li>• Age como um tipo de intervalo quando pelo menos uma das partições atribuídas está armada em CASA.</li><li>• Será ignorado quando pelo menos uma das partições atribuídas estiver desarmada.</li></ul>
<b>Emergência; Incêndio; Inundação; Gás; Temperatura; 24 horas mudo; 24 horas audível; Não alarme</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sempre armado.</li></ul>
<b>Sem alarme</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sempre ignorado. Não há alarmes para tipos de zona sem alarmes. Pode ser utilizado, por exemplo, para ativar PGMs sem alarmes em todos os modos.</li></ul>
<b>Externo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Age como definido somente após a última partição atribuída ter sido armada em AUSENTE ou CASA.</li></ul>
<b>Chave de ativação</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Armando todas as partições atribuídas.</li></ul>
<b>Intrusão, Falha de linha, Falha de PSU, Pânico</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sempre armado.</li></ul>

*Obs.: Um Teste de Saturação de áreas comuns não pode ser iniciado quando uma das partições estiver armada. Quando o Teste de Saturação para uma área comum está ativo, um evento de alarme é ignorado, a menos que todas as partições designadas à zona sejam armadas.*

# APÊNDICE C Instalação de detectores e atribuições de transmissores

## C1. Plano de instalação do detector

Zona Nº	Tipo de zona		Local		Campanha (melodia Local) ou Desligado (*)	Temp. Tipo	Recipiente
	Padrão	Programado	Padrão	Programado			
1	Intervalo 1		Porta frontal				
2	Intervalo 1		Garagem				
3	Intervalo 2		Porta da garagem				
4	Perímetro		Porta dos fundos				
5	Perímetro		Quarto da criança				
6	Interior		Escritório				
7	Interior		Sala de jantar				
8	Perímetro		Sala de jantar				
9	Perímetro		Cozinha				
10	Perímetro		Sala de estar				
11	Interior		Sala de estar				
12	Interior		Quarto				
13	Perímetro		Quarto				
14	Perímetro		Quarto de hóspedes				
15	Interior		Quarto principal				
16	Perímetro		Quarto principal				
17	Perímetro		Lavanderia				
18	Perímetro		Banheiro principal				
19	Perímetro		Porão				
20	24h audível		Incêndio				
21	24h audível		Incêndio				
22	Emergência		Emergência				
23	Emergência		Emergência				
24	24h mudo		Porão				
25	24h mudo		Escritório				
26	24h audível		Sótão				
27	24h audível		Refúgio				
28	não alarme		Jardim				
29	não alarme		Saguão				
30	não alarme		Área de serviço				
31	Perímetro		Escritório				
32	Perímetro		Escritório				
33	Perímetro		Sótão				
34	Perímetro		Sótão				
35	Perímetro		Sótão				
36	Perímetro		Sótão				
37	Perímetro		Sótão				
38	Perímetro		Sótão				
39	Perímetro		Sótão				
40	Perímetro		Sótão				
41	Perímetro		Sótão				
42	Perímetro		Sótão				
43	Perímetro		Sótão				
44	Perímetro		Sótão				
45	Perímetro		Sótão				
46	Perímetro		Sótão				
47	Perímetro		Sótão				
48	Perímetro		Sótão				
49	Perímetro		Sótão				
50	Perímetro		Sótão				
51	Perímetro		Sótão				
52	Perímetro		Sótão				

## APÊNDICE C Instalação de detectores e atribuições de transmissores

Zona Nº	Tipo de zona		Local		Campainha (melodia Local) ou Desligado (*)	Temp. Tipo	Recipie nte
	Padrão	Programado	Padrão	Programado			
53	Perímetro		Sótão				
54	Perímetro		Sótão				
55	Perímetro		Sótão				
56	Perímetro		Sótão				
57	Perímetro		Sótão				
58	Perímetro		Sótão				
59	Perímetro		Sótão				
60	Perímetro		Sótão				
61	Perímetro		Sótão				
62	Perímetro		Sótão				
63	Perímetro		Sótão				
64	Perímetro		Sótão				

**Tipos de zona:** 1 = Saída/Entr 1 \* 2 = Saída/Entr 2 \* 3 = Atr início \* 4 = Seguidor de interior \* 5 = Interior \* 6 = Perímetro \* 7 = Seguidor de perímetro \* 8 = 24hr Mudo \* 9 = 24hr audível \* 10 = Emergência \* 11. Tecla de armar \* 12. Não alarme \* 17. Guarda \* 18. Exterior.

**Locais de zona:** Anote a localização de cada detector. Quando fizer a programação, você pode selecionar um dos 31 locais personalizados – veja o menu “02:ZONAS/DISP”).

### Observações:

Todas as zonas têm a campainha desligada como padrão. Digite a sua escolha na última coluna e faça a programação adequada.

Existe somente 1 zona cabeada no PowerMaster-10 G2 e 2 zonas cabeadas no PowerMaster-30 G2.

## C2. Lista de transmissores de keyfob

Dados dos transmissores						Atribuições do botão AUX
Nº	Tipo	Recipiente	Nº	Tipo	Recipiente	Ignorar inter saída ou armar “instantâneo”
1			17			Indica a função desejada (se houver)
2			18			
3			19			
4			20			
5			21			
6			22			
7			23			
8			24			
9			25			
10			26			
11			27			
12			28			
13			29			
14			30			
15			31			
16			32			

Ignorar inter saída   
Armando “instantâneo”

### C3 Lista de transmissores de emergência

Tx #	Tipo de transmissor	Registrado na zona	Nome do recipiente
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

### C4. Lista de transmissores de não alarme

Tx #	Tipo de transmissor	Registrado na zona	Nome do recipiente	Atribuição
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

# APÊNDICE D Códigos de evento

## D1. Códigos de evento por ID contato

Código	Definição
101	Emergência
110	Incêndio
114	Calor
120	Pânico
121	Coerção
122	Mudo
123	Audível
129	Confirmação de pânico
131	Perímetro
132	Interior
133	24 horas (Cofre)
134	Entrada/Saída
137	Violação/CP
139	Roubo verificado
140	Alarme geral
151	Alarme de gás
152	Alerta de congelamento
153	Alerta de congelamento
154	Alarme de inundação
158	Alta temperatura
159	Baixa temperatura
180	Problema de gás
220	Alarme do sensor de guarda acionado
301	Perda de CA
302	Bateria fraca no sistema
311	Desconectar bateria
313	Reinicialização técnica
321	Sino
333	Falha do modem de expansão
344	Detectar travamento do receptor RF

Código	Definição
351	Falha telco
373	Problema no detector de incêndio
374	Erro no alarme de saída (zona)
350	Problema de comunicação
380	Problema de sensor
381	Evento inativo
383	Sensor de violação
384	Bateria RF fraca
389	Falha no autoteste do sensor
391	Problema no sensor de imagem
393	Limpar o detector de incêndio
401	O/C pelo usuário
403	Armar automático
406	Cancelar
408	Armar rápido
412	Acesso/download bem-sucedido
426	Evento de porta aberta
441	Armar casa
454	Falha ao armar
455	Armação automática falhou
456	Armação parcial
459	Fechar evento recente
570	Ignorar
602	Relatório de teste periódico
607	Modo de teste de caminhada
625	Alteração de hora/data
627	Entrada do modo de programa
628	Saída do modo de programa
641	Problema no sensor de imagem

## D2. Códigos de evento SIA

Código	Definição
AR	Restaurar CA
AT	Problema de CA
BA	Alarme de roubo
BB	Alarme de roubo ignorado
BC	Cancelar alarme de roubo
BJ	Restaurar problema no alarme de roubo
BR	Restaurar alarme de roubo
BT	Problema no alarme de roubo/travamento
BV	Roubo verificado
BX	Teste do alarme de roubo
BZ	Evento inativo
CF	Fechamento forçado
CG	Amar casa
CI	Falha ao fechar
CL	Armado Ausente
CP	Amar automático
CR	Fechamento recente
EA	Porta aberta
FA	Alarme de incêndio
FJ	Problema no detector de incêndio
FR	Restaurar alarme de incêndio
FT	Limpar detector de incêndio
FX	Teste de incêndio
GA	Alarme de gás
GJ	Restaurar problema no detector de gás
GR	Restaurar alarme de gás
GT	Problema de gás
GX	Teste de gás
HA	Alarme de coerção
JT	Hora alterada
KA	Alarme de calor
KH	Restaurar alarme de calor
KJ	Restaurar problema no sensor de calor
KT	Problema no sensor de calor
LB	Programa local
LR	Restaurar linha telefônica

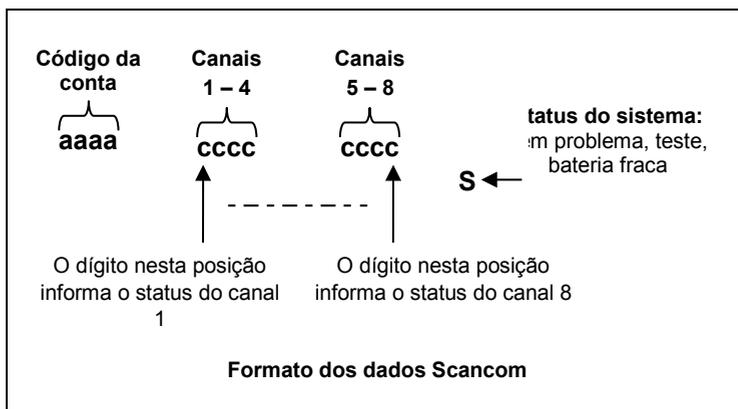
Código	Definição
LT	Problema na linha telefônica
LX	Programação local encerrada
OP	Relatório de abertura
OT	Falha ao armar
PA	Alarme de pânico
PR	Restaurar alarme de pânico
QA	Alarme de emergência
RN	Reinicialização técnica
RP	Teste automático
RS	Programação remota bem-sucedida
RX	Teste manual
RY	Sair do teste manual
TA	Alarme de violação
TE	Comunicador restabelecido para funcionamento
TR	Restaurar chave de violação
TS	Comunicador fora de operação
UJ	Restaurar detector de máscara
UT	Detector de máscara
WA	Alarme de inundação
WR	Restaurar alarme de inundação
XR	Restaurar sensor de bateria
XT	Problema no sensor de bateria
YA	Falha no fusível
YH	Sino restabelecido
YI	Problema de sobrecarga
YM	Bateria do sistema desconectada
YR	Restaurar a bateria do sistema
YT	Problema na bateria do sistema/desconexão
YX	Manutenção necessária
YZ	Manutenção completa
ZA	Alerta de congelamento
ZH	Restaurar alerta de congelamento
ZJ	Restaurar alerta de congelador
ZT	Alerta de congelamento

### D3. Compreendendo o formato dos dados do relatório Scancom

O formato dos dados SCANCOM consiste em 13 dígitos decimais divididos em 4 grupos, da esquerda para direita, conforme mostrado à direita.

Cada canal está associado a um evento específico, conforme segue:

- 1° C: Incêndio
- 2° C: Ataque pessoal
- 3° C: Intruso
- 4° C: Abrir/fechar
- 5° C: Cancelar alarme
- 6° C: Emergência
- 7° C: Segundo alarme
- 8° C: Mensagens de problema



## D4. SIA por IP – Desligado para o usuário do dispositivo

Tipo	Intervalo de números em escala decimal	Exemplo	Observações
Relatórios do sistema	00	A chave de violação do sistema reportaria como "000"	
Zonas normais/Detectores	1-499	A zona 5 reportaria como "005"	
Keyfobs/Usuários/Tags	501-649	Keyfob/O número de usuário 101 reportaria "601"	
Chaveiros	651-699	O chaveiro número 1 reportaria "651"	
Teclado/ASU	701-799	O teclado número 8 reportaria "708"	
Sirenes	801-825	A sirene número 9 reportaria "809"	
Repetidores	831-850	O repetidor número 4 reportaria "834"	
Expansores/Dispositivos BUS/PGM	851-875	O dispositivo número 2 reportaria "852"	
Problemas de: GSM BBA Plink Guarda	876 877 878 879	Falha 876 na rede do módulo GSM Problema de BUS BBA 877	
	901- 999		Para uso futuro

## APÊNDICE E. Modo sabático

### E1. Orientação geral

O Modo sabático permite utilizar o sistema de alarme sem violar o período sabático. O recurso básico desse sistema de alarme faz com que os sensores PIR não sejam ativados durante o modo desarmar.

O método de instalação, conforme ilustrado no desenho abaixo, é utilizado para prevenir as transmissões a partir do sensor magnético. O dispositivo MC-302E é utilizado somente como um transmissor que reporta o status da porta ao painel de controle. Um sensor magnético cabeado é conectado à entrada do dispositivo MC-302E e uma chave abrir/fechar é conectada em paralelo à entrada do MC-302E.

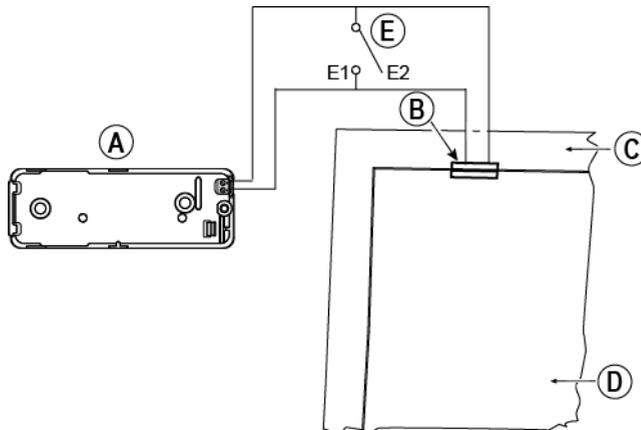
**Obs.:** Antes do período sabático, o fechamento do circuito neutraliza o ímã do detector. Você pode utilizar a porta da frente sem violar o dia sabático. No dia sabático propriamente dito, você pode acionar a chave para permitir que a porta seja protegida. Esta operação é permitida no dia sabático e também quando o painel de controle está armado.

### E2. Conexão

1. Registre um dispositivo MC-302E no painel de controle do PowerMaster (veja a seção 5.4.2).
2. Configure a opção “Entrada 1” do MC-302E como “Normal fechado” (consulte as instruções de instalação do MC-302E, seção 2.5).
3. Conecte um sensor magnético cabeado ao MC-302E para ser instalado na porta e para funcionar na abertura e fechamento dela (veja o desenho abaixo).
4. Uma chave abrir/fechar deve ser conectada em paralelo à entrada do MC-302E.

#### Preparação da fiação

- A. Dispositivo MC-302E
- B. Sensor magnético cabeado
- C. Quadro fixo
- D. Parte móvel
- E. Chave abrir/fechar
  - E1. Fechado
  - E2. Abrir



### E3. Armando o sistema pelo relógio sabático

1. Registre um dispositivo MC-302E no painel de controle do PowerMaster (veja a seção 5.4.2).
2. Configure o tipo de zona na opção “11.Armando Chave” (veja a seção 5.4.2)
3. Configure a opção “Entrada 1” do MC-302E como “Normalm abert” (consulte as instruções de instalação do MC-302E, seção 2.5).
4. A partir do menu “03:PAINEL CONTR”, configure a opção “09:TECL ARMAR” para “armar CASA” (veja a seção 5.5.2).

**Obs.:** Quando o sistema de alarme estiver armado à noite pelo relógio sabático, a chave abrir/fechar deve ser acionada quando a porta for fechada.

# APÊNDICE F. PowerLink3 IP Communicator<sup>1, 2</sup>

**AVISO IMPORTANTE**

*A Visonic é o fabricante e o distribuidor do equipamento. A Visonic **NÃO** fornece serviços relacionados ao PowerManage, incluindo notificação de eventos ou outros serviços de envio de informações.*

*Para utilizar todos os recursos do PowerLink3 IP Communicator, ele deve ser conectado à uma central de monitorização central ou outro provedor de serviço que trabalhe com o PowerManage da Visonic.*

O PowerLink3 IP Communicator é compatível com as versões 17 e superiores do painel de controle do PowerMaster.

## F1. Iniciando

O PowerLink3 IP Communicator da Visonic fornece um canal de comunicação com o servidor do PowerManage e permite a você enviar eventos, incluindo imagens de alarme das câmeras PIR e também gerenciar a configuração do painel. (Para mais informações, consulte o Guia do usuário PowerManage.)

**Observação:** O PowerLink3 IP Communicator não inclui visualização por câmeras ou controle das opções via interface de rede.

<sup>1</sup>O PowerLink3 IP Communicator não se aplica às instalações de UL

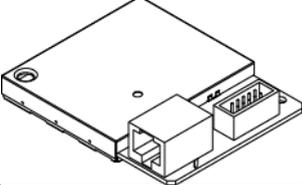
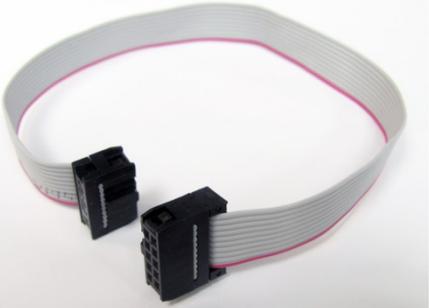
<sup>2</sup> Nos menus, o PowerLink3 IP Communicator aparece como "Banda larga" ou "Mód. Banda larga".

## F2. Especificações

<b>SOFTWARE</b>	
Sistema de segurança	<ul style="list-style-type: none"> <li>Os eventos do PowerMaster se reportam aos servidores do PowerManage</li> <li>Fornecendo um canal de comunicação com os servidores do PowerManage</li> </ul>
Gerenciamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>Endereço IP: configuração automática ou manual</li> <li>Opção de redefinição para as configurações de fábrica</li> <li>Atualização remota do firmware</li> </ul>
Segurança de dados	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encriptação AES 128 bits para os eventos do PowerMaster SIA-IP</li> </ul>
<b>HARDWARE</b>	
Conexão PowerMaster	<ul style="list-style-type: none"> <li>RS-232</li> </ul>
Tamanho	<ul style="list-style-type: none"> <li>73 x 61,5 x 16 mm (2-7/8 x 2-7/16 x 5/8 pol.)</li> </ul>
Peso	<ul style="list-style-type: none"> <li>50 g (1,8 oz)</li> </ul>
Cor	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prata</li> </ul>
Temperatura operacional	<ul style="list-style-type: none"> <li>-10 °C a 55 °C (14 °F a 131 °F)</li> </ul>
Temperatura de armazenamento	<ul style="list-style-type: none"> <li>-20° C a 60° C (-4° F a 140° F)</li> </ul>

## F3. Instalação

### Conteúdo da embalagem

1 x Visonic PowerLink3 IP Communicator	
1 x 2 m (6,5 pés) Cabo Cat-5	
1 x Cabo RS-232	

### Requisitos de sistema

- Sistema de segurança PowerMaster.
- Conexão de internet de alta velocidade (Cabo ou DSL) habilitada por um roteador residencial (Ethernet).
- Uma porta Ethernet livre no roteador residencial para conexão do PowerLink3 IP Communicator.

## F4. Instalando o PowerLink3 IP Communicator da Visonic

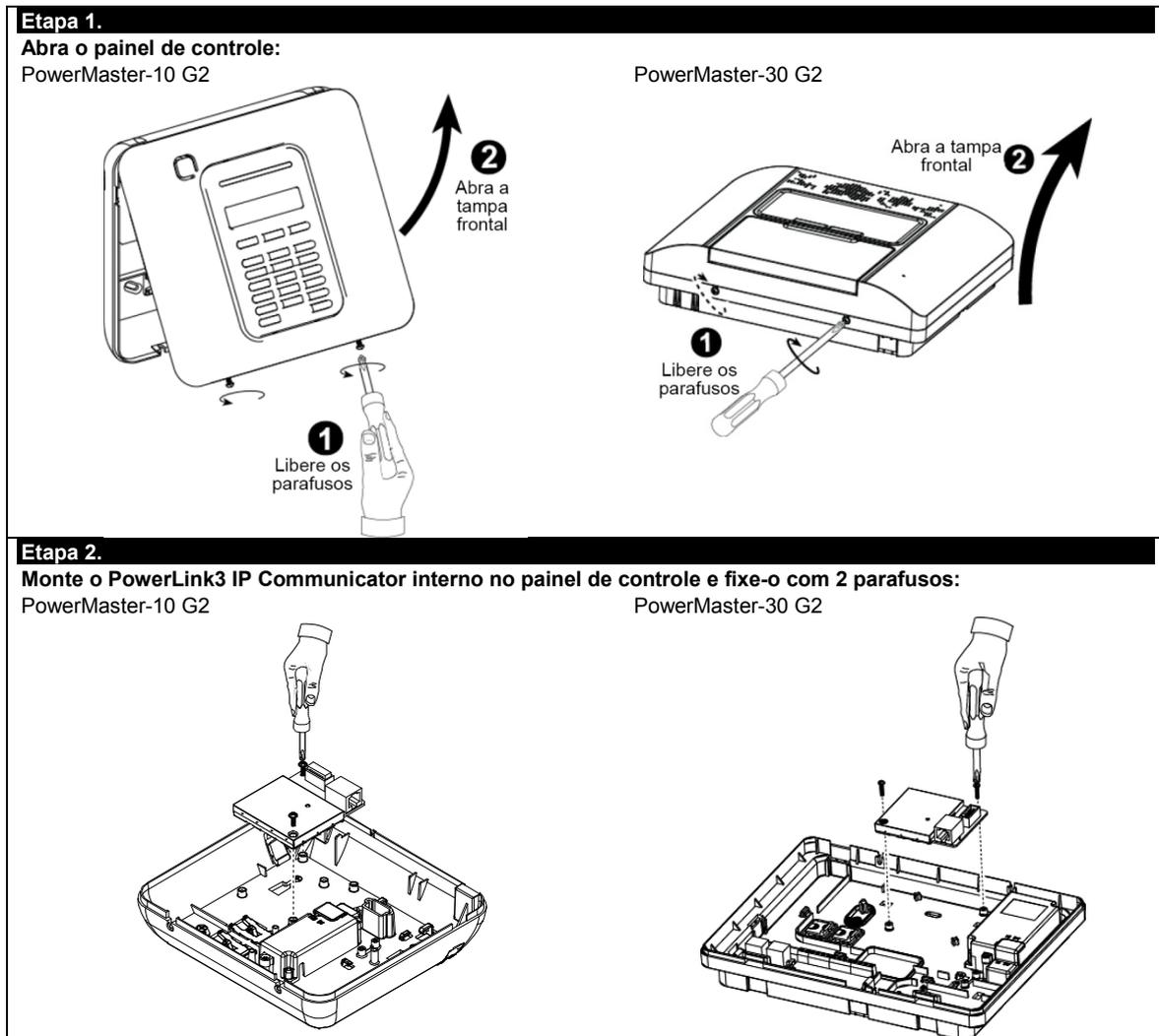
Siga as instruções a seguir para a instalação de hardware do PowerLink3 IP Communicator da Visonic:

**Observação:** O funcionamento do PowerLink3 IP Communicator não é suportado pela bateria do painel de controle e ele é desligado em caso de queda de energia.

### Instalação de hardware

**Obs.:**

O PowerMaster-10/30 G2 suporta o uso do módulo PowerLink IP Communicator e GSM.



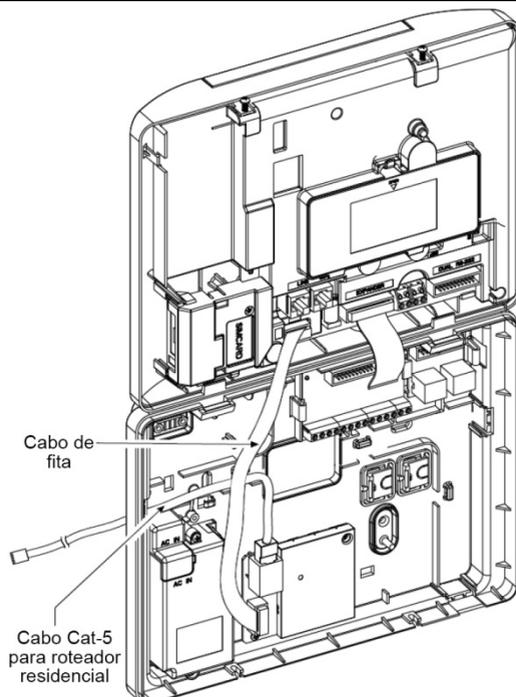
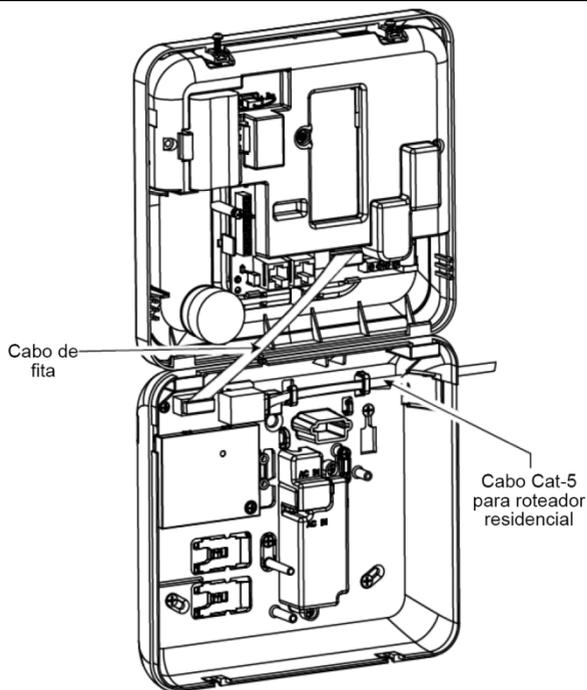
**Etapa 3**

**PowerMaster-10 G2:**

1. Conecte o cabo plano do painel frontal ao PowerLink3 IP Communicator.
2. Conecte o cabo Cat-5 do PowerLink3 IP Communicator ao roteador residencial:

**PowerMaster-30 G2:**

1. Conecte o cabo plano do painel frontal ao PowerLink3 IP Communicator.
2. Conecte o cabo Cat-5 do PowerLink3 IP Communicator ao roteador residencial:



**Observação:** para verificar se o PowerLink3 IP Communicator está funcionando corretamente, consulte o Guia do instalador do PowerMaster-10/30 G2, seção 5.9.5 "Testando a banda larga/Módulo PowerLink".

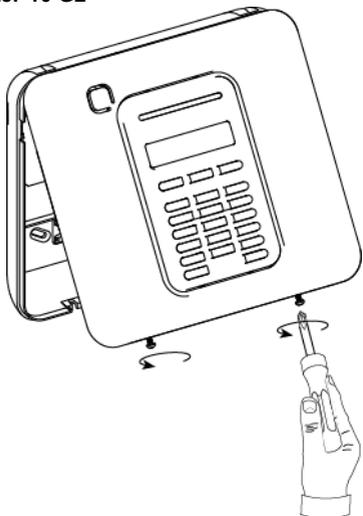
**Observações:**

1. A fim de evitar a interferência com a antena, não roteie o cabo Cat-5 através da abertura do cabo de entrada no lado direito do painel.
2. Para verificar se o PowerLink3 IP Communicator está funcionando corretamente, consulte o Guia do instalador do PowerMaster-10/30 G2, seção 5.9.5 "Testando a banda larga/Módulo PowerLink".

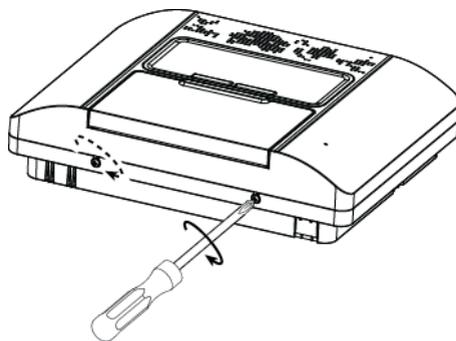
**Etapa 4.**

**Feche o painel e prenda-o com 2 parafusos:**

**PowerMaster-10 G2**



**PowerMaster-30 G2**



**Configuração do painel de controle**

O PowerLink3 IP Communicator é integrado ao painel de controle do PowerMaster. Assim, a configuração dos menus necessários que são familiares ao instalador é facilitada.

Para instruções detalhadas de programação dos menus, o instalador deve consultar a seção 5.6 “Comunicação”.

**Configurando o canal de comunicação**

Siga as instruções abaixo para ativação do DHCP ou para configurar o endereço do PowerLink3 IP Communicator.

1. A partir do painel de controle do PowerMaster, acesse o menu “MODO INSTALADOR” utilizando o código do instalador.
2. Acesse o menu “04:COMUNICAÇÃO”.
3. Acesse o menu “7:BANDA LARGA”.
4. Selecione “IP Manual” ou “DHCP Cliente” e configure um dos dois.

**Observação:** Se a opção “7:BANDA LARGA” não aparecer ou se não for possível acessar o menu, certifique-se de que o PowerLink3 IP Communicator foi instalado corretamente.

**Programação para configuração do envio de relatórios de eventos às estações centrais**

Siga as instruções abaixo para selecionar os tipos de eventos a serem reportados e para determinar o método utilizado para reportá-los.

1. A partir do painel de controle do PowerMaster, acesse o menu “MODO INSTALADOR” utilizando o código do instalador.
2. Acesse o menu “04:COMUNICAÇÃO”.
3. Acesse o submenu “3:C.S. RELATÓRIO”.
4. Programe os menus a seguir:
  - 01:RELAT EVENTOS” – Selecione os tipos de eventos que o painel de controle reportará à estação central.
  - “02:1º CANAL REL/03:2º CANAL REL/04:3º CANAL REL” – Defina as prioridades dos métodos 1, 2 e 3 utilizadas para reportar os eventos. Selecione a opção “banda larga” para o PowerLink3 IP Communicator.
  - “21:IP RCVR 1/22:IP RCVR 2” – Acesse o endereço IP da estação central para onde o PowerLink3 IP Communicator enviará os relatórios (este campo não é obrigatório).

# APÊNDICE G. Glossário

**Alarme:** Há 2 tipos de alarmes:

**Alarme sonoro** – tanto as sirenes internas quanto as externas soam constantemente e o painel de controle reporta o evento por telefone.

**Alarme silencioso** – as sirenes permanecem em silêncio, mas o painel de controle reporta o evento por telefone.

Um estado de alarme é causado por:

- Movimento detectado por um *detector de movimento* (quando o sistema está no estado armado)
- Alteração no estado detectado por um *detector de contato magnético* – uma janela ou porta fechada está aberta
- Detecção de fumaça por um *detector de fumaça*, detecção de gás por um *detector de gás* e detecção de líquido por um *detector de inundação* (em qualquer estado)
- *Violação* de um dos detectores
- Pressionar dois botões de emergência simultaneamente no teclado do painel (pânico).

**Apoio remoto:** Um apoio pode ser um profissional prestador de serviços do qual o proprietário da casa ou do negócio é cliente (uma *Central de monitorização*) ou um amigo/parente que aceitou cuidar do local protegido na ausência de seus ocupantes. O *painel de controle* reporta os eventos por telefone para ambos os tipos de apoio.

**Armação forçada:** Quando qualquer uma das zonas de sistema estiver *perturbada* (aberta), o sistema de alarme não pode ser armado. Um modo de resolver esse problema é encontrar e eliminar a causa da perturbação da zona (fechar as portas ou janelas). Outra abordagem é impor uma **armação forçada** – a desativação automática de zonas que ainda estejam *perturbadas* após o término do intervalo de saída. Zonas ignoradas não serão protegidas durante o período no estado armar. Mesmo que retornem ao estado normal (fechadas), as zonas ignoradas permanecerão desprotegidas até que o sistema seja desarmado.

A permissão para “forçar armar” é concedida ou negada pelo instalador durante a programação do sistema.

**Armar rápido:** Armar sem um código de usuário. O painel de controle não exige o código de usuário quando um dos botões para armar é pressionado. A permissão para usar esse método de armação é concedida ou negada pelo instalador ao programar o sistema.

**Armar:** Armar o sistema de alarme é uma ação que prepara o dispositivo para soar um alarme caso uma zona seja “violada” por movimento ou pela abertura de uma porta ou janela, qualquer que seja o caso. O painel de controle pode ser armado em diversos modos (consulte *DIST*, *CASA*, *INSTANTÂNEO* e *TECLA TRANCA*).

**Associado:** Refere-se a dispositivos.

**Atribuída:** Refere-se a zonas.

**AUSENTE:** Esse tipo de armação é usado quando o local protegido está completamente vazio. Todas as zonas, tanto *interiores* quanto de *perímetro*, são protegidas.

**CASA:** Esse tipo de armação é usado quando pessoas estão presentes em local protegido. Um exemplo clássico é o período noturno em casa, quando a família está prestes a se retirar para dormir. Com a armação no modo “CASA”, as zonas de perímetro estão protegidas, mas as interiores não. Consequentemente, o movimento dentro das zonas interiores será ignorado pelo painel de controle, mas a perturbação de uma zona de perímetro causará um alarme.

**Códigos de usuário:** o PowerMaster é projetado para obedecer aos seus comandos, desde que sejam precedidos por um código de acesso de segurança válido.

**Comunicadores:** Refere-se ao canal de comunicação, por exemplo, GSM.

**Configurações padrão:** Configurações que são aplicáveis a um grupo específico de dispositivos.

**Desarmar:** O oposto de armar – uma ação que restaura o painel de controle a seu estado de espera normal. Nesse estado, apenas as zonas de *incêndio* e 24 horas soarão um alarme caso sejam violadas, mas um “*alarme de pânico*” também pode ser iniciado.

**Detector de contato magnético, sem fios:** Um comutador controlado por ímã e um transmissor PowerG sem fios em uma mesma estrutura. O detector é instalado em portas e janelas para detectar alterações no estado (de fechado para aberto e vice-versa). Ao detectar que uma porta ou janela está aberta, o detector transmite seu código de identificação único acompanhado por um sinal de “alarme” e diversos outros sinais de status ao painel de controle.

O painel de controle, se não estiver armado no momento, considerará o sistema de alarme “não pronto para armar” até que receba um sinal “restaurado” do mesmo detector.

**Detector de fumaça, sem fios:** Um detector de fumaça regular e um transmissor PowerG sem fios em uma mesma estrutura. Ao detectar fumaça, o detector transmite seu código de identificação único acompanhado por um sinal de alarme e diversos sinais de status ao *painel de controle*. Como o detector de fumaça está ligado a uma *zona de incêndio* especial, um alarme de incêndio se inicia.

**Detector de movimento, sem fios:** Um sensor de movimento infravermelho passivo e um transmissor PowerG sem fios em uma mesma estrutura. Ao detectar movimento, o detector transmite seu código de identificação único acompanhado por um sinal de “alarme” e diversos outros sinais de status ao painel de controle. Após a transmissão, ele aguarda para detectar outros movimentos.

**Detector:** O dispositivo (aparelho) que envia um alarme, que comunica com o painel de controle (p. ex., Next PG2 é um detector de movimento, SMD-426 PG2 é um detector de fumaça).

**Estado:** AUSENTE, CASA, AUSENTE-INSTANTÂNEO, CASA-INSTANTÂNEO, TECLA TRANCA, FORÇADO, IGNORAR.

## APÊNDICE G. Glossário

**Instantâneo:** O usuário pode armar o sistema AUS-INSTANTÂNEO ou CASA-INSTANTÂNEO, cancelando assim o intervalo de entrada para todas as zonas com atraso pela duração de um período de armação.

Por exemplo, você pode armar o painel de controle no modo "CASA-INSTANTÂNEO" e permanecer dentro da área protegida. Apenas a proteção de perímetro está ativa e, caso nenhuma visita seja esperada enquanto o sistema está armado, o alarme na entrada através da porta principal é uma vantagem.

Para desarmar o sistema sem causar um alarme, deve-se usar o teclado de controle (que normalmente está acessível sem perturbar uma zona de perímetro) ou um transmissor keyfob.

**Intensidade do sinal:** A comunicação do link de qualidade entre os componentes do sistema e o painel de controle.

**Local:** Atribuir o nome de um local a um dispositivo (por exemplo, Garagem, Porta da frente, etc.)

**Painel de controle:** O painel de controle é um gabinete que incorpora os circuitos eletrônicos e o microprocessador que controlam o sistema de alarme. Ele coleta informações dos diversos sensores, processa-as e responde de diversas formas. Também inclui a interface com o usuário – teclas de controle, teclado numérico, display, som e alto-falante.

**Período de cancelamento:** Quando um alarme é iniciado, o dispositivo de som interno é ativado primeiro por um período limitado de tempo que é o período para cancelar configurado pelo instalador. Caso um alarme seja disparado acidentalmente, o usuário pode desarmar o sistema dentro do período para abortar antes que as sirenes reais comecem e antes que o alarme seja reportado ao apoio remoto.

Pessoas não autorizadas não conhecem esse código, logo, qualquer tentativa da parte delas de *desarmar* ou contornar o sistema fracassará. Algumas operações, contudo, podem ser realizadas sem um código de usuário, já que não interferem com o nível de segurança do sistema de alarme.

**Restaurar:** Quando um detector retorna do estado de alarme para o estado de espera normal, diz-se que foi "restaurado".

Um *detector de movimento* restaura automaticamente após a detecção de movimento e, está pronto para uma nova detecção. Esse tipo de "restauração" não é reportada ao apoio remoto.

Um *detector de sensor magnético* é restaurado somente com o fechamento da porta ou janela protegida. Esse tipo de "restauração" é relatado aos *respondentes* remotos.

**Sensor:** O elemento sensível: sensor piroelétrico, fotodiodo, microfone, sensor óptico de fumaça, etc.

**Status:** Falha CA, bateria fraca, problema, etc.

**Tecla tranca:** O modo tecla tranca é um modo de armação especial na qual os "usuários tecla tranca" designados acionarão uma "mensagem tecla tranca" que será enviada para um telefone quando desarmarem o sistema.

Por exemplo, caso os pais queiram se certificar de que seus filhos voltaram da escola e desarmaram o sistema. A armação em tecla tranca é possível apenas quando o sistema está armado no modo AUSENTE.

**Tipo de zona:** O tipo de zona determina como o sistema trata alarmes e outros sinais enviados do dispositivo.

**Zona de não alarme:** O instalador pode designar uma zona para funções que não a de alarme. Por exemplo, um detector de movimento instalado em uma escada escura pode ser utilizado para acender as luzes automaticamente quando alguém cruzar a área escura. Outro exemplo é um transmissor sem fios ligado a uma zona que controla um mecanismo de abertura de portão.

**Zona perturbada:** Uma zona em um estado de alarme (que pode ser causado por uma janela ou porta aberta ou por movimento no campo de visão de um detector de movimento). Uma zona perturbada é considerada como "não segura".

**Zona:** Uma zona é uma área dentro do local protegido sob a supervisão de um detector específico. Durante a programação, o instalador faz com que o *painel de controle* aprenda o código de identidade do detector e o vincule à zona desejada. Como a zona é identificada por número e nome, o painel de controle pode reportar o status de zona ao usuário e registrar em sua memória todos os eventos reportados pelo detector da zona. Zonas instantâneas e com intervalo estão "sob vigia" apenas quando o painel de controle está armado, e outras zonas (24 horas) estão "sob vigia" independentemente de o sistema estar armado ou não.

**Zonas de campanha:** Permite que o usuário rastreie a atividade na área protegida enquanto o sistema de alarme está desarmado. Sempre que uma zona de campanha é "aberta", a campanha emite um bipe duas vezes. A campanha não emite um bipe, contudo, quando a zona é fechada (retorna ao normal). As residências podem utilizar essa funcionalidade para anunciar visitantes ou cuidar das crianças. Empresas podem usá-las para sinalizar quando clientes entram em suas dependências ou quando funcionários entram em áreas restritas.

**Obs.:** Seu instalador nunca designará uma zona 24 horas ou uma zona de incêndio como uma zona de campanha, porque ambos os tipos de zona ativam um alarme, caso sejam perturbadas enquanto o sistema se encontra no estado desarmado.

Mesmo que uma ou mais zonas sejam designadas como zonas de campanha, o usuário ainda pode ativar ou desativar a função campanha.

# APÊNDICE H – Conformidade com as normas



## Normas europeias:

Os painéis de controle do PowerMaster G2 são compatíveis com:

EN 300220, EN 301489, EN 50130-4, EN 60950-1, EN 50130-5, EN 50131-3EN 50131-6, EN 50136-1, 2, PowerMaster-10 Triple G2: EN 50131-4, EN 50131-10

PowerMaster-30 G2: EN 50131-4

De acordo com a norma europeia EN 50131-1 e EN 50131-3, a classificação de segurança do PowerMaster G2 é Grau 2 – “risco baixo a médio” e a classificação ambiental é II – “geral interior”.

De acordo com a EN 50131-6, o tipo da fonte de alimentação é A.



PowerMaster-10 Triple G2 e PowerMaster-30 G2: categoria ATS – DP4 quando o módulo IP com SPT primário e SPT com GPRS alternativo, de acordo com a norma EN50136-1 e Modo de Operação Direto, de acordo com a norma EN50136-2

PowerMaster-10 Triple G2: de acordo com a norma EN 50131-10 – Supervised Premises Transceiver (SPT), tipo Z



Por meio deste, a Visonic Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio PowerMaster-10/30 G2 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade com a diretiva está disponível no endereço: <http://www.visonic.com/download-center>.

## Normas do Reino Unido:

Esse produto é adequado para uso em sistemas instalados em conformidade com a PD6662:2010 em Grau 2 e classe ambiental 2. DD243 e BS8243.



## Aplica T&C:

Categorias ATS do PowerMaster-10 Triple G2 – DP4, Classe ambiental II, Grau de segurança 2 e SPT tipo Z

Categorias ATS do PowerMaster-30 G2 – DP4, Classe ambiental II, Grau de segurança 2

Certificado pela Aplica T&C, de acordo com

EN 50131-1, EN 50131-3, EN 50131-6, EN 50131-5-3, EN 50130-5,

EN 50130-4, EN 50136-1, EN 50136-2

PowerMaster-10 Triple G2- EN 50131-10

Aplica T&C certificou apenas a variante de 868 MHz deste produto.

**Normas dos Estados Unidos:** PowerMaster-10 G2 e PowerMaster-30 G2

**FCC-** CFR 47 Parte 15 e parte 68; **UL** 1023 e **UL** 985

**Normas do Canadá:** PowerMaster-10 G2 e PowerMaster-30 G2

**IC-** RSS 210, **ULC-C1023**, **ULC-S545-02**

## Declaração da indústria do Canadá

Este produto atende às especificações técnicas da indústria do Canadá/Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

O Número de Equivalência da Campanha é uma indicação do número máximo de dispositivos que podem conectar-se à interface do telefone. O término em uma interface pode consistir de qualquer combinação de dispositivos sujeitos somente ao requisito de que a soma de RENs de todos os dispositivos não exceda a cinco/L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'exécède pas 5. O Número de Equivalência da Campanha (REN) para este equipamento de terminal é 0.3B.

**Observação:** apenas dispositivos que operam em 912-919 MHz são testados e listados nas normas UL/ULC.

## Normas SIA CP01:

PowerMaster-10 G2 e PowerMaster-30 G2: para SIA CP01, um sirene deve ser utilizada na instalação do sistema.

## Padrões GSM:

**Europa:** Em conformidade com as normas CE: EN 301 511, EN301 489-7

EUA: CFR 47 Parte 22 (GSM850) e Parte 24 (GSM 1900).

Este dispositivo cumpre com a Parte 15 das Regras da FCC e com padrões RSS do setor isentos de licença ISED. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

(1) Este dispositivo não pode causar interferência nociva e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência que possa ser recebida, incluindo interferências que possam causar a operação indesejada.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## APÊNDICE H – Conformidade com as normas

A fim de obedecer os requisitos de conformidade de exposição do FCC e IC RF, o dispositivo deve estar em uma distância de ao menos 20 cm de qualquer pessoa durante a operação normal. As antenas usadas para este produto não podem estar colocalizadas ou ser operadas em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor. Le dispositif doit être placé à une distance d'au moins 20 cm à partir de toutes les personnes au cours de son fonctionnement normal. Les antennes utilisées pour ce produit ne doivent pas être situés ou exploités conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.

**Observação:** o equipamento foi testado e provou estar de acordo com os limites para um dispositivo digital de Classe B, em conformidade com a Parte 15 das normas FCC. Esses limites são feitos para proporcionar uma proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode radiar energia de radiofrequência e, se não instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial a comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se esse equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada ao ligar e desligar o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência por uma ou mais das seguintes medidas:

-Reposicionar ou mudar a antena de recepção.

-Aumentar o espaço entre o equipamento e o receptor.

-Conectar o equipamento em uma tomada em um circuito diferente do que alimenta o receptor.

-Consultar a distribuidora ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilise conformément aux instructions du fabricant, peut provoquer des interférences dangereuses pour les communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles au niveau de la réception radio ou television, ce qui peut être determine par la mise hors, puis sous tension de l'équipement, vous êtes invite à essayer de corriger les interférences en pregnant les mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.

- Augmentez la distance qui sépare l'équipement et le récepteur.

- Branchez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.

- Consultez le revendeur ou un technicien radio/television expérimenté pour obtenir de l'aide

**AVISO!** As alterações ou modificações nesta unidade que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade poderão anular a autoridade do usuário em operar o equipamento.

**Canada:** Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**GARANTIA LIMITADA DA VISONIC**

A Visonic (o "Fornecedor") garante apenas este produto somente para o comprador original (o "Comprador") contra defeitos de fabricação e materiais, sob o uso normal do Produto, por um período de doze (12) meses a partir da data de envio pelo Fornecedor.

Esta Garantia é absolutamente condicional quanto ao Produto ser adequadamente instalado, mantido e operado sob condições de uso normal, de acordo com as instruções de instalação e operação recomendadas pelo Fornecedor. Os produtos que apresentarem defeito por qualquer outro motivo, de acordo com os critérios do Fornecedor, como instalação inadequada, falha em seguir as instruções de instalação e operação recomendadas, negligência, danos intencionais, mau uso ou vandalismo, danos acidentais, alteração ou violação, ou reparos realizados por outra pessoa que não seja o fornecedor, não estão cobertos por esta Garantia.

Nenhum software está coberto por garantia. Além disso, todos os produtos de software são vendidos como uma licença de usuário de acordo com os termos do acordo de licença de software incluído com o Produto em questão.

O Fornecedor não afirma que este Produto não pode ser comprometido e/ou evitado ou que o Produto impedirá qualquer morte e/ou ferimento pessoal, e/ou dano a propriedade resultante de furto, roubo, incêndio ou qualquer outro, ou que o Produto irá, em todos os casos, fornecer aviso ou proteção adequados. O Produto, adequadamente instalado e mantido, apenas reduz o risco de que tais eventos ocorram sem aviso e não é uma garantia ou seguro de que tais eventos não ocorrerão.

**Condições que anulam a garantia:** Esta garantia se aplica somente a defeitos em peças e no acabamento relacionados ao uso normal dos Produtos. Ela não cobre:

- dano incorrido em envio ou manuseio;
- dano causado por desastre como incêndio, inundação, vendaval, terremoto ou trovões;
- dano devido a causas além do controle do Fornecedor, como voltagem excessiva, choque mecânico ou dano por água;
- dano causado por acoplamento, alterações, modificações não autorizadas ou objetos estranhos sendo usados com ou em conjunto com os Produtos;
- dano causado por periféricos (a menos que tais periféricos tenham sido fornecidos pelo Fornecedor);
- defeitos causados pela falha em providenciar um ambiente de instalação adequado para os produtos;
- dano causado pelo uso dos Produtos para fins diferentes daqueles para os quais foram feitos;
- dano por manutenção inadequada;
- dano que surja de qualquer outro abuso, mau uso ou aplicação imprópria dos Produtos.

**Itens não cobertos pela garantia:** além dos itens que anulam a Garantia, os seguintes itens não são cobertos por ela: (i) custo do frete até o centro de reparo; (ii) taxas alfandegárias, impostos ou IVA a ser pago; (iii) Produtos não identificados com a etiqueta de produto, número de lote ou de série do Vendedor; (iv) Produtos desmontados ou reparados de tal maneira que afete negativamente o desempenho, impeça a inspeção adequada ou o teste a fim de verificar qualquer reivindicação de garantia. Os cartões ou tags de acesso devolvidos para substituição na garantia serão creditados ou substituídos a critério do Vendedor.

**ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI EXPRESSAMENTE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, OBRIGAÇÕES OU RESPONSABILIDADES, SEJAM ELAS ESCRITAS, VERBAIS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE QUALQUER GARANTIA DE COMERCIALIZABILIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA UM FIM EM ESPECIAL, OU OUTROS. EM HIPÓTESE ALGUMA O FORNECEDOR SERÁ RESPONSÁVEL COM RELAÇÃO A QUALQUER PESSOA POR QUALQUER DANO CONSEQUENTE OU INCIDENTAL POR VIOLAÇÃO DESTA GARANTIA OU QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, CONFORME MENCIONADO ANTERIORMENTE.**

**EM HIPÓTESE ALGUMA O FORNECEDOR SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO ESPECIAL, INDIRETO, INCIDENTAL, CONSEQUENTE OU PUNITIVO OU POR PERDA, DANO OU DESPESA, INCLUSIVE PERDA DE USO, LUCROS, RECEITA OU REPUTAÇÃO, DECORRENTES DIRETA OU INDIRETAMENTE DO USO DO OU DA INCAPACIDADE DE USAR O PRODUTO POR PARTE DO COMPRADOR, OU POR PERDA OU DESTRUIÇÃO DE OUTRAS PROPRIEDADES, OU POR QUALQUER OUTRA CAUSA, MESMO QUE O FORNECEDOR TENHA SIDO AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAL DANO.**

**O FORNECEDOR NÃO TERÁ QUALQUER RESPONSABILIDADE POR QUALQUER MORTE, FERIMENTO PESSOAL E/OU CORPORAL E/OU DANO À PROPRIEDADE OU OUTROS PREJUÍZOS, SEJAM DIRETOS, INDIRETOS, INCIDENTAIS, CONSEQUENTES OU OUTROS, COM BASE EM UMA ALEGAÇÃO DE QUE O PRODUTO NÃO FUNCIONOU.** Contudo, se o Fornecedor for considerado responsável, direta ou indiretamente, por qualquer perda ou dano decorrente sob esta garantia limitada, **A RESPONSABILIDADE MÁXIMA DO FORNECEDOR (SE HOUVER) NÃO DEVERÁ, EM HIPÓTESE ALGUMA, EXCEDER O PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO**, que deve ser fixado como danos liquidados e não como penalidade, e este será o único e exclusivo recurso contra o Fornecedor.

Ao aceitar a entrega do Produto, o comprador concorda com tais condições de venda e garantia e reconhece que elas lhe foram informadas.

Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequentes, e, portanto, essas limitações podem não se aplicar em determinadas circunstâncias.

O Fornecedor não terá qualquer responsabilidade decorrente do corrompimento e/ou mau funcionamento de qualquer equipamento de telecomunicações ou eletrônico, ou de quaisquer programas.

As obrigações do Fornecedor sob esta Garantia estão limitadas unicamente ao reparo e/ou substituição, segundo critério do Fornecedor, de qualquer Produto ou peça do mesmo que comprovadamente esteja com defeito. Nenhum reparo e/ou troca fará com que se estenda o período de Garantia. O Fornecedor não será responsável pelos custos de desmontagem e/ou reinstalação. Para exercer esta Garantia, o Produto deverá ser devolvido ao Fornecedor com frete pré-pago e seguro. Todos os custos de frete e seguro são de responsabilidade do Comprador e não estão inclusos nesta Garantia.

Esta Garantia não deve ser modificada, alterada ou estendida, e o Fornecedor não autoriza ninguém a agir em seu nome na modificação, variação ou extensão desta Garantia. Esta Garantia se aplicará apenas ao Produto. Todos os produtos, acessórios ou anexos de terceiros usados em conjunto com o Produto, incluindo baterias, serão cobertos exclusivamente por sua própria garantia, caso haja. O Fornecedor não será responsável por qualquer dano ou perda, seja direta, indireta, incidental, consequente ou outra, causados pelo mau funcionamento do Produto devido a produtos, acessórios ou anexos de terceiros, incluindo baterias, usados em conjunto com o Produto. Esta Garantia é exclusiva ao Comprador original e não é passível de cessão.

Esta Garantia se dá em acréscimo a seus direitos legais, não os afetando. Toda disposição desta Garantia que seja contrária à lei no estado ou país no qual o Produto é fornecido não se aplicará.

**Lei vigente:** essa exclusão de responsabilidades de garantias e garantia limitada é regida pelas leis nacionais de Israel.

**Aviso**

O usuário deve seguir as instruções de instalação e operação do Fornecedor, inclusive testes do Produto e de todo o seu sistema ao menos uma vez por semana, e tomar todas as precauções necessárias para sua segurança e para a proteção de sua propriedade.



**Visonic**

**E-MAIL:**

[info@visonic.com](mailto:info@visonic.com)

**SITE:**

[www.visonic.com](http://www.visonic.com)

©VISONIC LTD. 2018

Guia do instalador POWERMASTER-10/30 G2 D-306876 Rev 1 (07/18)



D-306876

# Guia de referência rápida do usuário PowerMaster-10/30 G2

## Armar e desarmar o sistema

Etapa	Operação	Ações do usuário	Observações	
Opcional	1	Pressione o botão de seleção de partição e selecione uma PARTIÇÃO (se o recurso estiver ativado) – utilizado para dividir o sistema de alarme em três áreas controladas independentemente	seguido por uma combinação de     ou	Um “bipe de protesto” será ouvido ao selecionar uma partição a qual não conta com sensores ou periféricos registrados.
	2	Armar AUSENTE – utilizado para armar o sistema quando a área protegida está completamente vazia.	+  ou digite o código	O <b>indicador ARM</b> se acende continuamente enquanto o sistema está armado.
		Armar CASA – utilizado para armar o sistema quando há pessoas dentro da área protegida.	+  ou digite o código	
Desarmar (DESL) – utilizado para restaurar o painel de controle ao seu estado normal de espera		+  ou digite o código		
Opcional	Armar rápido AUSENTE (se “armar rápido” estiver ativo) – utilizado para armar no estado AUSENTE sem um código de usuário		se apaga quando o sistema está desarmado. Desarmar o sistema	
	Armar rápido CASA (se “armar rápido” estiver ativo) – utilizado para armar no estado CASA sem um código de usuário		também interrompe o alarme de sirene, independentemente de o	
	Armar forçado AUSENTE (sistema não pronto) – utilizado para armar o sistema de alarme no estado AUSENTE quando nenhuma zona do sistema está perturbada	+  ou digite o código para silenciar a “campanha de protesto”	alarme ter sido iniciado em estado armado ou desarmado.	
	Armar forçado CASA (sistema não pronto) – utilizado para armar o sistema de alarme no estado CASA quando nenhuma zona do sistema está perturbada	+  ou digite o código para silenciar a “campanha de protesto”		
	3	INSTANTÂNEO – utilizado para armar no Modo instantâneo, sem entrar em intervalo.	(Após armar CASA/AUSENTE) 	
		TECLA TRANCA – utilizado pelos transmissores de keyfob de 5 a 8 (PowerMaster-10 G2)/23 a 32 (PowerMaster-30 G2)		

**Obs.:** O código de fábrica do usuário mestre é 1111. O código não é necessário se a armação rápida foi permitida pelo instalador.

Altere o código de fábrica para um código secreto sem atraso (consulte o Capítulo 6, seção B.4 do Guia do usuário PowerMaster-10/30 G2).

## Iniciando os alarmes

Alarmes	Ações	Observações
Alarme de emergência	(≈ 2 segundos)	Para interromper o alarme, pressione  e digite seu código de usuário válido.
Alarme de incêndio	(≈ 2 segundos)	
Alarme de pânico	+   (≈ 2 segundos)	

## Preparando para armar

Antes de armar, assegure-se de que esteja sendo exibida a mensagem PRONTO.

HH:MM PRONTO

O que indica que todas as zonas estão seguras e que o usuário pode armar o sistema como desejar.

Se pelo menos uma zona for aberta (perturbada) o display exibirá:

HH:MM NÃO PRONTO

O que indica que o sistema não está pronto para ser armado e, na maioria dos casos, que uma ou mais zonas não estão seguras. Entretanto, também pode significar que uma condição não resolvida existe, como certas condições de problema, obstrução etc, dependendo da configuração do sistema.

Para consultar as zonas abertas, clique em . Os detalhes e a localização do primeiro detector da zona aberta (geralmente um sensor em uma janela ou porta aberta) serão exibidos. Para corrigir a zona aberta, localize o sensor e o assegure (feche a porta ou janela) – consulte “localizador de dispositivo” abaixo. Cada clique em  exibirá outra zona aberta ou uma indicação de problema. É altamente recomendado corrigir a(s) zona(s) aberta(s), restaurando assim o sistema ao estado de “pronto para armar”. Se não souber como fazer isso, consulte o seu instalador.

**Obs.:** Para sair em qualquer etapa e para voltar à exibição “PRONTO”, clique em .

**Localizador de dispositivo:** o sistema PowerMaster conta com um localizador de dispositivo poderoso que ajuda a identificar os dispositivos abertos ou com problemas, indicados na tela de LCD. Enquanto o LCD exibe um dispositivo aberto ou com falha, o LED no respectivo dispositivo pisca indicando “sou eu”. A indicação “sou eu” aparecerá no dispositivo dentro de no máximo 16 segundos e durará pelo tempo que o LCD exibir o dispositivo.

## Esquema de ignorar zona

Ignorar permite que apenas parte do sistema seja armado e ao mesmo tempo permite o movimento livre de pessoas dentro de certas zonas enquanto o sistema estiver armado. Também é usado para remover temporariamente de serviço as zonas com falhas que exigem serviço de reparo ou para desativar um sensor se, por exemplo, um quarto estiver sendo decorado.

É possível configurar o Esquema ignorar zona, ou seja, percorrer pela lista de sensores registrados (inscritos) para o seu sistema PowerMaster e para Ignorar (desativar) os sensores com falhas ou perturbados (PRONTO ou NÃO PRONTO) ou para Limpar (reativar) zonas IGNORADAS (sensores).

Assim que você tiver configurado um esquema de zona ignorado, é possível utilizar as 3 opções a seguir:

- Para limpar rapidamente uma zona ignorada, isto é, reativá-la – consulte o Capítulo 6, seção B.1 do Guia do usuário PowerMaster-10/30 G2.
- Para revisar rapidamente as zonas ignoradas, consulte o Capítulo 6, seção B.2 do Guia do usuário PowerMaster-10/30 G2.
- Para repetir (recordar) o último esquema utilizado de zona ignorada – consulte o Capítulo 6, seção B.3 do Guia do usuário PowerMaster-10/30 G2.

## Notificação de evento por telefone

O PowerMaster pode ser configurado para notificação seletiva de mensagens de evento para telefones particulares – consulte o Capítulo 6, seção B.11 do Guia do usuário PowerMaster-10/30 G2.

### Painéis de controle PowerMaster-10 G2

Em caso de alarme, o sinal de voz a seguir será enviado aos telefones particulares ao ser reportado:

\* **INCÊNDIO:** LIGADO – LIGADO – LIGADO – pausa... (- - - - - .....

\*\* **ROUBO:** LIGADO continuamente (.....)

\*\*\* **EMERGÊNCIA:** sirene de 2 tons, como uma ambulância.

Para interromper uma notificação de alarme – pressione “2” no teclado do seu telefone. O som do alarme será interrompido imediatamente.

### Painéis de controle PowerMaster-30 G2

Quando uma pessoa atende a ligação telefônica feita pelo PowerMaster-30, ela ouvirá uma mensagem verbal composta pela “identidade da casa” e o tipo de evento que ocorreu.

A pessoa pode aceitar a mensagem pressionando uma tecla no seu telefone, conforme segue.

Comando	Tecla
<b>Reconhecimento somente:</b> o PowerMaster encerra a ligação e considera o evento como reportado.	2
<b>Reconhecimento e escuta:</b> A área protegida tem o som “grampeado” por 50 segundos. A pessoa pode prolongar a escuta pressionando [3] novamente antes do PowerMaster encerrar a ligação ou pressionando [1] para falar.	3
<b>Reconhecimento e fala:</b> A pessoa pode falar por 50 segundos com quem estiver dentro da área protegida. A pessoa pode prolongar a sessão de “fala” pressionando [1] novamente antes do PowerMaster encerrar a ligação ou pressionando [3] para escutar.	1
<b>Reconhecimento e conversação de 2 vias:</b> você e a pessoa que recebe a ligação podem falar e ouvir sem a necessidade de alterar o sistema de “ouvindo” para “falando” e vice-versa por 50 segundos (extensível).	6
<b>Reconhecimento e solicitação de um relatório de status:</b> o PowerMaster emitirá um relatório verbal do status do sistema. Por exemplo: [Desarmar – pronto para armar] ou [Desarmar – abrir porta dos fundos] ou [Desarmar – alarme em memória].	9